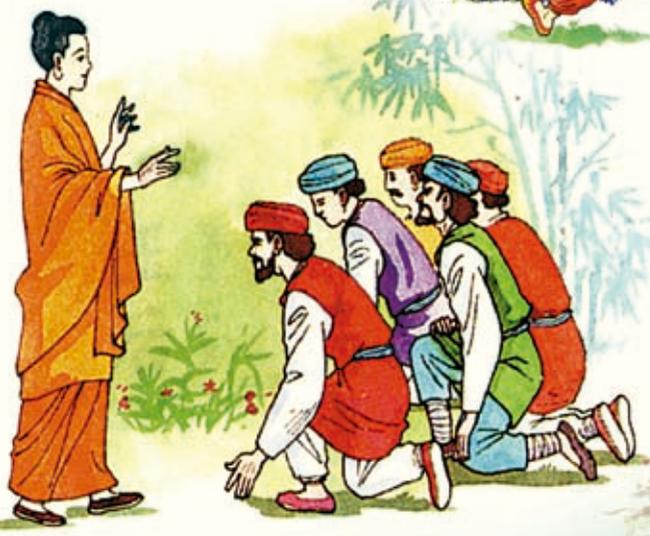




◎佛学浅说系列丛书

佛陀的故事



大家努力吧！我们都是未来的佛。
言行合一遵守佛的教诲，
只要舍恶行善，思想纯净，
佛说：人人都是可以成佛。

新编

目 录

佛陀一生的重要纪事·····	6
净饭王与摩耶夫人·····	14
佛陀的诞生·····	18
仙人的预言·····	21
佛陀少年时代的教育·····	23
梦境·····	32
美丽的耶输陀罗·····	37
太子出城郊游·····	46
太子立志出家·····	59
五位大臣的追赶·····	68
苦行林中的寻师访道·····	71
伽耶山的修行·····	80
降服魔军与魔女·····	85



成就无上正觉的佛陀·····	95
初转法轮·····	99
四圣谛·····	101
八正道·····	104
最初的居士和信女·····	108
三迦叶弃邪归正·····	111
频婆娑罗王的皈依·····	117
在竹林精舍的教化·····	119
舍利弗与目犍连·····	120
舍卫城的祇树给孤独园·····	122
波斯匿王的皈依·····	129
佛陀的归国·····	132
诸王子出家得度·····	138



目 录

难陀王子的出家	140
净饭王的去世	145
最初的比丘尼	149
玉耶女的悔改	152
礼拜六方的善生	156
摩登伽女出家证圣果	159
外道的阴谋	165
提婆达多的迫害	171
大逆不道的阿闍世王	175
提婆达多遭恶报	184
迦毗罗卫城的悲运	191
游化中的小故事	199
担粪的尼提	200



鬼子母	202
富楼那	204
无争的生活	206
清洁妇人	207
精进的阿那律	209
周利槃陀伽	211
看护病人	212
为母说法	214
佛像的起源	216
越祇国的教化	217
最后的弟子及遗教	219
涅槃	222
佛法与佛经集结	224
编者的话	229



佛陀一生的重要纪事

●佛陀的诞生

- ◎西元五六五年，时值中国东周战国时代。当时印度的国际情势为有十六个大国，余为无数林立的小国，彼此相互兼并。
- ◎佛陀诞生七日后，母亲摩耶夫人因病去世，改由姨母摩河波闍波提夫人抚养长大。

七岁

- ◎拜婆罗门跋陀罗尼为师，学习四吠陀、五因明等学问。



十二岁

- ◎开始习武。据说悉达多太子精擅击技射术，一箭能射穿七面皮鼓。

十七岁

- ◎与天臂城善觉王的女儿耶输陀罗结婚。尔后生有一子罗睺罗。因感生、老、病、死的苦恼，遂有出家参究真理之志。

二十九岁

- ⊙游四门，见到生老病死的惨状，于是离宫出家求道。
- ⊙先至苦林拜访修苦行的波罗门，学习修苦行的方法。
- ⊙再南下摩竭陀国拜访阿罗蓝仙人与郁陀仙人，学习禅定的方法。

三十五岁

- ⊙经过六年苦行，形体瘦弱，体悟到修苦行非解脱之道，于是放弃苦行，前往伽耶山附近的尼连禅河畔，独自于菩提树下思惟解脱之道。
- ⊙接受牧羊女的乳糜供养，五位侍臣误会佛陀退转道心，不告而别。



●成道

- ⊙前往鹿野苑度化五比丘，说四谛法，俗称初转法轮，此时佛、法、僧三宝正式完备。



- ◎在鹿野苑度化富家子耶舍，及其亲友共五十五人为徒，形成最早的僧团组织。
- ◎耶舍的父母亲皈依佛陀，成为佛教的第一位优婆塞与优婆夷。

三十六岁

- ◎前往摩竭陀国度化三迦叶，收了一千名弟子，从此僧团组织的基础愈形稳固。
- ◎摩竭陀国的频婆娑罗王皈依佛陀，并建筑「竹林精舍」，供佛陀安居及弘法使用。
- ◎佛陀率众前往「竹林精舍」定居，并在此展开为期五年的弘法。
- ◎舍利弗、目犍连、大迦叶、摩诃俱絺罗等人相继皈依佛陀，出家修行。
- ◎北方拘萨罗国舍卫城的须达多长者至竹林精舍拜谒佛陀，表明愿在北方建造精舍一座，请求佛陀带领比丘到舍卫城去度化百姓。



三十九岁

- ◎发生须提那破戒事件，佛陀于是开始制订戒律。

（僧团成立之初，并未制订「律」，虽然佛陀也会为皈依者说基本五戒，然而当时许多外道也有五戒的制订。直到须提那比丘破戒的事情发生后，佛陀为了僧团的前途着想，才开始制定戒律，戒律也不是一次完成的，而是遇到问题发生，然后由佛陀加以处理的一个个案例所累积而成的。）

四十岁

- ◎佛陀率众前往北方的拘萨罗国，并安住在须达多长者所捐赠的「祇园精舍」，展开北方的弘法工作。此后佛陀便经常南北往返于竹林精舍与祇园精舍之间，四处游化。
- ◎拘萨罗国的波斯匿王皈依佛陀。

四十三岁

- ◎净饭王派大臣优陀夷前往拘萨罗国的首都舍卫城迎请佛陀回国。在这同时，优陀夷皈依佛陀，出家做了比丘。
- ◎佛陀回迦毗罗卫城，受到热烈的欢迎。
- ◎提婆达多、阿那律、跋提、婆娑等王子相继追随佛陀出家。而服侍这群王族的理发师优波离，属于种性阶级最下层的首陀罗奴隶，他请求佛陀允准皈依出家，佛陀欢

喜为其剃度。从此，在佛陀的教团里，不分阶级，提倡四姓平等，凡是出家修行即一视平等，在当时的社会，引起前所未有的震撼。

◎佛陀唯一的儿子罗睺罗出家。

◎难陀出家。

◎阿难出家，后跟随佛陀身旁作侍者，达二十五年。

◎佛陀的父亲净饭王去世，享年九十三岁。之后由阿那律的哥哥摩诃那摩出任国王，管理迦毗罗卫国。

◎摩诃波闍波提夫人率领五百宫女皈依佛陀出家，从此女子也可出家。

◎耶输陀罗出家。

◎发生摩登伽女事件，事后摩登伽女亦出家修道。

◎在祇园精舍时，有比丘重病，佛陀前往探视，见病比丘浑身污垢，佛陀就为他洗衣，然后再将其住处清扫干净，卧处铺整新草，扶病比丘睡卧好，为他说明养病的常识。同时，亦借机开示大众，同情和帮助病者的重要。

◎战遮女假装怀孕，诬陷佛陀。此后便陆陆续续发生许多外道迫害佛教的事件，但都没有得逞。

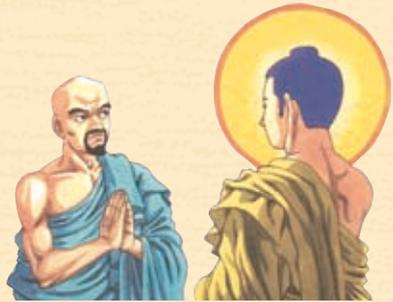


五十多岁

- ◎独子罗睺罗去世(按经上记载，罗睺罗不到三十岁就入涅槃了)。
- ◎提婆达多蛊惑阿闍世太子发动政变，囚禁频婆娑罗王，自立为阿闍世王。
- ◎频婆娑罗王在狱中去世。

七十岁

- ◎提婆达多叛变，欲分裂僧团，但被佛陀制止。
- ◎阿闍世王皈依佛陀。
- ◎拘萨罗国的琉璃王子阴谋篡位，波斯匿王出走迦毗罗卫国，不久因病去世。
- ◎琉璃王出兵攻打迦毗罗卫国，被佛陀阻止三次。
- ◎琉璃王第四度出兵，占领迦毗罗卫国。
- ◎皇宫发生大火，琉璃王与众多妃子均被烧死。
- ◎拘萨罗国与迦毗罗卫国并入摩竭陀国的版图。



七十八、九岁

- ◎佛陀渡过恒河，前往越祇国与毗舍离国弘法。
- ◎阿闍世王准备攻打越祇国，为佛陀所劝止。
- ◎舍利弗与目犍连相继去世。



八十岁

- ◎佛陀在毗舍离城外的大林精舍病倒，两三个月后才渐渐恢复。
- ◎在遮婆罗塔告诉弟子三个月后即将涅槃的消息。
- ◎在波婆城接受金匠淳陀供养的旃檀茸，据说佛陀食后即感身体不适。
- ◎在拘尸那迦罗城的娑罗双树间，以吉祥卧之姿进入涅槃。临涅槃前，犹度化外道须跋陀罗，成为佛陀最后一个弟子。
- ◎佛陀的最后一句名言是：「人能受法，能行法者，斯乃名曰供养如来。」

注：有关佛陀一生事迹的详细时间表，众说纷纭，本表仅供参考。

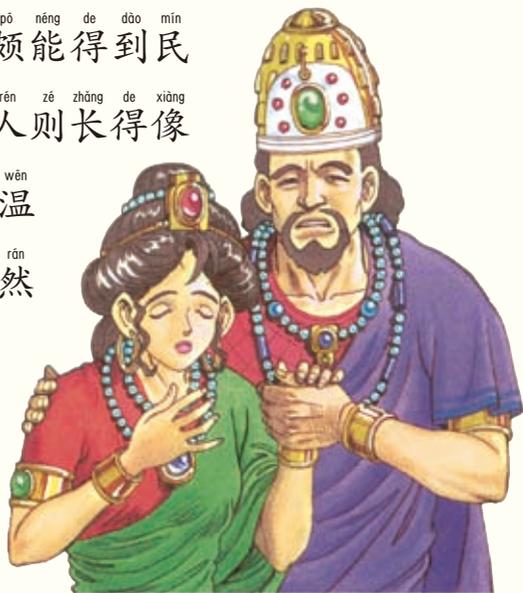


印度是一个幅员广阔、历史悠久、人口众多的国家。它三面环海，号称世界最高峰的喜马拉雅山（又名雪山）就像一座白色的屏风，耸立在它的北部边境。在山麓的南边是土地肥沃、物产丰饶的恒河平原，在这里，印度河与恒河就像一条玉带似的，从上蜿蜒流下，碧绿的河水贯穿了这片土地，印度古文明就这样地在这片土地上发芽成长，并与中国、埃及、西亚并称世界四大文明古国。

净饭王与摩耶夫人

gǔ shí hòu de yīn dù fēn chéng le hěn duō dà dà xiǎo xiǎo bù děng de guó
古时候的印度，分成了很多大大小小不等的国
jiā yǒu xiē guó jiā shì yóu guó wáng yī rén suǒ tǒng zhì yě yǒu xiē guó jiā shì
家，有些国家是由国王一人所统治，也有些国家是
yóu jǐ ge wáng zú lián hé qǐ lái tǒng zhì shī jiā móu ní fó de fù qīn jìng fàn
由几个王族联合起来统治。释迦牟尼佛的父亲净饭
wáng biàn shì dāng shí zhōng yīn dù shí liù qiáng guó zhī yī de jū sà luó guó suǒ shǔ
王，便是当时中印度十六强国之一的拘萨罗国所属
de jiā pí luó wēi chéng chéng zhǔ tā men shì shī jiā zú xìng qiáo dá mó jū
的迦毗罗卫城城主。他们是释迦族，姓乔答摩，居
zhù zài xǐ mǎ lā yǎ shān de nán lù yǐ jīn tiān de dì lǐ wèi zhì ér yán
住在喜玛拉雅山的南麓，以今天的地理位置而言，
jiù shì ní bó ěr jìng nèi de tài lái dì qū
就是尼泊尔境内的泰来地区。

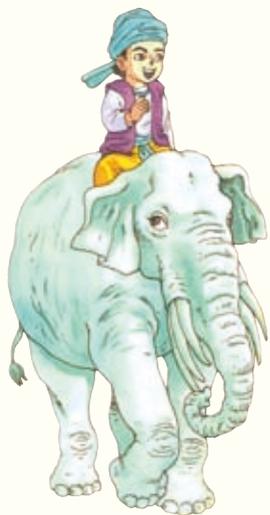
jìng fàn wáng shì shī jiā zú zhōng zuì fù shēng wàng de zú zhǎng tā yīng yǒng néng
净饭王是释迦族中最富声望的族长，他英勇能
gàn zhì gāo dé shèng zì cóng zuò le guó wáng yǐ hòu tā bǎ guó jiā zhì lǐ de
干，智高德胜，自从做了国王以后，他把国家治理得
fēng tiáo yǔ shùn guó tài mǐn ān pō néng de dào mǐn
风调雨顺，国泰民安，颇能得到民
zhòng de ài dài wáng fēi mó yé fū rén zé zhǎng de xiàng
众的爱戴。王妃摩耶夫人则长得像
tiān xiān yī bān de duān lì ér qiě wēn
天仙一般的端丽，而且温
hé xián shù liǎng rén hūn hòu suī rán
和贤淑。两人婚后，虽然
fū fù gǎn qíng hěn hǎo dàn yí
夫妇感情很好，但遗
hàn de shì yì zhí méi yǒu shēng yù
憾的是一直没有生育。





guó wáng měi cì zhǐ yào xiǎng dào yǐ hòu méi yǒu rén kě yǐ jì chéng wáng wèi de wèn
 国王每次只要想到以后没有人可以继承王位的问题，就不自觉的皱紧眉头，以致在他们愉快的生活
 tuān zi lǐ tóu xià le yī tuán àn dàn de yīn yǐng 。
 圈子里，投下了一团黯淡的阴影。

yǒu yì tiān guó wáng tóng fū rén zhèng zài tíng qián tán xīn yuàn zi lǐ yíng
 有一天，国王同夫人正在庭前谈心，院子里迎
 miàn zǒu lái yì duì huā lù hòu miàn jǐn gēn zhe yì zhī xiǎo lù nà zhǒng qīn mì
 面走来一对花鹿，后面紧跟着一只小鹿，那种亲密、
 ài hù de shì dú zhī qīng lìng zhè yì duì jì mò de fū fù kàn le bù jīn
 爱护的舐犊之情，令这一对寂寞的夫妇看了，不禁
 gǎn tàn bù yǐ suī rán xián shù de fū rén cháng quàn guó wáng lìng nà gōng fēi
 感叹不已！虽然，贤淑的夫人，常劝国王另纳宫妃，
 dàn jìng fàn wáng zǒng shì jiǎn jué de jù jué kàn lái jìng fàn wáng xiōng zhōng de zhè yí
 但净饭王总是坚决地拒绝。看来净饭王胸中的这一
 ge mèn jié shì hěn nán dǎ kāi le 。
 个闷结，是很难打开了。



shí guāng hěn kuài de guò qù dāng mó
时光很快地过去，当摩

yē fu rén nián jìn sì shí wǔ suì de shí
耶夫人年近四十五岁的时

hòu zài yí ge wàn lǎi jù jì de shēn yè
候，在一个万籁俱寂的深夜

lǐ fū rén zhèng hěn tián mì de shuì zhe 。
里，夫人正很甜蜜地睡着。

méng lóng zhōng tā kàn jiàn yí tóu jù xiàng huǎn
朦胧中，她看见一头巨象缓

huǎn de xiàng tā zǒu lái ér qiě jìng rán cóng
缓地向她走来，而且竟然从

tā de yòu xié jìn rù fù zhōng dà xiàng zhè
她的右胁进入腹中，大象这

tū rú qí lái de jǔ dòng bǎ fū rén xià le yí tiào yú shì fū rén jiù zhè yàng
突如其来的举动把夫人吓了一跳，于是夫人就这样

de jǐng xǐng le guò lái , cái fā xiàn zhè yuán lái shì yí chǎng mèng jìng ① 。 fū rén
的惊醒了过来，才发现这原来是一场梦境①。夫人

bǎ 「 mèng xiàng 」 de shì gào sù guó wáng , liǎng rén dōu jué de hěn bù kě sī yì 。
把「梦象」的事告诉国王，两人都觉得很不可思议。

shuō yě qí guài yuán běn yì zhí fán nǎo yōu mèn de fū rén ,
说也奇怪，原本一直烦恼忧闷的夫人，

zì cóng 「 mèng xiàng 」 yǐ hòu jiù kāi shǐ biàn de xīn dì tǎn
自从「梦象」以后，就开始变得心地坦

rán qǐ lái , ér qiě zhì huì yě zēng zhǎng le 。 bù jiǔ , huái
然起来，而且智慧也增长了。不久，怀

rèn de xǐ xùn biàn chuán biàn le wáng gōng 。
妊的喜讯，便传遍了王宫。



(注) 关于释迦牟尼佛从母亲的右肋入胎，并从右肋出生一事，有的学者认为这可能是受了古印度神话的影响。在古印度的神话里说，在最早最早的时候，婆罗门是天生的，刹帝利是从神的肋处生出的，吠舍则是由神的腹部生出的，首陀罗最惨，是从神的脚底板生出的。也因此印度的人分成四种阶级，最高的便是婆罗门，其次才是贵族刹帝利，首陀罗因为从脚底板出生，就变成了奴隶，过着可怜的生活。因为就科学的角度来看，从肋处出生不大可能，可是神话里总是习惯将伟大的人物给神格化，所以据判断很有可能是因为这样，才采用原印度的神话传说，将释迦牟尼佛的诞生描写成如此。不过话再说回来，世界之大，无奇不有，什么东西都有可能发生，对于经上所描写的这些神迹，或许真的有可能性。只是笔者以为，我们不必去迷信它，但也不必去否定它，就当在听故事就好了。

佛陀的诞生

chūn tiān dà dì bù mǎn le péng bó de shēng qì mó yē fū rén shēng chǎn
春天，大地布满了蓬勃的生气。摩耶夫人生产的
de rì zi yě yǐ zhú jiàn jiē jìn yī zhào yìn dù de xí yù nǚ rén bì xū
的日子也已逐渐接近，依照印度的习俗，女人必须
huí dào niáng jiā shēng chǎn fū rén zì rán bù néng miǎn sù yú shì fū rén qǐng qiú
回到娘家生产，夫人自然不能免俗，于是夫人请求
guó wáng de xǔ kě zhǔn bèi huí dào jiā xiāng tiān bì chéng qù shēng chǎn jiù zài yí
国王的许可，准备回到家乡天臂城去生产。就在一个
ge fēng hé rì nuǎn tiān gāo qì shuǎng de rì zi lǐ yí qiè dōu yǐ zhǔn bèi tuō
风和日暖，天高气爽的日子里，一切都已准备妥
dàng guó wáng pài le xǔ duō gōng nǚ shì chén hù sòng fū rén huí niáng jiā
当，国王派了许多宫女侍臣护送夫人回娘家。

dāng fū rén yì xíng rén
当夫人一行人

jīng guò guó dū chéng wài de lán pí
经过国都城外的蓝毗
ní yuán de shí hòu fū rén yì
尼园的时候，夫人一
shí xìng qǐ mìng lìng tíng chē
时兴起，命令停车，
jìn rù huā yuán yóu lǎn chūn fēng
进入花园游览。春风
wēi dòng chuī de rén dōu huó pō
微动，吹得人都活泼
pō de zhī tóu de xiǎo niǎo
泼地；枝头的小鸟，
jìng chàng zhe dòng tīng de gē er
竟唱着动听的歌儿，
fēi cháng yuè ěr zhè shí fū rén
非常悦耳。这时夫人



kàn jiàn yuán zhōng yǒu yī kē dà shù jiào bō luó mì yě jiù shì wú yōu shù fēi
看见园中有一棵大树，叫波罗蜜，也就是无忧树，非
cháng měi lì xiān yàn biàn zǒu guò qǔ jǔ qí yòu shǒu pān fú zhù dà shù de shù zhī
常美丽鲜艳，便走过去举起右手攀扶住大树的树枝，
jiù zài fū rén jǔ shǒu de tóng shí tài zǐ cóng fū rén de yòu xié zhī xià dàn shēng
就在夫人举手的同时，太子从夫人的右胁之下诞生
le。
了。

tài zǐ jiàng shēng yǐ hòu shì jiè dùn shí dà fàng guāng míng bǎi niǎo qí gē
太子降生以后，世界顿时大放光明，百鸟齐歌，
tiān yuè míng kōng jù jīng shàng miáo xiě tài zǐ chū shēng yǐ hòu bù xū rén fú
天乐鸣空。据经上描写，太子出生以后，不须人扶
chí biàn néng zì jǐ zǒu lù tā xiàng dōng nán xī běi sì fāng gè zǒu qī bù xíng
持，便能自己走路，他向东南西北四方各走七步，行
zǒu de tóng shí dà dì yǒng chū le qī duǒ jīn sè lián huā chéng jiē qí zú tài zǐ
走的同时，大地涌出了七朵金色莲花承接其足。太子
zhàn zài lián huā shàng guān shì sì fāng yī shǒu zhǐ tiān yī shǒu zhǐ dì jū rán shuō
站在莲花上观视四方，一手指天，一手指地，居然说
qǐ huà lái le tā shuō tiān shàng tiān xià wéi wǒ dú zūn jiē zhe dà
起话来了，他说：「天上天下，唯我独尊。」接着大
dì zhèn dòng tiān kōng zhí xiè xià liǎng dào yín liàn sì de gān lù jìng shuǐ yī shì wēn
地震动，天空直泻下两道银链似的甘露净水，一是温
nuǎn de yī shì qīng chún de mù yǔ zhe tài zǐ de shēn tǐ
暖的，一是清淳的，沐浴着太子的身体。

① xī dá duō tài zǐ jiàng shēng zhī shí zhèng zhí wǒ guó zhōu zhāo wáng èr shí
注 悉达多太子降生之时，正值我国周昭王二十
sī nián nà tiān zài zhōng guó yě jiàn dào le wǔ sè xiáng guāng rù guān tài wēi xīng
四年。那天，在中国也见到了五色祥光入贯太微星，
ér qiě jiāng hé fàn yì shān chuān gōng diàn zhèn dòng zhōu zhāo wáng jiàn cǐ yì xiàng
而且江河泛滥，山川宫殿震动。周昭王见此异象，
biàn wèn gōng zhōng dà chén shì fǒu yǒu rén zhī dào yuán yīn yǒu yī wèi tài shǐ gōng sū
便问宫中大臣是否有人知道原因。有一位太史公苏
yóu biàn qǐ zòu shuō xī fāng yǒu wèi dà shèng rén jiàng shēng suǒ yǐ cái yǒu cǐ
由，便启奏说：西方有位大圣人降生，所以才有此

yì xiàng zhōu zhāo wáng jiē zhe yòu wèn cǐ shèng rén de jiào fǎ hé shí huì chuān lái zhōng
异象。周昭王接着又问此圣人的教法何时会传来中
guó jié guó sū yóu tài shǐ zòu yuē qiān nián zhī hòu jiào fǎ kě chuān lái cǐ 。
国？结果苏由太史奏曰：千年之后，教法可传来此。
yú shì zhōu zhāo wáng biàn mìng rén jiāng cǐ shì juān kè yú shí bēi shàng lì yú nán mén
于是周昭王便命人将此事镌刻于石碑上，立于南门
wài tiān cí zhī qián liú zhì hòu dài guǒ rán liù bǎi duō nián hòu zài wǒ guó dōng
外天祠之前，留志后代。果然六百多年后，在我国东
hàn shí dài fó jiào kāi shǐ chuān lái zhōng guó bìng qiě zài táng cháo shí hòu jù
汉时代，佛教开始传来中国，并且在唐朝时候（距
jīn yuē yī qiān èr bǎi nián fó fǎ dà wéi liú xíng 。
今约一千二百年）佛法大为流行。

mó yē fū rén shēng xià tài zǐ yǐ hòu gōng nǚ men dōu fēi cháng máng lù ,
摩耶夫人生下太子以后，宫女们都非常忙碌，
xī xīn de zhào gù fū rén yǔ tài zǐ bìng qǐng fū rén hé tài zǐ fǎn huí jiā pī
细心的照顾夫人与太子，并请夫人和太子返回迦毗
luó wèi chéng 。 huí guó hòu guó wáng de zhī fū rén wèi tā shēng xià yī wèi tài zǐ ,
罗卫城。回国后，国王得知夫人为他生下一位太子，
jǐ nián lái yī xiàng chóu méi bù zhǎn de liǎn shàng yě zhōng yú
几年来一向愁眉不展的脸上，也终于
lù chū le huān xiào 。 guó wáng shǒu bào
露出了欢笑。国王手抱
zhe tài zǐ xīn lǐ chōng jǐng zhe wèi
着太子，心里憧憬着未
lái tài zǐ cōng míng yǒng gǎn de mú
来太子聪明、勇敢的模
yàng gǎn dào fēi cháng gāo xìng yī
样，感到非常高兴，一
shí zhī jiān zhěng ge jiā pī luó wèi
时之间，整个迦毗罗卫
chéng dōu chén jìn zài zhè gǔ xīn tài zǐ
城都沉浸在这股新太子
suǒ dài lái de huān lè qì fēn zhōng 。
所带来的欢乐气氛中。



仙人的预言

tài zǐ huí gōng yǐ hòu guó wáng lì kè chuán yù yào zhào jiàn xiān rén ā sī
太子回宫以后，国王立刻传谕要召见仙人阿私
tuó yīn wéi tā shì jiā pí luó wèi guó zhōng wéi yī néng zhī dào guò qù wèi lái de
陀，因为他是迦毗罗卫国中唯一能知道过去未来的
dà yǔ yán jiā jìng fàn wáng xiǎng cóng tā nà lǐ wèi wèi lái de guó wáng yì jí
大预言家，净饭王想从他那里，为未来的国王，亦即
gāng shēng de tài zǐ zhān bǔ zuì guān xīn de qián tú
刚生的太子，占卜最关心的前途。

bù yí huì ā sī tuó xiān rén fú zhe guāi zhàng qián lái kǒu jiàn guó wáng
不一会，阿私陀仙人扶着拐杖前来叩见国王，
guó wáng cì zuò yì páng bìng mìng lìng gōng nǚ jiāng tài zǐ bào chū lái gěi xiān rén guān
国王赐坐一旁，并命令宫女将太子抱出来给仙人观
kàn ā sī tuó xiān rén shuāng shǒu jiē guò tài zǐ yǐ hòu yí huì bǎ tā jǔ dào
看。阿私陀仙人双手接过太子以后，一会把他举到
tóu dǐng yí huì yòu fàng zài xī shàng zǐ xì guān kàn yǐ hòu xiān rén jué de
头顶，一会又放在膝上，仔细观看以后，仙人觉得
tài zǐ jù yǒu fēi fán de dé xiàng fēi cháng de gāo xìng jiù bǐng gào guó wáng shuō
太子具有非凡的德相，非常地高兴，就禀告国王说：

「 gōng xǐ dà wáng nín de zhè wèi tài zǐ jù yǒu zhuāng yán de fǎ xiāng
恭喜大王，您的这位太子具有庄严的法相，
fú huì jù zú jiāng lái ruò jì chéng wáng wèi bì kě chéng wéi yí wèi tǒng yī tiān
福慧俱足，将来若继承王位，必可成为一位统一天
xià de shèng jūn dàn shì rú guǒ tā shě qì wáng wèi chū jiā xiū xíng de huà
下的圣君。但是如果他舍弃王位，出家修行的话，
jiāng lái bì néng chéng fó zhèng dé ā nǚ duō luó sān miào sān pú tí chéng wéi rén
将来必能成佛，证得阿耨多罗三藐三菩提，成为人
tiān de dào shī xiàng shì rén xuān shuō fó de zhèng fǎ shì rén zhǐ yào néng tīng dào
天的导师，向世人宣说佛的正法。世人只要能听到
fó de shuō fǎ dōu kě yǐ dé dào jiě tuō 。」
佛的说法，都可以得到解脱。」

dàn shì shuō yě qí guāi dāng ā sī tuó shuō dào zhè lǐ de shí hòu tú
但是说也奇怪，当阿私陀说到这里的时候，突
rán gēng yè lèi xià yī páng de jìng fàn wáng jiàn le yě kāi shǐ jǐn zhāng qǐ lái
然哽咽泪下。一旁的净饭王见了，也开始紧张起来，
tā hài pà tài zǐ huì yǒu shén me bù xìng jiù wèn tā shuō
他害怕太子会有什么不幸，就问他说：

「 xiān rén nín bú shì chēng zàn wǒ de hái zǐ jù yǒu zhǒng zhǒng qí tè
仙人，您不是称赞我的孩子具有种种奇特
de xiāng hào shì rén zhōng zuì zūn zuì shèng de ma zěn me nín xiàn zài shuō dào yī
的相好，是人中最尊最胜的吗？怎么您现在说到一
bàn què yǒu yǒu chóu de liú xià yǎn lèi ne
半，却又忧愁地留下眼泪呢？」

「 qǐ bǐng dà wáng wǒ shāng xīn nán guò bú shì yīn wèi tài zǐ de yuán
启禀大王，我伤心难过不是因为太子的缘
gù ér shì wǒ xiǎng dào zhè me cháng jiǔ yǐ lái rén jiān zhōng yú jiàng shēng le yī
故，而是我想到这么长久以来，人间终于降生了一
wèi wēi dà de fó kě shì wǒ xiàn zài yī bǎi èr shí suì le liú zài
位伟大的佛。可是我现在已经一百二十岁了，留在
shì jiān de shēng mìng yǐ bù cháng wú fá qīn ěr tīng dào tài zǐ jiāng lái chéng wéi fó
世间的生命已不长，无法亲耳听到太子将来成为佛
tuó shí de jiào huà suǒ yǐ cái bú zì jué de tàn xī hé liú lèi le
陀时的教化，所以才不自觉的叹息和流泪了！」

「 hā hā hā wǒ hái yǐ wéi shì shén me shì ne yuán lái shì nín
哈！哈！哈！我还以为是什么事呢，原来是您
rén lǎo le qì liang yě xiǎo le hā hā hā
人老了，气量也小了。哈！哈！哈！」

jiē zhe guó wáng yòu mìng ā sī tuó tì tài zǐ qǔ le yī ge míng zì jiào
接着国王又命阿私陀替太子取了一个名字，叫
zuò 「 xī dá duō yì sī shì lì zhì zuò yī qiè shì qing yī qiè shì qing
做「悉达多」，意思是「立志做一切事情，一切事情
dōu néng dá dào chéng gōng
都能达到成功」。

佛陀少年时代的教育

bú xìng de shì wǎng wǎng gēn zài huān xǐ de hòu miàn jiē zhǒng ér zhì tài zǐ
不幸的事往往跟在欢喜的后面接踵而至，太子
dàn shēng hòu de dì qī tiān dāng quán guó shàng xià dōu hái zài huān téng qīng zhù tài zǐ
诞生后的第七天，当全国上下都还在欢腾庆祝太子
jiàng shēng de shí hòu wáng fēi mó yē fū rén jìng yǔ shì cháng cí jìng fàn wáng dé
降生的时候，王妃摩耶夫人竟与世长辞，净饭王得
yī shī yī bēi tòng yì cháng
一失一，悲痛异常！

wèi le tài zǐ de yǎng yù wèn tí jìng fàn wáng xuǎn le mó hé bō shé bō
为了太子的养育问题，净饭王选了摩诃波闍波
tí wéi fēi tā jiù shì mó yē fū rén de bào mèi tā de róng mào hé tā jiě
提为妃，她就是摩耶夫人的胞妹，她的容貌和她姐
jiě yí yàng de duān lì xìng qíng cí xiáng jiàn jiě jiě shì shì yì hòu yě jiù
姐一样的端丽，性情慈祥，见姐姐逝世以后，也就
dān fù qǐ fú yù tài zǐ de zhòng zé dà rèn
担负起抚育太子的重责大任。

xī dá duō tài
悉达多太

zǐ zài tā de yí mǔ
子在他的姨母
mó hé bō shé bō tí
摩诃波闍波提
fū rén fú yù xià
夫人抚育下，
zhú jiǎn zhǎng dà bù
逐渐长大，不
jǐn miàn mào fēi cháng jùn
仅面貌非常俊
měi shēn tǐ yě shí
美，身体也十



fēn jiàn kāng rén rén jiàn dào dōu jué de kě ài dào le bā suì de shí hòu
分健康，人人见到都觉得可爱。到了八岁的时候，
guó wáng kāi shǐ pīng qǐng gè zhǒng míng shī jìn gōng jiào yù tài zǐ jiào tài zǐ dú
国王开始聘请各种名师，进宫教育太子，教太子读
shū zuò wén suàn shù yǐ jí shè jiǎn yīn wèi yǒu le gè zhǒng míng shī de zhǐ
书、作文、算数以及射箭。因为有了各种名师的指
dǎo xī dá duō tài zǐ wú lùn xué xí nǎ yī zhǒng zhī shì zài zhòng duō wáng zǐ
导，悉达多太子无论学习哪一种知识，在众多王子
zhōng dōu shì zuì kuài hé zuì hǎo de yī wèi dà jiā duì tài zǐ de xué xí néng
中，都是最快和最好的一位，大家对太子的学习能
lì dōu zàn yù yǒu jiā
力都赞誉有加。

suī rán xī dá duō tài zǐ dú shū shì zhè yàng de cōng míng ér qiě yǒu shì
虽然悉达多太子读书是这样的聪明，而且又是
tài zǐ de shēn fèn dàn shì tā duì yú lǎo shī bìng méi yǒu shě qì zuò xué shēng
太子的身份，但是他对于老师，并没有舍弃做学生
suǒ yīng gāi yǒu de gōng jìng yīn wèi tài zǐ zhī dào wǒ men rén shì xū yào yī
所应该有的恭敬，因为太子知道，我们人是需要依
kāo lǎo shī de zhǐ dǎo cái néng huò dé gāo jià zhí de zhī shì de
靠老师的指导，才能获得最高价值的知识的。

dāng tài zǐ cái bā suì dà de shí hòu jiù jù yǒu yī zhǒng fēi cháng tè bié
当太子才八岁大的时候，就具有一种非常特别
de xìng gé jiù shì bù lùn zài rèn hé dì fāng rèn hé jī huì zhōng tā dōu
的性格，就是不论在任何地方，任何机会中，他都
bì miǎn zuò shāng hài zhòng shēng de shì ér qiě huì bāng zhù jiě jiù zhèng zài shòu kǔ de
避免做伤害众生的事，而且会帮助解救正在受苦的
zhòng shēng pì rú yǒu yī cì tài zǐ yù jiàn tā de yī ge shì cóng zhèng zài
众生。譬如有一次，太子遇见他的一个侍从，正在
yòng mù gùn dǎ yī tiáo shé tài zǐ jiàn dào le jiù lì kè shàng qián zǔ zhǐ
用木棍打一条蛇，太子见到了，就立刻上前阻止，
quàn nà ge hái zǐ bú yào dǎ tā
劝那个孩子不要打它。

yòu yǒu yí cì tāi zǐ zài huā yuán yóu wán de shí hòu kàn jiàn yí zhī
 又有一次，太子在花园游玩的时候，看见一只
 fēi niǎo tíng liú zài bā sōng de tǔ dì shàng zhèng zài zhuó shí xiǎo chóng zhè yí mù
 飞鸟停留在扒松的土地上，正在啄食小虫。这一幕
 kàn zài tài zǐ de yǎn li xīn li hěn shì bù rěn tā xiǎo xiǎo de xīn líng sī
 看在太子的眼里，心里很是不忍，他小小的心灵，思
 cùn bù chū zhè shì shén me dào lǐ wèi shén me dà de jiù yào qī líng xiǎo de
 忖不出这是什么道理，为什么大的就要欺凌小的，
 ruò zhě jiū dé zuò qiǎng zhě de shí wù wèi shén me wù lèi yào hù xiāng cán shā
 弱者就得做强者的食物？为什么物类要互相残杀，
 ér bù néng hù xiāng ài hù ne
 而不能互相爱护呢？



tài zǐ de zhè zhǒng rén cí xìng gé , chú le yǒu yí
 太子的这种仁慈性格，除了有一
 bàn shì yǔ shēng jù lái de yǐ wài , qí shí dāng xǔ duō tóng
 半是与生俱来的以外，其实当许多同
 nián líng de xiǎo hái zǐ hái zài táo zuì yú yóu lè xǐ xì de shí hòu tā jiù yǐ
 年龄的小孩子还在陶醉于游乐嬉戏的时候，他就已
 jīng zài fā zhǎn zhè zhǒng duì yú shì jiè de guān chá néng lì le 。 suǒ yǐ shuō tài zǐ
 经在发展这种对于世界的观察能力了。所以说太子
 néng yǒu zhè zhǒng yì yú bié rén de xīng sī néng lì ,
 能有这种异于别人的省思能力，
 yǔ bēi tiān mǐn rén de rén cí xīn cháng kě shuō shì
 与悲天悯人的仁慈心肠，可说是
 yí diǎn yě bù qí guài 。
 一点也不奇怪。



yòu yǒu yí tiān xī dá duō tài zǐ tóng xǔ
 又有一天，悉达多太子同许
 duō wán bàn zài huā yuán lǐ yóu wán , qí zhōng yí wèi
 多玩伴在花园里游玩，其中一位
 míng jiào tí pó dá duō , suī rán tā hé tài zǐ shì
 名叫提婆达多，虽然他和太子是
 táng xiōng dì , dàn shì liǎng ge rén de xìng gé què shì
 堂兄弟，但是两个人的性格却是

quán rán bù tóng tí pó dá duō ge xìng shàn dù ér qiě shēng xìng cán rén xǐ
全然不同。提婆达多个性善妒，而且生性残忍，喜
huān shā hài shēng mìng yǒu yī tiān tí pó dá duō dài zhe gōng jiàn shè zhòng yī zhī
欢杀害生命。有一天，提婆达多带着弓箭，射中一只
zhèng zài tiān kōng fēi xiáng de fēi yàn jǐ shēng pā pā kě liǎn de fēi yàn jiù diē
正在天空飞翔的飞雁，几声啪啪，可怜的飞雁就跌
luò xià lái le 。
落下来了。



zhè pā pā de shēng xiǎng jīng dòng
这啪啪的声响，惊动
le tài zǐ yě zhèng qiǎo fēi yàn jiù luò zài
了太子，也正巧飞雁就落在
tài zǐ de fù jìn yú shì tài zǐ jí máng
太子的附近，于是太子急忙
bēn wǎng cóng xuè pō zhōng jiāng xiǎo yàn bào qi
奔往，从血泊中将小雁抱起
lái bìng xiǎo xīn de tì tā bá qù le jiǎn
来，并小心地替它拔去了箭
tóu xìng hǎo wèi zhòng yào hài zhǐ shì chì
头，幸好未中要害，只是翅

bǎng shòu le diǎn chuāng shāng yú shì tā mǎ shàng sī le yī piàn yī jiǎo tì tā jǐn guō
膀受了点创伤。于是他马上撕了一片衣角，替它紧裹
shāng kǒu bú ràng xiě zài liú chū lái xiǎo yàn zài tài zǐ de huái zhōng wēn xùn de
伤口，不让血再流出来。小雁在太子的怀中，温驯地
jiē shòu tài zǐ de jiù hù gǎn jī de mù guāng zhù shì zhe tài zǐ tài zǐ bù
接受太子的救护，感激的目光，注视着太子。太子不
jìn tàn le yī kǒu qì duì yàn ér shuō dào rén lèi zhēn shì cán rén kě liǎn
禁叹了一口气，对雁儿说道：「人类真是残忍，可怜
de xiǎo yàn nǐ néng bú jì rén lèi de chóu hèn ma nǐ xiàn zài zhàn shí yǐ bù
的小雁，你能不记人类的仇恨吗？你现在暂时已不
néng fēi xíng wǒ jiāng wèi nǐ kǎn hù děng dào nǐ huī fù le shāng kǒu zài sòng nǐ
能飞行，我将为你看护，等到你恢复了伤口，再送你
huī dà zì rán de huái bào !
回大自然的怀抱！」

jiù zài zhè zhè shí hòu tí pó dá duō xìng gāo cǎi liè de fēi pǎo le guò
就在这时候，提婆达多兴高采烈地飞跑了过
lái 。
来。

「yuán lái zài nǐ zhè lǐ hài wǒ zhǎo le bàn tiān kuài huán gěi wǒ
「原来在你这里，害我找了半天，快还给我！
zhè zhī yàn shì wǒ shè zhòng de 。」 tí pó dá duō hěn fèn nù de zǒu guò lái
这只雁是我射中的。」提婆达多很忿怒地走过来
qiǎng bīng dà shēng de jiào xī dá duō tài zǐ bǎ niǎo huán gěi tā
抢，并大声地叫悉达多太子把鸟还给他。

「shì nǐ shè xià de ?」 tài zǐ jīng yà de kàn zhe tí pó dá duō ,
「是你射下的？」太子惊讶的看着提婆达多，
「nǐ kàn tā duō me kě liǎn nǐ wú gù shǐ tā shòu shāng hái chāi sǎn le tā de
「你看它多么可怜！你无故使它受伤，还拆散了它的
jiā tíng hài tā yǔ fù mǔ xiāng dì fēn kāi 。 dá xiong ! nǐ nán dào rěn xīn zài
家庭，害它与父母兄弟分开。达兄！你难道忍心再
bǎ tā zāi le zhǔ shí ma
把它宰了煮食吗？」

「yí zhè xiē niǎo lèi bú shì tiān shēng jiù lái gěi rén lèi zuò shí wù de
「咦，这些鸟类不是天生就来给人类做食物的
ma wǒ men zěn me kě yǐ bái bái de fàng qì zhè ge quán lì ne nǐ shǎo lǒu
吗？我们怎么可以白白地放弃这个权利呢！你少啰
suō le kuài huán wǒ de yàn lái ba
唆了，快还我的雁来吧！」

dàn shì bù guǎn zěn yàng xī dá duō tài zǐ jiù shì bù kěn jiāng shòu shāng de
但是不管怎样，悉达多太子就是不肯将受伤的
niǎo jiāo gěi tí bó dá duō tā shuō
鸟交给提波达多，他说：

「rú guǒ niǎo sǐ le cái shì shǔ yú shè zhòng rén de dàn xiān zài tā
「如果鸟死了，才是属于射中人的；但现在它
shòu le shāng ér qiě hái huó zhe zì rán shì shǔ yú jiù hù tā de rén de 。」
受了伤，而且还活着，自然是属于救护它的人的。」
xī dá duō wèi le jiě jiù xiǎo yàn zěn yàng yě bù kěn jiāng xiǎo yàn huán gěi tí pó
悉达多为了解救小雁，怎样也不肯将小雁还给提婆

dá duō 。
达多。

「zhè shì wǒ shè xià lái de ……」 tí pó dá duō yě bù gān shì ruò
「这是我射下来的……」提婆达多也不甘示弱

de yāo qiú xī dá duō bì xū guī huán tā suǒ shè zhòng de xiǎo yàn 。
的要求悉达多必须归还他所射中的小雁。

liǎng ge rén yú shì nǐ yì zuǐ wǒ yì yán de dāng chǎng chǎo le qǐ
两个人于是你一嘴、我一言的，当场吵了起

lái 。 zuì hòu méi bàn fǎ xī dá duō jiù shuō :
来。最后没办法，悉达多就说：

「nà me wǒ men qù jiàn fù wáng qǐng fù wáng wèi wǒ men píng píng lǐ
「那么我们去见父王，请父王为我们评评理，

kàn kàn shì jiù tā duì ne hái shì zāi tā duì 。
看看是救它对呢，还是宰它对。」

「yě hǎo , qù jiù qù ba 。
「也好，去就去吧。」



liǎng ge rén lái dào jìng fàn wáng qián , gè zhī yī cí , guó wáng tīng wán yǐ
两个人来到净饭王前，各执一词，国王听完以
hòu , zhǐ shì hā hā dà xiào , tā shuō :
后，只是哈哈大笑，他说：

「 bēn lái zhè yàn bèi tí pó shè zhòng shì yīng gāi shǔ yú tí pó dàn
「本来这雁被提婆射中，是应该属于提婆，但
shì jīn tiān hěn xìng yùn de zhè zhī yàn bìng méi yǒu sǐ suǒ yǐ tā yīng gāi shǔ
是今天很幸运的，这只雁并没有死，所以它应该属
yú jiù hù tā huó mìng de rén ér fēi shā hài tā shēng mìng de rén suǒ yǐ tí
于救护它活命的人，而非杀害它生命的人。所以提
pó nǐ yīng gāi jiāng zhè zhī yàn jiāo gěi xī dá duō 。 jìng fàn wáng hěn gāo xìng
婆，你应该将这只雁交给悉达多。」净饭王很高兴
tài zǐ xiǎo xiǎo de nián jì néng yǒu zhè yàng de rén xīn yú shì zuò chū le zhè yàng
太子小小的年纪能有这样的仁心，于是做出了这样
de pàn jué 。
的判决。

bù jiǔ , zhè zhī xìng yùn de fēi
不久，这只幸运的飞
yàn yǐ huī fù le shāng kǒu , néng gòu zì yóu
雁已恢复了伤口，能够自由
de fēi xíng le 。 tài zǐ biàn jiāng tā xié
地飞行了。太子便将它携



zhì huā yuán , gěi tā sòng xíng 。 xiǎo yàn yī yī bù shě de jiào le liǎng shēng , yě bù
至花园，给它送行。小雁依依不舍地叫了两声，也不
zhī shì huān hū zhī shēng ne ? hái shì lí bié zhī yīn ? pā pā jǐ xià , jiù zhèn
知是欢呼之声呢？还是离别之音？啪啪几下，就振
chì fēi zǒu le 。 tài zǐ yī biān gāo xìng de wàng zhe fēi yàn yuǎn qù de bèi yǐng ,
翅飞走了。太子一边高兴地望着飞雁远去的背影，
lìng yī biān zài xīn lǐ mò mò de zhù fú tā bù yào zài bèi liè rén zhuā dào 。
另一边则在心里默默地祝福它不要再被猎人抓到。

rán ér cóng nà tiān kāi shǐ , tí pó dá duō jiù kāi shǐ huái hèn tài zǐ ,
然而从那天开始，提婆达多就开始怀恨太子，
bìng cún xīn yào àn hài xī dá duō tài zǐ 。
并存心要暗害悉达多太子。



shí jiān guò de hěn kuài ,
时间过得很快，

zhuǎn yǎn jiān tài zǐ yǐ jīng
转眼间，太子已经

shí èr suì dà le 。 zài bā suì
十二岁大了。在八岁

dào shí èr suì de zhè jǐ nián
到十二岁的这几年

jiān xī dá duō tài zǐ kě shuō
间，悉达多太子可说

yǐ bǎ dāng shí yīn dù de zuì gāo
已把当时印度的最高

xué shù wǔ yīn míng xué —— zhuān
学术五因明学——专

jiǎng kē xué zhī shì hé sì fēi tuó —— zhuān jiǎng zhé xué zhī shì dōu xué de
讲科学知识，和四吠陀——专讲哲学知识，都学得

gūn guā làn shú 。 rú guǒ shuō shì jiè shàng yǒu wén yī ér zhī bǎi de rén nà
滚瓜烂熟。如果说，世界上有闻一而知百的人，那

biàn shì zhè wèi xī dá duō tài zǐ le 。
便是这位悉达多太子了。

yú shì zài xué wèn fāng miàn dǎ hǎo jī chǔ yǐ hòu cóng shí èr suì nà nián
于是在学问方面打好基础以后，从十二岁那年

kāi shǐ tài zǐ yòu kāi shǐ liànxí wǔ shù suī rán tài zǐ shēng xìng rén cí wài
开始，太子又开始练习武术。虽然太子生性仁慈，外

biào kàn qǐ lái yòu xiǎn de wén zhì bīn bīn rán ér tā de bì lì què shì hěn dà
表看起来又显得文质彬彬，然而他的臂力却是很大

de suǒ yǒu de bīng qì yǔ bīng fǎ dào le tā de shǒu shàng hěn kuài jiù xué huì
的，所有的兵器与兵法到了他的手上，很快就学会

le yì diǎn yě méi yǒu kǔn nán 。
了，一点也没有困难。

wèi shén me jìng fàn wáng yì xīn yí yì de yào bǎ tài zǐ xùn liàn chéng wén wǔ
为什么净饭王一心一意的要把太子训练成文武

shuāng quán ne yuán yīn hěn jiǎn dān yīn wèi dāng shí zài yīn dù de qíng kuàng shì zhū
双全呢？原因很简单，因为当时在印度的情况是诸

guó bìng lì de pǐ rú zài jiā pí luó wèi guó de nán fāng jiù yǒu jiāo sà mí luó
 国并立的，譬如在迦毗罗卫国的南方就有憍萨弥罗
 yú mó jiē tuó liǎng ge qiáng guó jiā pí luó wèi guó jīng cháng shòu dào tā men de wēi
 与摩竭陀两个强国，迦毗罗卫国经常受到他们的威
 xié yīn cǐ jìng fàn wáng cái huī zhōng xīn de xī wǎng wèi lái jì chéng wáng wèi de tài
 胁，因此净饭王才会衷心地希望未来继承王位的太
 zǐ néng gòu shì yí ge wén wǔ shuāng quán de yǒng shì rán ér cóng xiǎo jiàn dào tài
 子，能够是一个文武双全的勇士。然而从小见到太
 zǐ rén cí ài wù de ge xìng jìng fàn wáng hěn dān xīn xiàng xī dá duō zhè yàng zi
 子仁慈爱物的个性，净饭王很担心像悉达多这样子
 jiāng lái rú hé néng dài bīng zhēng fú tiān xià zuò yí ge wēi dà de guó wáng ne ?
 将来如何能带兵征服天下，做一个伟大的国王呢？
 zài jiā shàng jìng fàn wáng yì zhí méi yǒu néng wàng jì ā sī tuó xiān rén de yù yán
 再加上净饭王一直没有能忘记阿私陀仙人的预言，

zōng dān xīn tài zǐ yǒu
 总担心太子有
 yí tiān huì lí kāi tā
 一天会离开他
 ér qù chū jiā suǒ
 而去出家，所
 yǐ guó wáng měi
 以国王每
 měi xiǎng dào zhè
 每想到这
 jiàn shì méi
 件事，眉
 tóu jiū zhòu qǐ
 头就皱起
 lái 。
 来。



梦境

yǒu yì tiān dà wáng fēn fù zuǒ yòu zhǔn bèi zuò qí dài zhe tài zǐ yǔ
有一天，大王吩咐左右准备坐骑，带着太子与
shì cóng chū fā qián qù dǎ liè yì xíng mǎ duì xiàng fēng chí diàn chè bān de
侍从，出发前去打猎。一行马队，像风驰电掣般地
qián jìn chū le jiā pí luó wèi chéng fēi xiàng jiāo wài de shān lín zhōng ér qù jìng
前进，出了迦毗罗卫城，飞向郊外的山林中而去。净
fàn wáng dǎ liè de mù dì wán quán shì wèi le tài zǐ tā xī wàng jiè zhe dǎ
饭王打猎的目的，完全是为了太子，他希望借着打
liè huó dòng de lè qǔ néng gǎi biàn tài zǐ yuán běn rén cí de xīn lí
猎活动的乐趣，能改变太子原本仁慈的心理。

jìng fàn wáng děng yì xíng rén zài shān lín zhōng sì chù dǎ liè bù zhī bù
净饭王等一行人，在山林中四处打猎。不知不
jué jiān tiān sè yǐ zhú jiàn àn dàn le xià lái fù zǐ liǎ yì bù liú shén jiù
觉间，天色已逐渐黯淡了下来，父子俩一不留神，就



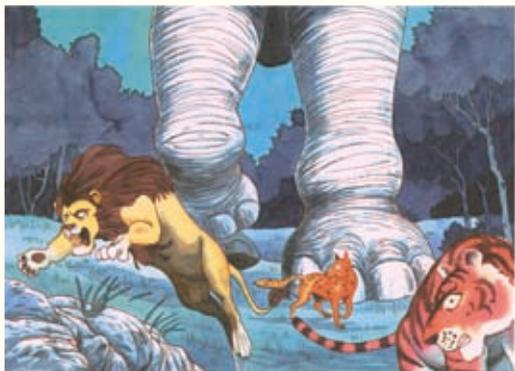
mí shī le lù tú yǔ suí zhe tóng lái de shì cóng men shī sǎn liǎng rén xīn lǐ
迷失了路途，与随着同来的侍从们失散，两人心里
yī huāng gēng wù rù shēn shān zài yě zhǎo bú dào chū lù le
一慌，更误入深山，再也找不到出路了。

zhè shí hòu tài yáng yǐ jīng xī chén dà dì bèi hēi àn màn màn de
这时候，太阳已经西沉，大地被黑暗，慢慢地
lóng zhào xià lái jìng fàn wáng xiàng zhōu wéi yī kàn bù yóu dé chī le yī jīng yuán
笼罩下来。净饭王向周围一看，不由得吃了一惊，原
lái bù zhī zài shén me shí hòu sì zhōu yǐ bāo wéi zhe yī qún yě shòu yǒu hǔ
来不知在什么时候，四周已包围着一群野兽，有虎、
láng chái bào shī zi děng bù zhī yǒu duō shǎo zhǐ yǎn jīng zhèng zài dān
狼、豺、豹、狮子……等，不知有多少只眼睛正在耽
shì zhe tā men liǎ zhè shǐ de jìng fàn wáng fēi cháng jǐn zhāng tā xīn xiǎng
视着他们俩，这使得净饭王非常紧张，他心想：

wán le wán le
「完了！完了！」

rán ér jiù zài zhè wēi jí jǐn zhāng
然而就在这危急紧张

de dāng er guó wáng hū rán tīng dào yì cháng
的当儿，国王忽然听到异常
chén zhòng de jiǎo bù shēng zhèng yuǎn yuǎn de
沉重的脚步声，正远远地
cāng shān hòu zǒu jìn lái jù dà de shēng
从山后走近来，巨大的声



xiǎng shǐ dà dì dōu xiǎn de yǒu diǎn zhèn dòng le guó wáng tái tóu yī kàn yuán lái
响，使大地都显得有点震动了。国王抬头一看，原来
qián miàn lái le yī tóu jù xiàng yòu dà yòu bái zhèng jí bù zǒu xiàng zhè biān lái
前面来了一头巨象，又大又白，正疾步走向这边来。

sì zhōu de yě shòu jiàn dào jù xiàng lái dào biàn fēn fēn sì cuān bēn
四周的野兽，见到巨象来到，便纷纷四窜奔
táo kě shì qí guài de shì dāng jù xiàng lái dào jìng fàn wáng fù zǐ de miàn qián
逃。可是奇怪的是当巨象来到净饭王父子的面前
shí què hū rán tíng zhù le jiǎo bù chāi qǐ bí zǐ lù chū le liù zhī bái bái
时，却忽然停住了脚步，掀起鼻子，露出了六支白白

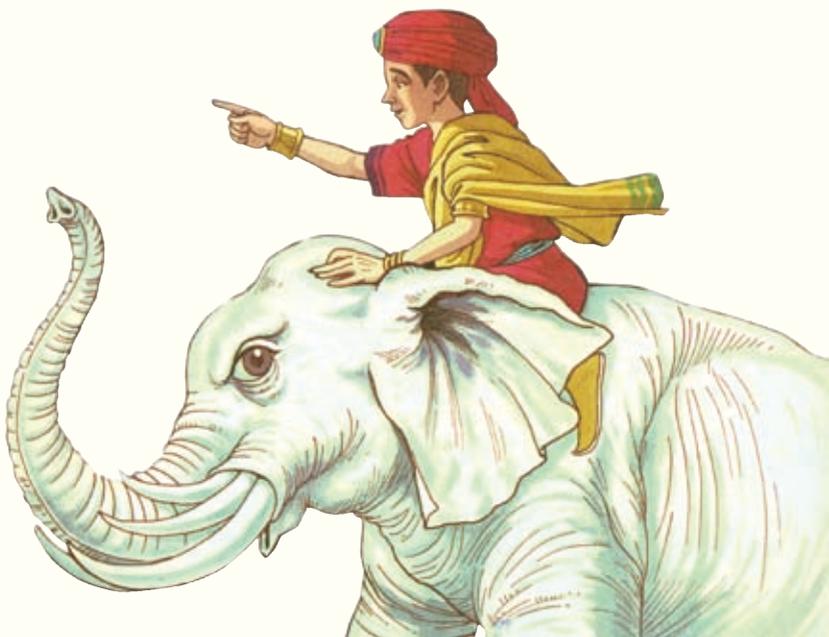
de xiāng yá fēn liè liǎng biān 。 dà xiàng de liǎn shàng duī zhe xiào yì , guó wáng jiàn tā
的象牙，分列两边。大象的脸上堆着笑意，国王见它
méi yǒu è yì zhè cái sōng le yì kǒu qì 。
没有恶意，这才松了一口气。

jiù zài guó wáng shāo wéi fàngxīn yí diǎn de shí hòu , bù zhī wéi le shén me
就在国王稍为放心一点的时候，不知为了什么
yuán yīn , tài zǐ tū rán bēn xiàng jù xiàng nà biān qù le ! zhè yí xià kě bǎ guó
原因，太子突然奔向巨象那边去了！这一下可把国
wáng zhēn de xià huài le 。
王真的吓坏了。

wēi xiǎn ! wēi xiǎn ya ! nǐ yào zuò shén me ? nà lǐ wēi xiǎn a !
「危险！危险呀！你要做什么？那里危险啊！」

guó wáng zhāo jí de dà jiào zhe 。
国王着急地大叫着。

dāng guó wáng zhèng yào zhuī shàng qù jiào huí tài zǐ de shí hòu , tā jīng yà
当国王正要追上去叫回太子的时候，他惊讶
de fā xiàn , huó pō tiān zhēn de tài zǐ jìng rán zǎo yǐ pá shàng le dà xiàng de bèi
地发现，活泼天真的太子竟然早已爬上了大象的背
jǐ , ān rán zuò zài nà lǐ le 。
脊，安然坐在那里了。



guó wáng jī hū bù gǎn xiāng xìn zuò zài dà xiāng bèi shàng de tài zǐ shì
 国王几乎不敢相信，坐在大象背上的太子，是
 nà me de yīng yǒng wēi fēng jiǎn zhí jiū xiàng shì zhèng fú le lín jiān de yī qiè
 那么的英勇威风，简直就像是征服了林间的一切
 shòu lèi yǎn rán shì sēn lín zhōng de wáng zhě yí yàng chōng mǎn zhe wēi yán de qì
 兽类，俨然是森林中的王者一样，充满着威严的气
 gài duō me tǐ miàn ā rán ér dāng guó wáng xiǎng jìn yí bù zǒu shàng qián qù gēn
 概，多么体面阿！然而当国王想进一步走上前去，跟
 tài zǐ tán huà de shí hòu què tú rán xǐng le guò lái cái fā xiàn yuán lái gāng
 太子谈话的时候，却突然醒了过来，才发现原来刚
 gāng suǒ fā shēng de shì qing shì yí chǎng mèng
 刚所发生的事情是一场梦。

xǐng hòu de guó wáng huí xiǎng zhe mèng lǐ suǒ fā shēng de shì qing lì lì
 醒后的国王回想着梦里所发生的事情，历历
 zài mù jiū xiàng shì gāng fā shēng de shì qing yí yàng zhè shǐ tā gǎn jué zuò lì
 在目，就像是刚发生的事情一样，这使他感觉坐立
 bù ān bù zhī shì jí shì xiōng yú shì tā yòu xià lìng zhào jiàn ā sī tuó xiān
 不安，不知是吉是凶？于是他又下令召见阿私陀仙
 rén yào xiàng xiān rén xún wèn zhè mèng jìng suǒ dài biǎo de yì yì
 人，要向仙人询问这梦境所代表的意义。

dà wáng zhè liù yá bái xiàng shì hé píng de xiàng zhēng jiāng lái de tài
 「大王！这六牙白象，是和平的象征，将来的太
 zǐ wèi le yào jiù shì jiè de rén lèi yí dìng huì chū jiā chéng wéi shì jiè
 子，为了要救世界的人类，一定会出家，成为世界
 shàng zuì wéi dà de shèng zhě
 上最伟大的圣者！」

shén me zhèng jiù quán shì jiè nǐ shì shuō tài zǐ jiāng huì chéng wéi tǒng
 「什么？拯救全世界？你是说太子将会成为统
 zhì quán shì jiè de wéi dà guó wáng ma
 治全世界的伟大国王吗？」

ō bù tài zǐ bù huì shǐ yòng wú lì qù tǒng yī shì jiè xiāng
 「喔，不！太子不会使用武力去统一世界；相
 fǎn de tā jiāng huì shě qì wáng wèi ér qù chū jiā xiū xíng qù zhuī qiú zhēn shí
 反的，他将会舍弃王位而去出家修行，去追求真实

de jué wú tā jiāng chuàng lì fó jiāo yùn yòng tā nà zhì gāo wú shàng de zhì huì
的觉悟。他将创立佛教，运用他那至高无上的智慧
li liàng chán yáng fó zhī zhèng fǎ shǐ yú chī de zhōng shēng xiāo chú yè zhàng yǔ fán
力量，阐扬佛之正法，使愚痴的众生消除业障与烦
nǎo 。
恼。」

tīng wán le ā sī tuó xiān rén yǔ yán hòu de jìng fàn wáng xīn lǐ gèng shì
听完了阿私陀仙人预言后的净饭王，心里更是
zhāo jí le suī rán tā hěn gāo xìng zì jǐ de hái zǐ jiāng lái kě yǐ chéng wéi jiě
着急了。虽然他很高兴自己的孩子将来可以成为解
jiù shì rén de shèng zhě dàn shì lìng yì fāng miàn tā yòu bù yuàn tài zǐ lí kāi
救世人的圣者，但是另一方面，他又不愿太子离开
zì jǐ de shēn biān fàng qì wáng wèi qù chū jiā xiū xíng wéi le zhè ge wèn
自己的身边，放弃王位，去出家修行。为了这个问
tí guó wáng dān xīn de chī bù hǎo shuì bù hǎo jiù zhè yàng guò le hǎo jǐ
题，国王担心得吃不好，睡不好，就这样过了好几
ge yuè 。
个月。



美丽的耶输陀罗

shí jiān guò de hěn kuài zhuǎn yǎn jiān nián qīng de xī dá duō tài zǐ
 时间过得很 快，转 眼 间，年 轻 的 悉 达 多 太 子，
 yǐ biàn chéng yí wèi yí biǎo táng táng de měi shǎo nián le yě yīn cǐ cháng yǒu guì
 已 变 成 一 位 仪 表 堂 堂 的 美 少 年 了，也 因 此，常 有 贵
 zú de qiān jīn xiǎng jìn bàn fá xiǎng bó dé tā de chǒng ài háo huá de yǎn
 族 的 千 金，想 尽 办 法 想 博 得 他 的 宠 爱。豪 华 的 宴
 huì kuáng huān de gē wǔ yī tiān jiē yī tiān de wèi tài zǐ jǔ bàn zhe jìng
 会、狂 欢 的 歌 舞，一 天 接 一 天 的 为 太 子 举 办 着，净
 fàn wáng yǐ wéi zhǐ yǒu zhè yàng zi cái néng ráng tài zǐ bú zhǐ shēng qǐ chū jiā de niàn
 饭 王 以 为 只 有 这 样 子 才 能 让 太 子 不 致 生 起 出 家 的 念
 tou yě shǐ ā sī tuó xiān rén de yǔ yán bú zhǐ yú chéng wéi shì shí
 头，也 使 阿 私 陀 仙 人 的 预 言 不 致 于 成 为 事 实。

rán ér xī dá duō tài
 然 而 悉 达 多 太
 zǐ què yì diǎn yě bù xǐ huān
 子 却 一 点 也 不 喜 欢
 zhè xiē gē wǔ yǎn huì fǎn ér
 这 些 歌 舞 宴 会，反 而
 zài liǎn shàng liú lù chū yōu yù
 在 脸 上 流 露 出 忧 郁
 yǔ yàn wù de shèn qíng ne
 与 厌 恶 的 神 情 呢！



qí shí jìng fàn wáng tài bù liǎo jiě tài zǐ le cōng míng de tài zǐ suī rán
 其 实 净 饭 王 太 不 了 解 太 子 了！聪 明 的 太 子 虽 然
 shēn jū zài wáng gōng lǐ miàn dàn shì tā zǎo yǐ fā xiàn dāng shí yìn dù shè huì jiē
 深 居 在 王 宫 里 面，但 是 他 早 已 发 现 当 时 印 度 社 会 阶
 jí xuān shū de qíng xíng tā huái yí rén yǔ rén zhī jiān wèi shén me huì yǒu nà yàng
 级 悬 殊 的 情 形。他 怀 疑 人 与 人 之 间 为 什 么 会 有 那 样
 zǐ dà de bù píng děng cún zài lǎo kǔ de dà zhòng wèi hé wú fǎ huò dé měi
 子 大 的 不 平 等 存 在？劳 苦 的 大 众 为 何 无 法 获 得 美

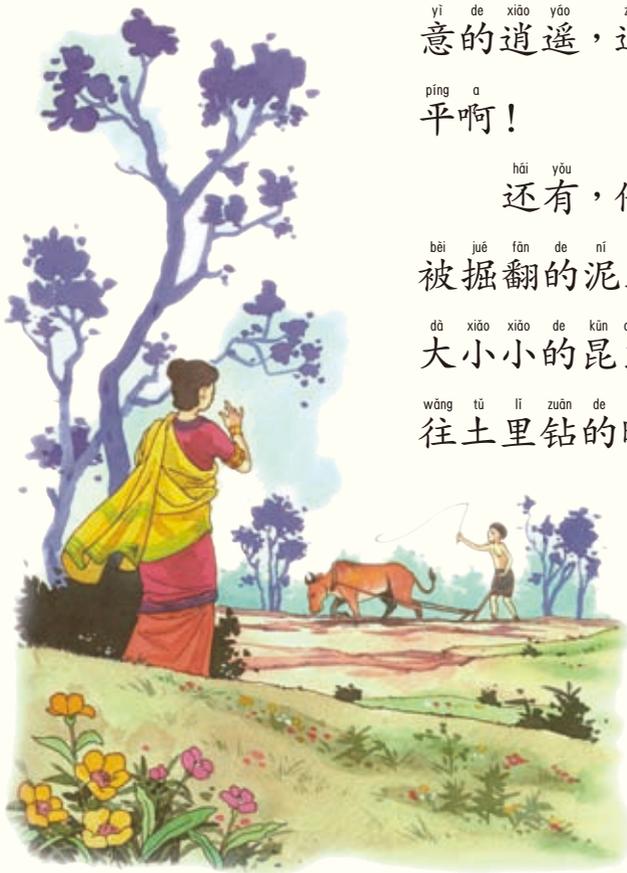
mǎn de shēng huó yǔ zì yóu ? yào rú hé cái néng gǎi zào zhè bù píng děng de shè huì
满的生活与自由？要如何才能改造这不平等的社会
ne ? zhè ge wèn tí zǎo jiù yǐ jīng pán xuán zài xī dá duō tài zǐ xiǎo xiǎo de xīn
呢？这个问题早就已经盘旋在悉达多太子小小的心
líng hěn jiǔ le , zhǐ shì guó wáng bù zhī dào ér yǐ 。
灵很久了，只是国王不知道而已。

ér qiě tā hái jì de zài yòu shí bèi fù wáng dài qù shì chá nóng cūn shè
而且，他还记得在幼时被父王带去视察农村社
huì de qíng kuàng 。 zài nóng cūn lǐ , tài zǐ jiàn dào rén rén dōu shì hàn liú yì bèi
会的情况。在农村里，太子见到人人都是汗流浹背
de zài gōng zuò zhe , ér zì jǐ hé fù wáng què zuò zhe háo huá de mǎ chē , rèn
地在工作着，而自己和父王却坐着豪华的马车，任

yì de xiāo yáo , zhè shì duō me de bù gōng
意的逍遥，这是多么的不公
píng a
平啊！

hái yǒu tā jiàn dào nà xiē nóng tián
还有，他见到那些农田
bèi jué fān de ní tǔ nèi , yǒu xǔ duō dà
被掘翻的泥土内，有许多大
dà xiǎo xiǎo de kūn chóng , zhèng dāng tā men yào
大大小小的昆虫，正当它们要
wǎng tǔ lǐ zuān de shí hòu , què bèi qún niǎo
往土里钻的时候，却被群鸟

fēi lái zhēng xiān kǒng
飞来争先恐
hòu de zhuó shí 。 ruò
后的啄食。弱
ròu qiáng shí , zhè shì
肉强食，这是
duō me de cán kù yǔ
多么的残酷与
wú qíng a
无情啊！



zài zhè shí hòu de tài zǐ tā bìng bú shì yàn wù zhè ge shì jiān ,
 在这时候的太子，他并不是厌恶这个世间，
 yě bú shì duì zhè xiē gē wǔ yàn huì méi xìng qù zuì zhǔ yào de yuán yīn shì
 也不是对这些歌舞宴会没兴趣，最主要的原因，是
 yīn wéi tā mù dǔ le shè huì bù gōng píng de qíng kuàng yǐ jí zhòng shēng tòng kǔ de
 因为他目睹了社会不公平的情况，以及众生痛苦的
 mú yàng zhè cái shǐ de tā yù jī zài xīn zhōng de chóu sī shǐ zhōng wú fá shì
 模样，这才使得他郁积在心中的愁思，始终无法释
 qù 。
 去。

zhí dào tài zǐ shí qī suì de shí hòu jìng fàn wáng jué dìng wéi tài zǐ wán
 直到太子十七岁的时候，净饭王决定为太子完
 hūn tā yǐ wéi zhǐ yào yòng nǚ rén chún jiǔ yīn yuè sān zhě jiù yí dìng néng
 婚，他以为只要用女人、醇酒、音乐三者，就一定能
 bāng zhù tài zǐ de xīn bù jǐn kě ràng tài zǐ bú huì xiǎng yào chū jiā tóng shí
 绑住太子的心，不仅可让太子不会想要出家，同时
 yě kě bì miǎn ā sī tuó xiān rén de yǔ yán chéng zhēn dàn shì yào wù sè yī wèi
 也可避免阿私陀仙人的预言成真。但是要物色一位
 měi lì xián shù ér mén dāng hù duì de gōng zhǔ yī shí yě bú shì yì shì 。
 美丽、贤淑而门当户对的公主，一时也不是易事。

dāng shí zài lín guó de jiū lì chéng yǒu yī wèi shàn jué wáng de zhǎng gōng
 当时，在邻国的拘利城有一位善觉王的长公
 zhǔ míng jiào yē shū tuó luó rén zhǎng de bǐ tiān xiān hái měi lì xìng qíng yòu xián
 主，名叫耶输陀罗，人长得比天仙还美丽，性情又贤
 shù féi fán yīn cǐ měi tiān dōu yǒu xǔ duō wáng sūn gōng zǐ lái xiàng shàn jué wáng qiú
 淑非凡，因此每天都有许多王孙公子来向善觉王求
 qīn jìng fàn wáng yě jiǔ mù gōng zhǔ de měi míng hěn xiǎng yǔ shàn jué wáng jié chéng
 亲。净饭王也久慕公主的美名，很想与善觉王结成
 qīn jiā dàn bì jìng shì qián wǎng qiú qīn de rén tài duō le zhè shǐ de shàn jué
 亲家。但毕竟是前往求亲的人太多了，这使得善觉
 wáng bù zhī dào gāi rú hé shì hào yú shì tā zhào jí chén xià shāng yì le yī
 王不知道该如何是好。于是他召集臣下，商议了一个
 ge bàn fǎ lái jué dìng gōng zhǔ de hūn shì 。
 办法，来决定公主的婚事。



zhè ge bàn fá shuō qǐ lái hěn cán kù jiù shì zhǔn bèi yī tóu yòng liè
这个办法，说起来很残酷，就是准备一头用烈
jiǔ guàn zuì le de jù xiàng yào shì shéi néng zhì fú zuì xiàng jiù bǎ gōng zhǔ xǔ
酒灌醉了的巨象，要是谁能制伏醉象，就把公主许
pèi gěi tā dàn cān jiā de zī gé zhǐ xiàn yú guì zú chà dì lì zhōng dāng rán
配给他，但参加的资格只限于贵族刹帝利种，当然
píng mǐn nú lì shì méi yǒu fèn de
平民奴隶是没有份地。

shàn jué wáng fā chū le bù gào yóu gōng zhōng wèi shì fēn bié zài gè dì yào
善觉王发出了布告，由宫中卫士分别在各地要
dào nào shì chuán sòng zhōu zhī
道闹市，传诵周知。

méi duō jiǔ gōng zhǔ gōng kāi zhēng hūn de xiāo xī biàn hōng dòng le zhěng ge zhōng
没多久，公主公开征婚的消息便轰动了整个中
yìn dù xǔ duō gōng zǐ gē men mò bù xǐ xíng yú sè mó quán cā zhǎng de
印度，许多公子哥们，莫不喜形于色，摩拳擦掌地
zhǔn bèi qián wǎng bǐ sài qí zhōng tí pó dá duō yě zhǔn bèi qián wǎng
准备前往比赛。其中，提婆达多也准备前往。

dòu xiàng de rì zǐ zhōng yú lái dào zhǔn bèi zhì fú zuì xiàng de nián qīng wáng
斗象的日子终于来到，准备制伏醉象的年轻王
zǐ men hé qián lái kàn rè nǎo de rén men zǎo yǐ bǎ xiàn chāng jǐ de shuǐ xiè bù
子们，和前来看热闹地人们早已把现场挤得水泄不
tōng zhè shí hòu tí pó dá duō hé xī dá duō tài zǐ yě lái le 。
通，这时候提婆达多和悉达多太子也来了。

shí jiān yí dào zuì xiàng biàn cóng tiě lán lǐ fàng le chū lái lā cháng bí
时间一到，醉象便从铁栏里放了出来，拉长鼻
zi dà hǒu le jǐ shēng tā zhèng jiāo ào de děng dài zhe rén men qián lái tiāo
子，大吼了几声，它正骄傲地等待着人们前来挑
zhàn 。
战。

kě lián zhè xiē yú chūn xīn jí de gē ér men wéi kǒng zuì xiàng bèi bié rén
可怜这些愚蠢心急的哥儿们，唯恐醉象被别人
xiān zhì fú le biàn shī qù le gōng zhǔ yīn cǐ dōu zhēng xiān kǒng hòu de wǎng qián
先制伏了，便失去了公主，因此都争先恐后的往前
chōng dàn xiǎng bú dào zuì xiàng lì dà wú qióng suǒ yǒu chū chǎng bǐ sài de rén fēi
冲，但想不到醉象力大无穷，所有出场比赛的人，非
dàn méi yǒu zhì fú zuì xiàng fǎn ér hái yī yī bèi dà xiàng yòng bí zǐ shuāi dào hěn
但没有制伏醉象，反而还一一被大象用鼻子摔到很
yuǎn de dì fāng hòu lái de rén zhī dào zuì xiàng de lì hài jiù dōu wèi suō bù
远的地方。后来的人，知道醉象的厉害，就都畏缩不
gǎn xiàng qián le 。
敢向前了。

zhè shí hòu hū rán zǒu chū yī wèi yǒng shì màn màn de zǒu jìn le zuì
这时候，忽然走出一位勇士，慢慢地走近了醉
xiàng liǎng shǒu hū rán měng lì zhuā zhù xiàng bí yòng zú le hún shēn de lì qì
象，两手忽然猛力抓住象鼻，用足了浑身的力气，
wǎng hòu yī tuō jiù shì yī zhàng lái yuǎn zài wǎng zuǒ yī shuāi jiù bǎ zuì xiàng
往后一拖，就是一丈来远，再往左一摔，就把醉象
shuāi dào zài dì zhè shí hòu dǎo zài dì shàng de zuì xiàng hěn chī lì de chuān zhe
摔倒在地。这时候，倒在地上的醉象很吃力地喘着
qì zài yě pá bù qǐ lái le zhè shí hòu zhǎng shēng léi dòng yǒng shì yě hěn
气，再也爬不起来了。这时候，掌声雷动，勇士也很

dé yì shéi zhī dào zhè què nǎo nù le lìng yí ge rén
得意，谁知道这却恼怒了另一个人。

zhè ge rén jiù shì tí pó dà duō tā jí bù gāo xìng yīn wéi tā yuán
这个人就是提婆达多，他极不高兴，因为他原
yǐ wéi zhè tóu zuì xiàng chú le tā yǐ wài shì méi rén néng zhì fú de liǎo de yīn
以为这头醉象，除了他以外是没人能制伏得了的。因
cǐ tā cái hěn ān xīn de ràng bié rén xiān yǔ zuì xiàng jiū chán yí zhèn hǎo ràng xiàng
此，他才很安心地让别人先与醉象纠缠一阵，好让象
duō xiāo hào diǎn lì qì yīn wéi tā xiāng xìn píng zì jǐ de dà lì jiāng bù nán bǎ
多消耗点力气，因为他相信凭自己的大力，将不难把
xiàng zhì fú 。 kě shì xiàn zài què kàn dào zuì xiàng bèi bié rén shuāi dǎo zhè bú yóu dé
象制伏。可是现在却看到醉象被别人摔倒，这不由得
bù shǐ tā nǎo xiū chéng nù yú shì tā jìng bù gù yí qiè zǒu jìn yǒng zhě chū
不使他恼羞成怒，于是他竟不顾一切，走近勇者，出
qí bú yì bǎ tā jǔ qǐ yí shuāi gěi shuāi sǐ le yí shí guān zhòng huā rán
其不意，把他举起一摔，给摔死了。一时观众哗然，
bù zhī rú hé shì hǎo 。
不知如何是好。



jiù zài xiàn chǎng xiàn rù yí piàn sǐ jì de shí hòu xī dá duō tài zǐ huǎn

就在现场陷入一片死寂的时候，悉达多太子缓

huǎn de zǒu xiàng chǎng zhōng kōng qì dùn shí jǐn zhāng qǐ lái tí pō dá duō xīn xiǎng :

缓地走向场中，空气顿时紧张起来，提婆达多心想：

nán dào tā zhǔn bèi lái tóng wǒ yí jué cí xióng ma ?

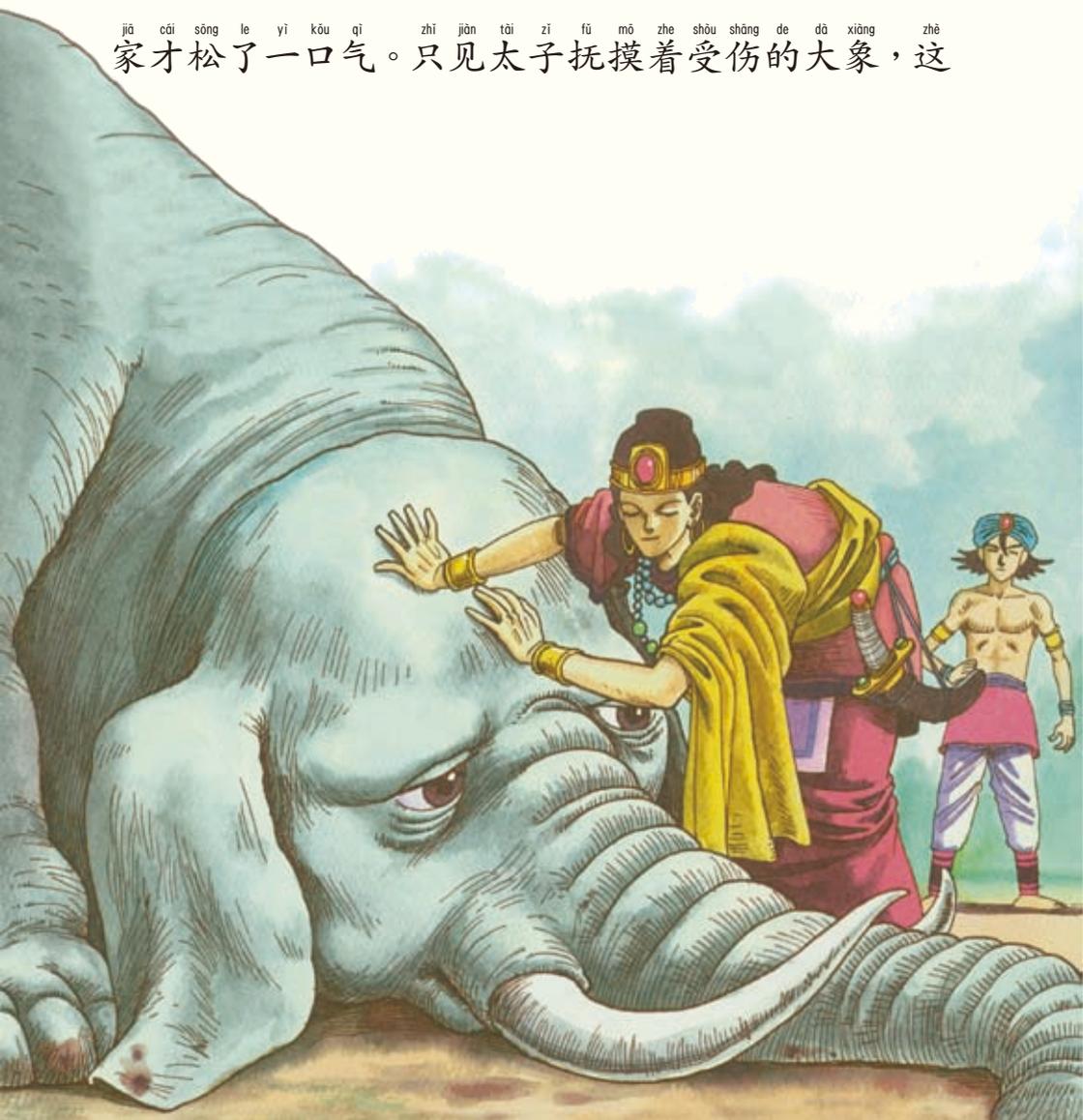
「难道他准备来同我一决雌雄吗？」

děng dào xī dá duō tài zǐ zǒu xiàng dǎo dì de jù xiàng shēn páng yǐ hòu dà

等到悉达多太子走向倒地的巨象身旁以后，大

jiā cái sōng le yí kǒu qì zhī jiàn tài zǐ fú mō zhe shòu shāng de dà xiàng zhè

家才松了一口气。只见太子抚摸着受伤的大象，这





shí qí jī chū xiàn le tài zǐ de zhōu shēn chū xiàn le wàn dào de jīn guāng lóng zhào
时奇迹出现了，太子的周身出现了万道的金光笼罩
zhe zuì xiàng zhī jiàn zuì xiàng tǔ le yì kǒu qì zhēng kāi le yǎn jīng jiù màn màn
着醉象，只见醉象吐了一口气，睁开了眼睛，就慢慢
de zhàn le qǐ lái 。
地站了起来。

zhēn shì guài shì zuì xiàng sì hū yǐ jīng qīng xǐng wán quán xùn fú de zhàn
真是怪事，醉象似乎已经清醒，完全驯服地站
zài tài zǐ de miàn qián xiàng mèng zhōng de tài zǐ yí yàng ràng tài zǐ qí shàng xiàng
在太子的面前，像梦中的太子一样，让太子骑上象
bēi yí bù yí bù de zǒu qǐ lù lái le 。
背，一步一步地走起路来了。

zhè shí qún zhòng mù dǔ zhè zhǒng bù kě sī yì de qí jī fēn fēn zǒu jìn
这时群众目睹这种不可思议的奇迹，纷纷走近
dà xiàng 。
大象。

「xī dá duō tài zǐ wàn suì xī dá duō tài zǐ wàn suì 悉达多太子万岁！悉达多太子万岁！」rè qíng de 热情的

guān zhòng dà shēng de jiào hǎn zhe 观众大声地叫喊着。

huān hū de shēng xiǎng xiǎng chè yún xiāo tí pó dá duō hěn sǎo xìng de 欢呼的声响，响彻云霄，提婆达多很扫兴地，

bù zhī zài shén me shí hòu yǐ qiǎo qiǎo de zǒu kāi le 不知在什么时候，已悄悄地走开了。

yú shì yé shū tuó luó gōng zhǔ jiù jià gēi xī dá duō tài zǐ zài wàn mǐn 于是耶输陀罗公主就嫁给悉达多太子，在万民

huān téng de gē sòng shēng zhōng jǔ xíng le zhuāng yán yú kuài de jié hūn dà diǎn 欢腾的歌颂声中，举行了庄严、愉快的结婚大典。

xiàn zài de jìng fàn wáng xīn zhōng kāi shǐ gāo xìng le tā yǐ wéi tài zǐ 现在的净饭王，心中开始高兴了，他以为太子

jiāng bú huì zài yǒu chū jiā de niǎn tóu le bú guò wèi le yǐ fáng wàn yī jìng 将不会再有出家的念头了。不过，为了以防万一，净

fàn wáng hái shì xià le yī dào mìng lìng bù xǔ rèn hé rén zài tài zǐ de miàn qián 饭王还是下了一道命令，不许任何人在太子的面前

tí dào yī jiàn yōu chóu kǔ nǎo de shì bǐ rú shēng lǎo bìng sǐ děng děng 提到一件忧愁苦恼的事，比如生、老、病、死等等。

ér qié fú shì tài zǐ de rén yě bì xū rì yǐ jì yè de biǎo yǎn gè zhǒng qīng 而且服侍太子的人，也必须日以继夜的表演各种轻

gē mǎn wǔ jué bù xǔ xiàn chū xīn kǔ pí juàn de yàng zi 歌曼舞，绝不许现出辛苦疲倦的样子。

chú cǐ zhī wài jìng fàn wáng hái xià lìng jiàn zào gāo dà de wéi qiáng huán 除此之外，净饭王还下令建造高大的围墙，环

rào zhe tài zǐ suǒ zhù de wáng gōng yǔ huā yuán chú le nián qīng mào měi de nǚ zǐ 绕着太子所住的王宫与花园，除了年轻貌美的女子

wài shéi yě bù zhǔn jìn rù zhè dào wéi qiáng zhī nèi lìng wài yòu pài rén yán 外，谁也不准进入这道围墙之内。另外，又派人严

mì bǎ shǒu gè chù wéi qiáng de dà mén wú lùn shén me yuán yīn yě bù ràng tài 密把守各处围墙的大门，无论什么原因，也不让太

zǐ zǒu chū wéi qiáng de wài biān 子走出围墙的外边。

太子出城郊游

xī dá duō tài zǐ zì cóng yǔ yē shū tuó luó jié hūn yǐ hòu biǎo miàn shàng
悉达多太子自从与耶输陀罗结婚以后，表面上
rì zi guò de sì hū hěn měi mǎn yīn wéi jìng fàn wáng bù jǐn pài rén shì fèng zhe
日子过得似乎很美满，因为净饭王不仅派人侍奉着
tài zǐ hái bǎ zhǒng tòng kǔ de qíng xíng zǔ gé zài tài zǐ de shēng huó quān zhī
太子，还把种种痛苦的情形阻隔在太子的生活圈之
wài rán ér tài zǐ bìng méi yǒu rú tā fù qīn suǒ xī wǎng de nà yàng kuài lè 。
外，然而太子并没有如他父亲所希望的那样快乐。
yīn wéi tài zǐ suǒ xī wǎng kàn dào de shì shì jiè shàng gèng duō chōng mǎn kuài lè de
因为太子所希望看到的，是世界上更多充满快乐
shì qing nà shì yuǎn chāo guò wáng gōng wéi qiáng lǐ miàn suǒ néng jiàn dào de ér qiě
事情，那是远超过王宫围墙里面所能见到的。而且，
tài zǐ yě hěn xiǎng zhī dào chú le guó wáng yǔ dà chén men wài yì bān lǎo bǎi
太子也很想知道，除了国王与大臣们外，一般老百
xìng de shēng huó yòu shì zěng yàng de qíng xíng ne yú shì tài zǐ yí cì yòu yí cì
姓的生活又是怎样的情形呢？于是太子一次又一次
dì xiàng fù wáng qǐng qiú zuì hòu jìng fàn wáng jīng bù qǐ tài zǐ de kǔ qiú jiù
地向父王请求，最后净饭王经不起太子的苦求，就
dā yīng le 。
答应了。

jìng fàn wáng tōng zhī yán tú de lǎo bǎi xìng yào shì xiān jiāng jiē dào dǎ sǎo
净饭王通知沿途的老百姓要事先将街道打扫
gān jìng chú qù yí qiè wū huī de lè sè bìng qiě zài lù de liǎng páng gèng
干净，除去一切污秽的垃圾，并且在路的两旁，更
shì yán mìng bù zhǔn chū xiàn lǎo tài lóng zhōng de lǎo rén shēn yīn de bìng rén sǐ
是严命不准出现老态龙钟的老人、呻吟的病人、死
rén de shī hái pín kǔ de qióng rén yǐ jí jī hǎn de qǐ gài déng yīn wéi jìng
人的尸骸、贫苦的穷人，以及饥寒的乞丐等，因为净
fàn wáng hài pà zhè xiē rén rú guǒ bèi tài zǐ kàn jiàn yǐ hòu kǒng pà yòu huì lìng
饭王害怕这些人如果被太子看见以后，恐怕又会令

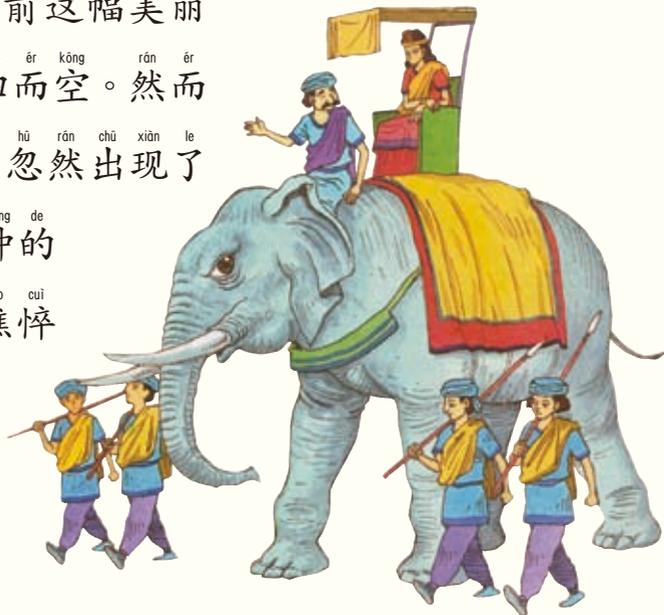
tài zǐ shēng qǐ lián mǐn xīn ér mèn mèn bú lè 。
太子生起怜悯心，而闷闷不乐。

chú cǐ zhī wài , jìng fàn wáng yòu mìng lìng hěn duō de dà chén pèi bàn tài zǐ
除此之外，净饭王又命令很多的大臣陪伴太子
chū yóu , yào tā men àn zhōng guān chá tài zǐ de liǎn sè , wú lùn shì yī xǐ yī
出游，要他们暗中观察太子的脸色，无论是一喜一
yōu , huí lái dōu yào bào gào 。
忧，回来都要报告。

yī qiè dōu zhǔn bèi hǎo le , tài zǐ zuò zài měi lì de dà xiàng shàng miàn ,
一切都准备好了，太子坐在美丽的大象上面，
zǒu chū le wáng gōng 。
走出了王宫。

tài zǐ yì xíng rén shǒu xiān zǒu chū le dōng mén , yán zhe lù shàng guān shǎng jǐng
太子一行人首先走出了东门，沿着路上观赏景
wù , zhī jiàn wèi lán de tiān kōng diǎn zhuì zhe jǐ duǒ bái yún , qīng cuī de shù yè
物，只见蔚蓝的天空点缀着几朵白云，青翠的树叶
suí fēng tiào zhe màn miào de wǔ zī , zhè shǐ de tài zǐ cháng jiǔ yǐ lái yù mèn de
随风跳着曼妙的舞姿，这使得太子长久以来郁闷的
xīn qíng , jiù zài yǎn qián zhè fú měi lì
心情，就在眼前这幅美丽
de fēng jǐng xià yī sǎo ér kōng 。 rán ér
的风景下一扫而空。然而
méi duō jiǔ , qián miàn hū rán chū xiàn le
没多久，前面忽然出现了

yí wèi xiàng lóu lóng zhōng de
一位佝偻龙钟的
lǎo rén 。 tā nà qiāo cuī
老人。他那憔悴
de lǎo liǎn shàng ,
的老脸上，
duī mǎn le zhòu wén
堆满了皱纹
yǔ bān diǎn ; shòu
与斑点；瘦



ruò de shēn tǐ shàng zhǐ kàn de jiàn pí fū bìng yǔ yī gēn yī gēn de gǔ tóu gān
弱的身体上只看得见皮肤病与一根一根的骨头，干
biē de shǒu lǐ nǎ zhe yī zhī zhú zhàng liàng qiāng de xíng zǒu yán lù ài jiào zhe xiàng
瘪的手里拿着一枝竹杖踉跄地行走，沿路哀叫着向
rén qǐ táo yàng zi shí fēn kě lián
人乞讨，样子十分可怜！

tài zǐ de suí cóng yī jiàn dào zhè wèi lǎo zhě biàn fēi cháng shēng qì de qū
太子的随从一见到这位老者，便非常生气地趋
xiàng qián qù zhǔn bèi bǎ tā gǎn zǒu dàn shì tài màn le tài zǐ yǐ jīng kàn dào
向前去，准备把他赶走。但是太慢了，太子已经看到
zhè wèi kě lián de lǎo rén le tài zǐ yǐ qián cóng wèi jiàn guò xiàng zhè yàng zi de
这位可怜的老人了。太子以前从未见过像这样子的
lǎo rén tā yǐ wéi měi ge rén de wài biǎo yīng gāi dōu shì xiàng tā zài gōng lǐ suǒ
老人，他以为每个人的外表应该都是像他在宫里所
jiē chù guò de rén nà yàng yī zhuó guāng xiǎn jīng shén dòu sǒu cái duì zěn me yǎn
接触过的人那样，衣着光鲜，精神抖擞才对，怎么眼
qián zhè wèi lǎo zhě què shì zhè fù mú yàng yú shì tā lì kè xià le xiàng zuò zǒu
前这位老者却是这副模样？于是他立刻下了象座，走



xiāng lǎo rén hěn qīn qiè de wèn dào
向老人，很亲切地问道：

「zhè wèi xiān shēng nǐ jiā zhù zài nǎ lǐ a
「这位先生，你家住在哪里啊？」

「……」lǎo zhě sì hū yīn wèi ěr duǒ zhòng tīng bù zhī dào tài zǐ
「……」老者似乎因为耳朵重听，不知道太子
zài shuō shén me
在说什么。

「wǒ men tài zǐ wèn nǐ zhù zài nǎ lǐ shì chén men yú shì còu jìn
「我们太子问你住在哪里？」侍臣们于是凑近
lǎo zhě de ěr biān dà shēng de shuō
老者的耳边，大声地说。

「yǒu wǒ méi yǒu jiā……。」lǎo rén shuō qǐ huà lái hěn chī
「噢？我没有家……。」老人说起话来很吃
lì tā zuǐ li yī kē yá chǐ yě méi yǒu le
力，他嘴里一颗牙齿也没有了。

tài zǐ jiàn lǎo zhě jiǎng huà shí fēn chī lì de yàng zi jiù tíng zhǐ le xún
太子见老者讲话十分吃力的样子，就停止了询
wèn bìng sòng tā yī jiàn xīn yī yǔ yī xiē yín liǎng rán hòu jì xù qián jìn
问，并送他一件新衣与一些银两，然后继续前进。

yán lù shàng tài zǐ sī suǒ zhe tā gāng gāng suǒ kàn jiàn de shì qing tā
沿路上，太子思索着他刚刚所看见的事情，他
wèn suí shì de dà chén shuō
问随侍的大臣说：

「dà chén gāng gāng nà ge rén shì shén me rén ne wèi shén me tā hé
「大臣，刚刚那个人是什么人呢？为什么他和
wǒ yǐ qián zài gōng lǐ suǒ jiàn dào de rén yǒu nà me dà de bù tóng ne shì shén
我以前在宫里所见到的人有那么大的不同呢？是什
me yuán yīn shǐ de tā biàn chéng nà fù mú yàng ne
么原因使得他变成那副模样呢？」

「tài zǐ rú nín suǒ kàn dào de yí yàng nà shì yī wèi lǎo rén
「太子，如您所看到的一样，那是一位老人。
měi ge rén dōu huì zhǎng dà rán hòu shuāi lǎo dào le nà shí hòu bù jǐn tóu
每个人都会长大，然后衰老，到了那时候，不仅头

fā biàn bái , pí fū biàn zhòu , shēn tǐ de gè qì guān gōng néng yě huì jiàn jiàn bài

发变白，皮肤变皱，身体的各器官功能也会渐渐败

huài , rán hòu zhǒng zhǒng yōu chóu yì zhí zēng jiā , ér kuài lè zé jiàn jiàn jiǎn shǎo 。

坏，然后种种忧愁一直增加，而快乐则渐渐减少。

suǒ yǒu de rén zhǐ yào zài shì jiè shàng shēng cún jiǔ le , dōu huì biàn chéng nà

所有的人，只要在世界上生存久了，都会变成那

yàng 。 bú guò , zhè shì lǎo rén de shì , tài zǐ nín bú bì qù guān xīn tā 。 」

样。不过，这是老人的事，太子您不必去关心他。」

dà chén jǐn zhāng de huí dá tài zǐ shuō

大臣紧张地回答太子说。

「 nà me , shì bú shì yǐ hòu wǒ yě huì shuāi lǎo , yě huì biàn chéng nà

那么，是不是以后我也会衰老，也会变成那

ge chǒu yàng zi ne ? 」

个丑样子呢？」

「 méi cuò ! rén shēng zài shì , lǎo , shì shéi yě wú fá bì miǎn de bú

没错！人生在世，老，是谁也无法避免的。不

lùn guó wáng hái shì lǎo bǎi xìng , bù fēn pín fù guì jiàn , suǒ yǒu de rén dōu huì

论国王还是老百姓，不分贫富贵贱，所有的人都会

yǒu zhè ge jié guó 。 tài zǐ , jí shǐ nín xiàn zài guì wéi wáng zǐ , dàn shì yě

有这个结果。太子，即使您现在贵为王子，但是也

huì yǒu shuāi lǎo de yì tiān , xiàn zài zhǐ shì shí hòu wèi dào ér yǐ 。 」

会有衰老的一天，现在只是时候未到而已。」

dà chén de zhè fān huà huá déng yú gěi tài zǐ dāng tóu jiāo le yì pén lěng shuǐ ,

大臣的这番话等于给太子当头浇了一盆冷水，

yuán běn gāo xìng de xīn qíng dùn shí biàn de chén zhòng qǐ lái 。 tài zǐ xīn xiǎng :

原本高兴的心情顿时变得沉重起来。太子心想：

「 yuán lái , wǒ de zhè ge shēn tǐ shì huì zhuǎn biàn de a dāng shuāi lǎo

原来，我的这个身体是会转变的啊！当衰老

lái lín shí , suǒ yǒu de měi mào , huān lè dōu huì xiàng mèng jìng nà yàng , zài shùn

来临时，所有的美貌、欢乐都会像梦境那样，在瞬

jiān xiāo shī a , bù jǐn bié rén huì rú cǐ , lián wǒ yě shì yí yàng , yǎn kàn

间消逝啊！不仅别人会如此，连我也是一样，眼看

zhe rú cǐ de lǎo huàn , nán dào méi yǒu bàn fǎ kě yǐ jiě jué ma ? 」

着如此的老患，难道没有办法可以解决吗？」

xiǎng dào zhè lǐ , tài zǐ cháng tàn le yì shēng , xiàng suí shì de dà chén

想到这里，太子长叹了一口气，向随侍的大臣

shuō :
说：

「 huí chéng ba ! xiǎng dào rén shēng de shuāi lǎo jí jiāng dào lái , wǒ nǎ hái

「回城吧！想到人生的衰老即将到来，我哪还

yǒu xián qīng yì zhì qù yóu wán ne ? 」
有闲情逸致去游玩呢？」

jiù zài tài zǐ mèn mèn bú lè , zhǔn bèi jìn rù nán mén huí gōng de shí

就在太子闷闷不乐，准备进入南门回宫的时

hòu , qián miàn yòu chū xiàn yí ge rén , dǎng zhù le qù lù , shì wèi men jī hū

候，前面又出现一个人，挡住了去路，侍卫们几乎

hé tā chǎo le qǐ lái , tài zǐ xiàng qián zhì zhǐ , wèn shì shén me shì qing ? shì chén

和他吵了起来，太子向前制止，问是什么事情？侍臣

huí bào shuō , yǒu yí ge má fēng bìng zhě , tāng zài jiē shàng qiú qǐ , bù kěn ràng

回报说，有一个麻疯病者，躺在街上求乞，不肯让

lù 。
路。



tāi zǐ xià le zuò qí zǒu jìn yí kàn zhǐ jiàn nà tāng zài dì shàng de
太子下了坐骑，走近一看，只见那躺在地上的
bìng rén quán shēn zhǎng mǎn le nóng bāo shēn shàng de jī ròu zhèng bù duàn de chōu chū
病人，全身长满了脓包，身上的肌肉正不断地抽搐
zhe ér qiě bù shí fā chū qī cǎn de ài míng shēng tài zǐ jiàn le yú xīn bù
着，而且不时发出凄惨的哀鸣声！太子见了于心不
rèn jiù wèn shì cóng shuō tā wèi shén me huì biàn chéng zhè yàng ne shì cóng sī
忍，就问侍从说，他为什么会变成这样呢？侍从思
suǒ le yí xià bù gǎn yīn mǎn de huí dá shuō
索了一下，不敢隐瞒地回答说：

tài zǐ zhè ge rén yīn wèi shēng bìng shēn tǐ jī néng shī qù le xié
「太子！这个人因为生病，身体机能失去了协
tiáo suǒ yī cái huì zhè yàng。」
调，所以才会这样。」

tài zǐ tīng le yǐ hòu ruò yǒu suǒ sī zì yán zì yǔ shuō
太子听了以后，若有所思自言自语说：

méi yǒu rén kě yǐ jiě jiù tā ma wèi shén me yào fàng rèn zhè yàng de
「没有人可以解救他吗？为什么要放任这样的
jí bìng lái qīn xí rén lèi ér bú qù guǎn tā ne
疾病来侵袭人类，而不去管它呢？」

tài zǐ zhè ge rén suǒ huàn de bìng jiào má fēng bìng shì jué zhèng
「太子！这个人所患的病叫麻疯病，是绝症，
shì méi yǒu yào kě yǐ yī zhì de ér qiě zài zhè ge shì jiè shàng bǐ zhè
是没有药可以医治的！而且，在这个世界上，比这
ge hái kě pà de bìng hái duō zhe ne zhǐ yào shì rén jiù huì yǒu jí bìng
个还可怕 的病，还多着呢！只要是人就会有疾病，
zhè shì hěn píng cháng de méi yǒu rén huì zhī dào tā nǎ yī tiān huì shēng bìng jí
这是很平常的，没有人会知道他哪一天会生病，疾
bìng suí shí suí dì dōu yǒu kě néng fā shēng de。」
病随时随地都有可能发生的。」

zhēn de ma měi ge rén lián guó wáng yǔ suǒ yǒu de dà chén men
「真的吗？每个人，连国王与所有的大臣们，
bāo guā wǒ zài nèi suí shí suí dì dōu yǒu kě néng shēng bìng rú guǒ shì zhè
包括我在内，随时随地都有可能生病？如果是这

yàng nà shì jiè shàng de rén bù dōu yào shēng cún zài jí bìng de kě pà yīn yǐng
样，那世界上的人，不都要生存在疾病的可怕阴影
xià le ma yīn wéi yě xǔ jīn tiān hái hǎo hǎo de kě shì míng tiān shuō bù dìng
下了吗？因为也许今天还好好地，可是明天说不定
jiù huì biàn chéng tóng zhè ge rén yí yàng duì ma shì chén
就会变成同这个人一样，对吗，侍臣？」

xiǎng dào zhè lǐ tài zǐ bù zì jué de dǎ le ge hán chàn yīn wéi yǒu
想到这里，太子不自觉得打了个寒颤，因为有
zhè me duō tòng kǔ de dōng xī suí shí suí dì zài wēi xié zhe wǒ men de rén shēng
这么多痛苦地东西随时随地在威胁着我们的人生，
zhè shì duō me kě pà a kě shì zěn me dà jiā hǎo xiàng yí diǎn dōu bù guān xīn
这是多么可怕啊！可是怎么大家好像一点都不关心
de yàng zi zhǐ dǒng de zhōng rì zhuī qiú nà xū wǎng bù shí de wú yù zhī lè
的样子，只懂得终日追求那虚妄不实的五欲之乐，
què yí diǎn yé bù zhī dào jí bìng lǎo sǐ suí shí dōu huì jiàng lín xiǎng dào
却一点也不知道疾病、老、死随时都会降临。想到
zhè lǐ tài zǐ de xīn gèng shì nán guò le
这里，太子的心更是难过了。

tài zǐ huí dào gōng lǐ yǐ hòu zhōng rì mèn mèn bú lè dī tóu chén sī
太子回到宫里以后，终日闷闷不乐，低头沉思，
tā zài xiǎng
他在想：

yǒu shén me fāng fǎ kě
「有什么方法可
yǐ shǐ rén men miǎn chú shuāi lǎo
以使人们免除衰老
ne rú guǒ shēng bìng shì shì rén
呢？如果生病是世人



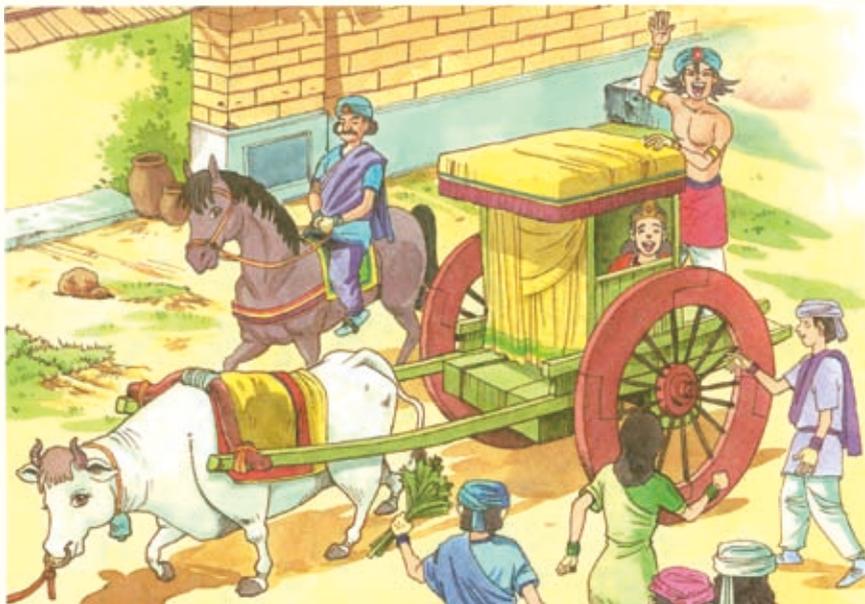
suǒ wú fǎ bì miǎn de huà nǎ me wǒ yào rú hé zuò cái néng bāng shì rén jiě
所无法避免的话，那么我要如何做，才能帮世人解
jué yí qiè bìng tòng ne
决一切病痛呢？」

jìng fàn wáng jiàn dào tài zǐ jí máng de huí chéng bù zhī wèi le shén me
净饭王见到太子急忙地回城，不知为了什么，
biàn zài sān de jié wèn gēn suí tài zǐ chū yóu de shì chén cái zhī dào yuán lái tài
便再三的诘问跟随太子出游的侍臣，才知道原来太
zǐ yù jiàn le lǎo rén yǔ bìng rén zhè lǐng tā yòu xiǎng qǐ le ā sī tuō xiān rén
子遇见了老人与病人。这令他又想起了阿私陀仙人
suǒ shuō guò de yǔ yán zhāo jí de jìng fàn wáng xīn lǐ xiǎng
所说的预言，着急的净饭王心里想：

tài zǐ zhēn de huì xiàng xiān rén suǒ shuō de yí yàng lí kāi wǒ ér qù
「太子真的会像仙人所说的一样，离开我而去
chū jiā ma
出家吗？」

wèi le ràng tài zǐ wàng diào zhè duàn bù yú kuài de jīng lì jìng fàn wáng
为了让太子忘掉这段不愉快的经历，净饭王
yòu zēng jiā le gōng zhōng de měi nǚ yǔ gē wǔ biǎo yǎn jí jìn rén jiān huān lè zhī
又增加了宫中的美女与歌舞表演，极尽人间欢乐之
qíng xī wǎng yí cǐ bó dé tài zǐ de xǐ huān kě xī bìng méi yǒu dá dào rèn
情，希望以此博得太子的喜欢，可惜并没有达到任
hé xiào guǒ
何效果。

wèi le shǐ tài zǐ kāi xīn jiě mèn jìng fàn wáng zài dù gōng bù tài zǐ chū
为了使太子开心解闷，净饭王再度公布太子出
yóu de xiāo xī ér qiě yán lìng quán guó lǎo bǎi xìng yán tú yào jìn liǎng bì miǎn
游的消息，而且严令全国老百姓，沿途要尽量避免
néng shǐ tài zǐ chǎn shēng bù yú kuài de chǎng miàn chū xiàn cǐ wài wèi le zhuàng zhuàng
能使太子产生不愉快的场面出现。此外，为了壮壮
tài zǐ de dàn liàng jìng fàn wáng hái xià lìng jiào tí pó dá duō bàn yóu yīn wèi
太子的胆量，净饭王还下令叫提婆达多伴游，因为
tí pó dá duō de wǔ yì shì quán guó wén míng de
提婆达多的武艺是全国闻名的。



zhè cì de chū yóu gǎi chéng dà bái niú chē zài yīn dù de dà bái niú chē
这次的出游改乘大白牛车，在印度的大白牛车
shì xiāng dāng piào liàng de bái niú jí xíng rú fēng ān wěn yì chāng
是相当漂亮的，白牛疾行如风，安稳异常。

tí pó dá duō zuò zài tài zǐ de hòu miàn kàn dào yán tú rén mín duì tài
提婆达多坐在太子的后面，看到沿途人民对太
zǐ de huān hū tā xīn lǐ qǐ le jí dù de gǎn jué tā jué de tài zǐ nà
子的欢呼，他心里起了嫉妒的感觉，他觉得太子那
zhǒng wén ruò shū shēng de qì zhì shí zài bù pèi dāng wèi lái de guó wáng zhǐ yǒu
种文弱书生的气质，实在不配当未来的国王，只有
xiàng tā zhè yàng zi de yǒng shì cái shì zhēn zhèng dāng guó wáng de liào zi xiǎng dào
像他这样子的勇士，才是真正当国王的料子。想到
zhè lǐ zài jiā shàng liǎng páng lǎo bǎi xìng de huān hū shēng tā sì hū zhēn de rèn
这里，再加上两旁老百姓的欢呼声，他似乎真的认
wéi zì jǐ jiù shì tài zǐ le yú shì zì wǒ táo zuì dé bù yóu zì zhǔ de yě
为自己就是太子了，于是自我陶醉得不由自主地也
jǔ qǐ le shǒu chà yì diǎn wàng le tā zì jǐ réng shì tí pó dá duō hē
举起了手，差一点忘了他自己仍是提婆达多呵。

tā men yì xíng rén zǒu méi duō jiǔ zhēn shì bù qiǎo dé hěn yuè shì xiǎng
他们一行人走没多久，真是不巧得很，越是想
bǐ miǎn bù yú kuài piān piān jiù yù shàng le yí ge sāng zàng de háng liè bǎ tài
避免不愉快，偏偏就遇上了一个丧葬的行列，把太
zǐ de zuò chē lán zhù le qù lù
子的座车拦住了去路。

qiāo qián miàn nà ge nán de kū de shì nà me tǐ lèi zòng héng de hòu
瞧，前面那个男的哭得是那么涕泪纵横的，后
miàn nà ge nǚ rén ne yě shì chóu méi kǔ liǎn de ér hái zǐ men zé gēn zài
面那个女人呢？也是愁眉苦脸地，而孩子们则跟在
hòu miàn yì biān zhuī gǎn zhe háng liè yì biān pīn mìng de kū hǎn yì piàn qī
后面，一边追赶着行列，一边拼命的哭喊，一片凄
liáng de jǐng xiàng jiù zhè yàng huó shēng shēng de cóng tài zǐ yǎn qián lüè guò zhè zhǒng
凉的景象，就这样活生生地从太子眼前掠过。这种
chǎng jǐng tài zǐ nǎ céng jiàn guò tā jí máng de xún wèn shì chén
场景太子哪曾见过？他急忙地询问侍臣：



「那户人家到底是发生了什么事情，为何全家会如此悲伤？」

侍臣于是告诉太子，那户人家的男主人因病去世了，现在他们正在举行葬礼，太子所看见的就是他们出殡的行列仪式。

听完侍臣的解说，太子开始了解到死亡的悲惨。本来前次出游时，衰老的可怕与疾病的阴影已经令太子惊怖不已了，而此次再次接触到死亡的悲惨，更加深了太子对人生不圆满的疑惑。于是他转身对提婆达多说：

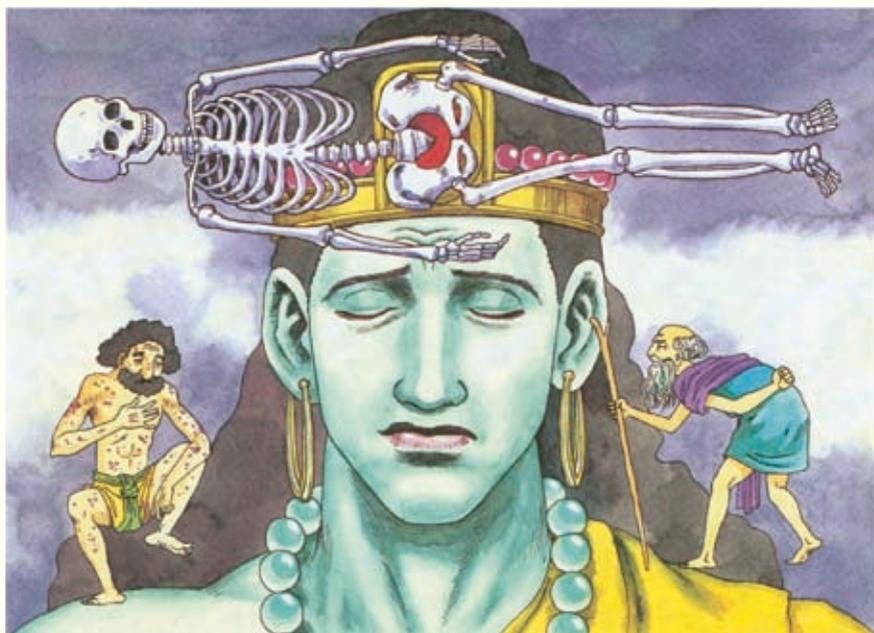
「达兄，我们回去吧！我不想再游玩了。」

「怎么？只是看了一个死人就不敢再游玩了？」

哈哈...」提婆达多大声地笑了，他心里想，真是一个没胆量的太子。

太子虽然知道提婆达多在嘲笑自己，但他仍然命令回宫。

虽然提婆达多的笑声，不断地在太子的耳边发



chū lái , dàn shì tài zǐ què dī tóu sī suǒ zhe : 「 rú guǒ rén miǎn bù liǎo yào
出来，但是太子却低头思索着：「如果人免不了要
sǐ nà me yòu wèi shén me wǒ men yào lái dào zhè ge shì jiè ne sǐ wǎng
死，那么又为什么我们要来到这个世界呢？死亡、
jí bìng shuāi lǎo shí kè wēi xiē zhe wǒ men kě shì wèi shén me dà duō shù de
疾病、衰老时刻威胁着我们，可是为什么大多数的人
rén què shì ér bú jiàn hái zhěng tiān chén jìn zài gē wǔ yóu xì zhī zhōng ne ? 」
却视而不见，还整天沉浸在歌舞游戏之中呢？」

yí cì yòu yí cì de wú cháng zhī xiàng zài tài zǐ píng jìng de xīn hú
一次又一次的无常之相，在太子平静的心湖
lǐ xiǎn qǐ le zhēn zhèn lián yī cǐ shí tài zǐ de xīn sī hū yǐ bèi sī chéng suǐ
里掀起了阵阵涟漪，此时太子的心似乎已被撕成碎
piàn yī sī yí sī de yíng fēng piào sǎn tā yǐ wú xīn xīn shàng lù páng de fēng
片，一丝一丝地迎风飘散，他已无心欣赏路旁地风
guāng ér àn rán de huí dào wáng gōng 。
光，而黯然的回到王宫。

太子立志出家

xī dá duō tài zǐ zì cóng liǎng cì chū yóu huí lái yǐ hòu biàn yì zhí mèn
 悉达多太子自从两次出游回来以后，便一直闷

mèn bù lè chén mò shǎo yǔ suī rán shēn páng cháng yǒu měi lì wú bǐ de yē shū
 闷不乐，沉默少语。虽然身旁常有美丽无比的耶输

tuó luó zuò bàn bìng qiě hái yǒu gāng chū shēng bú dào yì nián de hái zǐ —— tiān
 陀罗作伴，并且还有刚出生不到一年的孩子——天

zhēn kě ài de luó hóu luó dàn zhè xiē tā dōu bù gǎn xìng qù zài tā
 真可爱的罗睺罗……但这些，他都不感兴趣，在他

de nǎo hǎi lǐ zǎo yǐ dōu shì lǎo bìng sǐ de yǐng zi le nián qīng de yē
 的脑海里，早已都是老、病、死的影子了。年轻的耶

shū tuó luó hé chū shēng de luó hóu luó hái yǒu zì jǐ zhōng miǎn bù liǎo yào shòu
 输陀罗和初生的罗睺罗，还有自己，终免不了要受

lǎo bìng sǐ de wēi xié shéi dōu táo bù liǎo wú cháng de zhī pèi bú duàn de
 老、病、死的威胁；谁都逃不了无常的支配，不断的

biàn qiǎn cóng chū mǔ tāi wú cháng biàn jìn suí zhe nǐ piàn kè dōu bù fàng
 变迁……从出母胎，无常便紧随着你，片刻都不放

sōng yóu bìng biàn lǎo lǎo
 松，由病变老，老

biàn sǐ yú xià yì duī kǔ
 变死，余下一堆骷

lóu yě hái miǎn
 髅，也还免

bù liǎo fǔ huài biàn
 不了腐坏变

miè rén shēng jiù
 灭。人生就

shì zhè me yī
 是这么一

huí shì shèn me
 回事，什么



měi mào kě ài , shén me róng huá fù guì , hái bú shì jìng zhōng de huā , shuǐ lǐ de
美貌可爱，什么荣华富贵，还不是镜中的花，水里的
yuè wèi le xiǎng chū jiě jué zhè ge yí tuán de fāng fǎ , tài zǐ zhōng rì chóu méi
月？为了想出解决这个疑团的方法，太子终日愁眉
bù zhǎn , dàn shì réng rán xiǎng bù chū yí ge jiě jué de hào fāng fǎ 。
不展，但是仍然想不出一个好方法。

tài zǐ zhōng rì chóu mèn de shì , bù jiǔ biàn chuán dào fù wáng de ěr lǐ 。
太子终日愁闷的事，不久便传到父王的耳里。

jìng fàn wáng shēn jù ā sī tuó xiān rén de yù yán yīng yàn , wèi le yào shǐ tài zǐ
净饭王深惧阿私陀仙人的预言应验，为了要使太子
kuài lè , tā tè dì zhǎo lái quán guó yǒu míng de jiàn zhù zhuān jiā , yī zhào jì jiē
快乐，他特地找来全国有名的建筑专家，依照季节
de bù tóng , jiàn zào le chūn xià qiū dōng sì zuò gōng diàn 。 zài zhè xiē gōng
的不同，建造了春、夏、秋、冬四座宫殿。在这些宫
diàn lǐ miàn , zhōng rì bú shì guǎn xián yuè shēng , jiù shì háo huá gē wǔ , rán ér zhè
殿里面，终日不是管弦乐声，就是豪华歌舞，然而这
yí qiè réng rán bù néng zēng jiā tài zǐ de huān xīn 。
一切仍然不能增加太子的欢心。



「看！池中的鱼儿，互相争食饼饵，你抢我夺，各不相让。这是为了什么啊？难道为了生存，就一定要争夺吗？」悉达多太子看着水里抢夺鱼饵地鱼群，不解的自言自语着。

「鱼儿为了争生存便互夺饼饵；禽兽为了争生存，便弱肉强食；人类为了争生存，便互相战斗，一切都是为了争夺！这可怕的争，是什么东西在作祟呢？有什么方法可制止呢？」

美酒、音乐、舞蹈……是浇愁解闷的良剂吗？有谁知道太子为了什么而愁闷呢？又有谁了解太子为了什么在烦恼呢？光是酒、音乐、舞蹈……就能解答太子的问题吗？

可怜的太子，他伟大的志向并无法被身旁的人们所了解，虽然身旁地侍臣极力的讨好他，宫女们也尽情地舞蹈着，然而住在这座豪华宫殿里的他却是一点也不快乐，因为他的心早已被老、病、死、无常和争夺……这些问题所包围了，哪里还有心情去

liú liǎn shēn páng de gē wǔ ne
留恋身旁的歌舞呢？

wèi le xiàng tú chū zhòng wéi xún huò wèn tí de jiě dá wèi le jiù bá zhè
为了想突出重围，寻获问题的解答，为了救拔这
xiē kě lián wú zhī de rén men jiě tuō wú cháng jiāng huì shǐ tā men shuāi lǎo sǐ wáng
些可怜无知的人们，解脱无常将会使他们衰老、死亡
de jiā suǒ tài zǐ xiàn rù le shēn chén de sī kǎo dāng zhōng zuì hòu tài zǐ pí
的枷锁，太子陷入了深沉的思考当中。最后，太子疲
juǎn de shuì zhāo le ér nà xiē chàng gē tiào wǔ de gōng nǚ men yě fēn fēn gēn zhe
倦地睡着了，而那些唱歌跳舞的宫女们，也纷纷跟着
shuì zhāo le
睡着了。

bàn yè de shí hòu tài zǐ xǐng lái fā xiàn yuán běn nóng zhuāng yàn mǒ
半夜的时候，太子醒来发现，原本浓妆艳抹，
zài gē zài wǔ de gōng nǚ men zhè shí dōu yī yīn wèi pí juǎn ér jìn rù le mèng
载歌载舞的宫女们，这时都已因为疲倦而进入了梦
xiāng bìng qiè xiàn chū gē zhǒng fēi cháng nán kàn de shuì zī yǒu de rén sì jiǎo cháo
乡，并且现出各种非常难看的睡姿：有的人四脚朝
tiān yǒu de rén zuǐ liú kǒu shuǐ yuán běn liǎn shàng měi lì de huà zhuāng zhè shí
天，有的人嘴流口水，原本脸上美丽的化妆，这时
dōu yǐ biàn chéng hǎo chǒu de huā huā liǎn tài zǐ gǎn dào hěn jīng yà zěn me píng
都已变成好丑的花花脸！太子感到很惊讶，怎么平
cháng gǎn jué hěn kě ài de nǚ hái zi zài zhè ge shí hòu què biàn chéng zhè fù lìng
常感觉很可爱的女孩子，在这个时候却变成这副令
rén zuò òu de tǎo yàn yàng zi ne tài zǐ gǎn dào fēi cháng shī wàng tā zài yě
人作呕的讨厌样子呢？太子感到非常失望，他再也
wú fǎ rěn shòu zhè xiē xū wèi de dōng xi le tā xīn lǐ xiǎng
无法忍受这些虚伪的东西了，他心里想：

xiǎng bú dào zhè yī qiè shì shì jìng shì zhè yàng de xū jiǎ wǒ hái zài
「想不到这一切世事竟是这样的虚假，我还在
yóu yù shén me ne wǒ yīng gāi gǎn kuài lí kāi zhè lǐ qù xún qiú jiě tuō de
犹豫什么呢？我应该赶快离开这里，去寻求解脱的
dì fāng cái duì 。」
地方才对。」

zhōng yú tāi zǐ xià le zuì dà de jué xīn tā jué dìng fàng qì zhè cǐ
 终于，太子下了最大的决心，他决定放弃这此
 xū jiǎ bù shí de róng huá fù guì yào qù zhuī qiú kě yǐ jiě tuō shēng lǎo bīng sǐ
 虚假不实的荣华富贵，要去追求可以解脱生老病死
 de zhēn lǐ tā jìng jìng de zhàn qǐ lái méi yǒu jīng dòng rēn hé yī wèi gōng
 的真理。他静静地站起来，没有惊动任何一位宫
 nǚ qīng qīng de zǒu chū gōng wài mìng mǎ fū chē nǐ gǎn kuài jiāng tā de ài mǎ
 女，轻轻地走出宫外，命马夫车匿赶快将他的爱马
 jiàn zhì qiān lái dāng chē nǐ qū qiān mǎ de shí hòu xī dá duō tài zǐ xiǎng dào
 犍陟牵来。当车匿去牵马的时候，悉达多太子想到，
 zài zì jǐ wèi zǒu zhī qián yīng gāi zài qù kàn kàn xīn shēng de wáng zǐ yī yǎn 。
 在自己未走之前，应该再去看看新生的王子一眼。
 yú shì tài zǐ jiù zǒu dào yē yú tuō luó de fáng jiān qù zài nà lǐ kàn jiàn fū
 于是太子就走到耶输陀罗的房间去，在那里看见夫
 rén zhèng bào zhe wáng zǐ luó hóu luó zài huái zhōng shú shuì cǐ shí de tài zǐ xiǎng dào
 人正抱着王子罗睺罗在怀中熟睡。此时的太子想到





zì jǐ jiù jī jiāng yǔ tā men gào bié le , nèi xīn yí zhēn jī dòng , bù jīn zǒu xiàng
自己就即将与她们告别了，内心一阵激动，不禁走向
qián qù , hǎo xiǎng zài mō mō tā men mǔ zǐ liǎ zuì hòu yí cì 。 dàn shì jiān dìng
前去，好想再摸摸她们母子俩最后一次。但是坚定
de yì zhì zǔ zhǐ le tā :
的意志阻止了他：

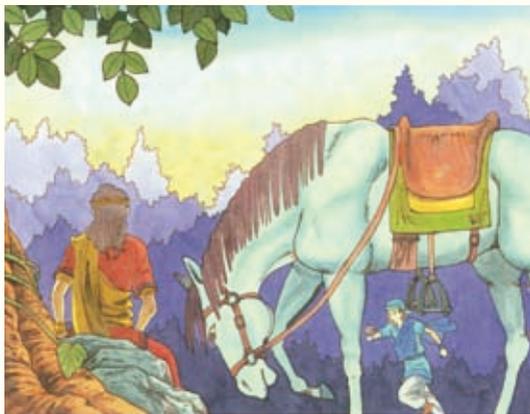
bù xíng ! rú guǒ wǒ xiān zài yí kāi fū rén de shǒu , tā bì dìng huì
「不行！如果我现在移开夫人的手，她必定会
xǐng lái , nà me wǒ chū jiā qiú dào jiù huì shòu dào zǔ niǎo , wǒ bì xū xiān zài
醒来，那么我出家求道就会受到阻挠，我必须现在
jiù zǒu cái xíng 。 āi , zhǐ hǎo duì bù qǐ nǐ men le , děng wǒ xún zhǎo dào zhēn
就走才行。唉，只好对不起你们了，等我寻找到真
lǐ de shí hòu , wǒ huì zài huí lái kàn nǐ men mǔ zǐ liǎ de ! 」 yú shì xī
理的时候，我会再回来看你们母子俩的！」于是悉
dá duō tài zǐ hán zhe lèi shuǐ , jiù zhè yàng lí kāi le wáng gōng , méi yǒu jǐng xǐng
达多太子含着泪水，就这样离开了王宫，没有惊醒
rèn hé yí ge rén 。
任何一个人。

tài zǐ qí zhe jiàn zhì chū le chéng mén , zhǐ yǒu mǎ fū chē nì gēn suí ,
太子骑着犍陟出了城门，只有马夫车匿跟随，
mèi yǒu rén zǔ dǎng 。
没有人阻挡。

hēi yōu yōu de yè zhōng yú guò qù le , guāng míng de shì jiè zài dú chū xiàn
黑黝黝的夜终于过去了，光明的世界再度出现
zài yǎn qián 。 xī dá duō tài zǐ lái dào yī zuò dà shān zhī xià , qián miàn jiù shì
在眼前。悉达多太子来到一座大山之下，前面就是
kǔ xíng lín le 。 tài zǐ xià le mǎ , ràng jiàn zhì dào shù xià de shuǐ biān xiū xi
苦行林了。太子下了马，让犍陟到树下的水边休息
yǐn shuǐ 。 tài zǐ fú zhe mǎ bèi , bù shèng gǎn kāi de shuō :
饮水。太子抚着马背，不胜感慨地说：

「 jiàn zhì ! wǒ zhēn bù zhī dào gāi zěn yàng gǎn jī nǐ cái hǎo , nǐ yǐ
「犍陟！我真不知道怎样感激你才好，你已
jīng bǎ wǒ zài dào wǒ de mù dì dì le …… 」
经把我载到我的目的地了……」

tài zǐ zhuǎn le shēn , jì xù duì chē nì shuō : 「 chē nì ! nǐ duì wǒ yǐ
太子转了身，继续对车匿说：「车匿！你对我已
jìn le zuì dà de zhōng xīn ,
尽了最大的忠心，
wǒ jiāng bú huì wàng jì nǐ
我将不会忘记你
de 。 dào zhè lǐ wéi zhǐ wǒ
的。到这里为止我
yào dú zì qù tàn qiú zhēn
要独自去探求真
lǐ de quán yuán , nǐ jiù qí
理的泉源，你就骑
zhe jiàn zhì huí gōng ba !
着犍陟回宫吧！」



tài zǐ jiāng shēn shàng suǒ chuān de yīng luò bǎo yī tuō le xià lái , jiāo gěi chē
太子将身上所穿的璎珞宝衣脱了下来，交给车
nì shuō : 「 zhè shì wǒ sòng gěi nǐ de jì niàn pǐn , nǐ liú zhe tā ba !
匿说：「这是我送给你的纪念品，你留着它吧！」

jiē zhe tài zǐ yòu bǎ bǎo guān hé bǎo zhū yě ná le xià lái , tā shuō :
接着太子又把宝冠和宝珠也拿了下來，他說：

「zhè xiē nǐ tì wǒ chéng gěi fù wáng shuō wǒ wèi le xún qiú zhēn lǐ jiě
「這些，你替我呈給父王，說我為了尋求真理，解
tuō rén jiān de kǔ nǎo jué dìng shě qì yí qiè róng huá fù guì nǐ qǐng tā qiān
脫人間的苦惱，決定捨棄一切榮華富貴，你請他千
wàn bié pài rén zhuī xún zài wǒ xiū yè méi yǒu chéng gōng zhī qián wǒ shì jué xīn
萬別派人追尋，在我修業沒有成功之前，我是決心
bù huì huí gōng de zhè shí de chē nì suī rán jiē shòu le zèng yǔ hé zhǔ
不會回宮的……」这时的車匿雖然接受了贈與和囑
tuō dàn réng rán yī yī nán shě de bù yuàn yǔ tài zǐ fēn bié 。
托，但仍然依依難捨地不願與太子分別。

「tài zǐ rén cí de tài zǐ duō xiè nǐ de cǐ yǔ dàn shì chē nì
「太子！仁慈的太子！多謝你的賜與，但是車匿
bù yuàn lí kāi tài zǐ wǒ wèi nín jí shǐ fù tāng dǎo huǒ yě jué bù tuī
不願離開太子。我為您，即使赴湯蹈火，也決不推
cí ! dàn shì nín xiàn zài jiào wǒ huí gōng fù mìng wǒ jiāng yǒu hé yán miàn qù jiàn
辭！但是您現在叫我回宮復命，我將有何顏面去見



guó wáng ne hái yǒu rú guǒ fū rén zé wèn qǐ lái wǒ yòu jiāng rú hé huí
国王呢？还有，如果夫人责问起来，我又将如何回
dá ? tài zǐ ! nín hái shì fàng qì xiū xíng tóng chē nì yì tóng huí gōng ba
答？太子！您还是放弃修行，同车匿一同回宫吧！」

「 chē nì nǐ de zhōng xīn wǒ hěn gǎn jī dàn wǒ wèi le jiě jiù zhòng
车匿，你的忠心我很感激！但我为了解救众
shēng de dà yè wǒ de yì zhì fēi cháng jiān dìng nǐ zǎo diǎn huí qù ba
生的大业，我的意志非常坚定！你早点回去吧！」

tài zǐ jiàn chē nì bù xiāng xìn zì jǐ de jué xīn shuō wán jiù bá chū suí
太子见车匿不相信自己的决心，说完就拔出随
shēn xié dài de bǎo dāo bǎ zì jǐ tóu shàng de cháng fā yì rán qiè duàn yǐ shì
身携带的宝刀，把自己头上的长发，毅然切断，以示
jué xīn zhè shí de xī dá duō tài zǐ nián líng èr shí jiǔ suì wèi le zì jǐ hé
决心。这时的悉达多太子年龄二十九岁，为了自己和

quán rén lèi jué xīn lí kāi zǔ
全人类，决心离开祖
guó qù chū jiā yào zhàn shèng yí
国去出家，要战胜一
qiè de tòng kǔ
切的痛苦！

chē nì shǒu pěng zhe
车匿手捧着

tài zǐ de yī guān wàng
太子的衣冠，望

zhe tài zǐ lí qù de bèi
着太子离去的背

yǐng tā xīn lǐ zhī dào yǐ jīng
影，他心里知道已经

bù kě néng wǎn huí le yú shì
不可能挽回了，于是

zhǐ dé tuō zhe pí bèi de shēn tǐ
只得拖着疲惫的身体

huí qù xiàng guó wáng bào gào 。
回去向国王报告。



五位大臣的追赶



lǐ kāi chē nǐ yǐ hòu de
离开车匿以后的
tài zǐ yí lù zǒu xiàng kǔ xíng lín
太子一路走向苦行林
lǐ zǒu méi duō yuǎn jiàn qián miàn
里，走没多远，见前面
yǒu yī jiān wū zi yuán lái shì yī
有一间屋子，原来是一
jiā pín hù tài zǐ bǎ shēn shàng suǒ
家贫户，太子把身上所
chuān míng guì de wài yī wán quán tuō
穿名贵的外衣，完全脱
xià hé zhè wū zhǔ huàn le yī tào
下，和这屋主换了一套

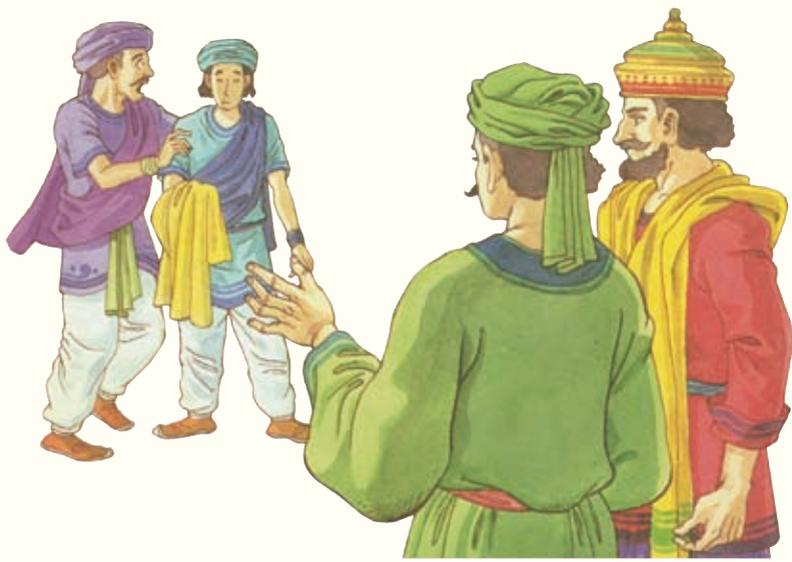
pò yī shān hé yī ge bēn zhòng de tiě bō bō lǐ hái chéng le mǎn mǎn de yī
破衣衫，和一个笨重的铁钵，钵里还盛了满满的一
bō fàn lǐ
钵饭哩。

tài zǐ hěn huān xǐ de lái dào yī kē dà shù xià zuò le xià lái yīn
太子很欢喜地来到一棵大树下坐了下来，因
wéi jīng guò le yí yè de pí láo dù zǐ zǎo yǐ è le yú shì tā pěng qǐ
为经过了一夜的疲劳，肚子早已饿了，于是他捧起
tiě bō zhǔn bèi yòng cān dàn yī gǔ nóng liè de chòu suān wèi zhí zuān jìn
铁钵，准备用餐。但一股浓烈的臭酸味，直钻进
tài zǐ de bí lǐ jī hū shǐ tā ǒu tū tā fàng xià tiě bō tàn le kǒu
太子的鼻里，几乎使他呕吐。他放下铁钵，叹了口气
qì…… shí zài wú fǎ xià yàn dàn dù zǐ hěn è fù jìn yòu méi yǒu dì
气……实在无法下咽！但肚子很饿，附近又没有第
èr jiā zhù hù xiǎng le yī xiǎng
二家住户，想了一想：

「我不是要修苦行吗？如果我还留恋着往日王
 宫里的珍肴美食，而无法接受这顿臭饭，那还谈什
 么修苦行呢？说也奇怪，想法才一转变，当他再拿
 起铁钵时，就吃得津津有味了。」

太子的出走，打破了王宫里一向平静的气氛，
 像一块大石，投入平静的池子里一样，掀起了一阵
 大波。国王下了紧急召集令，群臣都交头接耳地议
 论纷纷！正当大家都拿不定主意的时候，车匿却悄
 然一身，回到了王宫。

「这是怎么回事！太子呢？」群臣紧张地围绕
 着车匿追问着。



「你 把 太 子 藏 匿 到 哪 里 去 了 ？」 国 王 生 气 地 诘
问 车 匿 。

群 臣 纷 纷 责 难 ， 车 匿 哭 丧 着 脸 ， 也 不 知 该 说 些
什 么 好 。 于 是 他 惶 恐 地 把 昨 夜 太 子 出 城 落 发 的 经
过 ， 一 五 一 十 的 报 告 了 国 王 。

国 王 虽 然 很 伤 心 ，
但 是 他 很 清 楚 地 记 得 阿
私 陀 仙 人 的 预 言 ， 他 知
道 这 是 终 难 避 免 的 事 。

可 是 父 子 之 间 的 亲
情 ， 又 哪 是 这 么 容 易 就

能 割 舍 得 掉 呢 ？ 在 净 饭 王 的 心 里 面 ， 仍 然 是 抱 着 一
丝 希 望 想 挽 回 这 件 事 的 ， 于 是 他 召 集 群 臣 ， 商 议 追
回 太 子 的 方 法 。

商 议 的 结 果 ， 决 定 派 遗 憍 陈 如 、 阿 舍 婆 誓 、 摩
诃 跋 提 、 十 力 迦 叶 、 摩 男 俱 利 等 五 位 侍 臣 ， 到 苦 行
林 追 寻 劝 回 太 子 。



苦行林中的寻师访道

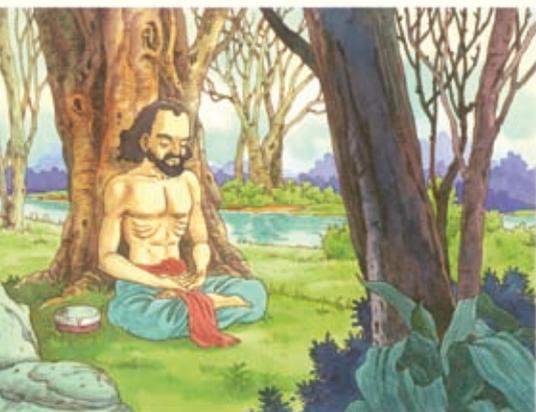
tā men yì xíng rén shè fǎ guò le shēn jiàn jìn rù kǔ xíng lín 。
他们一行人设法过了深涧，进入苦行林。

tā men wǎng qián zǒu zhe zǒu zhe méi duō jiǔ biàn yù jiàn yí wèi kǔ
xíng zhě mǎn liǎn zhǎng zhe xū fā shòu cháng de shēn zǐ duān zuò zài nà lǐ yí
dòng yě bú dòng yàng zi hěn shì kě pà 。
他们往前走、走着、没多久，便遇见一位苦行者，满脸长着须发，瘦长的身子，端坐在那里，一动也不动，样子很是可怕。

qǐng wèn nǐ kě céng kàn jiàn xī dá duō tài zǐ jīng guò zhè lǐ
ma bā tí pǎo jìn kǔ xíng zhě qǐng jiào tā shuō 。
「请问你，可曾看见悉达多太子经过这里吗？」跋提跑近苦行者请教他说。

dàn shì kǔ xíng zhě méi yǒu huí dá lián shēn tǐ dōu méi yǒu dòng yí xià 。
但是苦行者没有回答，连身体都没有动一下。

qǐng wèn nǐ yǒu méi yǒu kàn jiàn yí wèi tài zǐ mú yàng de rén jìn rù zhè
lǐ lái ?
「请问你有没有看见一位太子模样的人进入这里来？」



「……」

wèi nán dào nǐ shì lóng zi
bù chéng ? bā tí jí qǐ lái le ,
jī hū yào dòng nù zhí còu jìn tā de
ěr biān dà shēng de wèn 。
「喂！难道你是聋子不成？」跋提急起来了，几乎要动怒，直凑近他的耳边，大声地问。

nǐ yǒu méi yǒu kàn jiàn tài zǐ zǒu jìn zhè kǔ xíng lín a
「你有没有看见太子，走进这苦行林啊？」

duì fāng réng rán dòng yě bú dòng duān zuò zài nà lǐ hǎo xiàng méi yǒu tīng
对方仍然动也不动，端坐在那里，好像没有听

jiàn yí yàng
见一样。

zhè shí hòu jiāo chén rú hū rán jué wù lián máng zǔ zhǐ bá tí zài wèn
这时候憍陈如忽然觉悟，连忙阻止跋提再问。

dà gài zhè jiù shì wǒ men píng cháng suǒ tīng shuō de zhǐ yǔ kǔ xíng zhě
「大概这就是我们平常所听说的止语苦行者
ba kàn lái zài wèn yě wèn bù chū ge suǒ yī rán lái wǒ men yě bú yào lãng
吧！看来再问也问不出个所以然来，我们也不要浪
fèi shí jiān le hái shì gǎn jǐn lìng xiàng bié chù tàn tīng ba
费时间了，还是赶紧另向别处探听吧！」

yú shì yì xíng rén yòu jì xù xiàng kǔ xíng lín de shēn chù zǒu qù
于是一行人，又继续向苦行林的深处走去。

wā zhè shì shén me tú rán jiān ā shé pó shì hū de jīng jiào
「哇！这是什么？」突然间，阿舍婆誓忽地惊叫
qǐ lái le
起来。

dà jiā bèi tā de jīng jiào gěi xià zhāo le dōu zǒu guò lái wèn tā gān ma
大家被他的惊叫给吓着了，都走过来问他干嘛

dà jīng xiǎo guài
大惊小怪？

zhè ā shé pó shì zhǐ zhe shù shàng jīng de shuō bù chū huà
「这……」阿舍婆誓指着树上，惊得说不出话

lai le
来了。

yuán lái zhè kē shù shàng zhèng dǎo guà zhe yí ge rén tóu xiàng xià shuāng
原来这棵树上，正倒挂着一个人，头向下，双
zú dǎo gōu zhe shù zhī chuí zhe cháng cháng de tóu fā shòu de pí bāo zhe gǔ tóu
足倒钩着树枝，垂着长长的头发，瘦得皮包着骨头
de shēn tǐ mú yàng guài hài rén de lìng rén yì jiàn máo fā zhí shù
的身体，模样怪骇人的，令人一见毛发直竖！

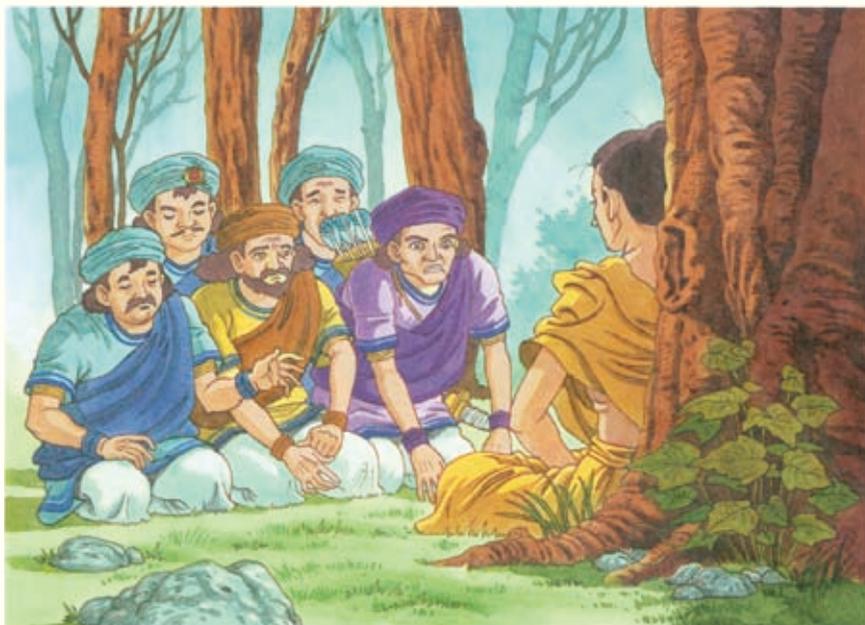


jù shuō zhè yě shì kǔ xíng de yì zhǒng zài dāng shí de yīn dù xiū kǔ
 xíng de wài dào hěn duō kǔ xíng lìng rén wàng ér shēng wèi chú le zhǐ yǔ dǎo
 xuán yǐ wài hái yǒu shén me huǒ fén shāo bì duàn shí děng tā men dōu yǐ wéi
 xiū xíng zhě rú guǒ xiǎng yào chéng jiù chú le kǔ xíng yǐ wài biàn zài méi yǒu bié
 de gèng hǎo de fāng fǎ le 。

jiù zhè yàng yì xíng rén yì lù shàng yù dào bù shǎo kǔ xíng zhě dàn què
 méi yǒu yí ge zhī dào tài zǐ de zōng jī dà jiā dōu tài pí juàn le tiān yě
 màn màn de àn xià lái le yì xíng rén yú shì dōu dǎo zài shù páng xiū xi bù
 yí huì er jìng dōu hū hū de jìn rù le mèng xiāng 。

zài yè bàn shí fēn , qián miàn kǔ xíng lín zhōng , hū rán fā chū wàn dào guāng
在夜半时分，前面苦行林中，忽然发出万道光
míng , hū yǐn hū xiàn 。 zhè tú rú qí lái de qí jǐng , jiāng wǔ wèi shì chén jīng
明，忽隐忽现。这突如其来的奇景，将五位侍臣惊
xǐng , yú shì tā men róu le róu xǐng sōng de shuì yǎn , yí zhì zhù yì tàn suǒ guāng
醒，于是他们揉了揉惺忪的睡眼，一致注意探索光
de lái yuán , tā men zhī dào zhè fā chū guāng míng lái de dì fāng , yí dìng yǒu dà
的来源，他们知道这发出光明来的地方，一定有大
xiū xíng zhě zài nà lǐ , yú shì tā men kāi shǐ xiàng zhe guāng míng de fāng xiàng qián
修行者在那里，于是他们开始向着光明的方向，前
jìn tàn suǒ 。
进探索。

jiāo chén rú děng wǔ rén zhōng yú zhǎo dào le tài zǐ , yuán lái tài zǐ zhèng
僬陈如等五人，终于找到了太子，原来太子正
zài ā luó luó jiā xiān rén xiū xíng de dì fāng , xiàng tā qǐng jiāo xiū xíng de fāng
在阿罗逻迦仙人修行的地方，向他请教修行的方
fā 。 wǔ rén jiàn le tài zǐ , biàn quàn gào tài zǐ shuō :
法。五人见了太子，便劝告太子说：



「太子，大王已经知道您决心要出家修行的决心，但是大王对太子您的感情至深，在您外出的这段时间，非常想念您，所以派我们前来迎请您回宫。大王他说，如果您想修行，可以在宫中另外安排一个清静的地方，又何必一定要跑到这个深山里面呢？」

「各位，我怎么会不知道父王对我的恩情呢？」太子平静地回答大臣，「只是我畏于生、老、病、死的苦恼，所以我才会来到这个地方，寻求悟出断绝苦恼的方法。除非我修得正道，否则我是绝对不会对不会回去的。」

本来奉王命想劝说太子回宫的大臣们，在听到太子的这番话以后，知道劝说是无望了，一时竟变得哑口无言。可是他们又无法回宫去，因为大王已明白地告诉过他们，如果太子无法回宫，他们也不用回去了。

太子在一旁观察这五位大臣，发觉他们的个性

zhōng zhí zhī huì tōng dá shì kě zào zhī cái yú shì duì tā men shuō wǒ
忠直，智慧通达，是可造之材，于是对他们说：「我
zhī dào nǐ men zhèng zài kǔ nǎo huí qù wú fǎ jiāo chāi zhè yàng ba nǐ men wǔ
知道你们正在苦恼回去无法交差，这样吧，你们五
rén shì fǒu yuàn yì liú xià lái ne
人是否愿意留下来呢？」

「xiè xiè tài zǐ shōu liú wǒ men wǔ rén jiù liú xià lái gēn suí tài zǐ
谢谢太子收留，我们五人就留下来跟随太子
xiū dào bù huí gōng le zhè wǔ ge dà chén jiù shì hòu lái fó tuó chū zhuǎn
修道，不回宫了。」这五个大臣就是后来佛陀初转
fǎ lún shí zuì xiān dù huà de wǔ bī qiū
法轮时，最先度化的五比丘。

huà shuō xī dá duō tài zǐ zì cóng jìn rù kǔ xíng lín yǐ hòu biàn dào
话说悉达多太子，自从进入苦行林以后，便到
gè chù xún shī fāng dào bù zhī bù jué jiù guò le wǔ nián zài zhè wǔ nián zhōng
各处寻师访道，不知不觉就过了五年。在这五年中
jiān tài zǐ xiān hòu gēn suí le hěn duō kǔ xíng zhě xué xí xiū dào de fāng fǎ
间，太子先后跟随了很多苦行者学习修道的方法，
dàn zuì hòu tài zǐ fā xiàn zhè xiē xiū dào zhě suǒ zhuī qiú de bú guò shì xiǎng wǎng
但最后太子发现，这些修道者所追求的不过是想往
shēng tiān jiè de kuài lè suī rán qiú shēng tiān jiè kě yǐ zhàn shí miǎn qù rén shì jiān
生天界的快乐！虽然求生天界可以暂时免去人世间的
de tòng kǔ dàn yīn wèi shàng wèi zhēn zhèng jiě tuō shēng sǐ lún huí suǒ yǐ réng rán
的痛苦，但因为尚未真正解脱生死轮回，所以仍然
huì shòu dào shēng lǎo bìng sǐ de shù fù bù néng suàn shì lí kǔ dé lè de
会受到生、老、病、死的束缚，不能算是离苦得乐的
zhēn shí jué dào yú shì tài zǐ shī wàng de lí kāi le kǔ xíng lín jì xù wǎng
真实觉道。于是太子失望地离开了苦行林，继续往
bié chù zhuī xún tā xiǎng yào de zhēn lǐ
别处追寻他想要的真理。

zhī hòu tài zǐ yòu lù xù de bài fāng le ā luó lán xiān rén yǔ yú tuó
之后，太子又陆续地拜访了阿罗蓝仙人与郁陀
luó jiā xiān rén bìng cóng liǎng wèi xiān rén nà lǐ xué huì le chán dìng de fāng fǎ
罗迦仙人，并从两位仙人那里学会了禅定的方法，



rán ér duì yú rú hé jiě tuō shēng sǐ réng rán méi yǒu rén hé bāng zhù jìn guǎn
 然而对于如何解脱生死，仍然没有任何帮助。尽管
 zài zhè wǔ liù nián lǐ tài zǐ méi yǒu zhǎo dào yí ge xiān rén kě yǐ jiě jué
 在这五、六年里，太子没有找到一个仙人可以解决
 tā suǒ yǒu lǚ de wèn tí yě méi yǒu yí ge xiān rén de dá fù néng lìng tā
 他所忧虑的问题，也没有一个仙人的答复，能令他
 mǎn yì de dàn shì tài zǐ réng rán shì mǎn huái xī wàng tā gèng jiā lì dìng jiān
 满意的，但是太子仍然是满怀希望，他更加立定坚
 gù de zhì yuàn yīn wèi tā zhī dào zì jǐ de shǐ mìng zhòng dà suǒ yǐ cái bù róng
 固的志愿，因为他知道自己的使命重大，所以才不容
 yì dá chéng mù dì tā xīn xiǎng jì rán zì jǐ xiǎng yào zhuī qiú de zhēn lǐ wú
 易达成目的。他心想，既然自己想要追求的真理，无
 fǎ zài bié rén nà lǐ rú yuàn qiú dào nà me hé bú yòng zì jǐ de lì liang lái
 法在别人那里如愿求到，那么何不用自己的力量来
 wán chéng ne yú shì tā jué dìng fàng qì cān xué de shēng huó dú zì lái dào qié
 完成呢？于是他决定放弃参学的生活，独自来到伽
 yē shān fù jìn de kǔ xíng lín zhōng kāi shǐ le kǔ xíng de shēng huó 。
 耶山附近的苦行林中，开始了苦行的生活。

zhè ge dì fāng fēng jǐng yōu měi , qián miàn shì ní lián chán hé liǎng àn shì
这个地方风景优美，前面是尼连禅河，两岸是
yí dà piàn róu ruǎn de bái shā , hé de běi biān hái yǒu yī zuò xiàng tóu xíng zhuàng de
一大片柔软的白沙，河的北边还有一座象头形状的
gāo shān , tài zǐ zǐ xì guān chá fù jìn de huán jìng yǐ hòu , rèn wéi zhè lǐ de
高山，太子仔细观察附近的环境以后，认为这里的
què shì yí ge xiū xíng de hǎo dì fāng , yú shì biàn jué dìng liú zài nà lǐ shí xíng
确是一个修行的好地方，于是便决定留在那里实行
kǔ xiū 。
苦修。

huà shuō dāng chū dá yīng liú xià lái suí tài zǐ yì qǐ xiū xíng de wǔ wèi dà
话说当初答应留下来随太子一起修行的五位大
chén zǎo zài tài zǐ sì chù cān fǎng de shí hòu , jiù gè zì fēn kāi le , zhí dào
臣，早在太子四处参访的时候，就各自分开了，直到
xiàn zài tā men tīng shuō tài zǐ zhèng zài ní lián chán hé pàn kǔ xiū , cái yòu fēn fēn
现在他们听说太子正在尼连禅河畔苦修，才又纷纷
cóng gè dì gǎn lái , yǔ tài zǐ gòng tóng xiū xí kǔ xíng , bìng gòng tài zǐ suí shí
从各地赶来，与太子共同修习苦行，并供太子随时
qiān yòng 。
遣用。

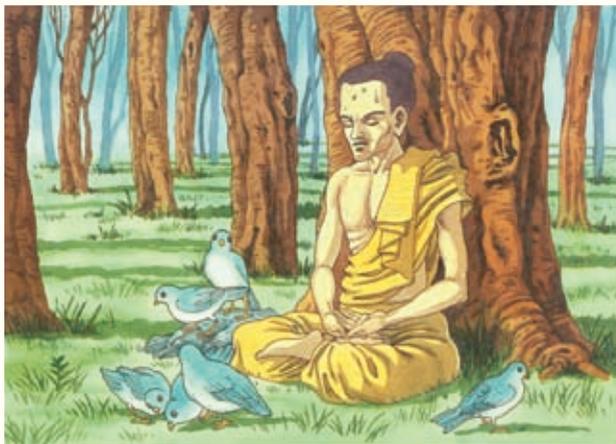
tài zǐ shì zhe shǐ yòng gè zhǒng fāng fǎ xiū kǔ xíng , xiǎng yào dù yuè shēng sǐ
太子试着使用各种方法修苦行，想要渡越生死
de dà hǎi , tā yǐ wéi rú guǒ zì jǐ xiū kǔ xíng dào le xiāng dāng de chéng dù ,
的大海，他以为如果自己修苦行到了相当的程度，
yīng gāi huì yǒu dá dào zhèng jué de xī wàng 。 yú shì tā zhēn xīn chéng yì , fèi qǐn
应该会有达到正觉的希望。于是他真心诚意，废寝
wàng shí , xiū jiè cān chán , rěn nài fán rén suǒ wú fǎ rěn nài de kǔ xíng 。
忘食，修戒参禅，忍耐凡人所无法忍耐的苦行。

tài zǐ suǒ xiū de kǔ xíng , hái zhēn bú shì pǔ tōng de kǔ xíng , yǒu yī
太子所修的苦行，还真不是普通的苦行，有一
duàn shí jiān , tài zǐ shèn zhì měi rì zhǐ chī yī má yī mài , yǐ zhì yú xiū dào
段时间，太子甚至每日只吃一麻一麦，以至于修到
hòu lái , mù xiàn bí gāo , quǎn gǔ xiǎn lù , shēn xíng xiāo shòu , miàn mù quán fēi 。
后来，目陷鼻高，颧骨显露，身形消瘦，面目全非。

jiù shì shuō tā zhǐ shèng xià gǔ tóu hé pí yě bú guò fēn chī de shǎo ér néng
就是说 he 只剩下 骨头 和 皮 也 不 过 分 。 吃 得 少 ， 而 能
shēng cún hái zhēn shì yí jiàn bù kě sī yì de shì suī rán tài zǐ xiū xí zhǒng
生 存 ， 还 真 是 一 件 不 可 思 议 的 事 。 虽 然 太 子 修 习 种
zhǒng de kǔ xíng rán ér yí nián liǎng nián guò qù le fán nǎo wàng xiǎng réng rán wú
种 的 苦 行 ， 然 而 一 年 两 年 过 去 了 ， 烦 恼 妄 想 仍 然 无
fǎ duàn chú chāo yuè shēng sǐ de dà hǎi yě shǐ zhōng wú fǎ dá dào 。
法 断 除 ， 超 越 生 死 的 大 海 也 始 终 无 法 达 到 。

jǐn jiē zhe sān sì nián yòu guò qù le suī rán tài zǐ yǒu de shì yǒng
紧 接 着 三 、 四 年 又 过 去 了 ， 虽 然 太 子 有 的 是 勇
měng de jīng shén kě shì tòu guò kǔ xíng suǒ dé dào de xiào guǒ què shì nà me
猛 的 精 神 ， 可 是 透 过 苦 行 所 得 到 的 效 果 却 是 那 么
xiǎo wán quán dá bú dào tā suǒ xī wàng de gēn běn jué wù 。
小 ， 完 全 达 不 到 他 所 希 望 的 根 本 觉 悟 。

zài yī páng sī hòu tài zǐ de jiāo chén rú dēng wǔ rén kàn dào tài zǐ
在 一 旁 伺 候 太 子 的 僮 陈 如 等 五 人 ， 看 到 太 子
rú cǐ rè xīn qiú dào de jīng shén dōu shēn shēn de bèi gǎn dòng yě duì tài zǐ
如 此 热 心 求 道 的 精 神 ， 都 深 深 地 被 感 动 ， 也 对 太 子
yǒu rú jīn gāng yī bān de xìn niàn pèi fú de wǔ tǐ tóu dì yú shì jiù zhè
有 如 金 刚 一 般 的 信 念 ， 佩 服 得 五 体 投 地 。 于 是 就 这
yàng tài zǐ hé wǔ wèi dà chén zài ní lián chán hé pàn dù guò le yōu yōu de liù
样 ， 太 子 和 五 位 大 臣 在 尼 连 禅 河 畔 度 过 了 悠 悠 的 六
nián shí guāng 。
年 时 光 。



伽耶山的修行

liù nián le suí zhe shí guāng de màn màn qiān yí tài zǐ yě yì tiān yì
六年了，随着时光的慢慢迁移，太子也一天一
tiān de zǒu jìn jiě tuō zhī mén jiù zài tài zǐ jìn xíng kǔ xíng de dì liù nián
天地走近解脱之门。就在太子进行苦行的第六年，
tā gǎn jué dào xīn zhōng jiān jiān de míng bái tā kāi shǐ liǎo jiě tuō de
他感觉到心中渐渐地明白，他开始了解到，解脱的
dà shì bìng bú shì guāng yòng ròu tǐ shòu kǔ jiù kě yǐ dé dào yīn wèi kǔ le ròu
大事并不是光用肉体受苦就可以得到，因为苦了肉
tǐ fǎn ér shì zhí zhuó ròu tǐ bù néng wàng huái ròu tǐ xīn jiù wú fá qīng jìng
体反而是执着肉体；不能忘怀肉体，心就无法清净；
xīn bù qīng jìng zé yī qiè wū huì bù néng xiāo chú wū huì rú guǒ bù néng xiāo
心不清净，则一切污秽不能消除；污秽如果不能消
chú yòu nǎ néng zǒu shàng jiě tuō de dà dào ne
除，又哪能走上解脱的大道呢？

yú shì tài zǐ jué dìng fàng qì kǔ xíng xià zuò zhàn le qǐ lái zǒu xiàng
于是太子决定放弃苦行，下座站了起来，走向
ní lián chán hé pàn zhǔn bèi ràng qīng jìng de liú shuǐ xiān xǐ qù shēn shàng de jī
尼连禅河畔，准备让清净的流水，先洗去身上的积
gòu zài cóng shì xīn lǐ de qīng jié dàn yīn tài zǐ de shēn tǐ jīng guò cháng shí
垢，再从事心理的清洁。但因太子的身体经过长时
jiān de kǔ xíng yǐ hòu yǐ fēi cháng xū ruò le yǐ zhì dāng tā yù bā qǐ shēn
间的苦行以后，已非常虚弱了，以致当他浴罢起身
de shí hòu jìng yīn guò fēn de pí láo ér dǎo zài ní lián chán hé de shā tān shàng
的时候，竟因过分的疲劳而倒在尼连禅河的沙滩上
le。
了。

xìng ér zhè shí zǒu lái yī wèi mù yáng nǚ míng zì jiào zuò nán tuō bō
幸而这时走来一位牧羊女，名字叫做难陀波
luó tā tóu shàng dǐng zhe yī guǎn rǔ mí zhèng qiǎo lù guò zhè lǐ tā kàn dào
罗，她头上顶着一罐乳糜，正巧路过这里。她看到

zhè wèi nián qīng de xíng zhě héng wò zài shā tān shàng tā zhī dào zhè yí dìng shì yí
 这位年轻的行者横卧在沙滩上，她知道这一定是一
 wèi kǔ xíng de shā mén yīn pī láo guò dù ér dào zài zhè lǐ de yú shì tā
 位苦行的沙门，因疲劳过度而倒在这里的，于是她
 lì kè shēng qǐ gōng jìng de xīn dǎ kāi le rǔ guǎn shǒu pěng zhe rǔ mí zǒu xiàng
 立刻生起恭敬的心，打开了乳罐，手捧着乳糜走向
 qián lái gòng yǎng tài zǐ 。
 前来供养太子。





tài zǐ jiē shòu le nán tuó bō luó de rǔ mí , gǎn jué qí wèi wú qióng ,
太子接受了难陀波罗的乳糜，感觉其味无穷，
yǐn bā wú tǐ tōng chāng shēn tǐ de gè bù fēn biàn jiàn jiàn de huī fù le qì
饮罢五体通畅，身体的各部分，便渐渐地恢复了气
lì 。
力。

zhèng zài zhè shí jiāo chén rú děng wú rén jiàn dào tài zǐ jiē shòu mù yáng
正在这时，憍陈如等五人，见到太子接受牧羊
nǚ de rǔ mí dà gǎn jīng qí tā men wù yì wéi zhèng zài kǔ xíng zhōng de tài
女的乳糜，大感惊奇！他们误以为正在苦行中的太
zǐ bèi mào měi de mù yáng nǚ suǒ xī yǐn jìng tuì shī le dào xīn zhè lǐng
子，被貌美的牧羊女所吸引，竟退失了道心。这令
tā men shí fēn shī wǎng yuán běn tā men yǐ wéi tài zǐ shì yí wèi wèi dà de xiū
他们十分失望！原本他们以为太子是一位伟大的修
xíng zhě yǒu zhe jiān yì de jīng shén bù wéi rèn hé yòu huò suǒ dòng yáo rán
行者，有着坚毅的精神，不为任何诱惑所动摇。然
ér jīn tiān tā men suǒ kàn dào de què shì yí ge jìn bù qǐ nǚ sè yòu huò de
而今天他们所看到的，却是一个禁不起女色诱惑的

tài zǐ tā men xīn xiǎng
太子，他们心想：

「唉！太子到底还是凡夫，意志毕竟是薄弱的。」于是便转身离开，前往鹿野苑去了。

可怜的太子被五位大臣误会了，他连解释的机会也没有，五位大臣就离开他了。恢复精神以后的太子，还不知道这件事情，只见他四处寻找，都不见五位大臣的踪影，于是他只好独自一人离开森林，渡过尼连禅河，走到伽耶山旁的一座小山里面，来到一棵生长繁茂的菩提树下。树下有一个宽广的石座，四周景致秀丽，石座上似乎还留着过去修道者的痕迹呢！太子觉得这是一个修行的好地方，便决定要留在此地继续修行。

「喂！修行的先生，请您等一等！」就在太子准备上座的时候，远方传来了一阵声音。再仔细一看，原来是一个刈干草的童子。

「修行的先生，如果您要坐在这石头上修道的話，我愿意将我刈来的吉祥草供养给您，替您铺上

yí ge cǎo zuò」
一个草座……」

tài zǐ diǎn le diǎn tóu , tóng zǐ jiù dòng shǒu tì tài zǐ pū le yí ge cǎo zuò 。
太子点了点头，童子就动手替太子铺了一个草座。

tài zǐ hěn huān xǐ de xiè xiè le tóng zǐ , jiù zuò shàng le jīn gāng bǎo zuò 。 tài zǐ yī xīn zhèng niàn , duān zuò zài shù xià , duì zì jǐ fā shì shuō :
太子很欢喜地谢谢了童子，就坐上了金刚宝座。太子一心正念，端坐在树下，对自己发誓说：

「 wǒ ruò zài bù chéng gōng , wú fǎ liǎo tuō shēng sǐ , ér dào dá zhèng jué niè pán de jìng jiè , shì bù lí kāi cǐ zuò 。 」
「我若再不成功，无法了脱生死，而到达正觉涅槃的境界，誓不离开此座。」

tài zǐ fā shì hòu , xīn zhōng chōng mǎn le fǎ xǐ , biàn jì xù mò rán de sī wéi zhe rú hé jiě jué shēng sǐ de wèn tí 。
太子发誓后，心中充满了法喜，便继续默然地思惟着如何解决生死的问题。



降服魔军与魔女

wā ! bù zhī shén me shí hòu , zài tài zǐ de zuǒ biān , tú rán duō chū
哇！不知什么时候，在太子的左边，突然多出
lái lǐng yí ge xī dá duō tài zǐ 。 tā bù jǐn hé tài zǐ zhǎng de yí mó yí
来另一个悉达多太子。他不仅和太子长得一模一
yàng , ér qiě jū rán hái kāi kǒu hé tài zǐ shuō huà !
样，而且居然还开口和太子说话！

wèi ! xī dá duō tài zǐ , xiàng zhè yàng kuài lè de shì jiān , jiù jìng nǐ
「喂！悉达多太子，像这样快乐的世间，究竟你
wèi le shén me yào fàng qì , ér xuǎn zé gū dān dān de zuò zài zhè lǐ , zhè yàng
为了什么要放弃，而选择孤单单地坐在这里，这样
zuò duì nǐ yǒu yǒu shén me hǎo chù ? hā hā hā ... wèi le shén me zhuāng de nà
做，对你又有什么好处？哈哈...为了什么装得那
me yí běn zhèng jīng ? kuài fàng qì tā ba , xiàng nín zhè yàng nián qīng de rén , zhèng
么一本正经？快放弃它吧！像您这样年轻的人，正
shì yīng gāi xiǎng lè de shí hòu a , kuài bié zhuāng zhèng jīng le , tòng kuài de xiǎng shòu
是应该享乐的时候啊！快别装正经了，痛快地享受
zhè kuài lè de rén shēng ba ! 」 hēi yǐng tài zǐ jí jìn yòu huò de duì tài zǐ yóu
这快乐的人生吧！」黑影太子极尽诱惑地对太子游
shuō dào 。
说道。

yí jiù zài zhè shí hòu , bù zhī dào cóng nǎ lǐ jìng yòu pǎo chū yí ge
咦！就在这时候，不知道从哪里竟又跑出一个
bái yǐng de xī dá duō tài zǐ , chū xiàn zài yòu biān 。 bái yǐng tài zǐ shuō :
白影的悉达多太子，出现在右边。白影太子说：

「shǎo hú shuō le ! shì jiān nǎ lǐ yǒu shén me kuài lè ? hái bù jìn shì
少胡说了！世间哪里有什么快乐？还不尽是
kǔ nǎo ! 」
苦恼！」

hēi yǐng tài zǐ tīng le , hěn bù yì wéi rán de fǎn bó shuō :
黑影太子听了，很不以为然地反驳说：

「shén me shì jiān jìn shì kǔ nǎo hú shuō zhè yàng kuài lè de dì
方，哪里会有什么苦恼？这个世界是快乐的才对！」

「bù méi yǒu kuài lè zhǐ yǒu kǔ nǎo…… bái yǐng shuō
不！没有快乐，只有苦恼……」白影说。

「zhǐ yǒu kuài lè hēi yǐng shuō
只有快乐！」黑影说。

「bù kǔ nǎo
不！苦恼！」

「kuài lè
快乐！」

「kǔ nǎo
苦恼！」



hēi yǐng yǎn jiàn zhè yàng zhēng lùn yě bú shì bàn fǎ jiù shuō hǎo
黑影眼见这样争论也不是办法，就说：「好！」

nǐ bù xiāng xìn wǒ jiù bǎ kuài lè de zhèng jù zhǎo chū lái gěi nǐ kàn
你不相信，我就把快乐的证据，找出来给你看！」

「zěn me yàng zhè ge chǎng miàn nǐ néng shuō bù xī yǐn rén ma zhè xiē
怎么样？这个场面你能说不吸引人吗？这些
měi nǚ néng gē néng wǔ shì shì rén dōu xǐ huān de hā hā hā…… hái
美女，能歌能舞，是世人都喜欢的，哈哈……还
yǒu bǐ zhè yàng gèng lìng rén kuài lè ma zěn me yàng zhè lǐ hái yǒu tián jiǔ
有比这样更令人快乐吗？怎么样，这里还有甜酒，



「lái lái lái gān yì bēi ba zhè
来来来，喝一杯吧！这

wèi dào de gān měi nǐ bù xiǎng cháng
味道的甘美，你不想尝

yì kǒu ma zěn me le nán
一口吗？……怎么了，难

dào nǐ bù dǒng de xiǎng shòu ma nǐ
道你不懂得享受吗？你

「hái gǎn shuō méi yǒu kuài lè ma
还敢说没有快乐吗？」

「错！这些是属于苦恼的！」白影反驳说。

「你说什么？」

「仔细看清楚了没有？这个样子，也能说是快乐吗？你你……你再详细看一看吧！」只见白影朝着美女用手一挥，原本正在歌舞的美女，瞬间都变成了老态龙钟的丑女人了。白影接着说：「怎么了？看到这副丑态，你还说它是快乐吗？你看吧！这就是刚才载歌载舞的美女们的真相……看看那烂醉如泥的丑样子，所以我说这是苦恼啊！」

「也好！那么，你再看看吧！」黑影不服输地说。

「怎么样？这
里有闪闪发光的宝

石，青的、红的什么都有！金色的王冠，这些首饰，腕环、珍珠玛瑙……这些宝物，都是属于你的，好看吧！把它们挂起来，戴起来看看吧，多么让人羨



mù zhè ge shì jiān jū jīng hái shì kuài lè de a
慕！这个世间究竟还是快乐的啊！」

「hú shuō zhè xiē dōng xī yǒu shén me hǎo ràng rén xiǎn mù de nǐ zài
胡说，这些东西有什么好让人羡慕的！你再
chóng xīn kàn kàn ba
重新看看吧！」

guǒ rán gēn zhe bái yǐng tài zǐ de zhǐ shì gāng cái nà xiē qí lì de
果然，跟着白影太子的指示，刚才那些奇丽的
bǎo wù dōu biàn zuò dú shé shéng zǐ kū zhī lián měi lì de gōng diàn yě biàn
宝物，都变做毒蛇、绳子、枯枝，连美丽的宫殿也变
chéng le yī duī fèi xū
成了一堆废墟。

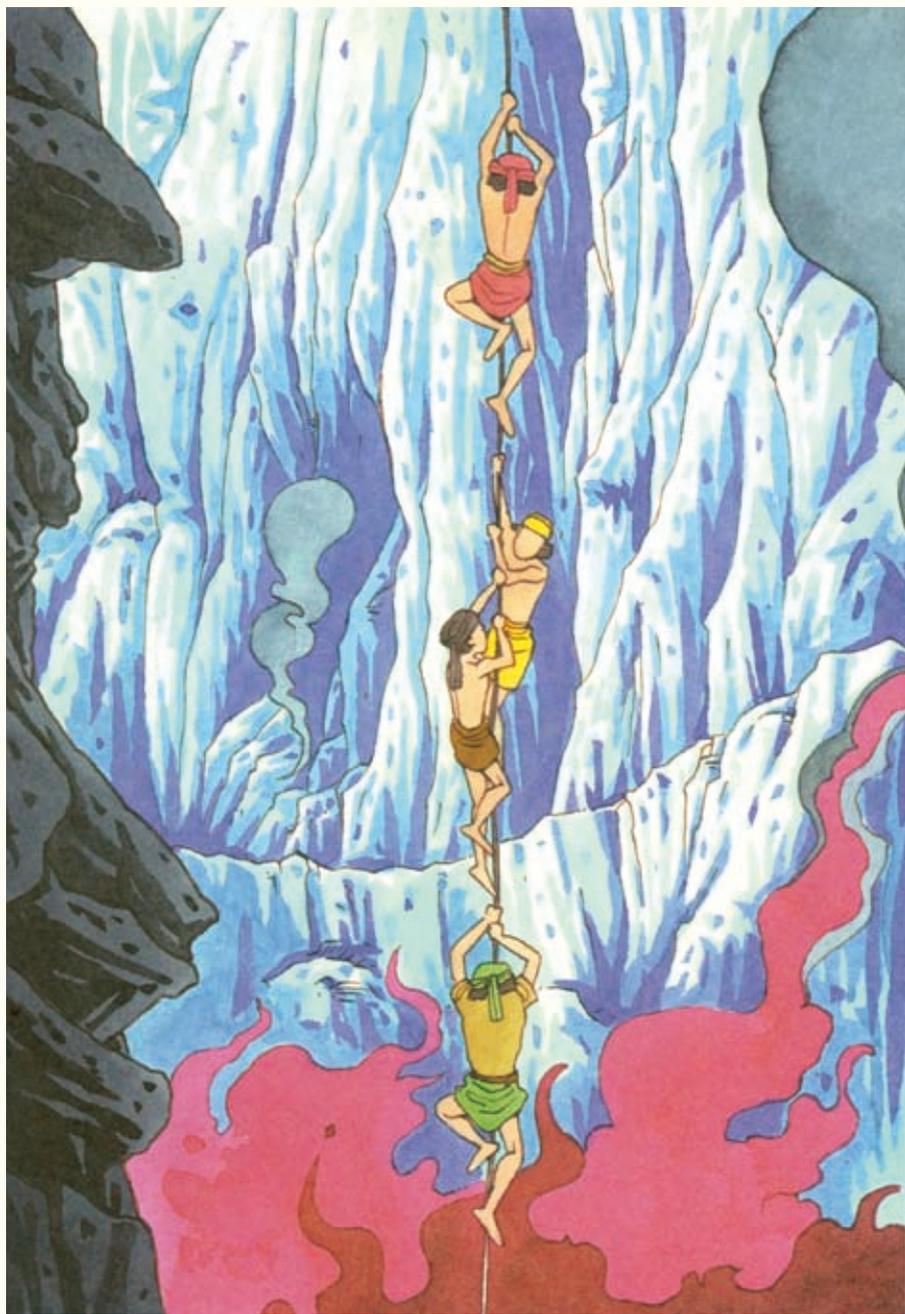
zhèng zài zhè ge shí hòu dà dì hū rán zhèn dòng hōng lóng hōng lóng de yī
正在这个时候，大地忽然震动，轰隆轰隆地一
zhèn luàn le qǐ lái
阵乱了起来。

tū rán yī shēng jù léi sì de shēng xiǎng bǎ dì miàn liē chéng liǎng bàn
突然一声巨雷似的声响，把地面裂成两半。

jiē zhe cóng dì dī xià mào chū le chì hóng de huǒ yàn āi ya yī shēng dāng
接着，从地底下冒出了赤红的火焰。哎呀一声！当
bái yǐng hēi yǐng liǎng rén zǒu dào dòng biān wǎng liè fēng dǐ xià kàn de shí hòu
白影、黑影两人走到洞边，往裂缝底下看的时候，
dōu bèi dī xià de jǐng xiàng gěi xià le yī tiào bù yuē ér tóng de fā chū jīng jiào
都被底下的景象给吓了一跳，不约而同地发出惊叫
shēng tā men kàn jiàn zhè ge liè fēng hěn dà hěn shēn yán zhe liè fēng de biān yuán
声。他们看见这个裂缝很大很深，沿着裂缝的边缘
hái yǒu yī tiáo shéng zǐ wǎng dì dī chuí fàng xià qù zài zǐ xì yī kàn cái fā
还有一条绳子往地底垂放下去，再仔细一看，才发
xiàn shéng zǐ shàng miàn yǒu zhe hěn duō de rén zhèng nǔ lì de wǎng shàng miàn pán dēng
现绳子上面有着很多人，正努力的往上面攀登。

a shì yē shū tuó luó hé luó hóu luó yē hēi yǐng shuō
「啊！是耶输陀罗和罗睺罗耶！」黑影说。

fù wáng yě zài nà lǐ bái yǐng shuō
「父王也在那里！」白影说。



「这是怎么一回事？这……」黑影说。

「这就是这个世间的真相……你看，在那火焰中挣扎着的样子，要从这地底救出这么多的人，唯有这一条绳子，我到今天，就是为了找这条绳子，好不容易终于找到了这绳子……这绳子……」白影说。

「等一等，这绳子已经被火烧着了，如果把绳子拉上来，那么这里马上也会烧起来！快把绳子割断！快！马上就引起火来了，快割断……」黑影说。

「岂有此理！就靠这一条绳子，才能够把他们这一群苦难的众生救出火海，脱离煎熬，还有什么好顾虑的？抢救众生要紧啊！我要把他们统统救出火海……」白影说。



「胡说八道，你自己不是把父母、妻子都舍弃了吗，还救什么众生？快割断！快割断它吧！」黑影说。

「不！不是那样！我是为了要拯救众生，所以才舍弃了自我的小爱，而成全大我的爱，正如现在我要抢救这一片火海中的众生一样啊……」白影说。

「割断它！快把绳子割断！火马上就会烧到足边来了，我可不愿被这火焰给烧着啊……」黑影说。

黑影见白影不愿割断绳子，于是便抢前一步，把绳子的一端放在地面上用石块磨擦，想要把它割断。

「慢！且慢！」白影急忙的制止黑影说。

「讨厌！怎么这么啰唆！既然你不愿割断它，就由我自己动手好了，你又何必多管闲事呢！」黑影说。

于是白影上前阻止黑影割绳，两人扭打成一

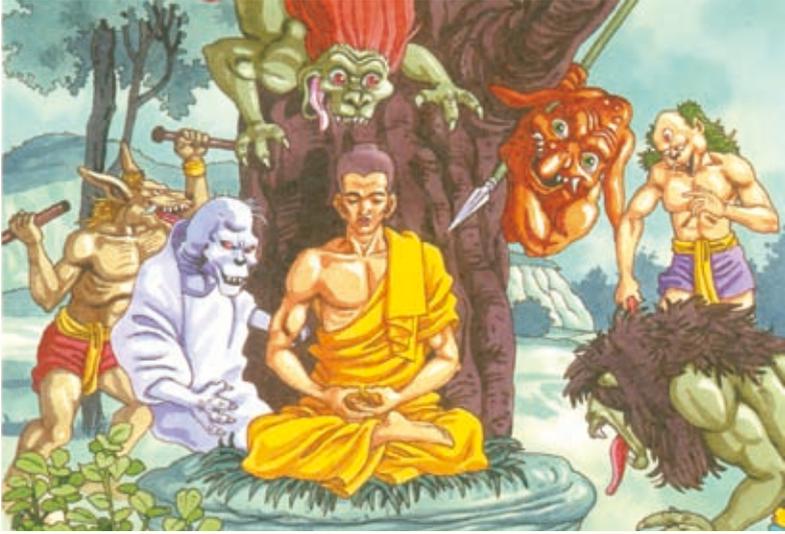
tuán
团。

jiù zài zhè ge shí hòu tiān kōng hū rán fā chū shǎn diàn jiē zhe yí zhèn
就在这个时候，天空忽然发出闪电，接着一阵
léi míng dāng yí ge pī lì luò dì de chà nǎ dà dì yòu zhèn dòng le dì fēng
雷鸣，当一个霹雳落地的刹那，大地又震动了，地缝
xià de huǒ yàn yí yán shāo dào dì miàn shàng de kū cǎo yǎn kàn dà dì yí piàn
下的火焰，已延烧到地面上的枯草，眼看大地一片
huǒ hǎi hǎo xiàng shì jiè mò rì yǐ jīng jiàng lín dào rén jiān
火海，好像世界末日已经降临到人间……。

jiē zhe yí zhèn fēng yǔ guò qù huǒ miè le hēi yǐng bái yǐng dōu bù
接着，一阵风雨过去，火灭了，黑影白影都不
jiàn le yuán lái gāng gāng de bái yǐng hēi yǐng bú guò shì tài zǐ zì jǐ nèi xīn wǎng
见了。原来刚刚的白影黑影，不过是太子自己内心妄
niàn wú míng suǒ chǎn shēng chū lái de huàn xiàng a dàn nèi mó fāng xī jǐn jiē zhe
念无明所产生出来的幻象啊。但内魔方息，紧接着
wài mó yòu lái zài yí zhèn sāo luàn yǐ hòu dà duì de mó jūn yòu zhí bēn
外魔又来。在一阵骚乱以后，大队的魔军，又直奔
pú tí shù xià jīn gāng zuò shàng de xī dá duō tài zǐ ér lái
菩提树下金刚座上的悉达多太子而来。

mó wáng yǎn jiàn xī dá duō tài zǐ jí jiāng chéng fó dà shēng kǒng jù tā
魔王眼见悉达多太子即将成佛，大生恐惧！他
hài pà jiāng lái rú guǒ tài zǐ chéng fó nǎ me tā de mó zǐ mó sūn jiāng huì yuē
害怕将来如果太子成佛，那么他的魔子魔孙将会越
lái yuē shǎo suǒ yǐ tā pài le dà duì mó jūn yì yòng qián lái zhǔn bèi sāo
来越少，所以他派了大队魔军，一拥前来，准备骚
rǎo tài zǐ bú ràng tā chéng fó
扰太子，不让他成佛。

zhè xiē mó zǐ mó sūn mó bīng mó jiāng wǔ dāo nòng qiāng de bēn xiàng tài
这些魔子魔孙，魔兵魔将，舞刀弄枪地奔向太
zǐ ér lái rán ér tài zǐ rén rán duān zuò zài nà lǐ sī háo bú dòng yí diǎn
子而来，然而太子仍然端坐在那里丝毫不动，一点
yě bú wèi jù zhǐ dāng méi yǒu zhè huí shì mó wáng yǎn jiàn guǐ jì wú fǎ dé
也不畏惧，只当没有这回事。魔王眼见诡计无法得



chēng yú shì yòu xià lìng mó jūn xiàng tài zǐ fā jiàn shè jí zhǔn bèi zhí jiē shā
 逞，于是又下令魔军向太子发箭射击，准备直接杀
 hài tài zǐ rán ér qí jì chū xiàn le mó jūn suǒ shè chū de nà xiē jiàn shè
 害太子。然而奇迹出现了，魔军所射出的那些箭，射
 dào tài zǐ shēn biān de shí hòu dōu huà zuò duǒ duǒ lián huā mǎn kōng fēi wǔ qǐ lái
 到太子身边的时候都化做朵朵莲花，满空飞舞起来
 le nà xiē mó bīng mó jiāng bù céng kàn guò zhè yàng de qíng kuàng yě zài yì páng
 了！那些魔兵魔将不曾看过这样的情况，也在一旁
 xià de mù dēng kǒu dāi
 吓得目瞪口呆。

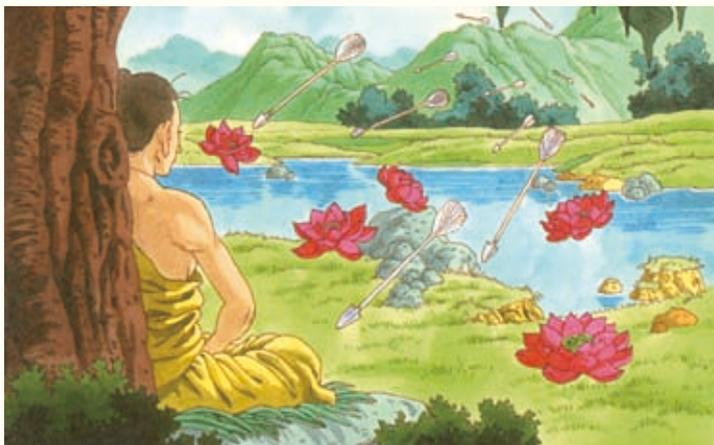
mó wáng yǎn kàn wǔ lì bù néng zhàn shèng tài zǐ yú shì gǎi biàn fāng zhēn
 魔王眼看武力不能战胜太子，于是改变方针，
 zhǔn bèi yòng mó nǚ lái yòu huò tài zǐ yīn wèi mó wáng shēn zhī shì rén de máo
 准备用魔女来诱惑太子，因为魔王深知世人的毛
 bìng suǒ wèi yīng xióng nán guò měi rén guān tā xiāng xìn zhǐ yào pài chū měi nǚ
 病，所谓英雄难过美人关，他相信只要派出美女，
 nà me xī dá duō tài zǐ yí dìng huì dòng xīn de zhǐ yào nà shí hòu tài zǐ de
 那么悉达多太子一定会动心的，只要那时候太子的
 xīn qǐ le rēn hé yì diǎn de bō làng nà jiù shì mó wáng shèng lì de shí hòu
 心起了任何一点的波浪，那就是魔王胜利的时候

了。

méi duō jiǔ , dǎ bàn de yāo yàn guài zhuàng de mó nǚ men , bǎi chū zhǒng zhǒng
没多久，打扮得妖艳怪状的魔女们，摆出种种
yín tài , chán rào zài tài zǐ de zuǒ yòu , qiě gē yòu wǔ , mǎn yǐ wéi tài zǐ
淫态，缠绕在太子的左右，且歌又舞，满以为太子
jiàn dào le , bì dìng huì xiàng yī bān de xiū dào zhě nà yàng , bú dài piàn kè ,
见到了，必定会像一般的修道者那样，不待片刻，
jiù xīn dòng yì luàn , chéng wéi mó jūn de fú lǚ le 。
就心动意乱，成为魔军的俘虏了。

kě shì qí guài de hěn , tài zǐ bú dàn méi yǒu dòng xīn , lián kàn dōu méi
可是奇怪得很，太子不但没有动心，连看都没
yǒu kàn yī yǎn , qià sī mù rén jiàn le huā niǎo , tiě niú bù pà shī hǒu yí yàng ,
有看一眼，恰似木人见了花鸟，铁牛不怕狮吼一样，
mó nǚ suī rán yín dàng , yě wú shù kě shī le 。
魔女虽然淫荡，也无术可施了。

zhè shí hòu , mó wáng jì qióng , zhèng kǔ wú mó fá zài shī de shí hòu ,
这时候，魔王技穷，正苦无魔法再施的时候，
yòu shì yī shēng pī lì , hù fǎ de tiān bīng tiān jiāng qí dào , mó wáng yī jiàn miáo
又是一声霹雳，护法的天兵天将齐到，魔王一见苗
tóu bú duì , biàn zhǐ hǎo mīng jīn shōu bīng le 。
头不对，便只好鸣金收兵了。



成就无上正觉的佛陀



xiàng fú è mó yǐ hòu de tài zǐ zhì yuàn gèng jiā jiān gù nèi xīn gèng
 降伏恶魔以后的太子，志愿更加坚固，内心更
 jià píng jìng le tā shēn rù zài sān mèi de chán dìng jìng jiè zhōng yǐ jīng dá dào
 加平静了，他深入在三昧的禅定境界中，已经达到
 wú niàn wú xiǎng de jìng jiè kě yǐ shuō guāng míng de jué wù jìng jiè jí jiāng chéng
 无念无想的境界，可以说光明的觉悟境界，即将呈
 xiàn zài yǎn qián
 现在眼前。

zhè ge shí hòu tài zǐ yǐ jīng néng gòu zhī dào jiǔ yuǎn yǐ lái de zì
 这个时候，太子已经能够知道久远以来的自
 jǐ shēng zài xiē shén me dì fāng jiào guò xiē shén me míng zì zuò guò xiē shén me
 己，生在些什么地方，叫过些什么名字，做过些什么
 shì qing suǒ yǒu shēng sǐ wǎng lái de lì shǐ tā dōu néng gòu qīng chū liǎo rán
 事情。所有生死往来的历史，他都能够清楚了然。

tā jué wù dào zì jǐ yǐ jí yī qie zhòng shēng wú liàng ā sēng zhī jiē yǐ lái
他觉悟到自己以及一切众生，无量阿僧祇劫以来，
lún zhuǎn zài shēng sǐ jiè zhōng yǒu shí zuò rén de fù mǔ yǒu shí zuò rén de ér
轮转在生死界中，有时做人的父母，有时做人的儿
nǚ yǒu shí zuò rén de lǎo shī yǒu shí zuò rén de dì zǐ bǐ cǐ zhī jiān
女，有时做人的老师，有时做人的弟子，彼此之间
qí shí dōu yǒu zhe yīn yuán qiān lián de guān xi kě shì bèi xiàn shí suǒ mí huò
其实都有着因缘牵连的关系。可是，被现实所迷惑
de rén bìng bù zhī dào zhè zhǒng yīn yuán guān xi bù xiǎo de bié rén dōu céng zuò
的人，并不知道这种因缘关系，不晓得别人都曾做
guò wǒ men de juān shǔ yǐ zhì zhōng rì bèi míng lì ài yù suǒ qiū zì sī zì
过我们的眷属，以致终日被名利爱欲所囚，自私自
lì yī diǎn dōu bù gù niàn tā rén zài zhè ge yī qiè yuàn qīn píng děng de zhēn
利，一点都不顾念他人。在这个一切怨亲平等的真
lǐ shàng tài zǐ shēng qǐ le dà bēi de xīn cháng bù jué shuāng mù tāo tāo de liú
理上，太子生起了大悲的心肠，不觉双目滔滔地流
xià lèi lái 。
下泪来。

tài zǐ cǐ kè duì shì jiān de yī qiè sēn luó wàn xiàng xīn lǐ shàng yǐ jiàn
太子此刻对世间的一切森罗万象，心理上已渐
jiàn de míng bái duì yī qiè shì lǐ yě yǒu le zhèng què de liǎo jiě tā gèng gǎn
渐地明白，对一切事理也有了正确的了解。他更感
dào shēng yǔ sǐ běn lái shì bù èr de méi yǒu zhí zhuó de bì yào tài zǐ de
到生与死本来是不二的，没有执着地必要，太子的心
xīn shēng mìng cǐ shí kě shuō yǐ míng xiǎn de kuò dà shèn zhì shuō yǐ jīng hé
心、生命，此时可说已明显的扩大，甚至说，已经和
yǔ zhòu tóng huà le
宇宙同化了。

hé yǐ qián xiāng fǎn tài zǐ xiàn zài fǎn ér jué de fán nǎo shì bù kě sī
和以前相反，太子现在反而觉得烦恼是不可思
yǐ de dōng xi wèi shén me huì yǒu fán nǎo ne zhè yuán yīn xiàn zài míng míng bái
议的东西，为什么会有烦恼呢？这原因现在明明白
bái de fú xiàn zài tài zǐ de xīn zhōng tài zǐ huān xǐ de cuè yuè qǐ lái tā
白的浮现在太子的心中，太子欢喜地雀跃起来！他

fǎn fù de sī wéi yīn wèi zhōng yú zhī dào zì jǐ zhèng dé zhèng jué zhè shì yī
 反 复 地 思 惟 吟 味 ， 终 于 知 道 自 己 证 得 正 觉 ！ 这 是 一
 diǎn yě bú cuò de tā wàng jì le shí jiān wàng jì le dì fāng wàng jì le yī
 点 也 不 错 的 ， 他 忘 记 了 时 间 ， 忘 记 了 地 方 ， 忘 记 了 一
 qiè duì yī qiè dōu méi yǒu fēn bié duì yī qiè dōu hěn míng bái zhè jué bú
 切 ， 对 一 切 都 没 有 分 别 ， 对 一 切 都 很 明 白 ， 这 绝 不
 shì shuì mián zhè shì zhèng jué zhè shì jiě tuō
 是 睡 眠 ， 这 是 正 觉 ， 这 是 解 脱 ！

xiàn zài qǐ wǒ men bú yào zài jiào tā tài zǐ la yīng gāi zūn chēng tā
 现 在 起 ， 我 们 不 要 再 叫 他 太 子 啦 ， 应 该 尊 称 他
 wéi fō tuó
 为 「 佛 陀 」 ！

zhè shí hòu dōng fāng de tiān kōng bù zhī zài shén me shí hòu chū xiàn le
 这 时 候 ， 东 方 的 天 空 不 知 在 什 么 时 候 ， 出 现 了
 yī kē míng xīng zài zhàn lán de tiān kōng lǐ shǎn shuǒ zhe jīn sè de guāng máng zhèng
 一 颗 明 星 ， 在 湛 蓝 的 天 空 里 闪 烁 着 金 色 的 光 芒 。 证
 le dào de fō tuó zhè shí tái qǐ tóu lái wàng zhe guǎng kuò de tiān kōng bù jué
 了 道 的 佛 陀 这 时 抬 起 头 来 ， 望 着 广 阔 的 天 空 ， 不 觉
 tuō kǒu ér shuō chū
 脱 口 而 说 出 ！



「qí zài ! qí zài ! shì jiān de yī qiè zhòng shēng , méi yǒu yī ge de xīn
地不是同佛一样光明的，只是因为被种种烦恼、迷惑
diān dǎo suǒ zhē gài zhù , suǒ yǐ bù néng tòu lù chū lái ba le ! 」
颠倒所遮盖住，所以不能透露出来罢了！」

chéng le fó tuó de xī dá duō tài zǐ , cǐ shí mǎn liǎn hóng guāng , xiǎn de
成了佛陀的悉达多太子，此时满脸红光，显得
gèng shì cí bēi , tā nà wēi yán de xiàng mào , yǔ wèi chéng dào qián de tài zǐ ,
更是慈悲，他那威严的相貌，与未成道前的太子，
jiǎn zhí pàn ruò liǎng rén 。
简直判若两人。

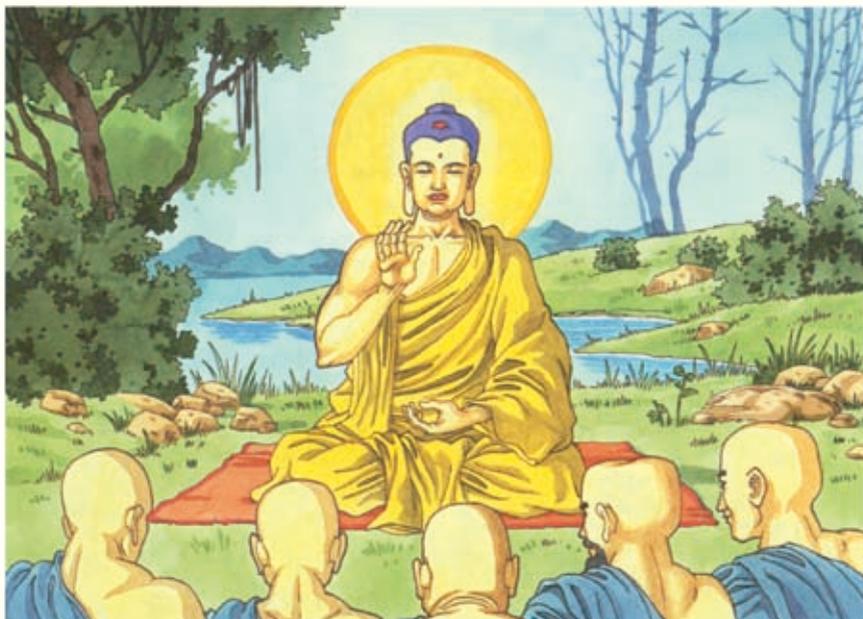
xī dá duō tài zǐ
悉达多太子
cóng jīn gāng zuò shàng màn
从金刚座上慢
màn zhàn qǐ lái , bù ,
慢站起来，不，
xiàn zài wǒ men gāi chēng tài
现在我们该称太
zǐ wéi fó tuó le , yīn
子为佛陀了，因
wéi tā yǐ chè wù le běn
为他已彻悟了本



xìng , chè zhī le yǔ zhòu jiān de yī qiè zhēn lǐ 。 tā gèng jù yǒu wú yuán de dà
性，彻知了宇宙间的一切真理。他更具有无缘的大
cí , tóng tǐ de dà bēi , yào qù jiù dù shì jiān zhè xiē mí huò diān dǎo de zhòng
慈，同体的大悲，要去救度世间这些迷惑颠倒的众
shēng , suǒ yǐ tā jué dìng qǐ zuò , huái zhe yī kē jiù dù kǔ hǎi zhòng shēng de dà
生，所以他决定起座，怀着一颗救度苦海众生的大
bēi xīn , yǔ bèi xiàng jiā shí chéng de fāng xiàng zǒu qù 。
悲心，预备向迦尸城的方向走去。

初转法轮

huà shuō jiāo chén rú děng wǔ rén zài lù yě yuàn tīng dào tài zǐ yǐ jīng chéng dào
 话说憍陈如等五人在鹿野苑听到太子已经成道
 de xiāo xī yǐ hòu wú bù huān xǐ yì cháng tā men biān shāng yì zhe yào qù guī
 的消息以后，无不欢喜异常！他们便商议着要去皈
 yī fó tuó zuò fó dì zǐ dāng jiāo chén rú děng rén zhèng yào chū fā wǎng qié yē
 依佛陀，作佛弟子。当憍陈如等人正要出发往伽耶
 shān de shí hòu bù liào fó tuó yǐ jīng lái dào le lù yě yuàn tā men jiàn le
 山的时候，不料佛陀已经来到了鹿野苑。他们见了
 fó tuó wēi yán de xiàng hǎo lián máng ràng zuò jiē zhe yì tóng wǔ tǐ tóu dì
 佛陀威严的相好，连忙让坐，接着一同五体投地，
 xiàng fó tuó xíng le dà lǐ hái rào zhe fó tuó zhuǎn le sān zā biǎo shì wú shàng
 向佛陀行了大礼，还绕着佛陀转了三匝，表示无上
 de jīng yì
 的敬意。



lǐ fó guò hòu , wǔ rén
礼佛过后，五人

yòu guī zài fó qián , duì guò qù
又跪在佛前，对过去

céng jīng wéi le mù yáng nǚ xiàn rǔ
曾经为了牧羊女献乳

de wù huì , biǎo shì chàn huǐ ,
的误会，表示忏悔，

qǐng qiú fó tuó cí bēi kuān shù 。
请求佛陀慈悲宽恕。

jīng guò zhè jiàn shì qing
经过这件事情

yǐ hòu , fó tuó biàn zài lù yě
以后，佛陀便在鹿野

yuàn wéi jiāo chén rú děng wǔ rén
苑为憍陈如等五人

zuò dì yī cì de shuō fǎ , fó
作第一次的说法，佛

jiāo shǐ shàng chēng wéi 「 chū zhuǎn fǎ
教史上称为「初转法

lún 」，同时憍陈如五人也皈依在佛陀的座下，成了

fó tuó de dì zǐ , chéng wéi fó jiāo shǐ shàng chéng lì zuì zǎo de sēng tuán , yú shì
佛陀的弟子，成为佛教史上成立最早的僧团，于是

fó fǎ sēng sān bǎo zài zhè shí hòu zhèng shì wán bèi , cóng cǐ yǐ hòu fó tuó
佛、法、僧三宝在这时候正式完备，从此以后，佛陀

de jiāo huà jiù kě yǐ tòu guò sān bǎo guǎng bù tiān xià , yǐn dǎo yī qiè zhòng shēng jìn
的教化就可以透过三宝广布天下，引导一切众生进

rù guāng míng de dà dào , huò dé jiū jìng yuán mǎn de jiě tuō 。

gè wèi xiǎo péng yóu , fó tuó zài chū zhuǎn fǎ lún shí , dōu jiǎng le xiē shì
各位小朋友，佛陀在初转法轮时，都讲了些什么

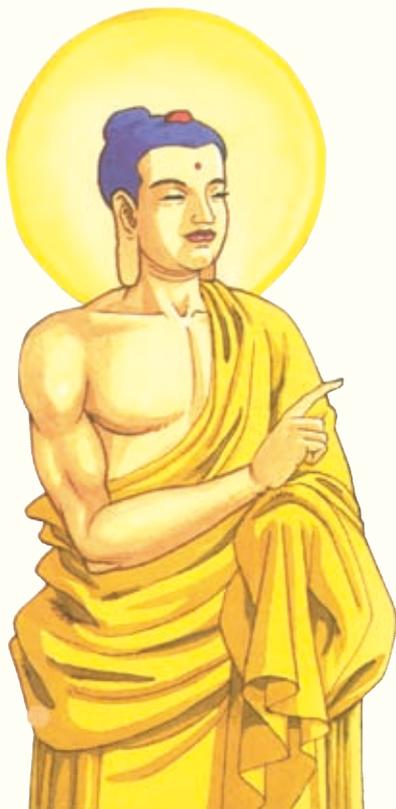
me ne ? jiē xià lái , wǒ men jiù lái kàn kàn 。



四圣谛

shì jiā móu ní fó zài lù yě yuàn chū zhuǎn fǎ lún shuō sì shèng dì dù
 释迦牟尼佛在鹿野苑初转法轮，说四圣谛，度
 wǔ bǐ qiū
 五比丘。

fó tuó shuō : 「 fó jiào de gēn běn jiào lǐ shì sì dì fǎ yì jí
 佛陀说：「佛教的根本教理是四谛法，亦即
 kǔ jí miè dào sì zhǒng zhēn lǐ chēng wéi sì dì kǔ dì hé jí dì
 苦、集、灭、道四种真理，称为四谛。」苦谛和集谛
 shì jiě shì shì jiān de dào lǐ miè dì hé dào dì shì yán jiū chū lí shì jiān de
 是解释世间的道理，灭谛和道谛是研究出离世间的
 dào lǐ xiān yī cì jiě shuō rú xià
 道理，现依次解说如下：



「 kǔ 」 jiù shì kǔ nǎo bù
 安的意思。众生的身体
 ān de yì sī zhòng shēng de shēn tǐ
 上、精神上都有苦恼、不
 shàng jīng shén shàng dòu yǒu kǔ nǎo bù
 安存在；有与生俱来的苦
 ān cún zài yǒu yǔ shēng jù lái de kǔ
 恼，生存的苦恼，老年体
 nǎo shēng cún de kǔ nǎo lǎo nián tǐ
 弱的苦恼，疾病的苦恼，
 ruò de kǔ nǎo jí bìng de kǔ nǎo
 死亡的苦恼。在人事方面
 sǐ wáng de kǔ nǎo zài rén shì fāng miàn
 说：有亲爱别离的苦恼，有
 shuō yǒu qīn ài bié lí de kǔ nǎo yǒu
 求不得的苦恼，有怨怼、

zēng hèn de kǔ nǎo yǒu wǔ yīn chì shèng de kǔ
 憎恨的苦恼，有五阴炽盛的苦
 nǎo fó tuó yòng tā de zhì huì shì chá shì
 恼。佛陀用他的智慧，视察世
 jiān de xiàn xiàng dé dào yí ge jié lùn shì
 间的现象，得到一个结论：世
 jiān shì dà kǔ jù
 间是大苦聚。



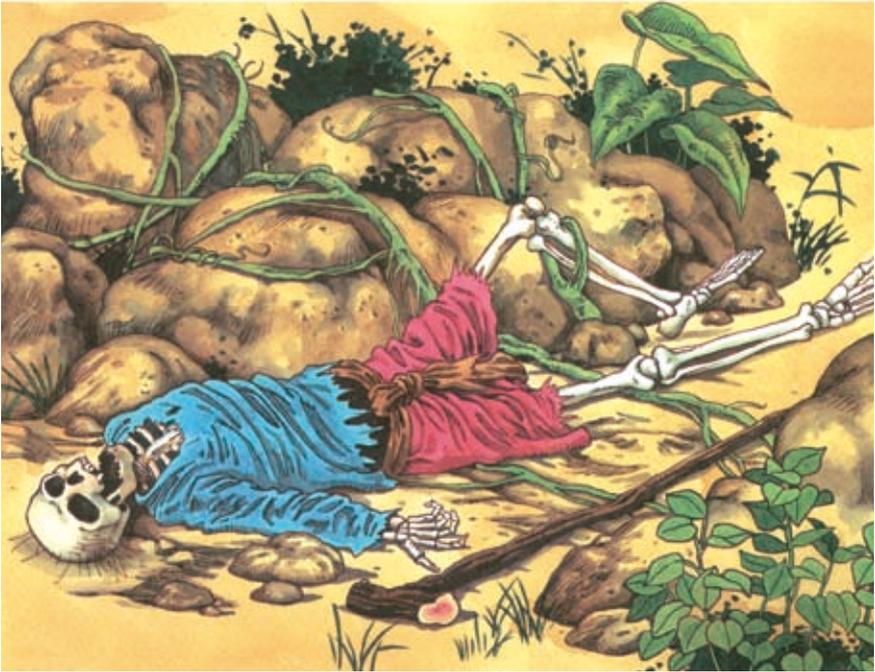
「集」是召集的意思。苦
 nǎo de lái yuán yóu yú bù liáng xīn lǐ de yǐng
 恼的来源，由于不良心理的影

xiǎng lì rú tān yù chēn hèn yú mèi ào màn yí huò xié jiàn děng
 响，例如：贪欲、瞋恨、愚昧、傲慢、疑惑、邪见等
 de bù liáng xīn lǐ yǐng xiǎng shuō huà xíng wéi jiàn jiàn chéng le xí guàn xíng chéng
 的不良心理，影响说话、行为，渐渐成了习惯，形成
 le yí zhǒng lì liàng zhè zhǒng lì liàng jiào zuò jí lì jí shì jī lēi xí guàn de
 了一种力量，这种力量，叫做集力，即是积累习惯的
 lì liàng yì jí shì kǔ nǎo de zhāo jí zhě huàn huà shuō kǔ nǎo shì yóu wǒ
 力量，亦即是苦恼的召集者。换句话说，苦乃是由我



men de shēn tǐ yán yǔ xīn yì
 们的身体、言语、心意
 de huó dòng zào zuò le zhǒng zhǒng de
 的活动，造作了种种的
 è yè suǒ jù jí ér lái de suǒ
 恶业所聚集而来的，所
 yǐ jí shì zhāo jí shǔ yú yīn
 以集是召集，属于因；
 kǔ shì bào yīng shǔ yú guǒ
 苦是报应，属于果。

zài lái shuō miè shì
 再来说「灭」，是
 miè chú kǔ nǎo de yì si dāng zhòng
 灭除苦恼的意思，当众



shēng yī zhī dào shēng sǐ shì kǔ yòu zhī dào kǔ de lái yuán yù miǎn diào tā
 生已知道生死是苦，又知道苦的来源，欲免掉它，
 biàn yào bǎ kǔ nǎo miè chú miè chú kǔ nǎo liǎo tuō shēng sǐ jiě tuō lún huí
 便要把苦恼灭除。灭除苦恼，了脱生死，解脱轮回，
 dá dào yī zhǒng qīng jìng yǒng héng ān lè de jìng jiè jiù shì miè dì de zhēn
 达到一种清净、永恒、安乐的境界，就是灭谛的真
 lǐ 。
 理。

dào dì shì yǐn dǎo zhòng shēng dào qīng jìng yǒng héng ān lè jìng jiè
 「道」谛是引导众生到清净、永恒、安乐境界
 de fāng fǎ miè chú kǔ nǎo de fāng fǎ fó tuó kāi qiè de xùn shì wó men
 的方法，灭除苦恼的方法。佛陀恺切的训示我们，
 zuì zhǔ yào zuì zhèng què de biān shì bā zhèng dào zhǐ yào wó men liǎo jiě sì
 最主要、最正确的便是八正道，只要我们了解四
 dì shí jiàn dào dì jiù néng gòu shēn xīn ān lè 。
 谛，实践道谛，就能够身心安乐。

八正道

jiē xià lái shì fó shuō de bā zhèng dào —— bā zhǒng lí kǔ dé lè de

zhēn lǐ 。 bā zhèng dào fēn bié shì : zhèng jiàn , zhèng sī wéi , zhèng yǔ , zhèng yè ,

zhèng mìng , zhèng jīng jìn , zhèng niàn , zhèng dìng , xiàn zài yī cì shuō míng rú xià :

yī 、 zhèng jiàn : shǒu xiān wǒ men duì yú shì shàng de yī qiè shì qing , bì

xū yǒu zhèng què , zhēn shí de kàn fǎ , bù néng suí shùn sù jiàn xié jiàn , pì rú

shuō shì rén rěn wéi rén sǐ rú yóu jìn dēng miè , shén me dōu méi le , zhè jiù jiào

zuò duàn cháng xié jiàn , shì bú zhèng què de 。 nǎ me shén me cái shì zhèng jiàn ne ?

zuì jiǎn míng zhě , jiù shì shēn xìn yīn guǒ , suǒ wèi 「 zhǒng guā dé guā , zhǒng dòu dé

dòu 」 , zhè shì yī dìng de dào lǐ ; xíng shàn zhě dé fú bào , zuò è zhě dé

kǔ bào , yě shì yī dìng de dào lǐ 。 néng shēn xìn yīn guǒ de , biàn jù yǒu zhèng

què de jiàn dì , zhè jiù jiào zuò 「 zhèng jiàn 」 。

èr 、 zhèng sī wéi : sī xiǎng yào chún

jié , bù sī xiǎng yī qiè bù liáng de shì qing 。

lì rú : tóu dào , shā shēng , shāng hài tā rén

děng 。





sān zhèng yǔ
三、正语：

bù shuō huǎng bú zhòu mǎ tā rén bù tiāo
不说谎、不咒骂他人、不挑

bō shì fēi yì bān lái shuō wǒ men shēn
拨是非。一般来说，我们身

tǐ shàng zuì róng yì zào zuò è yè de biàn shì zhè ge zuǐ bā suǒ yǐ wǒ men
体上最容易造作恶业的，便是这个嘴巴，所以我们

xué fó de rén yí dìng yào jiè wàng yǔ è yǔ liǎng shé qī yǔ néng gòu zuò
学佛的人一定要戒妄语、恶语、两舌、绮语。能够做

dào zhè xiē suī rán yǐ jīng hěn bù róng yì dàn hái bù gòu wǒ men hái yào
到这些，虽然已经很难，但还是不够，我们还要

yǐ ài yǔ wēn shùn hé qì de yán yǔ yǔ fǎ yǔ hóng fǎ lì shēng
以爱语——温顺和气的言语，与法语——弘法利生

de yǔ yán shǐ zhòng shēng dòu lè yì qīn jìn fó jiào tú dòu lè yì jiē shòu fó
的语言，使众生都乐意亲近佛教徒，都乐意接受佛

jiào lǐ yī qiè zhèng yǔ zhōng dāng yǐ jiǎng jīng shuō fǎ wéi zuì dī yī yīn wéi zhè
教理。一切正语中，当以讲经说法为最第一，因为这

shì shǐ lìng zhòng shēng chū lí shēng sǐ kǔ hǎi zhǐ yǐn jí lè bī àn de yán yǔ
是使令众生出离生死苦海，指引极乐彼岸的言语，

suǒ yǐ jiào zuò zhèng yǔ
所以叫做「正语」。

sī zhèng yè zūn shòu zhì xù bú zuò shā shēng tóu dào dēng xíng wéi
四、正业：遵守秩序，不作杀生、偷盗等行为。

rú xià tú zhōng de qiè dào xíng wéi biàn shì fàn le bú zhèng yè
如下图中的窃盗行为，便是犯了不正业。

wú zhèng mìng zuò yǒu yì shè huì de gōng zuò yǒu zhèng dàng de zhí yè
五、正命：做有益社会的工作，有正当的职业，

ér bú zuò mí huò zhōng shēng de shì qíng lái móu qǔ shēng huó jiù jiào zuò zhèng
而不作迷惑众生的事情来谋取生活，就叫做「正

mìng」。例如图示的屠夫，以杀害众生为职业，便是邪

mìng de yì zhǒng ér fēi zhèng mìng
命的一种，而非正命。

liú zhèng jīng jìn nǚ lì zuò shàn liáng de xíng wéi bú zuò zuǐ è
六、正精进：努力做善良的行为，不做罪恶、

cuò wù de shì qíng
错误的事情。

qí zhèng niàn shí cháng sī mù fó tuó huái xiǎng tā de jiào xùn niàn
七、正念：时常思慕佛陀，怀想他的教训。念

fó jiù shì zhèng niàn de yì zhǒng néng shí shí tí qǐ zhèng niàn chéng le xí guàn lín
佛就是正念的一种，能时时提起正念，成了习惯，临

zhōng biàn bú huì shī què zhèng niàn zhè shì zuì hǎo de xiū xíng fāng fǎ
终便不会失却正念，这是最好的修行方法。

bǎ zhèng dìng bǎo chí jīng shén jí zhōng yǔ xīn jìng píng jìng zhǐ yǒu jīng
八、正定：保持精神集中与心境平静。只有精

shén jí zhōng zuò shì qíng cái huì yǒu chéng jiù
神集中，做事情才会有成就。

fó tuó shuō wán bā zhèng dào fǎ wú bǐ qiū jiē dà huān xǐ xìn shòu fèng
佛陀说完八正道法，五比丘皆大欢喜，信受奉

xíng
行。

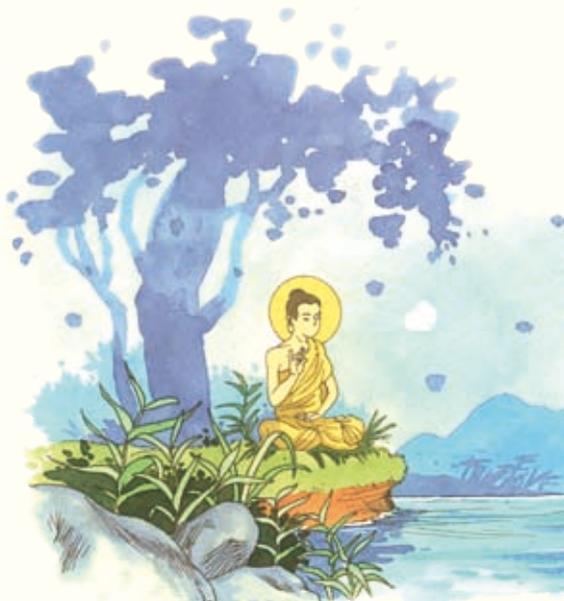


最初的居士和信女

dāng fó tuó hái zhù zài lù yě yuàn de shí hòu yǒu yì tiān zǎo chén tā
当佛陀还住在鹿野苑的时候，有一天早晨，他
zài hé pàn páng biān pèng jiàn yì wèi nián qīng rén zhè ge nián qīng rén yì jiàn dào fó
在河畔旁边碰见一位年轻人，这个年轻人一见到佛
tuó jiù xiàng fā kuáng sì de cóng qiǎn shuǐ de hé zhōng zhí bēn fó tuó zhè biān ér
陀，就像发狂似地，从浅水的河中直奔佛陀这边而
lái tú zhōng kǒu lí hái bù duàn de hǎn shuō
来，途中，嘴里还不断地喊说：

wǒ kǔ a wǒ kǔ a
「我苦啊！我苦啊！」

yuán lái a zhè ge nián qīng rén míng jiào yé shè shì bō luó nài chéng zhōng
原来啊，这个年轻人名叫耶舍，是波罗奈城中
yì wèi dà fù zhǎng zhě de ér zǐ suī rán tā de jiā tíng hěn yǒu qián dàn shì
一位大富长者的儿子。虽然他的家庭很有钱，但是
yóu yú tā yǎn juǎn le nà zhǒng yè yè shēng gē de shēng huó yú shì tā tōu tōu de
由于他厌倦了那种夜夜笙歌地生活，于是他偷偷地
lì jiā chū zǒu xī wàng néng zài
离家出走，希望能在
wài miàn de shì jiè li zhǎo dào lìng
外面的世界里找到另
wài yì piàn tiān kōng yīn wèi tā
外一片天空。因为他
tīng rén shuō zhè fù jìn zhù yǒu yì
听人说这附近住有一
wèi dà chè dà wù de fó tuó
位大彻大悟的佛陀，
yú shì tā biàn bào zhe yì sī xī
于是他便抱着一丝希
wàng qián lái cǐ dì xī wàng zhǎo
望前来此地，希望找



dào fó tuó wèi tā zhǐ diǎn mí jīn
到佛陀为他指点迷津。

fó tuó qīn qiè de wèi tā jiǎng shuō fó fǎ gào sù tā xiū xué fó fǎ de
佛陀亲切地为他讲说法，告诉他修学佛法的
hǎo chù shǐ tā tīng le fēi cháng gāo xìng dāng chǎng biàn yāo qiú fó tuó néng gòu shōu
好处，使他听了非常高兴，当场便要求佛陀能够收
tā wéi tú zhǔn xǔ tā chū jiā bù guò fó tuó bìng méi yǒu mǎ shàng dá yīng
他为徒，准许他出家。不过佛陀并没有马上答应，
yīn wèi fó tuó rèn wéi yīng gāi ràng yé shè de fù qīn zhī dào zhè jiàn shì cái hǎo
因为佛陀认为应该让耶舍的父亲知道这件事才好。

hòu lái yé shè de fù qīn fā xiàn ér zǐ bú jiàn le biàn pài rén wài
后来，耶舍的父亲发现儿子不见了，便派人外
chū sī chū zhǎo xún yé shè de fù qīn jù lí jiā zhǎng zhē yán zhe hé
出四处找寻。耶舍的父亲——俱梨迦长者，沿着河
àn zhǎo a zhǎo de yě zhǎo dào fó tuó zhù de dì fāng lái le
岸，找啊、找的，也找到佛陀住的地方来了。

fó tuó yú shì jiāng bù shī de gōng dé chí jiè de hǎo chù yǔ rén shēng
佛陀于是将布施的功德，持戒的好处，与人生
shì rú hé xū yào zhè xiē fǎ bǎo hái yǒu rén shēng zhǒng zhǒng de kǔ nǎo yǔ fù
是如何需要这些法宝，还有人生种种的苦恼，与富



guì rú shuǐ zhōng pào yǐng de dào lǐ xiáng xì de shuō gěi jù lí jiā zhǎng zhě tīng
贵如水中泡影的道理，详细地说给俱梨迦长者听，
shǐ tā liǎo jiě shǐ tā huān xǐ jù lí jiā zhǎng zhě tīng wán fēi cháng gāo xìng
使他了解，使他欢喜。俱梨迦长者听完非常高兴，
bù jīn tóng yì yē shè gēn suí fó tuó chū jiā tóng shí zì jǐ yě guī yī le fó
不仅同意耶舍跟随佛陀出家，同时自己也皈依了佛
tuó chéng wéi fó jiào de dì yī wèi zài jiā nán jū shì
陀，成为佛教的第一位在家男居士。

gé tiān jù lí jiā zhǎng zhě yāo qǐng fó tuó qián wǎng tā jiā shòu gòng yē
隔天，俱梨迦长者邀请佛陀前往他家受供，耶
shè de mǔ qīn yě guī yī le fó tuó chéng wéi fó jiào de dì yī wèi zài jiā nǚ
舍的母亲也皈依了佛陀，成为佛教的第一位在家女
jū shì
居士。

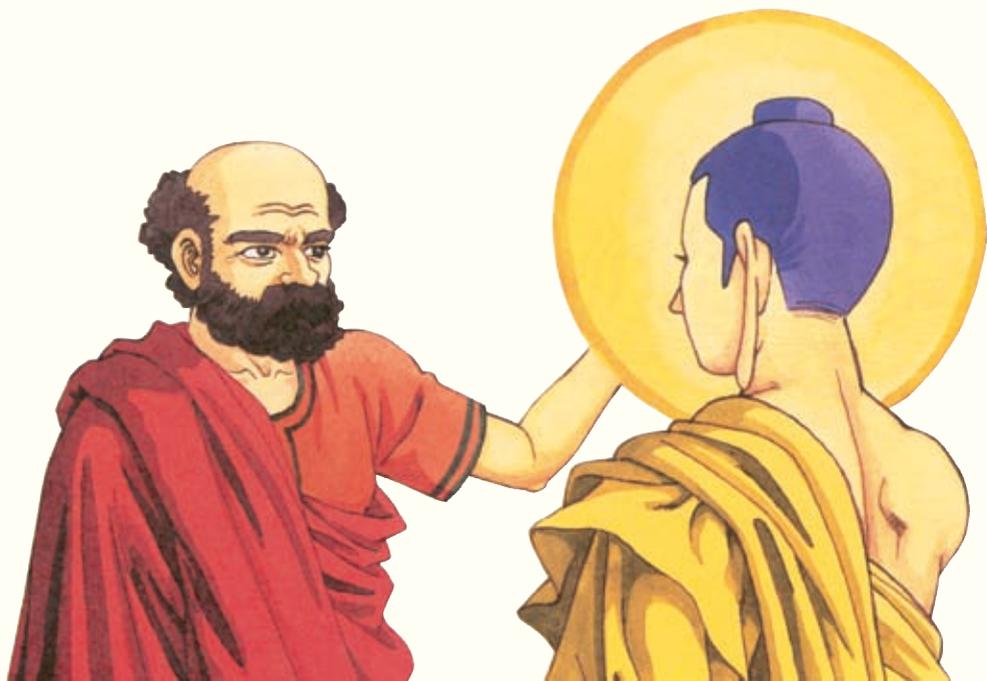
hòu lái yē shè de sì wèi qīn yǒu yě chū le jiā bìng qiě hái dài lái le
后来耶舍的四位亲友也出了家，并且还带来了
wú shí wèi qīn péng hǎo yǒu yě yì tóng guī yī fó tuó chū jiā xiū xíng zhè
五十位亲朋好友，也一同皈依佛陀，出家修行。这
shí hòu fó tuó de sēng tuán rén shù yǐ zēng jiā dào liù shí duō rén zhè xiē rén
时候，佛陀的僧团人数已增加到六十多人。这些人
gēn suí fó tuó xué xí fó fǎ yí duàn shí jiān yǐ hòu fó tuó wéi le ràng fó fǎ
跟随佛陀学习佛法一段时间以后，佛陀为了让佛法
néng shēn rù dào mǐn jiān ràng gèng duō de rén shòu yì yú shì biàn zhǐ dǎo tā men
能深入到民间，让更多的人受益，于是便指导他们
gè zì chū wài xuān yáng fó fǎ
各自出外宣扬佛法。

tóng shí fó tuó zì jǐ běn shēn yě cháo zhe mó jié tuó guó ér qù yīn wéi tā
同时佛陀自己本身也朝着摩竭陀国而去，因为他
tīng shuō nà lǐ yǒu yī wèi bài huǒ jiào de shǒu lǐng míng jiào yōu lóu pīn luó jiā shè
听说那里有一位拜火教的首领，名叫优楼频罗迦叶，
tā de zuò xià yǒu wǔ bǎi míng dì zǐ rú guǒ néng dù huà zhè qún rén gǎi xìn fó
他的座下有五百名弟子，如果能度化这群人改信佛
jiào duì yú fó jiào de xuān yáng gōng zuò jiāng yǒu hěn dà de bāng zhù
教，对于佛教的宣扬工作，将有很大的帮助。

三迦叶弃邪归正

fó tuó dào dá jiā yē shān ní lián chán hé biān de shí hòu yǐ shì rì luò
 佛陀到达伽耶山尼连禅河边的時候，已是日落
 huāng hūn le yōu lóu pín luó jiā shè zhèng zài bài huǒ xiū dào tīng shuō fó tuó jià
 黃昏了。优楼频罗迦叶正在拜火修道，听说佛陀驾
 lín jí máng fàng xià bài huǒ lái jiē jiàn fó tuó fó tuó gào sù le lái yì
 臨，急忙放下拜火，来接見佛陀。佛陀告訴了來意，
 yāo qiú jiè sù yí wǎn
 要求借宿一晚。

yōu lóu pín luó jiā shè zǎo yǐ tīng shuō fó tuó de dà míng dàn bù zhī fó
 优楼频罗迦叶早已听说佛陀的大名，但不知佛
 tuó de shén tōng rú hé hěn xiǎng shì tàn yí xià tā shǒu zhǐ zhe nà biān yí zuò
 陀的神通如何，很想试探一下，他手指着那边一座
 shí wū duì fó tuó shuō
 石屋，对佛陀说：





「可以，可以，不过别的屋子都住满了人，只有那一间石屋还空着，你可以住在那里。但是，我得预先警告你：那石屋里一到晚间，必有毒龙出现，如果你的神力抵不过它，那就得考虑一下！免得晚上被毒龙吞了，到时可不要埋怨别人！」

佛陀微微一笑，安详地似乎并没有感觉惊异。

佛陀走入了石室，迦叶和他的弟子们都预料不久佛陀就会惊慌地逃出来的。但是佛陀却安然端坐在石室里，晚间，毒龙果真出现，它昂头吐舌，围绕

zài fó tuó de zhōu wéi duì jì rán bù dòng de fó tuó sī hǎo méi yǒu xìng hài
 在佛陀的周围，对寂然不动的佛陀，丝毫没有兴害
 zhī yì hěn píng jìng de yí yè biàn guò qù le 。
 之意。很平静地一夜便过去了。

wài dào men yuán yǐ wéi fó tuó zǎo yǐ bèi dú lóng gěi yī kǒu tūn shí diào
 外道们原以为佛陀早已被毒龙给一口吞食掉
 le suǒ yǐ cái huì yí yè píng jìng méi yǒu shēng xī dàn nǎ lǐ zhī dào tiān sè
 了，所以才会一夜平静没有声息。但哪里知道天色
 gāng liàng fó tuó jiù cóng shí shì lǐ sī háo wú yàng de zǒu le chū lái bù yóu
 刚亮，佛陀就从石室里丝毫无恙地走了出来，不由
 dé bù shǐ yì qún bài huǒ wài dào dōu jīng yì bù yǐ
 得不使一群拜火外道都惊异不已！

fó tuó gào jiè yī yè shuō :
 佛陀告诫迦叶说：

「 jiā yè ! nǐ yuán xiǎng shì tàn wǒ de shén lì xiān zài nǐ de xīn zhōng
 「迦叶！你原想试探我的神力，现在你的心中
 suī yǐ qū fú què yòu bù kǎn biǎo xiǎn chū lái nǐ kě zhī dào zhè wán quán shì
 虽已屈服，却又不肯表现出来，你可知道这完全是
 shòu wǒ màn de zuò suǐ yí ge bèi wǒ màn suǒ fù de xíng zhě yòu
 受『我慢』的作祟，一个被『我慢』所缚的行者，又
 yān néng jiě tuō shēng sǐ dà shì ne ? 」
 焉能解脱生死大事呢？」

jiā yè jīng fó tuó zhè me yì shuō shēn gǎn cán kuì ! qí shí tā suī shì
 迦叶经佛陀这么一说，深感惭愧！其实他虽是
 wài dào què yě pō jù zhì huì yí jīng diǎn pò bù yóu dé bù wǔ tǐ tóu
 外道，却也颇具智慧，一经点破，不由得不得五体投
 dì de bài dǎo zài fó tuó de zú xià tā de dì zǐ men yí jiàn shī fu yǐ
 地的拜倒在佛陀的足下，他的弟子们，一见师父已
 jīng zhé fú yě dōu yì qí xíng lǐ mó bài 。
 经折服，也都一齐行礼膜拜。

yú shì fó tuó biàn wéi jiā yè yǔ qí wǔ bǎi dì zǐ tuō dù zhǐ fèi yí
 于是佛陀便为迦叶与其五百弟子剃度，只费一
 yè gōng fu jiù shōu le wǔ bǎi dì zǐ 。
 夜功夫，就收了五百弟子。



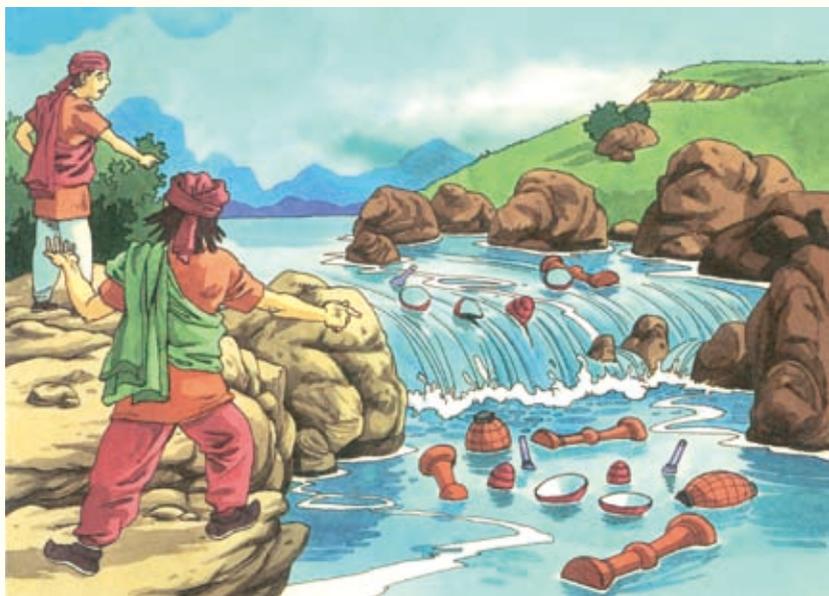
fó tuó wèi xīn shōu de dì zǐ men yǎn shuō sì shèng dì fǎ yuán běn zhè xiē
佛陀为新收的弟子们演说四圣谛法，原本这些
yī xiàng zhī zhī bài huǒ cóng wèi wén guó fó fá de dà zhòng yī dàn tīng dào fó
一向只知拜火，从未闻过佛法的大众，一旦听到佛
tuó qīn kǒu xuān shuō miào yīn rú tóng gān lù guàn dǐng hǎo xiàng fú le yī tiē qīng
陀亲口宣说妙音，如同甘露灌顶，好像服了一帖清
liáng jì sì de ge ge chōng mǎn fǎ xǐ mò bù gōng jìng hé zhǎng lǐ xiè fó
凉剂似的，个个充满法喜，莫不恭敬合掌，礼谢佛
tuó 。
陀。

tā men shēn wù yǐ wǎng bài huǒ de yú chí xiān zài jǐ yǐ guī yī fó
他们深悟以往拜火的愚痴，现在既已皈依佛
tuó zì rán zhè xiē bài huǒ dào jù yě yòng bù zhǎo le yú shì gè gè shōu shí
陀，自然这些拜火道具也用不着了，于是各各收拾
qǐ lái yī yī tóu xiàng ní lián chán hé
起来，一一投向尼连禅河。

zhè xiē dào jù suí zhe hé shuǐ wǎng xià liú qù yī zhí liú xiàng yōu lóu
这些道具，随着河水往下流去，一直流向优楼

pín luó jiā shè de liǎng wèi dì dì suǒ zhù de dì fāng tā de liǎng ge dì dì
 频罗迦叶的两位弟弟所住的地方。他的两个弟弟，
 yī míng nà tí jiā shè yī míng qiè yē jiā shè yě shì cóng shì bài huǒ de wài
 一名那提迦叶，一名伽耶迦叶，也是从事拜火的外
 dào liǎng rén shǒu xià yě dōu gè yǒu dì zǐ èr bǎi wú shí rén dāng tā men zài
 道，两人手下也都各有弟子二百五十人，当他们在
 hé biān kàn jiàn cóng shàng yóu piāo xià le zhè me duō de bài huǒ dào jù yǐ hòu jiǎn
 河边看见从上游飘下了这么多的拜火道具以后，捡
 qǐ yī kǎn zhī dào shì gē gē de dōng xī shēn gǎn chā yì kǒng pà fā shēng
 起一看，知道是哥哥的东西，深感诧异，恐怕发生
 yì wài biàn lián máng dài zhe dì zǐ xīng yè gǎn wǎng yuán jiù
 意外，便连忙带着弟子，星夜赶往援救。

dāng tā men yì xíng lái dào cháng xiōng jiā shè nà lǐ de shí hòu què jīng yà
 当他们一行来到长兄迦叶那里的时候，却惊讶
 de kàn jiàn xiōng zhǎng lián tóng wǔ bǎi dì zǐ ge ge dōu biàn chéng le guāng tóu chuān
 的看见兄长连同五百弟子，个个都变成了光头、穿
 le jiǎ shā de fó tuó dì zǐ jīng yà de bù gǎn zhèng shì
 了袈裟的佛陀弟子，惊讶得不敢正视。



「大哥！你怎么变成这副模样？你…你是受了谁的诱惑，怎么如此轻易就改变了信仰？你…怎可这样糊涂！」他的两位弟弟气愤地责备优楼频罗迦叶。但他一点也不生气，仍心平气和地说：「弟弟！我已经从迷途走向觉道，你们应该替我欢喜！在我没有遇到佛陀的时候，以为自己的修行，已获到正果；但是跟佛陀一比，才知道自己内心充满了污垢！你们要知道，内心不净，又怎能了脱生死呢？」

经过长兄的恳切开导后，两位弟弟终于默默无言；又经长兄的介绍，礼见了佛陀，佛陀又为他们说



法，他们聆听佛陀的法音后，便决心弃邪归正，连他们的弟子，一齐都皈投了佛陀。

频婆娑罗王的皈依



fó tuó zì cóng shōu le jiā shè xiōng dì sān rén hé tā men de dì zǐ yī qiān
佛陀自从收了迦叶兄弟三人和他们的弟子一千
rén wéi dì zǐ hòu sēng tuán de guī mó yí xià zi kuò dà wéi qiān rén de dà tuán
人为弟子后，僧团的规模一下子扩大为千人的大团
tǐ lù yě yuàn wú fā róng nà zhè me duō rén yú shì fó tuó xiǎng le xī rì
体，鹿野苑无法容纳这么多人，于是佛陀想了昔日
gāng chū jiā qiú dào shí zài líng jù shān yǔ pín pó suǒ luó wáng xiāng yù liǎng rén
刚出家求道时，在灵鹫山与频婆娑罗王相遇，两人

céng yǒu tā rì dào chéng yuàn xiān jiàn dù de yuē dìng biàn jué dìng dài lǐng zhòng
曾有「他日道成，愿先见度」的约定，便决定带领众
bǐ qiū qián wǎng wáng shě chéng qù hóng yáng fó fǎ
比丘前往王舍城去弘扬佛法。

wáng shě chéng shì mó jiē tuó guó de shǒu dū yǔ jū sā luó guó de shǒu dū
王舍城是摩竭陀国的首都，与拘萨罗国的首都
shě wèi chéng fēn chū héng hé nán běi liǎng àn shì dāng shí yìn dù de nán běi liǎng
舍卫城，分处恒河南北两岸，是当时印度的南北两
dà zhèng zhì wén huà zhōng xīn dāng guó wáng pín pó suǒ luó wáng zhī dào fó tuó zūn shǒu
大政治文化中心。当国王频婆娑罗王知道佛陀遵守
dāng chū de nuò yán dài lǐng dì zǐ qián lái wáng shě chéng hóng yáng fó fǎ yǐ hòu
当初的诺言，带领弟子前来王舍城弘扬佛法以后，
fēi cháng gāo xìng de chū lái yíng jiē fó tuó fó tuó wèn tā shuō
非常高兴地出来迎接佛陀，佛陀问他说：

dà wáng bié hòu hǎo ma zhǐ lǐ guó tǔ dōu néng rú yì ma
「大王！别后好吗？治理国土都能如意吗？」

hǎo hěn hǎo guó wáng huí dá fó tuó zhè shì shòu fó tuó de
「好！很好！」国王回答佛陀，「这是受佛陀的
fú yīn yī qiè dōu hěn hǎo
福荫！一切都很好。」

jīng guò yī fān bǐ cǐ wèn xùn qǐ jū ān shì hòu fó tuó jiù wèi guó wáng
经过一番彼此问讯起居安适后，佛陀就为国王
shuō le xǔ duō kǔ kōng wú cháng wú wǒ de zhēn lǐ yī shí guó wáng gǎn dòng
说了许多苦、空、无常、无我的真理，一时国王感动
dé diào xià le yǎn lèi nèi xīn gǎn jué qīng liáng shuǎng kuài dé dào wú bǐ de xǐ
得掉下了眼泪，内心感觉清凉爽快，得到无比的喜
yuè pín pó suǒ luó wáng hé zhū dà chén dōu guī yī le fó tuó zuò le fó tuó
悦。频婆娑罗王和诸大臣，都皈依了佛陀，做了佛陀
de zài jiā dì zǐ
的在家弟子。

在竹林精舍的教化

pín pó suǒ luó wáng wèi le ràng fó
频婆娑罗王为了让佛

tuó kě yǐ cháng zhù zài mó jié tuó guó,
陀可以常住在摩竭陀国，

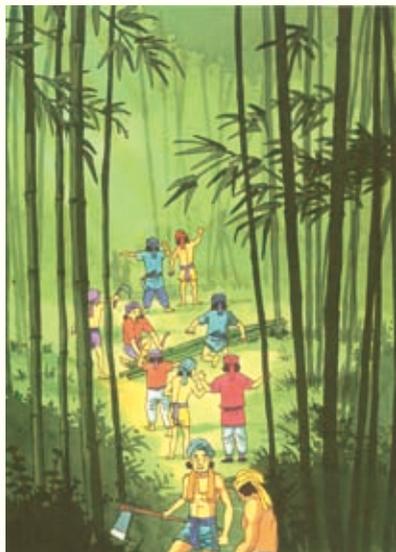
yǐ biàn jīng cháng qīn jìn qǐng jiào, biàn xiǎng
以便经常亲近请教，便想

zài wáng shě chéng de jiā lán tuó zhú lín
在王舍城的迦兰陀竹林

zhōng, jiàn lì yī zuò jīng shě, gòng yǎng
中，建立一座精舍，供养

fó tuó jí zhòng dì zǐ, zuò wéi jiǎng dào
佛陀及众弟子，作为讲道

xiū xíng zhī chù。jīng zhēng dé fó tuó tóng
修行之处。经征得佛陀同



yì hòu, biàn lì kè kāi shǐ dòng gōng qǐ lái。yī shí jiā lán tuó zhú lín zhōng dà
意后，便立刻开始动工起来。一时迦兰陀竹林中大

xīng tǔ mù, rì yè gōng zuò, bù jiǔ jiù wán chéng le yī zuò jù dà de jīng shě。
兴土木，日夜工作，不久就完成了一座巨大的精舍。

zhè ge jīng shě kě yǐ róng nà hěn duō de rén, yī gòng fēn shí liù dà
这个精舍可以容纳很多人，一共分十六大

yuàn, měi yuàn yǒu liù shí fáng, gèng yǒu wǔ bǎi lóu gé, qī shí èr suǒ jiǎng táng,
院，每院有六十房，更有五百楼阁，七十二所讲堂，

fó tuó yú luò chéng zhī rì, qīn zì mìng míng wéi 「zhú lín jīng shě」, pín pó suǒ
佛陀于落成之日，亲自命名为「竹林精舍」，频婆娑

luó wáng qīn zì gōng yíng fó tuó hé tā de dì zǐ men jìn rù jīng shě。
罗王亲自恭迎佛陀和他的弟子们进入精舍。

fó tuó dài zhe yī qiān duō míng de dì zǐ, zhù zài jīng shě lǐ, guò zhe
佛陀带着一千多名的弟子，住在精舍里，过着

hé hé wú zhēng de xiū dào jiǎng xué shēng huó。
和合无争的修道讲学生活。

舍利弗与目犍连

shè lì fú hé mù jiǎn lián yuán shì pó luó mén jiāo tú yǒu yì tiān tā
舍利弗和目犍连原是婆罗门教徒。有一天，他
men zài jiē shàng kàn jiàn yí wèi bī qiū màn bù zǒu zhe tā jǔ zhǐ ān xiáng
们在街上，看见一位比丘慢步走着，他举止安详，
yí tài gāo guì shè lì fú hěn yǎng mù tā biàn shàng qián hé tā tán huà tā
仪态高贵。舍利弗很仰慕他，便上前和他谈话。他
wèn dào : 「 zūn zhě , nǐ de yàng zi hěn yǒu xiū yǎng qǐng wèn nǐ de lǎo shī shì
问道：「尊者，你的样子很有修养，请问你的老师是
shéi ne ?
谁呢？」

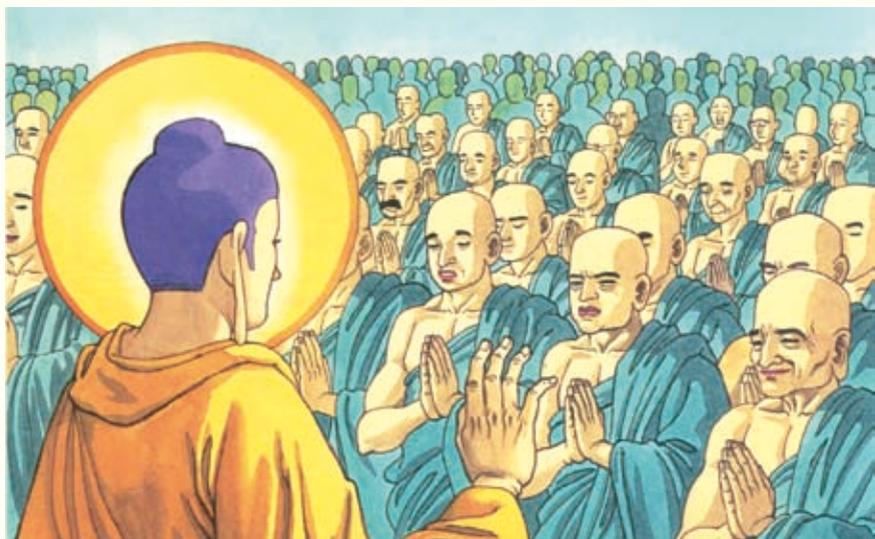
nà bī qiū shuō :
那比丘说：

wǒ de lǎo shī shì shī
「我的老师是释
jià qūn ní fó tā shí
迦牟尼佛，他时
cháng shuō yì shǒu jī yǔ :
常说一首偈语：



ruò fǎ yīn yuán shēng fǎ yì yīn yuán miè shì shēng miè yīn yuán fó dà shā mén
『若法因缘生，法亦因缘灭，是生灭因缘，佛大沙门
shuō 。』 zhè shì shuō : shì jiān de yí qiè dōu shì yóu yīn hé yuán jié hé ér shēng
说。』这是说：世间的一切，都是由因和缘结合而生
qǐ de zuì hòu yě yīn yīn hé yuán de fēn sǎn ér xiāo miè wǒ men yǒu shàn liáng
起的，最后也因因和缘的分散而消灭。我们有善良的
de yīn pèi hé shì dāng de yuán nà me zì rán huì yǒu hǎo de jié guǒ 。
的因，配合适当的缘，那么，自然会有好的结果。」

shè lì fú hé mù jiǎn lián tīng le dōu jué de hěn yǒu dào lǐ shí fēn
舍利弗和目犍连听了，都觉得很有道理，十分
huān xǐ biàn lì kè shuài lǐng le dì zǐ gè yì bǎi rén qián qù zhuī suí fó tuó 。
欢喜，便立刻率领了弟子各一百人前去追随佛陀。



zhè shí hòu fó tuó sēng tuán de rén shù zǒng gòng yǒu yé shè de wǔ shí wǔ
 这时候，佛陀僧团的人数总共有：耶舍的五十五
 rén jiā shàng sān jiā shè de yì qiān rén hái yǒu shè lì fú yǔ mù jiǎn lián de
 人，加上三迦叶的一千人，还有舍利弗与目犍连的
 liǎng bǎi rén zǒng gòng shì yì qiān èr bǎi wǔ shí wǔ rén zhè jiù shì wǒ men
 两百人，总共是一千二百五十五人，这就是我们
 xiàn zài dú fó jīng de shí hòu jīng wén qián miàn suǒ tí dào de : 「 yì shí ,
 现在读佛经的时候，经文前面所提到的：「一时，
 fó zài mǒu mǒu guó mǒu mǒu yuán yǔ dà bǐ qiū sēng yì qiān èr bǎi wǔ shí rén
 佛在某某国某某园，与大比丘僧，一千二百五十人
 jù
 俱…」

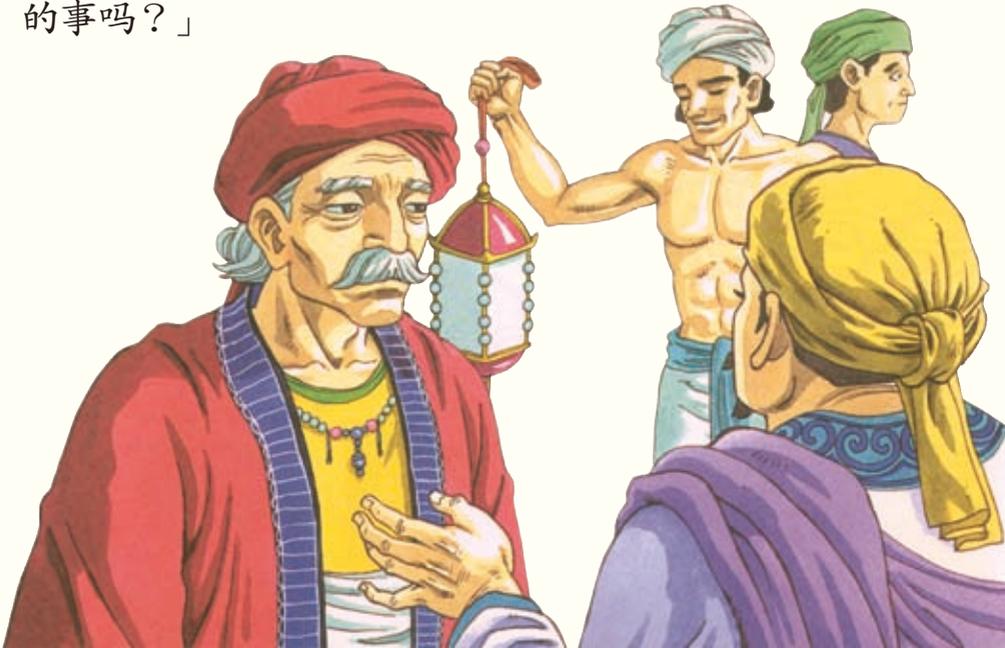
zì cóng wài dào zhī míng de dà xué zhě shè lì fú yǔ mù jiǎn lián xiāng jì gǔ
 自从外道知名的大学者舍利弗与目犍连相继皈
 yī fó tuó yǐ hòu yì shí guó wáng dà chén xué zhě míng shì fēn fēn lái guī ,
 依佛陀以后，一时国王大臣，学者名士，纷纷来归，
 zhè qí zhōng bǐ jiào yǒu míng de hái bāo kuò yǒu dà fù cháng zhě dà jiā yé , yǔ wài
 这其中比较有名的还包括有大富长者大迦叶，与外
 dào mó hé jù chí luó 。
 道摩诃俱絺罗。

舍卫城的祇树给孤独园

wáng shě chéng zhōng yǒu yī wèi dà fù zhǎng zhě míng jiào shǒu luó píng rì chéng
王舍城中有一位大富长者，名叫首罗，平日承
shòu fó tuó de jiào huà wú yǐ wéi bào yǒu yī tiān tè bèi shèng yǎn qǐng fó
受佛陀的教化，无以为报，有一天，特备盛筵，请佛
tuó dào jiā zhōng yīng gòng
陀到家中应供。

qiǎo qiǎo zài shǒu luó zhǎng zhě yào gòng yǎng fó tuó de qián yī tiān lǎo yǒu xū
恰巧在首罗长者要供养佛陀的前一天，老友须
dá zhǎng zhě cóng shě wèi chéng lái cǐ zhè wèi yuǎn dào ér lái de kè rén jiàn dào
达长者从舍卫城来此，这位远道而来的客人，见到
shǒu luó zhǎng zhě jiā zhōng zhèng máng zhe zhěng jié tíng yuán zhāng dēng jié cǎi hěn shì chā
首罗长者家中正忙着整洁庭园，张灯结彩，很是诧
yì biàn wèn shǒu luó zhǎng zhě dào
异，便问首罗长者道：

fú shàng zhè yàng zhāng luó máng lù xǐ qì yáng yáng de yǒu shén me xǐ qīng
「府上这样张罗忙碌，喜气洋洋的有什么喜庆
de shì ma
的事吗？」



shǒu luó zhǎng zhě wēi wēi yí xiào dá dào : 「 lǎo yǒu ! bù mǎn nín shuō ,
 míng tiān wǒ men jiā lǐ jiāng yào yíng qǐng yī wèi guì bīn , qí guì chāo hū rén
 tiān , shì wǒ men rén lèi de jiù xīng 。 tā jiù shì xī rì de jiā pí luó wéi guó
 tài zǐ , jīn rì de shì jiā fó tuó 。 míng tiān tā huì dài zhe tā de dì zǐ men ,
 lái dào shě jiān shòu gòng 。 nín shuō , wǒ zěn néng bù dǎ sǎo zhěng jié , gōng jìng yíng
 jiē ne ? 」

xū dá zhǎng zhě tīng le lǎo yǒu shǒu luó zhǎng zhě de huà , wǎn shàng jìng wú fǎ
 rù mián , yuán yīn shì bú zhī dào zhè wèi zhòng rén suǒ chóng bài de fó tuó , jiū jìng
 shì zěn me yàng yī wèi wēi dà rén wù , shí zài hěn xiǎng lì kè jiàn tā yī miàn 。
 xiǎng zhe xiǎng zhe , yuè xiǎng jiù yuè shuì bù zháo le , yú shì yī gǔ lù pá qǐ shēn
 lái , chèn zhe bàn lún míng yuè de guāng liàng , àn àn de qí le yī pǐ kuài mǎ , bì
 sù chí xiàng zhú lín jīng shě 。

dāng tā kuài jiē jìn jīng shě de shí hòu , yuè guāng xià yuǎn yuǎn de zhī jiàn qián
 miàn yě yǒu yī rén zhèng zài yuè xià sǎn bù , xū dá zhǎng zhě biàn xià le zuò qí ,
 zǒu jìn yī kàn , zhǐ jué de cǐ rén xiàng hǎo duān yán , yǔ zhòng bù tóng , nǎi jìn
 qián gōng jìng de xiàng qí wèn xùn 。 「 qǐng wèn nín shì bú shì fó tuó ? 」

「 shì de 。 」 fó tuó huí dá , 「 nǐ xiàng shì yuǎn dào lái de , zhǎo wǒ

yǒu shén me shì ma
有什么事吗？」

xū dá zhǎng zhě lì kè wǔ tǐ tóu dì , xíng jiē zú lǐ , rán hòu huí dá

fó tuó
佛陀：

「 wǒ shì cóng shè wèi chéng lái de , míng zì jiào xū dá duō , yīn wèi cháng
bù shī gēi gū dú pín kǔ de rén suǒ yǐ rén jiā yòu cháng jiào wǒ jī gū dú zhǎng
zhě 」

zhǎng zhě bǎ yǎng mù zhī yì , gào sù le fó tuó , bìng yāo qiú fó tuó kāi
shì 。 suǒ yǐ fó tuó jiù zài yuè xià wèi tā shuō fǎ , zhǎng zhě tīng hòu , shēng dà
huān xǐ , lì kè fā xīn yào huí guó jiàn xīn jīng shè , qǐng qiú fó tuó qián wǎng shuō

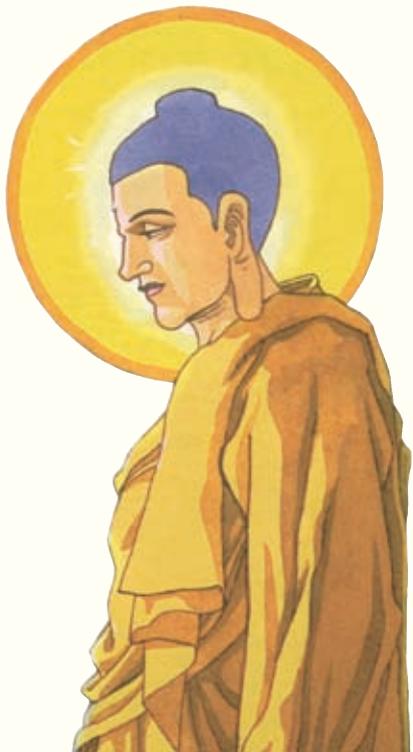
fǎ , huà dù běi fāng de rén mín 。 fó tuó

yě lì kè dá yīng le tā de yāo qiú , dàn

gào sù tā jīng shè yí dìng yào néng róng nà

de xià dì zǐ yì qiān èr bǎi wú shí rén ,

fāng wéi hé shì 。



shě wèi chéng suī dà què hěn shǎo yǒu guǎng dà de yuán lín wéi yǒu zhī tuō
舍卫城虽大，却很少有广大的园林，唯有祇陀

tài zǐ de yuán lín shān míng shuǐ xiù kōng dì yòu dà zuì wéi hé shì yú shì
太子的园林，山明水秀，空地又大，最为合适。于是

xú dá zhǎng zhě huí dào shě wèi chéng hòu lì kè qián wǎng bài fǎng zhī tuō tài zǐ
须达长者回到舍卫城后，立刻前往拜访祇陀太子，

yāo qiú mǎi xià zhè zuò yuán lín zuò wéi fó tuó de jīng shè 。
要求买下这座园林，作为佛陀的精舍。

zhè zuò yuán lín shì tài zǐ xīn ài de dì fāng dàn èr yú zhǎng zhě de qíng
这座园林是太子心爱的地方，但碍于长者的情

miàn yòu wú fǎ jù jué yú shì xiǎng le yī jì dá fù zhǎng zhě shuō :
面，又无法拒绝，于是想了一计，答复长者说：

「 jǐ gū dú zhǎng zhě nǐ zhī dào wǒ zuì ài cǐ yuán lín què yòu piān
给孤独长者！你知道我最爱此园林，却又偏

yào yǐ jīn qián lái gòu mǎi cǐ yuán hǎo ba zhǐ yào nǐ néng yòng jīn zhuān pū mǎn
要以金钱来购买此园，好吧！只要你能用金砖铺满

le yuán lín zhōng de kōng dì wǒ biàn jiāng dì mài gěi nǐ !
了园林中的空地，我便将地卖给你！」

「 zhēn de ! 」 zhǎng zhě yī tīng biàn lì kè huí dào jiā lǐ kāi le cāng
真的！」长者一听，便立刻回到家里，开了仓

kù gù le quán chéng de dà bái niú chē lái bān yùn jīn zhuān zhǔn bèi jìn xíng pù
库，雇了全城的大白牛车来搬运金砖，准备进行铺

jīn de gōng zuò 。
金的工作。





zhī tuó tài zǐ yuán běn yǐ wéi yǐ jīng bā xū dá zhǎng zhě gěi xià tuī le
祇陀太子原本以为已经把须达长者给吓退了，
zhèng zài dé yì de shí hòu hū rán tīng dào shǔ xià lái bào shuō xū dá zhǎng zhě
正在得意的时候，忽然听到属下来报，说须达长者
yǐ bā zhī yuán pū mǎn jīn zhuān xīn lǐ xiǎng zěn me kě néng yú shì jí
已把祇园铺满金砖，心里想：「怎么可能？」于是急
máng gǎn dào yuán zhōng yí kàn guǒ shì mǎn yuán jīn guāng càn làn lìng rén bù gǎn xiāng
忙赶到园中一看，果是满园金光灿烂，令人不敢相
xìn
信！

zhǎng zhě jì rán rú cǐ yuán yǐ wéi nǐ suǒ gòu jīn zhuān wǒ yě bù
「长者！既然如此，园已为你所购，金砖我也不
yào jiù bǎ tā yòng lái jiàn zhù jīng shè zhuāng yán bǎo chà ba dàn shì yuán zhōng
要，就把它用来建筑精舍，庄严宝刹吧！但是园中
de shù mù nín wú fǎ pū shàng jīn zhuān réng shì shǔ yú wǒ zhī tuó tài zǐ suǒ yǒu
的树木您无法铺上金砖，仍是属于我祇陀太子所有
de xiàn zài zhè yàng ba yuán suàn shì nín bù shī de shù zé guī wǒ gòng yǎng
的，现在这样吧！园算是您布施的，树则归我供养
hǎo le
好了。」

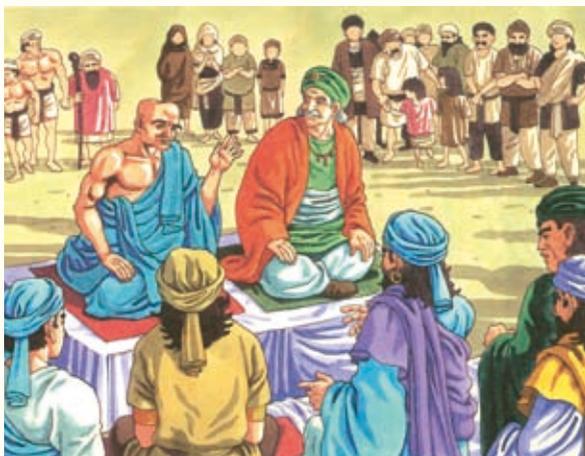
xū dá zhǎng zhě hā hā dà xiào , zhè jiàn gōng dé jiù zhè yàng yuán mǎn wán chéng
 须达长者哈哈大笑，这件功德就这样圆满完成

le 。 yīn cǐ hòu lái fó tuó zhī dào le , jiù wèi zhè zuò yuán lín míng míng wéi 「 zhī
 了。因此后来佛陀知道了，就为这座园林命名为「祇
 shù jī gū dú yuán 」 。
 树给孤独园」。

tǔ dì de wèn tí jiě jué le yǐ hòu , jiē xià lái jiù shì jīng shě de
 土地的问题解决了以后，接下来就是精舍的
 jiàn zhù gōng chéng le 。 xū dá zhǎng zhě wèi le ràng jīng shě de gōng chéng néng shùn lì jìn
 建筑工程了，须达长者为了让精舍的工程能顺利进
 xíng , qǐng qiū fó tuó pài yī míng dì zǐ qián lái dū gōng , fó tuó yú shì pài le
 行，请求佛陀派一名弟子前来督工，佛陀于是派了
 shè lì fú lái dū gōng 。
 舍利弗来督工。

jiù zài jīng shě jí jiāng luò chéng de shí hòu , yīn wèi fó tuó mǎ shàng huì
 就在精舍即将落成的时候，因为佛陀马上会
 lì lín dào shè wèi chéng lái , zhè lǐ de yī xiē wài dào tóu zi tīng le dùn qǐ
 莅临到舍卫城来，这里的一些外道头子听了顿起
 kǒng huāng , wèi le xiān fā zhì rén , biàn xiǎng tóng fó tuó de dà dì zǐ —— zhèng
 恐慌，为了先发制人，便想同佛陀的大弟子——正
 zài zhè lǐ dū gōng de shè lì fú , xiān lái yī cì biān lùn 。 wài dào yǐ wéi zhī
 在这里督工的舍利弗，先来一次辩论。外道以为只
 yào néng bǎ tā bǎ dǎo xià lái , gěi tā yī ge xià mǎ wēi , ràng xū dá zhǎng zhě
 要能把他驳倒下来，给他一个下马威，让须达长者
 kàn kàn fó tuó dì zǐ de wú yòng , zì rán néng ràng tā gǎi biàn duì fó tuó de kàn
 看看佛陀弟子的无用，自然能让他改变对佛陀的看
 fǎ 。
 法。

zhè ge xiāo xī chuán dào shè lì fú de ěr zhōng hòu , shè lì fú tóng yì yǔ
 这个消息传到舍利弗的耳中后，舍利弗同意与
 shù shí míng wài dào lùn shī tiāo zhàn , dàn shì què jí huài le xū dá zhǎng zhě 。 shuāng
 数十名外道论师挑战，但是却急坏了须达长者。双
 fāng dǎ qǐ le biān lùn tái , yī shí hōng dòng le shè wèi chéng de lǎo bǎi xìng 。
 方搭起了辩论台，一时轰动了舍卫城的老百姓。



zài qiān qiān wàn
在 千 千 万

wàn de guān zhòng miàn qián ,
万 的 观 众 面 前 ，

shè lì fú zhōng yú shé
舍 利 弗 终 于 舌

zhàn shèng lì le yuán běn
战 胜 利 了 ， 原 本

zuò zài yì páng tì shè
坐 在 一 旁 ， 替 舍

lì fú gǎn dào yōu xīn chōng
利 弗 感 到 忧 心 忡

chōng de jī gū dú zhǎng zhě zhè ge shí hòu zhōng yú yě zhǎn kāi le xiào yán fàng
忡 的 给 孤 独 长 者 ， 这 个 时 候 终 于 也 展 开 了 笑 颜 ， 放
xià le xīn shàng de yí kuài shí tóu 。
下 了 心 上 的 一 块 石 头 。

qí shí cóng zhè yí cì de shì jiàn lǐ wǒ men kě yǐ fā xiàn fó tuó
其 实 从 这 一 次 的 事 件 里 ， 我 们 可 以 发 现 ， 佛 陀
què shí shì yí wèi xiāng dāng yǒu zhì huì de rén tā wèi shén me bù pài bié de dì
确 实 是 一 位 相 当 有 智 慧 的 人 ， 他 为 什 么 不 派 别 的 弟
zǐ qián lái ér yào pài shè lì fú ne yuán lái shè lì fú shì fó tuó zuò xià
子 前 来 ， 而 要 派 舍 利 弗 呢 ？ 原 来 舍 利 弗 是 佛 陀 座 下
de shí dà dì zǐ zhī yī lùn zhì huì wú rén néng chū qí yòu yě yīn cǐ
的 十 大 弟 子 之 一 ， 论 智 慧 ， 无 人 能 出 其 右 ， 也 因 此
fó tuó chēng zàn tā zhì huì dì yī pài tā qián lái dū gōng bù jīn kě yǐ
佛 陀 称 赞 他 「 智 慧 第 一 」 ， 派 他 前 来 督 工 ， 不 仅 可 以
jiān dū gōng chéng de jìn xíng hái kě yǐ yīng fù wài dào de tiǎo zhàn kě shuō shì
监 督 工 程 的 进 行 ， 还 可 以 应 付 外 道 的 挑 战 ， 可 说 是
yì jǔ liǎng dé jīng guò le zhè yí cì de bǐ shì fó tuó de shēng yù shì gèng
一 举 两 得 。 经 过 了 这 一 次 的 比 试 ， 佛 陀 的 声 誉 是 更
jiā de xīng lóng le wài dào men fēn fēn fú shù qián lái yāo qiú shè lì fú yīn
加 地 兴 隆 了 ， 外 道 们 纷 纷 服 输 ， 前 来 要 求 舍 利 弗 引
dào xiāng yào guī yī zài fó tuó de zuò xià 。
导 ， 想 要 皈 依 在 佛 陀 的 座 下 。

波斯匿王的皈依

zài wáng shě chéng hóng fǎ jiāng jìn wú nián yǐ hòu fó tuó yīn wéi jiē shòu le
 在王舍城弘法将近五年以后，佛陀因为接受了
 běi fāng xū dá zhǎng zhě de yíng qǐng biān dài lǐng zhe zhòng dì zǐ zhàn shí lí kāi zhú
 北方须达长者的邀请，便带领着众弟子暂时离开竹
 lín jīng shě dào běi fāng jù sà luó guó de shě wèi chéng yóu huà zhù zài xū dá
 林精舍，到北方拘萨罗国的舍卫城游化，住在须达
 duō zhǎng zhě suǒ jiàn de zhī yuán jīng shě yòu míng zhī shù jì gū dú yuán
 多长者所建的祇园精舍——又名祇树给孤独园。

fó tuó de jiāo tuān dào
 佛陀的教团到

jū sà luó guó chuán dào shì hōng dòng
 拘萨罗国传道，是轰动
 shě wèi chéng de yí jiàn dà shì
 舍卫城的一件大事，
 bù jīn quán chéng de rén mín jiā
 不仅全城的人民夹
 dào rè liè huān yíng hái yǒu xǔ
 道热烈欢迎，还有许



duō rén yīn wéi bèi fó tuó de jiāo yì suǒ xī yǐn dōu pǎo dào zhī yuán jīng shě guī
 多人因为被佛陀的教义所吸引，都跑到祇园精舍皈
 yī zuò fó tuó de dì zǐ méi yǒu duō jiǔ bào sà luó guó de guó wáng bō sī
 依，做佛陀的弟子。没有多久，拘萨罗国的国王波斯
 nǐ wáng yě zhī dào le tā hěn hào qí fó tuó hé yǐ yǒu rú cǐ dà de hào zhào
 匿王也知道了，他很好奇佛陀何以有如此大的号召
 lì ràng nà me duō rén pǎo qù guī yī tā yú shì yǒu yì tiān tā qīng jū
 力，让那么多人跑去皈依他。于是有一天，他轻车
 jiǎn cóng dào zhī yuán jīng shě qù fǎng wù fó tuó
 简从，到祇园精舍去访晤佛陀。

bō sī nǐ wáng yǔ fó tuó tóng nián jì shēng dé jiàn zhuàng yǒng wú yǔ fó
 波斯匿王与佛陀同年纪，生得健壮勇武，与佛

tuō jiàn miàn shí , jiàn duì fāng jìng shì yí ge nián qīng shā mén —— fó tuó jù zú
陀见面时，见对方竟是一个年轻沙门——佛陀具足

sān shí èr xiāng , bù liú xū yě bù chán tóu , kàn lái zì rán nián qīng xiē 。 nián qīng
三十二相，不留须也不缠头，看来自然年轻些。年轻

qì shèng de guó wáng , yí kāi kǒu jiù yǐ bù tài xìn rèn de yǔ qì wèn dào :
气盛的国王，一开口就以不太信任的语气问道：

「 fó tuó , tīng shuō nǐ yǐ jīng zhèng dé le wú shàng zhèng jué ma ? 」
「佛陀，听说你已经证得了无上正觉吗？」

「 dà wáng , rú guǒ yǒu rén xuān chēng yǐ zhèng dé wú shàng zhèng jué de huà ,
「大王，如果有人宣称已证得无上正觉的话，

nà ge rén jiù shì wǒ 。 」 fó tuó jiē zhe shuō : 「 dà wáng , shì yǒu sì shì ,
那个人就是我。」佛陀接着说：「大王，世有四事，

bù kě xiǎo qīng ! hé zhě wéi sì ? yī zhě wáng zǐ suī xiǎo , zuì bù kě qīng 。 èr
不可小轻！何者为四？一者王子虽小，最不可轻。二

zhě lóng zǐ suī xiǎo , yì bù kě qīng 。 sān zhě huǒ suī xiǎo , yì bù kě qīng 。 sì
者龙子虽小，亦不可轻。三者火虽小，亦不可轻。四

zhě bī qiū suī xiǎo , yì bù kě qīng 。 」 fó tuó de huí dá jiǎn jié yǒu lì , dāng
者比丘虽小，亦不可轻。」佛陀的回答简洁有力，当

chǎng bǎ xǐ huān qīng shì bié rén de bō sī nǐ wáng géi jiāo xùn le yí dùn 。
场把喜欢轻视别人的波斯匿王给教训了一顿。

pèng le dīng zǐ de bō sī nǐ wáng dāng rán bù huì jiù cǐ bà xiū , yú shì
碰了钉子的波斯匿王当然不会就此罢休，于是

hé fó tuó dāng chǎng biàn lùn qǐ lái , dàn dào zuì hòu , bō sī nǐ wáng hái shì xīn
和佛陀当场辩论起来，但到最后，波斯匿王还是心

yuè chéng fú de guī yī zài fó tuó zuò xià , bìng hé fó tuó jiàn lì le shēn hòu de
悦诚服地皈依在佛陀座下，并和佛陀建立了深厚的

yǒu yì zhōng qí yǒu shēng zhī nián , gōng jīng fó tuó rú shī rú fù , duì sēng tuán
友谊，终其有生之年，恭敬佛陀如师如父，对僧团

yě shí fēn zhī chí yǔ wéi hù 。
也十分支持与维护。

bō sī nǐ wáng hé fó tuó zhī jiān céng fā shēng guò yī xiē qù shì , xià miàn
波斯匿王和佛陀之间曾发生过一些趣事，下面

jiù shì yí ge lì zǐ 。
就是一个例子。

yǒu yí cì fó tuó zài zhī yuán jīng shè shuō fǎ de shí hòu bō sī nǐ
 有一次，佛陀在祇园精舍说法的时候，波斯匿
 wáng lái jiàn fó tuó yīn wèi bō sī nǐ wáng shì yí ge dà pàng zi suǒ yǐ dāng
 王来见佛陀，因为波斯匿王是一个大胖子，所以当
 tā lǐ wán fó tuì zuò yí miàn de shí hòu quán shēn jí liú hàn bù zhǐ bìng
 他礼完佛，退坐一面的时候，全身即流汗不止，并
 qiè qì chuǎn rú niú 。
 且气喘如牛。

fó tuó zhī dào bō sī nǐ wáng píng cháng yǒu bào yǐn bào shí de xí guàn wèi
 佛陀知道波斯匿王平常有暴饮暴食的习惯，为
 le gǎi diào tā yǐn shí bù zhī jié zhì de huài xí guàn jiù jiè jī shuō fǎ dào :
 了改掉他饮食不知节制的坏习惯，就借机说法道：

dǎ wáng nǐ de shēn tǐ hěn féi ó
 「大王，你的身体很肥喔！」

shì ya shì zūn ! wǒ de shēn tǐ rú cǐ féi dà lián wǒ zì jǐ dōu
 「是呀，世尊！我的身体如此肥大，连我自己都
 yīn cǐ ér gǎn dào tòng kǔ hé bù hǎo yì sī ne
 因此而感到痛苦和不好意思呢！」

yú shì fó tuó wèi tā shuō le yí gē : rén dāng zì xì niàn měi shí zhī
 于是佛陀为他说了一偈：「人当自系念，每食知
 jié liang shì zé shòu zhū bó ān xiāo ér bǎo shòu 。
 节量，是则受诸薄，安消而保寿。」

cóng cǐ yǐ hòu bō sī nǐ wáng měi dāng chī fàn de shí hòu jiù huì mìng
 从此以后，波斯匿王每当吃饭的时候，就会命

ling shì tóng wèi tā sòng niǎn zhè shǒu jī zǐ ,
 令侍童为他诵念这首偈子，
 shǐ tā yǒu suǒ jié zhì hòu lái guǒ rán dà
 使他有所节制。后来果然大
 wáng de tǐ zhòng yīn cǐ jiǎn qīng xǔ duō bù
 王的体重因此减轻许多，不
 jǐn shēn tǐ biàn de jiàn kāng róng mào yě biàn
 仅身体变得健康，容貌也变
 de gèng wéi duān zhèng 。
 得更为端正。



佛陀的归国

zì cóng běi fāng de zhī yuán jīng shè jiàn hǎo yǐ hòu fó tuó biàn jīng cháng nán
自从北方的祇园精舍建好以后，佛陀便经常南
lái běi wǎng yú zhú lín jīng shè yǔ zhī yuán jīng shè zhī jiān zhān kāi le tā yǐ hòu
来北往于竹林精舍与祇园精舍之间，展开了他以后
wéi qī shù shí nián de hóng fǎ shēng yá huó dòng dì diǎn biàn bù le héng hé nán běi
为期数十年的弘法生涯，活动地点遍布了恒河南北
liǎng àn gè dì
两岸各地。

yóu yú shè wèi chéng yǔ fó tuó de zǔ guó jiā pí luó wèi chéng xiāng jù bù
由于舍卫城与佛陀的祖国迦毗罗卫城相距不
yuǎn fó tuó zài shè wèi chéng hóng fǎ de xiāo xī bù jiǔ biàn chuán huí le zǔ guó
远，佛陀在舍卫城弘法的消息不久便传回了祖国。
jìng fàn dà wáng wén xī tài zǐ chéng fó de xiāo xī hòu yì zhí zài pàn wǎng zhe
净饭大王闻悉太子成佛的消息后，一直在盼望着

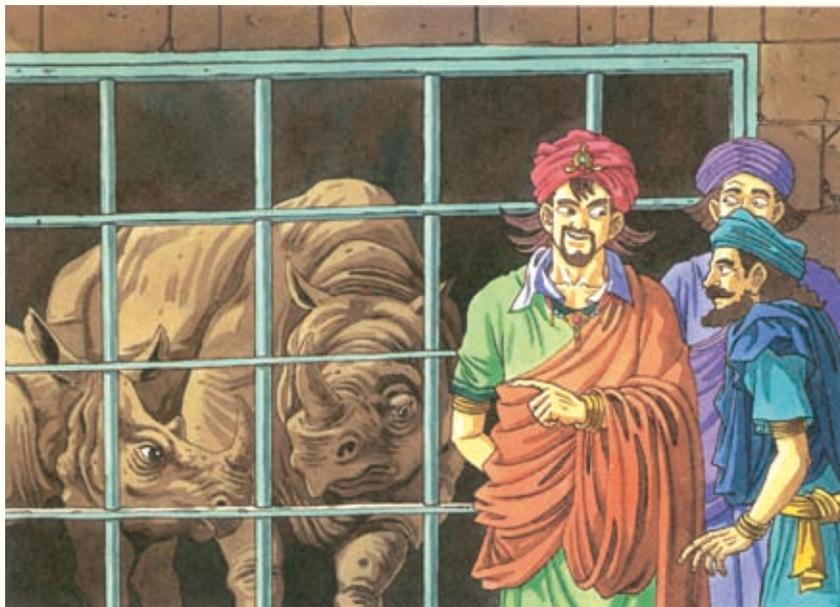


tā de guī chéng dàn yòu bù gǎn pài rén qù yíng jiē yīn wèi tā dān xīn huī hé
 他的归城，但又不敢派人去迎接，因为他担心会和
 wǔ bī qiū yí yàng yí qù bù fǎn zhí dào hòu lái tīng shuō zhī yuán jīng shě luò
 五比丘一样，一去不返。直到后来听说祇园精舍落
 chéng shí zài rěn bú zhù le biàn pài le yōu tuó yí dà chén qián qù yíng jiē tài
 成，实在忍不住了，便派了优陀夷大臣前去迎接太
 zǐ guǒ rán bù chū suǒ liào yōu tuó yí dà chén huī chéng de shí hòu yě hé
 子。果然不出所料，优陀夷大臣回城的时候，也和
 zhī qián de wǔ wèi dà chén yí yàng yǐ tī guāng le tóu chéng wéi fó tuó de dì
 之前的五位大臣一样，已剃光了头，成为佛陀的弟
 zǐ tā gào sù jìng fàn dà wáng shuō fó tuó jiāng yú liù qī tiān nèi jiù huī
 子，他告诉净饭大王说，佛陀将于六、七天内就会
 huī chéng
 回城。

zhè ge xiāo xī lì kè chuán biàn le quán chéng yīn cǐ jiā jiā hù hù wú
 这个消息，立刻传遍了全城，因此家家户户无
 bù máng zhe dǎ sǎo jiē dào qīng jié fáng wū zhǔn bèi huān yíng yǐ qián de tài zǐ
 不忙着打扫街道，清洁房屋，准备欢迎以前的太子
 xiàn zài de fó tuó guī chéng
 ——现在的佛陀，归城。

tài zǐ huī chéng de xiāo xī hěn kuài de yě chuán dào le tí pó dá duō de
 太子回城的消息，很快地也传到了提婆达多的
 ěr duō lǐ lì kè yǐn qǐ le tā de fán nǎo mǎ shàng zhào jí le tā de dǎng
 耳朵里，立刻引起了他的烦恼，马上召集了他的党
 yǔ mì móu yào hài fó tuó
 羽，密谋要害佛陀。

tā men zhǔn bèi hǎo le yí qún xī niú tóu tóu dōu shì xiōng měng yì cháng
 他们准备好了一群犀牛，头头都是凶猛异常，
 yǔ xiān guān zài yí ge tiě zhà lǐ zhǔn bèi děng fó tuó jīng guò zhè lǐ de shí
 预先关在一个铁栅里，准备等佛陀经过这里的时
 hòu jiǎ yì zài zhè lǐ yíng jiē rán hòu zài chū qí bù yì de jiāng tiě zhà dǎ
 候，假意在这里迎接，然后再出其不意地将铁栅打
 kāi fàng chū měng shòu lái shāng hài fó tuó
 开，放出猛兽来伤害佛陀。



fó tuó guī chéng de nà tiān mǎn chéng xǐ qì yáng yáng měi ge rén dōu shǒu
佛陀归城的那天，满城喜气洋洋，每个人都手
chí xiān huā yù bēi yíng jiē fó tuó bù jiǔ fó tuó jià dào tí pó dá duō
持鲜花，预备迎接佛陀。不久，佛陀驾到，提婆达多
jiǎ yì huān xǐ de yàng zi fó tuó jiàn le tā yě hěn gāo xìng jǐn wò zhù
假意欢喜的样子，佛陀见了他，也很高兴，紧握住
tí pó de shǒu xiàng tā wèn hòu
提婆的手向他问候。

tí pó nǐ hǎo ma fó tuó qīn qiè de wèn hòu
「提婆！你好吗？」佛陀亲切地问候。

hǎo nín yě hǎo ba tí pó fū yǎn zhe fó tuó xīn lǐ yǒu
「好！您也好吧！」提婆敷衍着佛陀，心里有
diǎn suān yì tīng shuō nín de dì zǐ zēng jiā le bù shǎo zhēn shì gōng xǐ nín
点酸意，「听说您的弟子，增加了不少，真是恭禧您
le hā hā hā...」

jiù zài zhè ge shí hòu sì xià tú rán qǐ le sāo dòng
就在这个时候，四下突然起了骚动。

yuán lái tí pó de shǒu xià yuǎn yuǎn de tīng dào tí pó de hā hā dà
原来提婆的手下，远远地听到提婆的哈哈大
xiào wù yǐ wéi shì fàng shòu de àn hào yú shì lì kè bǎ tiě zhà dǎ kāi
笑，误以为是放兽的暗号，于是立刻把铁栅打开，
fàng chū le xī niú chū le tiě zhà de xī niú yì shí dōu xiàng shī le kòng de chē
放出了犀牛，出了铁栅的犀牛，一时都像失了控的车
zi yí yàng dào chù héng chōng zhí zhuàng bǎ yuǎn dào chū chéng huān yíng fó tuó de rén
子一样，到处横冲直撞，把远道出城欢迎佛陀的人
qún dōu xià de dà jiào qǐ lái lì shí yǐn qǐ le jí dà de sāo dòng 。
群，都吓得大叫起来，立时引起了极大的骚动。

shuō shí chí nà shí kuài yì tóu xī niú yì zhí chōng zhe tí pó ér
说时迟，那时快，一头犀牛已直冲着提婆而
lái yào xiǎng shǎn bì yě lái bú jí le xìng kuī fó tuó yǎn míng shǒu kuài xùn
来，要想闪避也来不及了，幸亏佛陀眼明手快，迅
sù de yì bǎ jiù jiāng tí pó bào le guo lái zhè cái jiù le tí pó 。
速的一把就将提婆抱了过来，这才救了提婆。

zhè yí mù jǐn zhāng de chǎng miàn zhēn shì chū rén yì wài lián tí pó zì
这一幕紧张的场面，真是出人意外，连提婆自
jǐ yě bèi nòng de mò míng qí miào hái hǎo yǒu fó tuó dā jiù le tā fǒu zé
己也被弄的莫名其妙，还好有佛陀搭救了他，否则
tí pó zhè xià zi hài rén bù chéng kǒng pà hái dé xiān péi shàng zì jǐ de xiǎo mìng
提婆这下子害人不成，恐怕还得先赔上自己的小命
ne
呢！



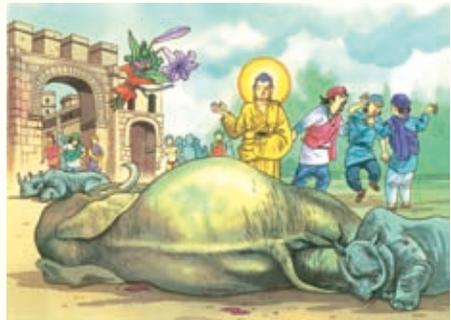


jǐ tóu měng shòu dōng chuāng xī zhuàng de ,
几头猛兽东闯西撞的，
bǎ xiàn chǎng nòng de luàn qī bā zāo 。 jiù zài
把现场弄得乱七八糟。就在
wēi jí de shí hòu , hū rán bù zhī cóng nǎ
危急的时候，忽然不知从哪
lǐ lái le yī tóu jù xiàng hé zhè jǐ tóu xī
里来了一头巨象，和这几头犀
niú zhǎn kāi jī zhàn zhè tóu yǒng gǎn de jù xiàng
牛展开激战。这头勇敢的巨象
lì dà wú qióng tā de shēn tǐ xiàng yī zuò shān
力大无穷，它的身体像一座山

yí yàng , zài jiā shàng sì tiáo bǐ shù gān hái cū zhuàng de tuǐ , zhǐ jiàn tā sǎo guò
一样，再加上四条比树干还粗壮的腿，只见它扫过
lái , sǎo guò qù , jiù jiào zài chǎng de nà xiē xī niú dōng dǎo xī wǎi le 。
来、扫过去，就叫在场的那些犀牛东倒西歪了。

zhèng dāng xī niú men yī yī bèi dà xiàng zhì fú , dǎ dǎo zài dì xià dòng tán
正当犀牛们一一被大象制伏，打倒在地下动弹
bù dé de shí hòu , zhè tóu yǒng gǎn de dà xiàng , zhōng yú yě lì bù néng zhī
不得的时候，这头勇敢地大象，终于也力不能支，
cháng hǒu yī shēng de dǎo le xià qù 。
长吼一声的倒了下去。

fó tuó hé qún zhòng dōu wéi
佛陀和群众都围
lóng shàng lái , fó tuó shǒu xiān bǎ yī
拢上来，佛陀首先把一
shù xiān huā tóu xiàng dà xiàng , dà jiā
束鲜花投向大象，大家



jiù gēn zhe bǎ zhǔn bèi gòng fó de xiān huā , yě dōu tóu xiàng dà xiàng 。 zhè tóu yǒng
就跟着把准备供佛的鲜花，也都投向大象。这头勇
gǎn de dà xiàng tì qún zhòng jiě chú le wēi xiǎn , què xī shēng le zì jǐ , tā hán
敢的大象替群众解除了危险，却牺牲了自己，它含
xiào tāng zài dì shàng , jiē shòu zhòng rén de xiàn huā 。
笑躺在地上，接受众人的献花。

fó tuó huí chéng jǔ guó shàng xià wú bù huān xī yóu qí shì fó zǐ luó
 佛陀回城，举国上下，无不欢喜！尤其是佛子罗
 hóu luó tīng shuō fù qīn huí lái le gèng shì qiān zhe mǔ qīn yē shū tuó luó de shǒu bèng
 睺罗听说父亲回来了，更是牵着母亲耶输陀罗地手蹦
 bèng tiào tiào de cóng nèi diàn pǎo le chū lái
 蹦跳跳的从内殿跑了出来。

fó tuó fú zhe guī zài zú xià de luó hóu luó bú shèng gǎn kāi de shuō
 佛陀抚着跪在足下的罗睺罗，不胜感慨地说：

「 shí jiān zhēn kuài nǐ yǐ zhǎng de zhè me dà le zhè jǐ nián nǐ mā
 时间真快！你已长得这么大了，这几年你妈
 mā shòu wēi qū le dàn wǒ méi yǒu shǐ nǐ men shī wàng zhōng yú wán chéng le dào
 妈受委屈了！但我没有使你们失望，终于完成了道
 yè jīn tiān huí lái de mù dì jiù shì yào dù huà nǐ men de ！ 」
 业，今天回来的目的，就是要度化你们的！」

fàn jìng wáng lì kè chā kǒu duì fó tuó shuō
 饭净王立刻插口对佛陀说：

「 nǎ me nǐ jiù duì dà jiā shuō yí diǎn fó fǎ ba ！ 」
 「那么，你就对大家说一点佛法吧！」

fó tuó kàn le kàn dà zhòng rán hòu duān zuò shuō dào
 佛陀看了看大众，然后端坐说道：

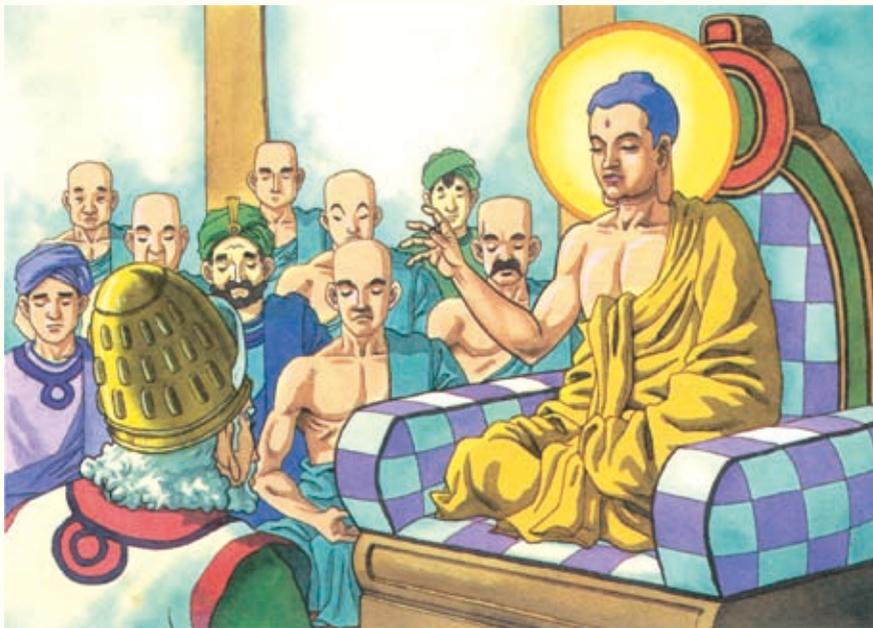
「 shì jiān shì wú cháng de rén shēng yě shì yí yàng wǒ wèi le jiě tuō
 世间是无常的，人生也是一样，我了解脱
 lǎo bìng sǐ de wèn tí ér chū jiā jiù shì yào xún qiú jiě tuō shēng sǐ de
 老、病、死的问题而出家，就是要寻求解脱生死的
 zhēn lǐ fó tuó yú shì bǎ kǔ kōng wú cháng wú wǒ de dào lǐ yǎn
 真理……」佛陀于是把苦、空、无常、无我的道理演
 shuō yí biàn yòu miǎn lì dà zhòng xiū xué bā zhèng dào fǎ
 说一遍，又勉励大众修学八正道法。

fó tuó de guī chéng yí wú jià zhī bǎo de fó fǎ zèng gěi dà zhòng dà
 佛陀的归城，以无价之宝的佛法赠给大众，大

jiā mò bù huān xī xìn shòu
 家莫不欢喜信受。

诸王子出家得度

fó tuó zài gù lǐ wáng gōng de jǐ cǐ shuō fǎ xiān hòu gǎn dòng le xǔ duō
佛陀在故里王宫的几次说法，先后感动了许多
wáng zǐ rú bá tí wáng zǐ ā nà lǜ wáng zǐ pó suǒ wáng zǐ dēng rén dōu
王子，如跋提王子、阿那律王子、婆娑王子等人都
fēn fēn yāo qiú fó tuó wèi tā men tǐ dū chū jiā zuò le fó tuó de dì zǐ
纷纷要求佛陀为他们剃度出家，做了佛陀的弟子。
cǐ wài hái yǒu yí ge zuò nú lì de lí fā jiāng yōu bō lì fó tuó yě shōu
此外，还有一个作奴隶的理发匠优波利，佛陀也收
tā zuò le dì zǐ
他做了弟子。



fó fǎ zhēn shì zuì
佛 法 真 是 最

píng děng , méi yǒu yí diǎn jiē
平 等 ， 没 有 一 点 阶

jí xìng de 。 suī rán yōu bō
级 性 的 。 虽 然 优 波

lì shǔ yú nù lì de jiē
利 属 于 奴 隶 的 阶

jí , dàn shì fó tuó yě méi
级 ， 但 是 佛 陀 也 没

yǒu qī shì tā , fó tuó gào
有 歧 视 他 ， 佛 陀 告

sù dà jiā , fó xìng shì píng
诉 大 家 ， 佛 性 是 平



dēng de , měi ge rén zhǐ yào nǚ lì yòng gōng , dà jiā dōu kě yǐ chéng fó 。 cóng
等 的 ， 每 个 人 只 要 努 力 用 功 ， 大 家 都 可 以 成 佛 。 从

cǐ yǐ hòu , zài fó tuó de jiào tuān lǐ , bù fēn jiē jí , tí chàng sì xìng píng
此 以 后 ， 在 佛 陀 的 教 团 里 ， 不 分 阶 级 ， 提 倡 四 姓 平

dēng , fán shì chū jiā xiū xíng jí yí lǚ píng děng , zhè zhǒng chuàng jǔ zài dāng shí de
等 ， 凡 是 出 家 修 行 即 一 律 平 等 ， 这 种 创 举 在 当 时 的

yīn dù shè huì lǐ , yǐn qǐ qián suǒ wèi yǒu de zhèn hàn 。 suī rán , qǐ chū dà
印 度 社 会 里 ， 引 起 前 所 未 有 的 震 撼 。 虽 然 ， 起 初 大

jiā hěn jīng qí , dàn tīng wán le fó tuó de jiào huì yǐ hòu , dà jiā dōu fàng qì
家 很 惊 奇 ， 但 听 完 了 佛 陀 的 教 诲 以 后 ， 大 家 都 放 弃

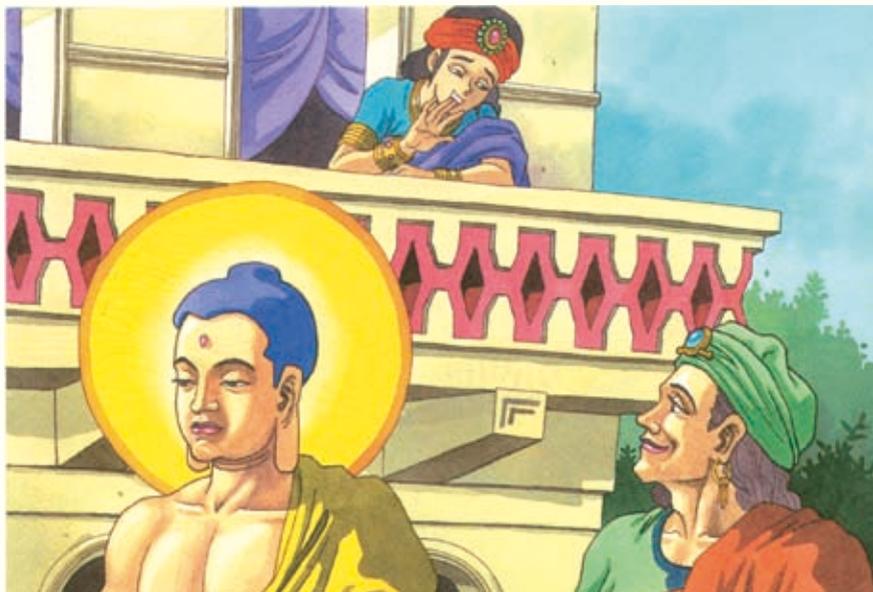
le cuò wù de chéng jiàn , bù zài qī shì yōu bō lì 。
了 错 误 的 成 见 ， 不 再 歧 视 优 波 利 。

bù jiǔ , fó zǐ luó hòu luó yě chū jiā le , dàn yóu yú sēng tuán zhōng hái
不 久 ， 佛 子 罗 睺 罗 也 出 家 了 ， 但 由 于 僧 团 中 还

méi yǒu ér tóng chū jiā de qián lì , yīn cǐ , fó tuó zhì dīng le shā mí shí jiè ,
没 有 儿 童 出 家 的 前 例 ， 因 此 ， 佛 陀 制 订 了 沙 弥 十 戒 ，

xiān ràng luó hòu luó zuò xiǎo shā mí 。
先 让 罗 睺 罗 做 小 沙 弥 。

难陀王子的出家



zài zhōng duō de wáng zǐ zhōng yǐ bái fàn wáng de wáng zǐ nán tuó zhōng de zuì
在众多的王子中，以白饭王的王子难陀长得最
wéi jūn měi yí biǎo fēi fán fó tuó zǎo jiù zhù yì dào tā kě shì yīn wéi
为俊美，仪表非凡，佛陀早就注意到他。可是因为
nán tuó xīn hūn bù jiǔ tā de wáng fēi yòu shì jiā pí luó wèi guó shí liù chéng zhōng
难陀新婚不久，他的王妃又是迦毗罗卫国十六城中
zuì měi de yī rén yú shì nán tuó zhōng rì chén mí zài nǚ sè zhī zhōng yì diǎn
最美的一人，于是难陀终日沉迷在女色之中，一点
yě méi yǒu xiǎng yào chū jiā zhī yì
也没有想要出家之意。

yī rì fó tuó tuō bō lái dào nán tuó jiā de mén kǒu nán tuó yī tīng
一日，佛陀托钵来到难陀家的门口，难陀一听
shì wáng xiōng jià lín biàn lì kè qīn zì chū lái wéi fó tuó jiē bō chéng fàn kě
是王兄驾临，便立刻亲自出来为佛陀接钵盛饭。可

shì dāng chéng hǎo fàn yào jiāo huán fó tuó de shí hòu fó tuó yì zhuǎn shēn chū qù
是当盛好饭要交还佛陀的时候，佛陀已转身出去，
bú jiàn le zōng yǐng yú shì nán tuó biàn zài hòu miàn zhuī le chū qù yì zhuī jìng
不见了踪影，于是难陀便在后面追了出去，一追竟
bù zhī bù jué de lái dào le fó tuó de jīng shè
不知不觉地来到了佛陀的精舍。

「nán tuó wǒ wèi le nǐ de yǒng jiǔ xìng fú zhāo xiǎng wǒ xiàn zài wèn
难陀！我为了你的永久幸福着想，我现在问
nǐ nǐ yuàn yì gēn wǒ chū jiā ma
你，你愿意跟我出家吗？」

nán tuó yǐ wéi fó tuó gēn tā shuō xiào huà biàn mǎn kǒu hán hú de dá yīng
难陀以为佛陀跟他说笑话，便满口含糊地答应
shuō yuàn yì yuàn yì kě shì méi xiǎng dào fó tuó lì kè jiào le shè lì
说：「愿意！愿意！」可是没想到佛陀立刻叫了舍利
fú guò lái dāng chǎng jiù yào bāng tā tī dù nán tuó yí jiàn fó tuó shì rèn zhēn
弗过来，当场就要帮他剃度。难陀一见佛陀是认真
de dà jīng shī sè xīn zhōng jí dé bù dé liáo zhí xiǎng
的，大惊失色，心中急得不得了，直想：

「wán le wán le zhè xià……gāi zěn me bàn ne nán tuó shé
完了！完了！这下……该怎么办呢？」难陀舍
bù dé jiā lǐ xīn hūn ér qiě zhǎng de rú huā sì yù de lǎo pō kě shì miàn
不得家里新婚，而且长得如花似玉的老婆，可是面
duì zhe zhuāng yán de fó tuó dá yīng le de shì yòu bù gǎn wéi bèi yú shì jiù zhè
对着庄严的佛陀，答应了的事又不敢违背，于是就这
yàng zhǐ hǎo hú lǐ hú tú bú shì hěn yuàn yì de jiē shòu le tī dù
样，只好糊里糊涂，不是很愿意地接受了剃度。

nán tuó chū jiā yǐ hòu xīn sī bìng méi yǒu fàng zài xiū dào shàng zhōng rì
难陀出家以后，心思并没有放在修道上，终日
zhǐ shì xiǎng zhe qī zī yǒu yī tiān fó tuó dài tā chū wài sǎn bù qiǎo zài
只是想着妻子。有一天佛陀带他出外散步，恰巧在
lù páng de shān dòng kǒu jiàn dào yī zhī mǔ hóu yòu lǎo yòu chǒu fó tuó biàn wèn
路旁的山洞口见到一只母猴，又老又丑，佛陀便问
tā shuō
他说：

「jiāng cǐ mǔ hóu bǐ nǐ qī zǐ shéi chǒu shéi měi将此母猴比你妻子，谁丑谁美？」

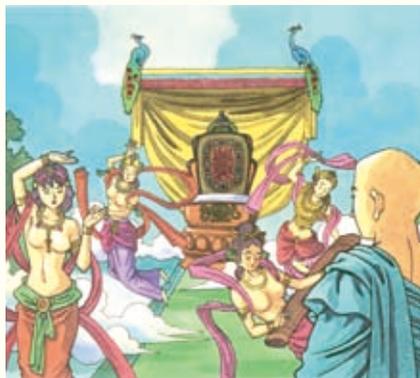
「wǒ qī zǐ měi rú tiān nǚ zhè lǎo mǔ hóu zěn néng yǔ wǒ qī zǐ xiāng bǐ我妻子美如天女，这老母猴怎能与我妻子相比？」nàn tuó huí dá shuō难陀回答说。

qí shí fó tuó zhè yàng zi wèn nàn tuó shì yǒu yuán yīn de yīn wèi tā zhī dào nàn tuó réng rán liú liàn zhe shì jiān de xiǎng lè wàng bú diào jiā zhōng xīn hūn de qī zǐ wèi le dù huà nàn tuó suǒ yǐ fó tuó biàn lì yòng zhè ge jī huì yùn yòng shén lì yǐn nàn tuó shàng yóu tiān táng jiàn zhū tiān nǚ bìng wèn nàn tuó dào其实佛陀这样子问难陀是有原因的，因为他知道难陀仍然留恋着世间的享乐，忘不掉家中新婚的妻子。为了度化难陀，所以佛陀便利用这个机会，运用神力，引难陀上游天堂见诸天女，并问难陀道：

「rú qī bǐ tiān nǚ rú hé汝妻比天女如何？」



「天女真是美多了，
就好像老母猴之比我妻
一样！但奇怪的是，为什
么这里尽是女人，没有
男子呢？」



「那你自己去问天女吧！」

难陀就找了一位天女作礼问讯，天女指着王座
答复难陀说：

「你看！我们这里的天帝座位不是空着吗？那
是在等待一个人。那个人现正在佛陀那里修行，名
叫难陀，他发愿生天，将来会到这里来作天帝。」

难陀听了暗自欢喜，便跟着佛陀下降人间，从此
不再想念妻子。

难陀自从天堂游罢归来以后，态度起了
一百八十度的大转变，变得非常精进用功，因为他
一心想要生天。僧团的其他同学看见了，无不笑他
愚痴。

yòu yòu yī rì fó tuó zài yǐn nán tuó dào yī chù yóu wán zhǐ jiàn nà
又有一日，佛陀再引难陀到一处游玩，只见那
lǐ yīn qì chén chén yǒu dāo shān jiàn shù huǒ kēng bīng jiào yuán lái zhè ge dì
里阴气沉沉，有刀山剑树，火坑冰窖，原来这个地
fāng shì yīn fǔ dì yù a nán tuó kàn jiàn qián miàn bǎi zhe yī dà guō yóu dàn
方是阴府地狱啊！难陀看见前面摆着一大锅油，但
guǐ zú què zuò zài páng biān dǎ kè shuì
鬼卒却坐在旁边打瞌睡，
tā jué de qí guài jiù jiào xǐng le yù
他觉得奇怪，就叫醒了狱
zú wèn tā shuō
卒，问他说：



bié de yóu guō dōu zài shēng huǒ
「别的油锅都在生火
yòng xíng jiān áo fàn rén wèi hé dú dú nǐ zhè dà yóu guō shì kōng de ne
用刑煎熬犯人，为何独独你这么大油锅是空的呢？」
wǒ zhè yóu guō zhèng zài děng rén tā míng jiào nán tuó xiàn zài zhèng
「我这油锅正在等人，他名叫难陀，现在正
gēn zhe fó tuó chū jiā jiāng lái tā zhì shì hòu yīn wèi chí jiè xiū fú de gōng
跟着佛陀出家。将来他逝世后，因为持戒修福的功
dé huì shǐ tā xiān tóu shēng dào tiān shàng xiǎng lè dàn tiān shòu mǎn shí tā jiù
德，会使他先投生到天上享乐。但天寿满时，他就
huì yīn wèi tā shēng qián suǒ zuò guò de cuò shì ér duò luò dào zhè ge dì yù lái
会因为他生前所做过错的错事，而堕落到这个地狱来
shòu kǔ nà ge shí hòu wǒ jiù máng le bú guò xiàn zài hái zǎo de hěn ne
受苦。那个时候我就忙了，不过现在还早得很呢！」

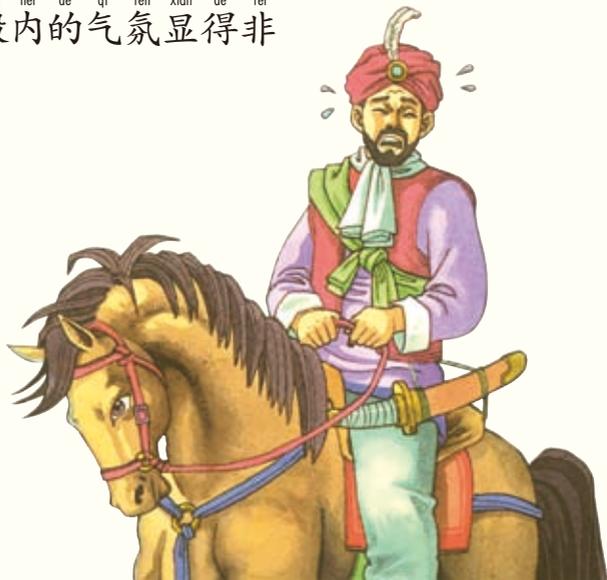
nán tuó tīng le zhí xià chū yī shēn lěng hàn jí máng huí tóu zhǎo fó tuó
难陀听了，直吓出一身冷汗，急忙回头找佛陀
yào huí jīng shě cóng cǐ tā zài yě bù gǎn wàng xiǎng shēng tiān zhēn zhèng de gēn
要回精舍。从此，他再也不敢妄想生天，真正地跟
suí fó tuó zhuān xīn xiū xíng zài yě bù gǎn mí liàn shì jiān huò tiān shàng de xiǎng lè
随佛陀专心修行，再也不敢迷恋世间或天上的享乐
le。
了。

净饭王的去世

fó tuó zài líng jù zhōng jié xià ān jū yī rì hū rán xīn zhōng qǐ le
 佛陀在灵鹫中结夏安居，一日，忽然心中起了
 yí zhèn mò míng de āi sī tā yù zhī fù wáng de jiàn kāng jiāng fā shēng wèn
 一阵莫名的哀思，他预知父王的健康，将发生问
 tí guǒ rán bù jiǔ cóng jìng fàn wáng nà lǐ pài lái de shǐ chén yǐ tíng tí
 题。果然不久，从净饭王那里派来的使臣，已停蹄
 mén wài bù yí huì shǐ chén bài jiàn fó tuó biàn gào zhī le fù wáng bìng zhòng de
 门外，不一会，使臣拜见佛陀，便告知了父王病重的
 xiāo xī bìng yāo qiú fó tuó néng lì kè huí gōng
 消息，并要求佛陀能立刻回宫。

fó tuó dé xī le fù wáng de bìng xūn hòu zhī dào bù néng dān gē le biàn
 佛陀得悉了父王的病讯后，知道不能耽搁了，便
 mǎ shàng dài lǐng zhe nán tuó ā nán luó hóu luó déng zhū dì zǐ zhí bēn jiā pī
 马上带领着难陀、阿难、罗睺罗等诸弟子，直奔迦毗
 luó wèi chéng ér lái
 罗卫城而来。

jiǔ shí sān suì gāo líng de jìng fàn dà wáng zhè shí jiù děng zhe fó tuó de
 九十三岁高龄的净饭大王，这时就等着佛陀的
 guī lái jué bié gōng diàn nèi de qì fēn xiǎn de fēi
 归来诀别。宫殿内的气氛显得非
 cháng de bēi qiè sù mù
 常地悲切肃穆。



dāng fó tuó jìn rù nèi diàn shí gōng nǚ men jìn bú zhù xiǎng fàng shēng dà
当佛陀进入内殿时，宫女们禁不住想放声大
kū dàn lì kè wéi fó tuó zhǐ zhǐ le fó tuó zǒu jìn bìng tà xì chá fù
哭，但立刻为佛陀制止了。佛陀走近病榻，细察父
bìng zhī dào yǐ wú fǎ wǎn huí bù jué yě àn rán shén shāng cǐ shí yī páng de
病，知道已无法挽回，不觉也黯然神伤！此时一旁的
nàn tuó hé luó hóu luó déng rén zǎo yǐ mǎn kuāng rè lèi le jìng fàn wáng zhè shí yì
难陀和罗睺罗等人早已满眶热泪了。净饭王这时意
shì shàng qīng jiàn le fó tuó guī lái bù zhī shì huān xǐ ne hái shì bēi āi
识尚清，见了佛陀归来，不知是欢喜呢还是悲哀，
yě lǎo lèi zòng héng jǐn wò zhe fó tuó de shǒu
也老泪纵横，紧握着佛陀的手。

fù wáng bú yào nán guò shì yuán jì mǎn dāng zuò guān xī fāng jí lè
「父王不要难过！世缘既满，当作观西方极乐
jìng tǔ yì xīn chēng niàn ā mí tuó fó sù qiú wǎng shēng bǐ tǔ jí dé jiě
净土，一心称念阿弥陀佛，速求往生彼土，即得解



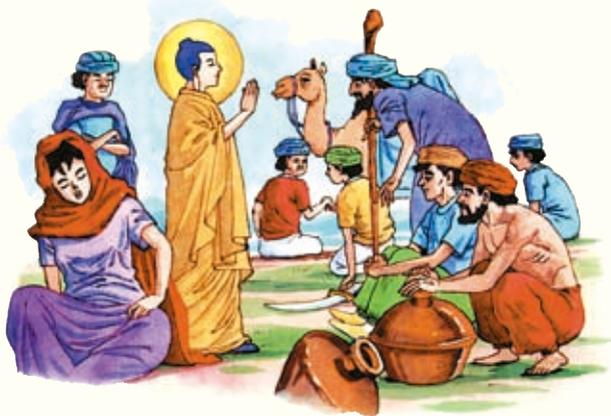


tuō 。 」 fó tuó wéi jìng fàn wáng lüè shù jí lè jìng tǔ zhǒng zhǒng zhuàng yán de jǐng
 xiàng 。 yǐ jí rú hé yī xīn niàn fó , biàn néng wǎng shēng bī guó de jiǎn yì fāng fǎ 。
 dà wáng yī zhào fó tuó de kāi shì , dāng xià fàng xià wàn yuán yī xīn mò niàn ā
 mí tuó fó , fó tuó yě wéi zhī zhù niàn , guǒ rán , bù jiǔ dà wáng biàn ān xiǎng
 qù shì , mǎn shì yī xiāng yī chà nǎ jiǎn shén shì yī wǎng shēng xī fāng jí lè shì
 jiè qù le 。

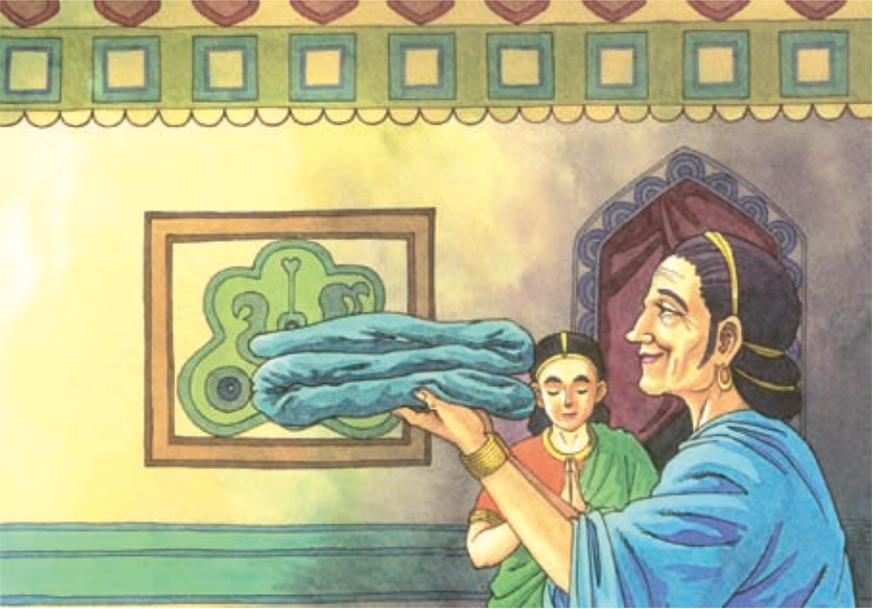
jìng fàn dà wáng de yí tǐ , jīng guò yī zhòu yè hòu , xiāng yóu mù yǔ ,
 yòu yòng huáng chóu guǎn quán shēn , rán hòu rù liǎn 。 chū bīn de shí hòu , fó tuó wéi

bào fù ēn , suī guì wéi rén tiān zhì zūn , dàn réng qīn zì yǔ ā nàn nàn tuō ,
报父恩，虽贵为人天至尊，但仍亲自与阿难、难陀、
luó hóu luò déng sì rén wéi fù tái guān 。 dāng fó tuō déng rén tái zhe jìng fàn dà wáng
罗睺罗等四人为父抬棺。当佛陀等人抬着净饭大王
de guān mù zǒu chū gōng chéng de shí hòu , jiā pí luó wèi guó de rén mín yí jiàn
的棺木，走出宫城的时候，迦毗罗卫国的人民，一见
fó tuō rú cǐ xiào qīn , dōu gǎn dòng de liú xià lèi lái , guì zài lù páng mó bài
佛陀如此孝亲，都感动得流下泪来，跪在路旁膜拜
bù yǐ !
不已！

zhè zhǒng gǎn rén de chǎng miàn , zhēn shì xī yǒu nán dé ! fó tuō jì jiù fù
这种感人的场面，真是稀有难得！佛陀既救父
wáng huì mìng wǎng shēng jí lè yú qián , fù wèi fù wáng yí tǐ qīn rén tái guān yú
王慧命往生极乐于前，复为父王遗体亲任抬棺于
hòu , chù chù shì xiǎn shì rén : fān fó dì zǐ , bì xū xiào yǎng fù mǔ , shèn zhōng
后，处处示现世人：凡佛弟子，必须孝养父母，慎终
zhuī yuǎn , yǐ bào yǎng yù zhī ēn 。 qián zhě shì chū shì fǎ , hòu zhě shì jiān
追远，以报养育之恩。前者是出世法，后者是世间
fǎ , fó tuō wú bù zhōu quán gù dào , zhè zhǒng xiào shùn de xíng wéi , zhēn shì gěi
法，佛陀无不周全顾到，这种孝顺的行为，真是给
wó men zuò le zuì hǎo de bāng yàng 。
我们做了最好的榜样。



最初的比丘尼



fó tuó zì fù wáng wáng shēng yǐ hòu zhàn zhù yú jū ní tuó lín zhōng yǒu
 佛陀自父王往生以后，暂住于拘尼陀林中。有
 yì tiān fó tuó de yí mǔ mó hē bō shé bō tí fū rén dài lǐng zhe shì jiā zú de
 一天佛陀的姨母摩诃波闍波提夫人带领着释迦族的
 nǚ zǐ yuē wǔ bǎi rén lái dào fó suǒ ná le liǎng jiàn xīn zhì de jiǎ shā
 女子约五百人，来到佛所，拿了两件新制的袈裟，
 gòng yǎng fó tuó
 供养佛陀。

fó tuó qǐ xiān bù kěn shōu yào tì tā men jié yuán gòng yǎng bié de sēng
 佛陀起先不肯收，要替她们结缘供养别的僧
 qié dàn shì fó tuó de yí mǔ yí dìng yào fó tuó qīn zì shòu yòng fó tuó bù
 伽，但是佛陀的姨母一定要佛陀亲自受用，佛陀不
 hǎo guò fēn jù jué jiù shuō
 好过分拒绝，就说：

「布施僧团是有很大的福报的，我自然也是僧团中的一份子，今天就接受您们的一件衣，另一件我来替您们布施给其他的僧伽。」

摩诃波闍波提夫人见佛陀收下了袈裟，接着都跪了下来，向佛陀要求为她们五百余人落发剃度，准许出家，加入僧团。

佛陀早知她们的来意，所以不加思索便摇手拒绝了她们，佛陀说：「女人在家学道，一样可以成就，你们赶快起来。」

夫人虽一再恳求，都没有获得佛陀的允许。虽然五百余人，痛哭哀求，佛陀仍不为



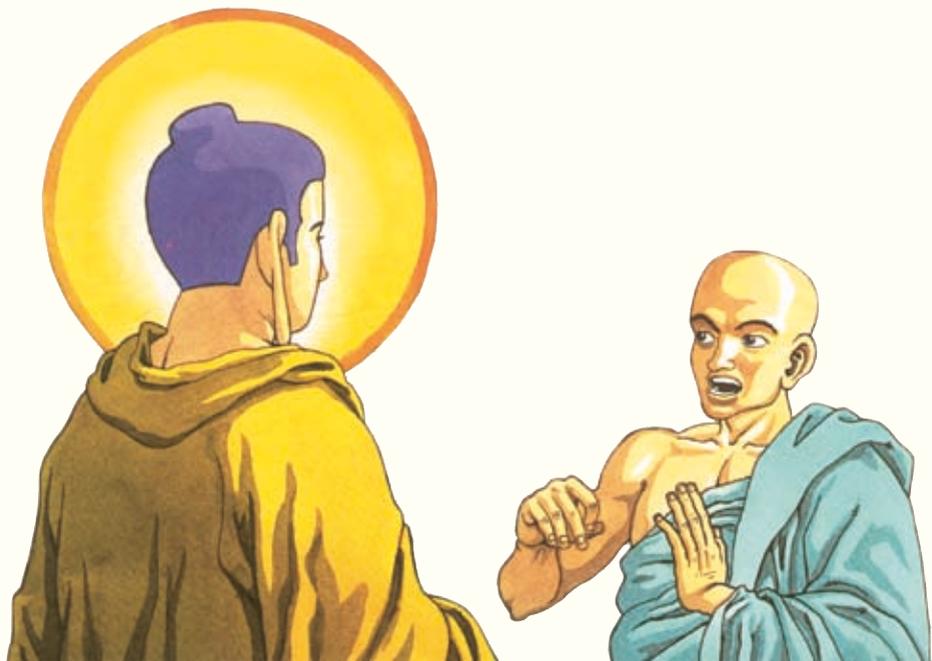
所动。事后，佛陀怕她们再来纠缠，便迁驻他处。

然而摩诃波闍波提夫人等五百多人出家心已决，于是就自己把长发剃掉，披了袈裟，然后直奔佛陀的住处而来，希望这样子可以感动佛陀，答应让

tā men yì qún rén chū jiā
她们一群人出家。

zhè shí hòu zhèng hǎo ā nán zūn zhě zǒu lái , jiàn le wú bǎi nǚ sēng dà
这时候正好阿难尊者走来，见了五百女僧，大
gǎn jīng qí wèn míng yuán wēi yě pò gǎn tóng qíng wú bǎi nǚ sēng yú shì bài
感惊奇，问明原委，也颇感同情。五百女僧于是拜
tuō zūn zhě xiàng fó tuó qiú qíng yào qiú yǔn xǔ
托尊者向佛陀求情，要求允许。

fó tuó jīng bù qǐ ā nán sān fān wǔ cì de shuō qíng kěn qiú zuì hòu
佛陀经不起阿难三番五次的说情、恳求，最后
zhōng yú dá yīng le tā men de yāo qiú dàn yán gé de zhì dīng le wú bǎi dà
终于答应了她们要求，但严格地制订了五百大
jiè bìng jiǎng shuō bā jīng fǎ wú bǎi nǚ sēng dá yīng fó tuó yuàn yì yī jiè
戒，并讲说八敬法。五百女僧答应佛陀，愿意依戒
ér xíng zhī hòu fó tuó cái wèi tā men zhèng shì tī dù cóng cǐ fó jiāo de
而行之，佛陀才为她们正式剃度，从此，佛教的
sēng tuán zhōng cái kāi shǐ yǒu le bī qiū ní
僧团中才开始有了比丘尼。



玉耶女的悔改

xū dá zhǎng zhě zì cóng guī yī fó tuó yǐ hòu biàn kāi shǐ jiàn shè fó huà
须达长者自从皈依佛陀以后，便开始建设佛化
jiā tíng zhǎng zhě yǒu qī ge ér zǐ qī ge ér xī fù qí zhōng qián liù ge xī
家庭。长者有七个儿子，七个儿媳，其中前六个媳
fù dōu hěn néng suí shùn zhǎng zhě guī xìn fó jiào wéi dú dì qī ge xī fù yù yē
妇都很能随顺长者，皈信佛教，唯独第七个媳妇玉耶
nǚ yīn wèi cóng xiǎo jiāo shēng guǎn yǎng de yuán gù bù jǐn duì gōng pó bù xiào shùn
女，因为从小骄生惯养的缘故，不仅对公婆不孝顺，
jiù shì duì zhàng fū yě shì dà hū xiǎo jiào de dāng rán la gèng bié tí xìn yǎng
就是对丈夫，也是大呼小叫的。当然啦，更别提信仰
fó jiào le
佛教了。

kǒng pà chú le fó tuó shì shéi yě méi yǒu bàn fá gǎi biàn tā le
「恐怕除了佛陀，是谁也没有办法改变她了。」

zhǎng zhě de xīn lǐ zhè yàng xiǎng zhe yīn wèi zhǎng zhě de jiā lǐ yǐ jīng bèi yù
长者的的心里这样想着，因为长者的家里，已经被玉
yē nǚ gěi nòng dé wū yān zhàng qì le
耶女给弄得乌烟瘴气了。

yǒu yī rì xū dá zhǎng zhě lái dào zhī yuán qiú jiàn fó tuó shuō
有一日，须达长者来到祇园求见佛陀说：

cí bēi de fó tuó wǒ yǒu yī jiàn shì qíng bù dé bù lái qǐng qiú
「慈悲的佛陀！我有一件事情，不得不过来请求
fó tuó xiāng zhù……」xū dá zhǎng zhě bēi shāng de gào sù fó tuó shuō
佛陀相助……」须达长者悲伤地告诉佛陀说。

bù dài zhǎng zhě shuō wán fó tuó zǎo yǐ zhī dào shì qíng de jīng guò biàn
不待长者说完，佛陀早已知道事情的经过，便
ān wèi xū dá zhǎng zhě shuō bù yào fán nǎo míng tiān wǒ qīn zì dào nǐ jiā zhōng
安慰须达长者说：「不要烦恼，明天我亲自到你家中
qù zǒu yī tàng ba
去走一趟吧！」

xū dá zhǎng zhě tīng wán zhēn shì huān xǐ de jī hū yào kū chū lái le ,
 须达长者听完，真是欢喜得几乎要哭出来了，
 lì kè xiàng fó tuó zài sān tóu miàn lǐ zú bài xiè 。
 立刻向佛陀再三头面礼足拜谢。

fó tuó dài zhe dì zǐ lái dào xū dá zhǎng zhě de jiā zhōng 。
 佛陀带着弟子，来到须达长者的家中。

zhǎng zhě fū fù de qī ge ér zǐ yǔ liù ge xī fù dōu yì qǐ chū
 长者夫妇的七个儿子与六个媳妇，都一齐出
 lái yíng jiē fó tuó wéi dú bú jiàn yù yē nǚ zhǎng zhě lǐng zhe qī zǐ ér nǚ
 来迎接佛陀，唯独不见玉耶女。长者领着妻子儿女
 qǐng fó shēng zuò hòu wéi rào sān zā gōng jìng lǐ bài yù yē nǚ què réng bì
 请佛升座后，围绕三匝，恭敬礼拜。玉耶女却仍避
 bú jiàn miàn zhè shǐ dé zhǎng zhě jué de hěn bù ān dàn fó tuó què ān wèi tā
 不见面，这使得长者觉得很不安，但佛陀却安慰他
 shuō :
 说：

xū dá bù bì nán guò , děng yī
 「须达不必难过，等一

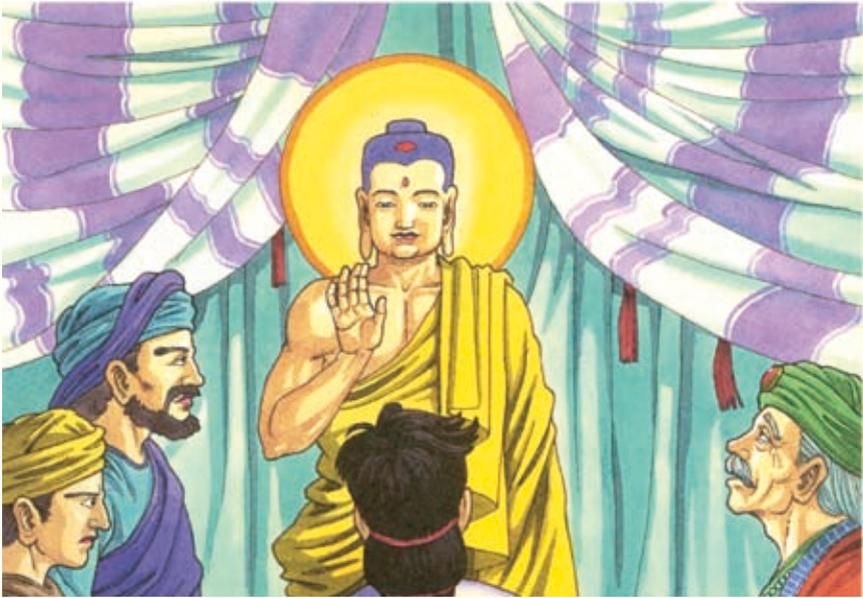
huì tā zì huì chū lái de !
 会，她自会出来的！」

fó tuó gāng shuō wán zhè jù huà biàn cóng
 佛陀刚说完这句话，便从
 shēn shàng fàng chū wàn dào jīn guāng bǎ zhěng ge zhǎng
 身上放出万道金光，把整个长

zhě de gōng guǎn zhào de rú tóng yī zuò tòu míng de shuǐ jīng gōng dà jiā zhè shí
 者的公馆，照得如同一座透明的水晶宫，大家这时
 dōu kàn dào yù yē nǚ duǒ cáng zài hòu miàn de yī jiān xiǎo wū lǐ zhèng dūn zhe zài
 都看到玉耶女躲藏在后面的一间小屋里，正蹲着在
 mén féng lǐ tōu wàng fó tuó ne
 门缝里偷望佛陀呢！

qí shí yù yē nǚ zǎo jiù jiàn dào fó tuó le suī rán tā biǎo miàn shàng fǎn
 其实玉耶女早就见到佛陀了，虽然她表面上反
 duì fó tuó kě shì xīn lǐ miàn què hěn xiǎng kàn kàn fó tuó shì zěn me yàng de yī
 对佛陀，可是心里面却很想看看佛陀是怎么样的一





ge rén wèi hé huì ràng tā de gōng gōng yī jí zhòng rén rú cǐ zūn jīng dāng tā
个人，为何会让她的公公以及众人如此尊敬？当她
tōu kàn dào fó tuó shí guǒ rán fó tuó zhuāng yán de xiàng hǎo hé wēi yí jiù bǎ
偷看到佛陀时，果然，佛陀庄严的相好和威仪，就把
tā yī gū jiāo màn zhī qì zhé fú le yí bàn jīn fó tuó yòu fàng guāng míng shǐ
她一股骄慢之气，折服了一半；今佛陀又放光明，使
tā wú chù duǒ cāng xiū kuǐ zhī xīn pō zhe tā zǒu chū xiǎo wū lái dào fó
她无处躲藏，羞愧之心，迫着她走出小屋，来到佛
qián jué jiàng de yù yē nǚ jiàn le fó tuó réng bù kǎn dīng lǐ
前。倔强的玉耶女，见了佛陀仍不肯顶礼。

fó tuó yòng zhe hé yǎ de shēng yīn xiàng yù yē nǚ shuō dào
佛陀用着和雅的声音向玉耶女说道：

「 yù yē suǒ wèi měi rén zhě bìng bù zhǐ shì róng mào měi lì gèng
玉耶！所谓美人者，并不只是容貌美丽，更
zhòng yào de shì xīn dì yě yào měi lì rú guǒ zhǐ yǒu mào měi ér xīn bù duān
重要的是心地也要美丽。如果只有貌美而心不端
zhèng měi yǒu nǚ zǐ yīng yǒu de měi dé zhè zhǒng nǚ zǐ jí shǐ róng mào kě yǐ
正，没有女子应有的美德，这种女子即使容貌可以

mí rén yě wú fǎ dé dào bié rén de gōng jìng zhǐ néng zuò wéi nán rén de wán
 迷人，也无法得到别人的恭敬，只能作为男人的玩
 wù bà le zhè zhǒng rén nǐ néng shuō tā shì měi rén ma gèng hé kuàng nǚ zǐ
 物罢了。这种人，你能说她是美人吗？更何况女子
 de qīng chūn duǎn zhàn jǐ shí nián guò hòu biàn huì rén lǎo zhū huáng dào nà shí
 的青春短暂，几十年过后，便会人老珠黄，到那时
 hòu nǐ hái ná shén me dōng xī lái xiàng bié rén xuàn yào suǒ yǐ shuō fàng qì
 候，你还拿什么东西来向别人炫耀？所以说，放弃
 nǐ cuò wù de guān niàn hé xiǎng fǎ ba
 你错误的观念和想法吧。」

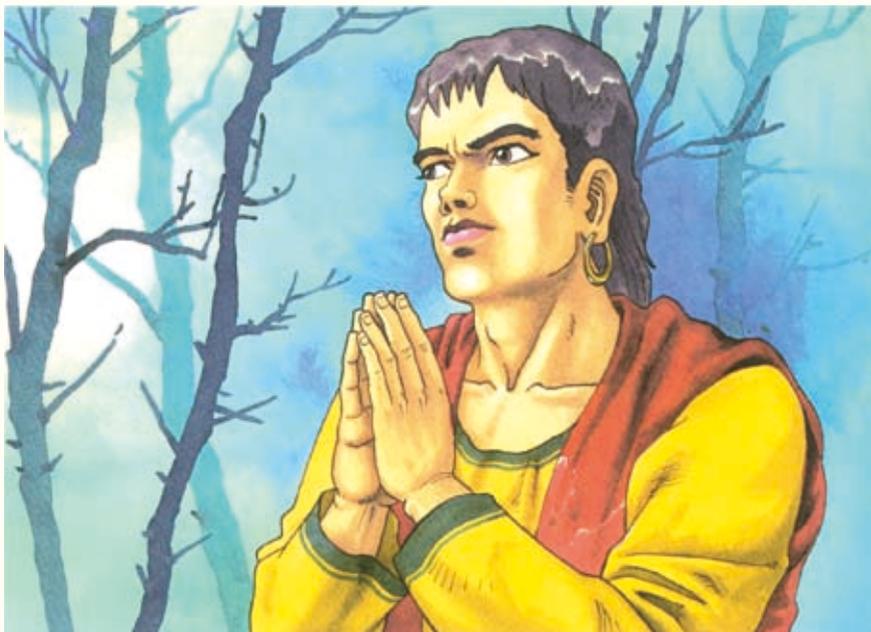
fó tuó de kāi shì xiàng shì gěi yù yē nǚ dāng tóu bàng hē yí yàng
 佛陀的开示，像是给玉耶女当头棒喝一样，
 shǐ tā wán quán qīng xǐng guò lái huī fù le yuán yǒu de lǐ zhì yú shì yù yē
 使她完全清醒过来，恢复了原有地理智。于是玉耶
 nǚ pū de guì xià wǔ tǐ tóu dì xiàng fó xíng le tóu miàn jiē zú de zuì jìng
 女扑的跪下，五体投地，向佛行了头面接足的最敬
 lǐ
 礼。

qǐng fó tuó kāi shì yào zěn yàng cái néng zuò hǎo nǚ rén ne yù
 「请佛陀开示，要怎样才能做好女人呢？」玉
 yē nǚ gōng jìng de qǐng jiào fó tuó
 耶女恭敬地请教佛陀。

fó tuó zhī dào yù yē nǚ yǐ huí xīn zhuǎn yì suǒ yǐ lì kè hěn cǐ xiáng
 佛陀知道玉耶女已回心转意，所以立刻很慈祥
 de shuō chū le zuò rén qī shì yīng gāi fèng xíng de wǔ zhǒng dào lǐ yǔ yīng gāi chú
 地说出了做人妻室应该奉行的五种道理，与应该除
 diào de sì zhǒng è xí yù yē nǚ tīng hòu gǎn dòng de xiàng fó tuó liú lèi rèn
 掉的四种恶习。玉耶女听后，感动地向佛陀流泪认
 cuò bìng guī yī fó tuó chéng wéi yí wèi biāo zhǔn de fó jiào tú
 错，并皈依佛陀，成为一位标准的佛教徒。

xū dá zhǎng zhě de jiā tíng cóng cǐ chéng wéi yí ge yuán mǎn de fó huà jiā
 须达长者的家庭，从此成为一个圆满的佛化家
 tíng le
 庭了。

礼拜六方的善生



yǒu yí cì fó tuó shùn zhe héng hé jìn rù mó jié tuó guó de luó yuè
有一次，佛陀顺着恒河，进入摩竭陀国的罗阅
zhī chéng nèi chéng nèi yǒu yí wèi fù jiā zǐ dì míng zì jiào shān shēng měi tiān
祇城内。城内有一位富家子弟，名字叫善生，每天
zǎo chén qǐ lái dōu huì zǒu dào jiāo wài hé zhǎng xiàng dōng xī nán běi
早晨起来，都会走到郊外，合掌向东、西、南、北、
shàng xià děng gòng liù fāng zuò gōng jìng de lǐ bài
上、下等共六方，做恭敬的礼拜。

yǒu yí tiān fó tuó tuō bō jìn chéng huà yuán wú yì zhōng yù dào le zhè
有一天，佛陀托钵进城化缘，无意中遇到了这
wèi lǐ bài liù fāng de shān shēng gōng zǐ yú shì fó tuó fēi cháng cí bēi kěn qiè de
位礼拜六方的善生公子，于是佛陀非常慈悲恳切地
zǒu xiàng qián qù wèn dào
走向前去问道：

「啊！善男子！你为什么这样早就在这里向六
 方礼拜呢？你叫什么名字啊？」善生一看是佛陀，
 便恭敬地回答说：「佛陀！我的名字叫做善生！我所
 以要礼拜六方的原因是遵从我父亲去世时的遗嘱，
 每日必须这样地礼拜六方。」

佛陀看善生仪表非凡，颇具善根，于是便在附
 近找一棵树下坐着，想要开导善生，佛陀说：「善
 生，你所礼拜的六
 方，与我圣教中的礼
 拜六方不同。」



「佛陀！在您的
 教法中，也有礼拜六

方吗？有什么不同处，可以请您慈悲为我开示吗？」

「好啊！你注意听，让我为你说说六方的真正
 意义吧：

一、孝顺父母：做儿女的要孝养、顺从，令爸
 妈欢喜、安慰。

èr jīng zhòng shī zhǎng zuò xué shēng de yào jīng zhòng shī zhǎng jiē shòu jiāo dǎo 。
二、敬重师长：做学生的要敬重师长，接受教导。

sān qī zī qī zī shì yí ge hǎo zhù shǒu fū qī yào hù xiāng jīng ài 。
三、妻子：妻子是一个好助手，夫妻要互相敬爱。



sì péng yǒu duì dài péng yǒu yào
四、朋友：对待朋友要

chéng shí hù zhù 。
诚实、互助。

wú sēng zhòng duì dài sēng rén yào
五、僧众：对待僧人要

bù shī gōng jīng 。
布施、恭敬。

liù pú rén duì dài pú rén yào kuān dà , bù yào lìng tā guò fēn yǎn juǎn 。
六、仆人：对待仆人要宽大，不要令他过分疲倦。

zhè liù zhǒng rén shì wǒ men shēng huó zhōng xīn de rén wù , hé tā men xiāng chù
这六种人是我们生活中的人物，和他们相处

de hé lǐ , huì yǒu kuài lè de jiā tíng , měi mǎn de rén shēng 。 dān shì lǐ bài
得合理，会有快乐的家庭，美满的人生。单是礼拜

liù fāng , yǒu shén me yòng ne ?
六方，有什么用呢？」

shān shēng tīng le fó tuó de kāi shì hòu , huān xǐ yì cháng , lì kè wǔ tǐ
善生听了佛陀的开示后，欢喜异常，立刻五体

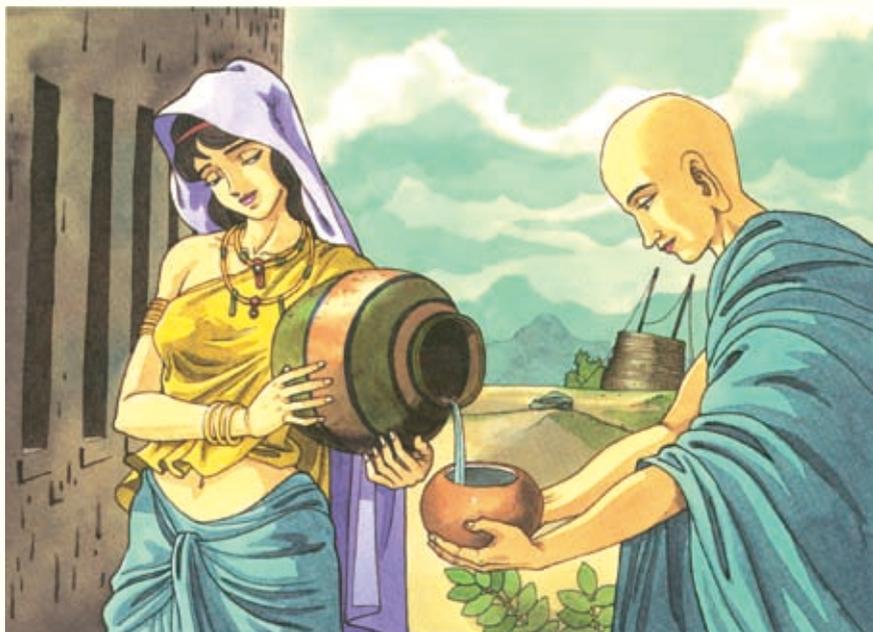
tóu dī , yuàn yì jiē shòu 。 cóng cǐ , tā jiù gǎn yī fó tuó , bù zài xiàng cóng
投地，愿意接受。从此，他就皈依佛陀，不再像从

qián nà yàng yú mèi de xiàng kōng
前那样愚昧地向空

lǐ bài liù fāng le 。
礼拜六方了。



摩登伽女出家证圣果



zài fó tuó de shí dà dì zǐ zhōng yǐ ā nán wéi zuì nián qīng qiè zhǎng
 在佛陀的十大弟子中，以阿难为最年轻，且长
 de xiàng mào zuì hǎo jiā yǐ cōng míng shàn jì fán shì fó tuó shuō guò de fǎ
 得相貌最好，加以聪明善记，凡是佛陀说过的法，
 zhǐ yào yì jīng liú rù ā nán ěr zhōng biàn zài yě bú huì wàng jì le yīn
 只要一经流入阿难耳中，便再也不会忘记了。因
 cǐ fó tuó fēi cháng kàn zhòng ā nán cháng cháng dāng zhòng zàn xǔ chēng tā shì duō
 此，佛陀非常看重阿难，常常当众赞许，称他是「多
 wén dì yī」。

dàn bù xìng de shì jiù fā shēng zài jùn měi de ā nán shēn shàng le
 但不幸的事，就发生在俊美的阿难身上了。

yǒu yì tiān ā nán zài tuō bēn xíng huà de tú zhōng yīn wéi zǒu lù zǒu
 有一天，阿难在托钵行化的途中，因为走路走

de kǒu kě le jiàn dào lù páng yǒu yì kǒu jǐng biàn zǒu jìn xiǎng yào qǔ yì diǎn
得口渴了，见到路旁有一口井，便走近想要取一点
shuǐ hē zhè shí jǐng páng yǒu yí ge nián qīng de nǚ zǐ zhèng zài jī shuǐ zhè ge
水喝。这时井旁有一个年轻的女子正在汲水，这个
nǚ zǐ míng jiào mó dēng qié shǔ yú jiàn mín jiē jí běn lái zài dāng shí de shè
女子名叫摩登伽，属于贱民阶级。本来在当时的社
huì lǐ shàng liú shè huì de rén shì bú xiè hé zhè zhǒng jiàn mín chā shàng rèn hé guān
会里，上流社会的人是不屑和这种贱民扯上任何关
xì de dàn shì yīn wèi fó zhì bǐ qiū zǎo yǐ shí xíng sì xìng píng děng suǒ yǐ
系的，但是因为佛制比丘早已实行四姓平等，所以
ā nán biàn méi yǒu duì tā cún yǒu sī háo bǐ shì de xīn lǐ zǒu jìn qǐng tā bù
阿难便没有对她存有丝毫鄙视的心理，走近请她布
shī yì bō qīng shuǐ
施一钵清水。

tā jiàn ā nán qián lái qǐ shuǐ biàn lì kè jí qǔ yì tǒng jìng shuǐ dǎo
她见阿难前来乞水，便立刻汲取一桶净水，倒
rù ā nán de bō zhōng cóng shuǐ zhōng de dǎo yǐng tā zhù yì dào le ā nán jiāo
入阿难的钵中，从水中的倒影，她注意到了阿难姣
hǎo de róng mào yǔ zhuāng yán de yí biào xiāng hǎo jìng rěn bú zhù yōu yōu wàng le
好的容貌，与庄严的仪表相好，竟忍不住偷偷望了
ā nán jǐ yǎn dāng ā nán hē guò le shuǐ gào xiè ér qù de shí hòu mó
阿难几眼。当阿难喝过了水，告谢而去的时候，摩
dēng qié nǚ jìng xiàng shī le shén sì de dāi dāi de wàng zhe ā nán lí qù de bèi
登伽女竟像失了神似的，呆呆的望着阿难离去的背
yǐng shén hún piāo dàng qǐ lái yuán lái a zhè mó dēng qié nǚ duì ā nán bǐ
影，神魂飘荡起来！原来啊，这摩登伽女对阿难比
qiū jìng qǐ le ài liàn de chí xīn yīn wèi tā cóng lái méi yǒu jiàn guò bǐ qiū
丘，竟起了爱恋的痴心，因为她从来没有见过比丘
néng zhǎng de xiàng ā nán rú cǐ xiāng hǎo zhuāng yán de
能长得像阿难如此相好庄严的。

zì cóng nà tiān yǐ hòu mó dēng qié nǚ biàn tiān tiān xiǎng niàn ā nán hài
自从那天以后，摩登伽女便天天想念阿难，害
shàng le xiǎng sī bìng zhī jiàn tā huā róng rì jiàn xiǎo shòu jīng tā de mǔ qīn zài sān
上了相思病！只见她花容日渐消瘦，经她地母亲再三

de pán jié cái sù chū le xīn zhōng de sī qíng
的盘诘，才诉出了心中的私情。

fó tuó de dì zǐ dāng
「佛陀的弟子当

zhōng wǒ cóng lái méi yǒu jiàn guò xiàng
中，我从来没有见过像

ā nán nà yàng zhuāng yán měi mào de
阿难那样庄严美貌的，

wǒ kěn qiú mǔ qīn tì wǒ shè fǎ
我恳求母亲替我设法，

wǒ yí dìng yào jià gěi tā wéi qī
我一定要嫁给她为妻。」
mó dēng qié nǚ duì tā mǔ qīn shuō
摩登伽女对她母亲说。



āi ya shǎ hái zǐ nǐ zěn me bié rén bú ài què ài shàng le bǐ
「哎呀！傻孩子，你怎么别人不爱，却爱上了比

qiū ā nán ne tā shì duàn le wǔ yù de fó dì zǐ jiào wǒ yòu rú hé shè
丘阿难呢！他是断了五欲的佛弟子，叫我又如何设

fǎ ne
法呢！」

jǐn guǎn mó dēng qié nǚ de mǔ qīn fǎn duì zhè shì qíng dàn wú nài qí nǚ
尽管摩登伽女的母亲反对这事情，但无奈其女

ér rì jiàn xiǎo shòu zuò mǔ qīn de zuì hòu méi bàn fá biàn jiāo tā nǚ ér yì
儿日渐消瘦，作母亲的最后没办法，便教她女儿一

zhǒng mì zhòu lái mí huò ā nán shǐ tā shī qù lǐ zhì yǐ biàn néng gòu yòu tā
种密咒来迷惑阿难，使他失去理智，以便能够诱他

chéng qīn
成亲。

hěn còu qiǎo de dāng mó dēng qié nǚ xué zhòu chéng gōng zhī rì fó tuó
很凑巧地，当摩登伽女学咒成功之日，佛陀

yě yīng bō sī nǐ wáng de yāo qǐng líng le zhū dà pú sà jí bǐ qiū dēng yì
也应波斯匿王的邀请，领了诸大菩萨及比丘等一

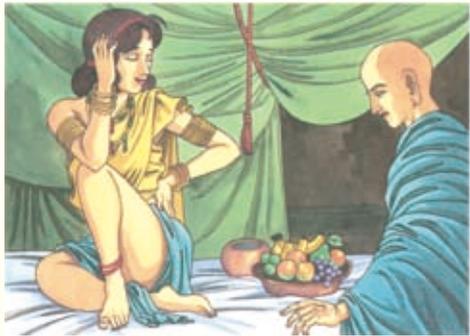
xíng rén rù chéng yīng gòng kě shì zài zhè qún rén dāng zhōng ā nán bìng méi yǒu
行人，入城应供。可是在这群人当中，阿难并没有

zài chǎng yīn wéi tā yǐ xiān shòu dào bié chù de yāo qǐng yuǎn xíng hái méi yǒu guī
在场，因为他已先受到别处的邀请，远行还没有归

lái dēng dào huí lái de shí hòu fó tuó dēng rén yǐ fù yǐng gòng qù le zhè
来。等到回来的时候，佛陀等人已赴应供去了，这
shǐ de tā méi yǒu gǎn shàng zhè cì de zhāi sēng dà huì
使得他没有赶上这次的斋僧大会。

ā nán méi yǒu néng gǎn shàng guó wáng de yǐng gòng yú shì biàn dú zì tuō le
阿难没有能赶上国王的应供，于是便独自托了
bō zǒu shàng jiē qù yě zhēn shì yīn yuán còu qiǎo xiǎng duō yě duō bú diào wú
钵走上街去，也真是因缘凑巧，想躲也躲不掉，无
yì zhōng ā nán jìng lái dào le mó dēng qié nǚ de mén qián mó dēng qié nǚ yí jiàn
意中阿难竟来到了摩登伽女的门前！摩登伽女一见
yì zhōng rén zì jǐ sòng shàng mén lái xǐ bù zì shèng yí miàn fú yān zhe zhǔn bèi
意中人自己送上门来，喜不自胜，一面敷衍着准备

yǐn shí gòng yǎng líng yí miàn biàn
饮食供养，另一面便
gǎn kuài bǎ gāng xué huì de zhōu
赶快把刚学会的咒
yǔ nán nán niàn dòng zuò qǐ
语，喃喃念动，做起
mó fá lái le
魔法来了。

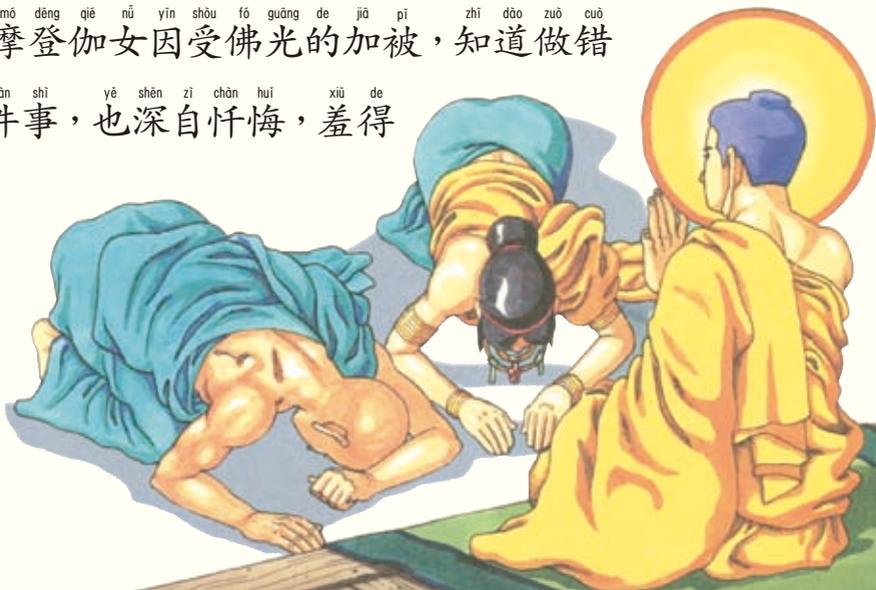


zhè zhǒng mó zhòu jiào zuò
这种魔咒，叫做
suō pí jiā luó xiān fàn tiān zhòu guǒ rán líng yàn fēi cháng ā nán suī rán shì ge
娑毗伽罗先梵天咒，果然灵验非常，阿难虽然是个
xiū xíng rén jìng yě bù yóu zì zhǔ gēn zhe mó dēng qié nǚ zǒu rù le nèi shì
修行人，竟也不由自主，跟着摩登伽女走入了内室。

jiù zài qiān yī fā de shí hòu fó tuó zhè biān yě gāng gāng jié shù le
就在千钧一发的时候，佛陀这边也刚刚结束了
bō sī nǐ wáng de zhāi yǎn yīn wèi fó tuó zhī dào ā nán de dìng lì bù zú
波斯匿王的斋宴。因为佛陀知道阿难的定力不足，
bèi mó zhòu chán fù shēn bù yóu zhǔ le yú shì tā jí máng de jié shù zhāi huì
被魔咒缠缚，身不由主了，于是他急忙的结束斋会，
dài zhe yì qún dì zǐ guī huí jīng shè qù le
带着一群弟子，回归精舍去了。

fó tuó huí dào jīng shě shàng zuò yǐ hòu biàn cóng fó dǐng shàng fàng chū bǎi
 佛陀回到精舍，上座以后，便从佛顶上放出百
 bǎo wú wèi guāng míng guāng zhōng yòu shēng chū qiān yè bǎo lián lián tái shàng yī yī duān
 宝无畏光明，光中又生出千叶宝莲，莲台上一一端
 zuò zhe yī zūn huà fó xuān shuō zhe lēng yán shén zhòu yǐ pò mó déng qié nǚ de
 坐着一尊化佛，宣说着楞严神咒，以破摩登伽女的
 suǒ pí jiā luó xiān fàn tiān zhòu jiù zài ā nán rú chí rú mí jí jiāng pò jiè
 娑毗伽罗先梵天咒。就在阿难如痴如迷，即将破戒
 de shí hòu hū rán yī dào guāng míng cóng tiān ér jiàng zhí rù mó déng qié nǚ de
 的时候，忽然一道光明，从天而降，直入摩登伽女
 de nèi shì dāng fó guāng zhào dào ā nán hé mó déng qié nǚ de shēn shàng shí bì
 的内室。当佛光照到阿难和摩登伽女的身上时，毕
 jìng xié bù dí zhèng mó zhòu lì kè shī qù le gōng xiào liǎng rén rú mèng chū xǐng
 竟邪不敌正，魔咒立刻失去了功效，两人如梦初醒
 bān de zài dù huī fù lǐ zhì gǎn jīn zhěng lǐ le bǐ cǐ sǎn luàn de yī fú
 般地再度恢复理智，赶紧整理了彼此散乱的衣服，
 hái hào méi yǒu zhù chéng dà cuò ā nán yǔ mó déng qié nǚ liǎng rén wèi le zhè
 还好没有铸成大错！阿难与摩登伽女两人，为了这
 jiàn shì dōu gǎn dào fēi cháng xiū kuǐ yóu qí ā nán chà yī diǎn jiù pò le gēn
 件事都感到非常羞愧，尤其阿难，差一点就破了根
 běn dà jiè xiǎng qǐ lái gèng shì tòng kū bēi qì hòu huǐ bù jǐ !
 本大戒，想起来更是痛哭悲泣，后悔不已！

mó déng qié nǚ yīn shòu fó guāng de jiā pī zhī dào zuò cuò
 摩登伽女因受佛光的加被，知道做错
 le zhè jiàn shì yě shēn zì chǎn huǐ xiū de
 了这件事，也深自忏悔，羞得



wú dì zì róng yú shì liǎng rén bù yuē ér tóng de zǒu lái fó tuó zhè lǐ yāo qiū
无地自容。于是两人不约而同地走来佛陀这里要求

chàn huǐ zhī jiàn ā nán guī dǎo zài fó tuó zuò qián bù gǎn tái qǐ tóu lái 。
忏悔，只见阿难跪倒在佛陀座前，不敢抬起头来。

dàn shì cí bēi de fó tuó yī rú cóng qián nà yàng bìng méi yǒu hē chī
但是慈悲的佛陀，一如从前那样，并没有呵斥

zé bèi tā zhè yàng shǐ ā nán gèng jiā nán guò yú shì dāng zhòng biāo bái zì jǐ
责备他。这样使阿难更加难过，于是当众表白自己

de guò cuò yāo qiū fó tuó gěi yǔ jī huì zì xīn yǐ biàn yòng gōng qiú dào 。
的过错，要求佛陀给予机会自新，以使用功求道。

「cí bēi de fó tuó dì zǐ huǐ hèn píng rì méi yǒu zūn cóng nín de jiào
慈悲的佛陀！弟子悔恨平日没有遵从您的教

huǐ yòng gōng xiū xíng zǒng yǐ wéi zì jǐ shì duō wén dì yī suǒ yǐ cái huǐ dǎo
悔，用功修行，总以为自己是多闻第一，所以才会导

zhì jīn tiān yù dào zhè zhǒng mó nán shí jìng wú sī háo dìng lì kě yǐ kè fú hái
致今天遇到这种魔难时，竟无丝毫定力可以克服！还

hǎo jīn tiān yù dào fó tuó cí bēi yǐ fó guāng jiā pī wǎn jiù fǒu zé hòu guǒ zhēn
好今天遇到佛陀慈悲，以佛光加被挽救，否则后果真

shì bù kān shè xiǎng jīn zài fó qián āi qiú chàn huǐ qǐng qiū fó tuó róng wǒ gǎi
是不堪设想。今在佛前哀求忏悔，请求佛陀容我改

guò zì xīn bìng qǐng nín cí bēi kāi shì rú hé dé dìng chéng fó de fāng fǎ ba !」
过自新，并请您慈悲开示如何得定成佛的方法吧！」

cí bēi de fó tuó shēn chū le jīn sè de bì bǎng mō zhe ā nán de
慈悲的佛陀，伸出了金色的臂膀，摸着阿难的

tóu dǐng jiè cí jī huì biàn xiàng zài zuò de dà zhòng xuān shuō le yī bù jiào
头顶，借此机会，便向在座的大众，宣说了一部教

rén dé dìng chéng fó de léng yán jīng 。
人得定成佛的楞严经。

hòu lái zhè wèi mó déng qié nǚ yě chū le jiā bìng qiě chū jiā bù jiǔ ,
后来这位摩登伽女也出了家，并且出家不久，

jǐ zhèng dé ā luó hàn de shèng guǒ yóu cǐ kě jiàn fó fǎ shì píng děng de wú
即证得阿罗汉的圣果，由此可见佛法是平等的，无

lùn hé zhǒng rén zhǐ yào huí tóu biàn shì bǐ àn ya
论何种人，只要回头，便是彼岸呀！

外道的阴谋



zài dāng shí yīn dù de shè huì zhōng , zhōng zú jiē jí fēn de hěn míng xiǎn ,
 在当时印度的社会中，种族阶级分得很明显，
 zuì gāo de jiē jí jiào zuò pō luó mén zhōng xìng tā men zì chēng shì dì yī zūn guì
 最高的阶级叫做婆罗门种姓，他们自称是第一尊贵
 de rén wù chuán shuō shì cóng fàn tiān de kǒu zhōng shēng chū lái de tā men rèn wéi
 的人物，传说是从梵天的口中生出来的。他们认为
 bié de zhōng xìng de rén dōu shì xià liè de shèn zhì lián fó tuó de jiào tuán yě qiāo
 别的种姓的人都是下劣的，甚至连佛陀的教团也瞧
 bù qǐ yīn wéi zài fó tuó de jiào tuán lǐ zhǔ zhāng sì xìng píng děng sì ge zhōng
 不起，因为在佛陀的教团里主张四姓平等，四个种
 xìng de rén wù dōu yǒu de 。
 姓的人物都有的。

sì ge zhōng xìng jiù shì sì ge zhōng zú , fēn bié shì pō luó mén , cà dì
 四个种姓就是四个种族，分别是婆罗门、刹帝

lì fèi shě yǔ shǒu tuó luó qián liǎng zhōng gāo guì hòu liǎng zhōng dī jiàn shì jiā
利、吠舍与首陀罗。前两种高贵，后两种低贱。释迦
móu ní fó tuó wéi le yào dǎ pò zhè zhǒng jiē jí guān niàn biàn jí lì tí chí chàng sì
牟尼佛陀为了要打破这种阶级观念，便极力提倡四
xìng píng děng bù fēn guì jiàn de guān niàn bìng qiě shǒu xiān cóng fó tuó de jiāo tuán
姓平等，不分贵贱的观念，并且首先从佛陀的教团
zhōng lái tuī xíng
中来推行。

zhè zhǒng pò chú jiē jí de chàng dǎo shǐ pó luó mén jiē céng de rén dà
这种破除阶级的倡导，使婆罗门阶层的人，大
wéi chí jīng tā men yǎn jiàn fó tuó de jiāo tuán yì tiān tiān xìng shèng zhuàng dà bù
为吃惊！他们眼见佛陀的教团一天天兴盛壮大，不
miǎn kǒng huāng qǐ lái tóng shí xīn zhōng de dù huǒ zài yě è zhǐ bú zhù le yú
免恐慌起来，同时心中的妒火，再也遏止不住了。于
shì yí bù fēn bù ān fēn de pó luó mén wài dào jiù zài shě wèi chéng jí yì
是一部份不安分的婆罗门外道，就在舍卫城集议，
yào xiǎng xiàn hài fó tuó
要想陷害佛陀。

tā men de jì móu hěn bēi bǐ tā men yòng jīn qián chuān tōng le yí ge
他们的计谋很卑鄙，他们用金钱串通了一个
míng jiào zhàn zhē de nǚ zǐ jiào tā hùn zài xìn zhòng duī lǐ měi tiān shàng zhī yuán
名叫战遮的女子，叫她混在信众堆里，每天上祇园
jīng shě qù tīng fó tuó shuō fǎ yǒu yí cì zhàn zhē nǚ chuān zhe yàn lì de fú
精舍去听佛陀说法。有一次，战遮女穿着艳丽的服
shì xiàng zhī yuán ér qù dāng wǎn tā jiù yōu yōu de zhù zài fù jìn pó luó mén
饰，向祇园而去，当晚，她就偷偷地住在附近婆罗门
de xiū dào yuàn zhōng dì èr tiān zǎo chén shě wèi chéng de xìn zhòng shàng zhī yuán lǐ
的修道院中。第二天早晨，舍卫城的信众上祇园礼
fó de shí hòu zhī jiàn zhàn zhē nǚ qīng zǎo cóng duì miàn zǒu lái yǒu rén wèn tā
佛的时候，只见战遮女清早从对面走来，有人问她
zěn me zhè me zǎo jiù qián lái tā jìng piàn shuō zuó yè sù zài zhī yuán jīng shě
怎么这么早就前来，她竟骗说昨夜宿在祇园精舍。
zhè shǐ dà jiā dōu jué de hěn qí guài
这使大家都觉得很奇怪。

jīng guò qī bā ge yuē yǐ hòu zhàn zhē nǚ gǔ qǐ le yí ge dà dù
 经过七、八个月以后，战遮女鼓起了一个大肚
 zi yòu chū xiàn zài jīng shè de jiǎng táng shàng zhèng dāng fó tuó shuō fǎ de shí hòu
 子，又出现在精舍的讲堂上，正当佛陀说法的时候，
 tā tū rán qǐ lì zhǐ zhe zì jǐ de dà dù pí xiàng fó tuó zé nàn shuō
 她突然起立，指着自己的大肚皮向佛陀责难说：

「gè wèi nǐ men yào tì wǒ zhǔ chí gōng dào a suī rán fó tuó zuǐ
 各位，你们要替我主持公道啊！虽然佛陀嘴
 lǐ shuō de shì guān miǎn táng huáng de dào lǐ kě shì tā àn dì lǐ què yǔ wǒ fā
 里说的是冠冕堂皇的道理，可是他暗地里却与我发
 shēng guān xì xiàn zài wǒ yǐ jīng yǒu bā ge duō yuē de shēn yùn le nǐ men shuō
 生关系，现在我已经有了八个多月的身孕了，你们说，
 wǒ yào zěn me bàn cái hǎo a jiù zài è dú de zhàn zhē nǚ dà nào jīng shè
 我要怎么办才好呢？」就在恶毒的战遮女大闹精舍
 de shí hòu dà jiā fēn fēn xiǎng qǐ le fā shēng zài bā ge duō yuē qián yí dà
 的时候，大家纷纷想起了发生在八个多月前，一大
 qīng zǎo zhàn zhē nǚ cóng jīng shè chū lái de shì
 清早战遮女从精舍出来的事。



yú shì xìn zhòng dōu tīng xìn le zhàn zhē nǚ de yí piàn hú yán dà jīng shī
于是信众都听信了战遮女的一片胡言，大惊失
sè yì lùn fēn fēn rán ér zhè shí hòu de fó tuó què shì bì mù jìng zuò zài
色，议论纷纷。然而，这时候的佛陀却是闭目静坐在
shàng miàn bú dòng yí diǎn shēng sè zhèng zài zhè ge shí hòu hū rán pū tōng yī
上面，不动一点声色。正在这个时候，忽然扑通一
shēng cóng zhàn zhē nǚ de shēn shàng diào xià yí ge xiǎo mù pén yuán lái tā de dà
声，从战遮女的身上掉下一个小木盆，原来她的大
dù zi shì jiǎ zhuāng de yú shì è dú bǐ liè de jì móu cái bèi jiē chuān
肚子是假装的！于是恶毒、鄙劣的计谋才被揭穿，
zhàn zhē nǚ zhè cái xiū kuì de dī zhe tóu yī liū yān de táo pǎo le
战遮女这才羞愧地低着头一溜烟地逃跑了。

fó tuó hǎo xiàng méi yǒu fā shēng
佛陀好像没有发生
shén me shì jì xù zhào cháng wéi dà zhòng
什么事，继续照常为大众
yǎn shuō zhēn lǐ
演说真理。



pó luó mén wài dào de è móu
婆罗门外道的恶谋
shī bài hòu bú dàn bù xǐng wù huí tóu hái jì xù yòu xiǎng le yí ge gèng è
失败后，不但不醒悟回头，还继续又想了一个更恶
dú de jì cè xiǎng lái xiǎn hài fó tuó tā men jiào yí ge pó luó mén de shǎo
毒的计策，想来陷害佛陀。他们叫一个婆罗门的少
nǚ jiào zuò sūn tuó lì de wēi zhuāng chéng xìn zhòng lái tīng fó tuó shuō fǎ tiān
女，叫做孙驮利的，伪装成信众来听佛陀说法，天
tiān zài zhī yuán jīng shě chū rù yì tiān liǎng cì zǎo wǎn cóng bú jiàn duàn
天在祇园精舍出入，一天两次，早晚从不间断。

tóng shí tā men yòu yòng jīn qián mǎi tōng le jǐ ge xiōng bào de dà hàn
同时，他们又用金钱买通了几个凶暴的大汉，
jǐ tiān yǐ hòu jiù zài yí ge méi yǒu yuè guāng de hēi yè dāng sūn tuó lì nǚ
几天以后，就在一个没有月光的黑夜，当孙驮利女
zǒu xiàng zhī yuán de lù shàng zhè ge kě lián de nǚ hái zi wú gū zāo yù le
走向祇园的路上，这个可怜的女孩子，无辜遭遇了

è yùn , bèi jǐ ge è hàn shā hài le 。 è hàn men de zhào zhe jì huà , jiāng sūn tuō lì nǚ de shī tǐ , tóu tóu yí zhǐ zhī yuán jīng shě de biān mén páng , mái zài



yī duī shù yè zá cǎo cóng zhōng 。
一堆树叶杂草丛中。

dì èr tiān , pó luó mén wài dào jiù

bào gào guān fǔ , shuō pó luó mén shào nǚ shī

zōng , yāo qiú sōu chá zhī yuán jīng shě , yīn

wéi shào nǚ měi tiān dōu lái dōu lái jīng shě tīng fǎ 。 guǒ rán , hòu lái zài jīng shě de biān mén páng chá chū le shào nǚ de shī tǐ 。
为少女每天都来精舍听法。果然，后来在精舍的边门旁查出了少女的尸体。

yú shì wài dào dào chù xuān chuán , shuō sūn tuō lì nǚ hé zhī yuán zhōng de rén

fā shēng le bù guī jǔ de xíng wéi , tā de bù xīng bēi hài yí dīng shì hé zhī yuán de xiū xíng rén yǒu guān 。
发生了不规矩的行为，她的不幸被害，一定是和祇园的修行人有关。

zhè xiē yáo yán , duì fó tuó sēng tuán yǒu xìn xīn de rén ér yán , yī tīng

jiù zhī dào zhè shì wài dào de bǎ xi , xiǎng jiè cǐ pò huài sēng tuán de míng yù ;

dàn yě yǒu xiē rén , bù miǎn bàn xìn bàn yí , yīn cǐ qián lái jì xù tīng fó tuó

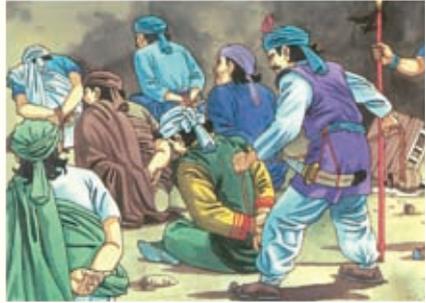
shuō fǎ de rén , hěn míng xiǎn de jiǎn shǎo le 。
说法的人，很明显的减少了。

fó tuó bìng bù xiǎng biàn hù , zhǐ shì duì dà jiā shuō : 「 shā rén shì zuì

xiōng è de xíng wéi , chí zǎo huì yǒu bù xīng de è bào de …… 」
凶恶的行为，迟早会有不幸的恶报的……」

guǒ rán bù jiǔ nà xiē xíng xiōng de è hàn dé le pó luó mén de shǎng
果然不久，那些行凶的恶汉，得了婆罗门的赏
jīn zài jiǔ diàn lǐ xǔ jiǔ yóu yú fēn shǎng bù jūn fā shēng le kǒu jué zuì
金，在酒店里酗酒，由于分赏不均，发生了口角，最
hòu dòng qǐ wǔ lái jié guǒ tōng tōng bēi bǔ rù guān fǔ è tú bēi bǔ hòu
后动起武来，结果统统被捕入官府。恶徒被捕后，
biàn yī wǔ yī shí de bā wài dào zhǔ shǐ de yīn móu quán bù zhāo gòng le chū
便一五一十地把外道主使的阴谋，全部招供了出
lái yǐ tú jiǎn qīng tā men zuì míng
来，以图减轻他们罪名。

zhè ge xiāo xī chéng bào bō
这个消息，呈报波
sī nǐ wáng hòu dà wáng fēi cháng zhèn
斯匿王后，大王非常震
nù biàn yòu xià le yī dào mìng lìng
怒，便又下了一道命令，



dài bǔ le zhǔ móu pó luó mén mén tú yǐ jiào suǒ shā rén de zuì pàn chū jí
逮捕了主谋婆罗门门徒，以教唆杀人的罪，判处极
xíng shā rén de è hàn yě yī yī pàn chū zhòng zuì
刑。杀人的恶汉，也一一判处重罪。

shì shí zhēn xiàng dà bái yǐ hòu shě wèi chéng zhōng wài dào de xìn yù cóng
事实真相大白以后，舍卫城中，外道的信誉从
cǐ yī bāi tú dì shòu dào mǐn zhòng pǔ biàn de pāi chì xiāng fǎn de fó tuó
此一败涂地，受到民众普遍的排斥。相反地，佛陀
de rén gé gèng xiǎn de chóng gāo fó tuó sēng tuán de míng yù yì fā xiǎng liàng
的人格，更显得崇高；佛陀僧团的名誉，益发响亮，
dà jiā fǎn ér zhēng zhe yào lái wén fǎ huò gǎn yī fó tuó
大家反而争着要来闻法，或皈依佛陀。

méi yǒu hēi àn miàn biàn xiǎn bù chū guāng míng miàn xiǎng bù dào fó tuó shèng
没有黑暗面，便显不出光明面，想不到佛陀圣
jiào de liú chuán yīn wèi zhè xiē rén de è yì pò huài jìng liú chuán de gèng guǎng
教的流传，因为这些人的恶意破坏，竟流传得更广
fàn le
泛了。

提婆达多的迫害

fó tuó de táng xiōng tí pó dá duō suī rán yě gēn fó tuó chū le jiā ,
佛陀的堂兄提婆达多，虽然也跟佛陀出了家，
dàn tā běn xìng nán gǎi yī rán bù kěn ān fēn shǒu jǐ tā xué dào xiū xíng de
但他本性难改，依然不肯安分守己，他学道修行的
mù dì wú fēi zhǐ shì xiǎng gù míng diào yù yīn cǐ tā shǐ zhōng bù néng dé dào
目的，无非只是想沽名钓誉，因此，他始终不能得到
fó tuó de xìn rèn 。
佛陀的信任。

yǒu yì tiān tí pó dá duō hū rán pǎo lái yāo qiú fó tuó shuō : 「 shì
有一天，提婆达多忽然跑来要求佛陀说：「世
zūn wǒ zì xiū xíng yǐ lái méi yǒu yì diǎn chéng jì wǒ xiǎng xiān xué shén tōng ,
尊！我自修行以来，没有一点成绩，我想先学神通，
qǐng nín cí bēi jiāo wǒ sù chéng shén tōng de fāng fǎ ba
请您慈悲教我速成神通的方法吧！」

fó tuó tīng le tí pó dá duō
佛陀听了提婆达多
de huà lì kè hē chì tā shuō :
的话，立刻呵斥他说：



「xiū xué fó fǎ yǐ jiè wéi xiān yǐ dìng wéi cǐ jù zú le jiè hé dìng
修学佛法，以戒为先，以定为次！具足了戒和定，
zì rán huì chǎn shēng yī qiè zhì huì shén tōng biàn bù qiú zì dé nǎ lǐ yǒu kě
自然会产生一切智慧，神通便不求自得。哪里有可
yǐ xiān xué shén tōng de dào lǐ ne
以先学神通的道理呢！同时，得了神通，也不是拿来
xuàn yào zì jǐ de néng lì de shén tōng shì yào yòng zài fāng biàn dù tuō yī qiè zhòng
炫耀自己的能力的，神通是要用在方便度脱一切众
shēng shàng de
生上的……」

提婆达多被佛陀斥退以后，仍不死心，竟然逼
pō ā nán gēn zhe xué huì le yī xiē shén tōng xué huì shén tōng de tí pó dá
迫阿难跟着学会了一些神通。学会神通的提婆达
duō xīn lǐ zài dù chǎn shēng le è niàn tā huái hèn fó tuó cháng xiǎng líng wài zào
多，心里再度产生了恶念，他怀恨佛陀，常想另外造
chéng yī gú shì lì yǐ biàn yòng lái duì fù fó tuó yú shì tā bù shí lì yòng
成一股势力，以使用来对付佛陀，于是他不时利用
shén tōng qū gōu jié è rén tā xīn xiǎng
神通去勾结恶人，他心想：

「ruò yào guǎng shōu mén tú kuò zhǎn zì jǐ de shì lì bì xū xiān chú
若要广收门徒，扩展自己的势力，必须先除
qù zhàng ài shén me shì tā de zhàng ài ne jiù shì fó tuó cóng yǐ qián kāi
去障碍。什么是他的障碍呢？就是佛陀！从以前开
shǐ fó tuó shǐ zhōng biàn shì tā zuì dà de zhàng ài yīn cǐ tā jiù yòng qián
始，佛陀始终便是他最大的障碍！」因此，他就用钱
shōu mǎi le bā ge è hàn jì móu yào cì shā fó tuó
收买了八个恶汉，计谋要刺杀佛陀。

有一天，万恶的提婆达多，知道佛陀在耆闍崛
shān shí kǔ zhōng zuò chán rù dìng tā jiù pài le shōu mǎi de bā ge è hàn qián wǎng
山石窟中坐禅入定，他就派了收买的八个恶汉前往
xíng cì tā men bā ge è hàn mǎn huái zhe shā yì ér lái dàn shì yī jiàn
行刺。他们八个恶汉，满怀着杀意而来，但是一见



bǐ rì yuè hái yào guāng míng dī fó
比日月还要光明的佛
tuó , jìng lián yǎn jīng yě zhēng bù
陀，竟连眼睛也睁不
kāi , hài pà de xīn lǐ zǎo jǐ
开，害怕的心里早已
shī qù le shā yì biàn bù yuē
失去了杀意，便不约
ér tóng de diū diào le xiōng qì ,
而同地丢掉了凶器，

yī yī guī dǎo zài fó tuó zuò xià , tā men dōu bèi fó tuó de wēi dé zhèn fú ,
一一跪倒在佛陀座下，他们都被佛陀的威德震伏，
yí ge ge dōu tòng kū chān huǐ , guī yī zuò le fó tuó de dì zǐ 。
一个个都痛哭忏悔，皈依做了佛陀的弟子。

sān fān liǎng cì xiǎng xiān hài fó tuó de tí pó dá duō , jiàn jì móu lǎo shì
三番两次想陷害佛陀的提婆达多，见计谋老是
wú fǎ chéng gōng , xīn lǐ hěn shì guāng huǒ , yú shì lì kè zài cì jì huà shāng hài
无法成功，心里很是光火，于是立刻再次计划伤害
fó tuó 。
佛陀。

zhè yí cì fó tuó hé ā nǎn jīng
这一次佛陀和阿难经
guò qū shē jué shān de shān xià , qiǎo qiǎo gěi
过耆闍崛山的山下，恰巧给
tí pó dá duō kàn dào le , tā jiù lì kè
提婆达多看到了，他就立刻

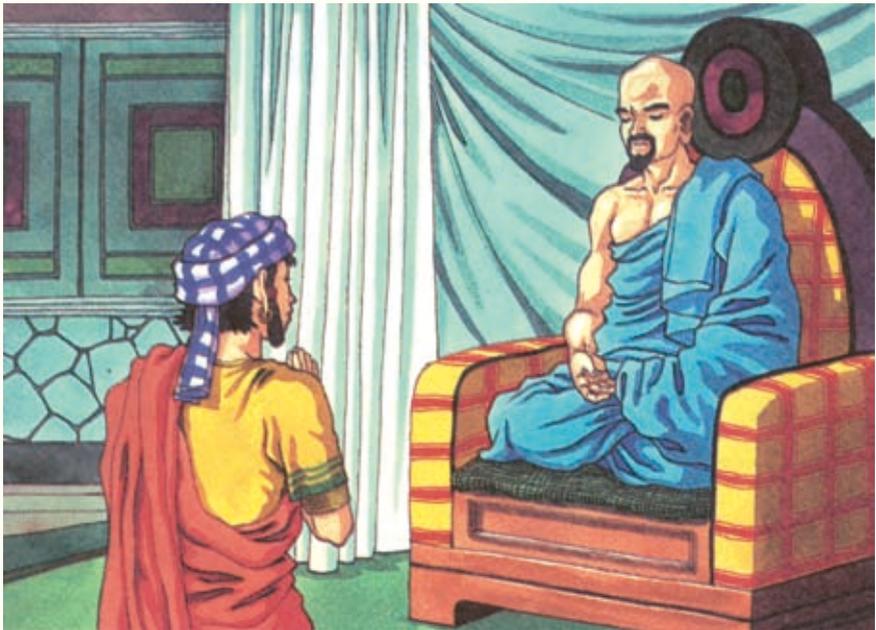


fēi bēn zhì bì jīng de lù kǒu , yòng shén tōng lì , zài shān shàng tuī xià yí kuài jù
飞奔至必经的路口，用神通力，在山上推下一块巨
shí , yào xiǎng shāng hài fó tuó 。
石，要想伤害佛陀。

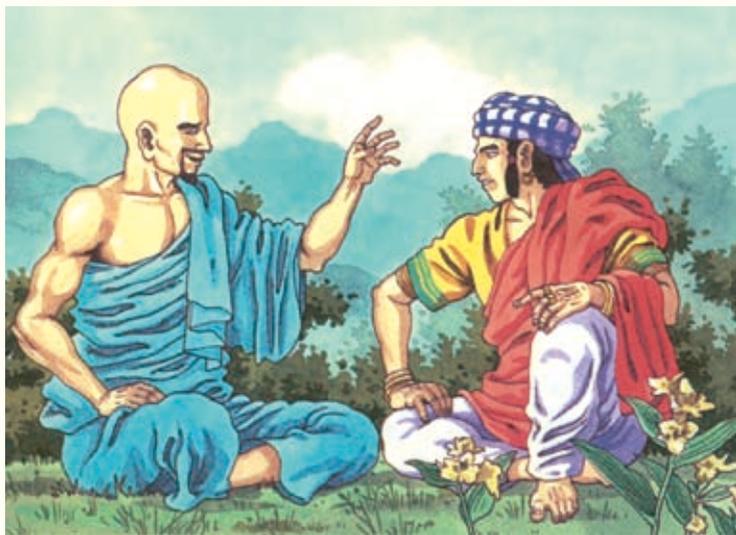
dāng jù shí cóng shān shàng gǔn xià lái de shí hòu , ā nǎn jí bēn táo bì kāi
当巨石从山上滚下来的时候，阿难急奔逃避开
le , dàn shì fó tuó què méi yǒu duó ràng , dà shí jiā zá zhe luò shí fēn fēn gǔn
了，但是佛陀却没有躲让，大石夹杂着落石纷纷滚

dào fó tuó de shēn páng tíng zhǔ bìng méi yǒu shāng hài dào fó tuó 。
到佛陀的身旁停住，并没有伤害到佛陀。

shì hòu , tí pó dá duō zhī dào réng rán méi yǒu shāng hài dào fó tuó , xīn
事后，提婆达多知道仍然没有伤害到佛陀，心
lǐ gèng shì ào nǎo bù ān 。 dàn shì tā bìng bù yīn cǐ jiù dǎ xiāo huài niàn tóu ,
里更是懊恼不安。但是他并不因此就打消坏念头，
fǎn ér hái bù duàn lì yòng tā suǒ xué dào de yí diǎn diǎn shén tōng , zhú jiàn de kuò
反而还不断利用他所学到的一点点神通，逐渐的扩
zhǎn tā dì shì lì fàn wéi 。 tā zhī dào pín pó suǒ luó wáng hěn xìn rěn fó tuó ,
展他的势力范围。他知道频婆娑罗王很信任佛陀，
méi yǒu bàn fǎ gǎi biàn tā de xìn yǎng , kě shì wáng zǐ ān shé shì nián yòu wú
没有办法改变他的信仰，可是王子阿阇世年幼无
zhī jiù shì yí ge kě yǐ lì yòng de duì xiàng 。 yú shì bù jiǔ , ān shé shì
知，就是一个可以利用的对象。于是不久，阿阇世
tài zǐ jiù bèi yòu lái fǎn yī le tí pó dá duō 。
太子就被诱来皈依了提婆达多。



大逆不道的阿闍世王



ā shè shì tài zǐ zì cóng guī yī le tí pó dá duō yǐ hòu biàn tiān tiān
阿闍世太子自从皈依了提婆达多以后，便天天
gēn tā zài yì qǐ tí pó dá duō shí cháng xiàn yì xiē xiǎo shén tōng bǎ tóu nǎo
跟他在一起。提婆达多时常献一些小神通，把头脑
yòu zhì de tài zǐ piàn de fú fú tiē tiē zài ā shè shì tài zǐ de yǎn guāng
幼稚的太子骗的服服贴贴。在阿闍世太子的眼光
zhōng tí pó dá duō jiǎn zhí jiù bǐ fó tuó hái yào lái de gèng wèi dà xiē 。
中，提婆达多简直就比佛陀还要来得更伟大些。

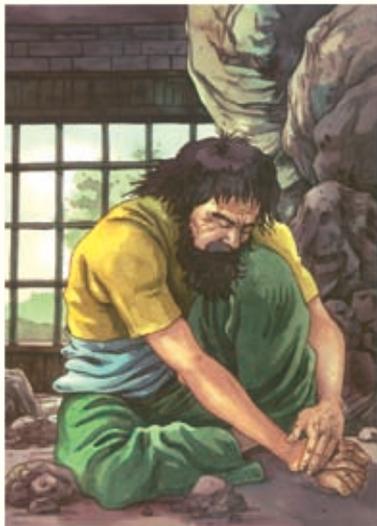
tā liǎ kāi shǐ zuò qǐ bái rì mèng lái le : yí ge xiǎng zuò guó wáng lìng
他俩开始做起白日梦来了：一个想做国王，另
yí ge zé shì xiǎng zuò fó tuó yú shì jiù zhè yàng yī pāi jí hé fā shēng le
一个则是想做佛陀，于是就这样一拍即合，发生了
yí cì dà nì bù dào de pàn luàn 。
一次大逆不道的叛乱。

ā shè shì tài zǐ tú rán duó qǔ le bīng quán bǎ fù wáng pín pó suǒ luó
阿闍世太子突然夺取了兵权，把父王频婆娑罗

jiū qiú zài yù zhōng bìng qiè jìn zhǐ yí qiè rén qù tàn wǎng pín pó suō luó wáng
拘囚在狱中，并且禁止一切人去探望。频婆娑罗王

xiǎng bú dào zì jǐ de tài zǐ huì zhè yàng duì dài zì jǐ xīn lǐ fēi cháng nán guò
想不到自己的太子会这样对待自己，心里非常难过，

xìng kuī tā shēn míng fó lǐ zhī dào zhè shì guò qù de yīn yuán suǒ yǐ hái bù
幸亏他深明佛理，知道这是过去的因缘，所以还不



zhì yú yīn cǐ qì sǐ tā xiǎng qǐ fó tuó
至于因此气死，他想起佛陀

céng jīng shuō guò de huà
曾经说过的话：

「tiān dì wàn wù jí shǐ lián rì
天地万物，即使连日

yuè xū mí zhè yàng dà de dōng xī yě
月、须弥这样大的东西，也

méi yóu yí yàng shì bù biàn de yǒu chéng bì
没有一样是不变的。有成必

yǒu bài yǒu shèng yě bì yǒu shuāi yǒu shēng
有败，有盛也必有衰，有生

bì yǒu sǐ shì jiān shàng méi yǒu yǒng
必有死……世界上没有永

jiǔ bú biàn de kuài lè wéi yǒu kǔ cái shì yǒng wú jìn qī
久不变的快乐！唯有苦才是永无尽期……」

zhè xiē huà yí yí fú xiàn zài pín pó suō luó wáng de nǎo jì tā jué
这些话，一一浮现在频婆娑罗王的脑际，他觉

de fó tuó shuō de duì jí le yǎn qián suǒ fā shēng de zhè xiē shì bú jiù shì
得佛陀说的对极了，眼前所发生的这些事，不就是

shì jiān de zuì hǎo xiě zhào ma
世间的最好写照吗？

ā shé shì tài zǐ shòu le tí pó dá duō de sòng yǒng bù gù rén mín de
阿闍世太子受了提婆达多的怂恿，不顾人民的

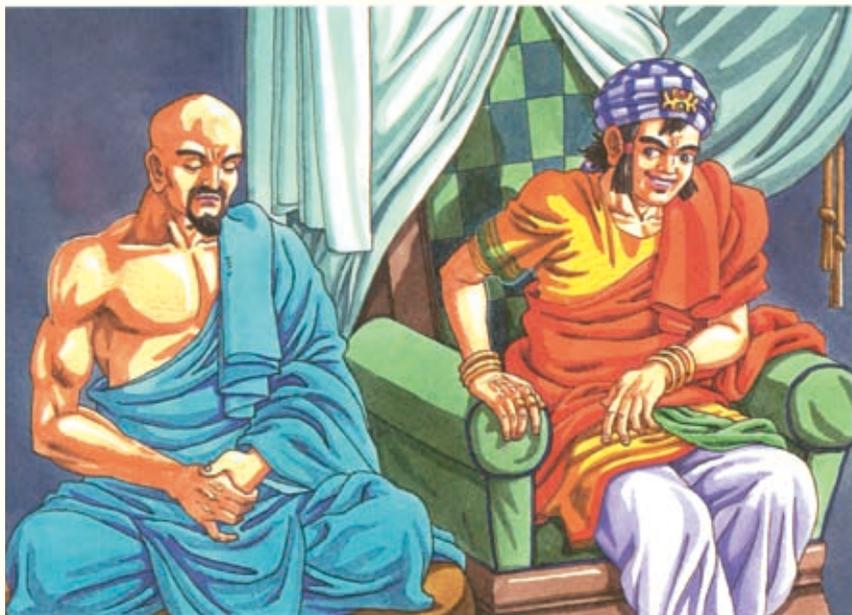
yuàn yán hé bù mǎn dà nì bù dào de qiū jìn le fù wáng ér qiě zhèng shì dēng
怨言和不满，大逆不道地囚禁了父王，而且正式登

shàng le wáng zuò xuān bù wéi wáng tóng shí xīn wáng hái xuān bù le fēng tí pó dá
上了王座，宣布为王。同时，新王还宣布了封提婆达

duō wéi mó jiē tuó guó dà guó shī de xiāo xī liǎng ge jiù zhè yàng yì dā yì chàng
 多为摩竭陀国大国师的消息，两个就这样一搭一唱
 de dǎo yǎn le zhè yí mù chǒu jù 。
 地导演了这一幕丑剧。

yú chī de rén men yǒng yuǎn bù huì zhī dào zì jǐ suǒ zuò de shì zuì bù
 愚痴的人们永远不会知道自己所做的，是最不
 zhì de xíng wéi ā shè shì tài zǐ yīn wéi tīng le è yǒu tí pó dá duō de
 智的行为，阿阇世太子因为听了恶友提婆达多的
 huà bǎ fù wáng qiú zài yù zhōng zì jǐ dāng le xīn wáng yǐ hòu jìng rán bù zhǔn
 话，把父王囚在狱中，自己当了新王以后，竟然不准
 rèn hé rén qù tàn shì fù wáng zhǔn bèi yào jiāng tā huó huó de è sǐ 。
 任何人去探视父王，准备要将他活活地饿死。

guó tài fū rén wéi tí xī zì cóng pín pó suǒ luó wáng bèi qiú jìn hòu zhōng
 国太夫人韦提希自从频婆娑罗王被囚禁后，终
 rì yōu chóu bù sī yǐn shí yí zài xiàng xīn wáng qǐng qiú cái huò zhǔn qián wǎng
 日忧愁，不思饮食，一再向新王请求，才获准前往
 tàn shì bú guò réng bù xǔ xié dài rèn hé shí wù 。
 探视，不过，仍不许携带任何食物。



fū rén zuǒ sī yòu xiǎng zhōng yú gěi
夫人左思右想，终于给
tā xiǎng chū yī tiáo miào jì fū rén xiān mù
她想出一条妙计。夫人先沐
yù jìng shēn zài jiāng sū mì hé chāo tú zài
浴净身，再将酥蜜和麩涂在
shēn shàng bǎ yī fú chuān hǎo hòu biàn shēn
身上，把衣服穿好后，便什
me dōu kàn bù chū lái le fū rén yòu bǎ
么都看不出来了。夫人又把



guà zài jǐng jiān de yīng luò qǔ xià lái zài yīng luò zhōng mǎn chéng le pú táo jiāng
挂在颈间的璎珞取下来，在璎珞中满盛了葡萄浆，
guǒ rán kàn shǒu de guān lì shén me dōu méi yǒu fā xiàn
果然，看守的官吏，什么都没有发现。

fū rén jiàn le pín pó suǒ luó wáng zì rán shāng xīn shì miǎn bù liǎo de
夫人见了频婆娑罗王，自然伤心是免不了的，
dàn shì guó wáng yǐ duō rì méi yǒu chī dōng xī le fū rén lì kè guā xià tú zài
但是国王已多日没有吃东西了，夫人立刻刮下涂在
shēn shàng de chāo mì dào chū le yīng luò zhōng de pú táo jiāng tōu tōu de chéng gěi
身上的麩蜜，倒出了璎珞中的葡萄浆，偷偷地呈给
dà wáng zhè yàng zǒng suàn wǎn jiù le dà wáng chuí wēi de shēng mìng
大王，这样，总算挽救了大王垂危的生命。

yú shì měi gé yī liǎng tiān fū rén biàn lái tàn shì yī cì dà wáng cái
于是每隔一两天，夫人便来探视一次，大王才
méi yǒu è sǐ pín pó suǒ luó wáng měi cì shí bà fū rén sòng lái de chāo mì yǐ
没有饿死。频婆娑罗王每次食罢夫人送来的麩蜜以
hòu biàn xiān shù yí xià kǒu zài hé zhǎng gōng jìng de miàn xiàng qī shè jué shān
后，便先漱一下口，再合掌恭敬地面向耆闍崛山，
yáo lǐ shì jiā móu ní fó tuó bìng qiě hái dǎo gào shuō
遥礼释迦牟尼佛陀，并且还祷告说：

dà mù jiàn lián shì wǒ de qīn yǒu xī wàng fó tuó cí bēi pài tā shòu
「大目犍连是我的亲友，希望佛陀慈悲，派他授
wó bā guān zhāi jiè
我八关斋戒！」

bā guān zhāi jiè shì zài jiā xué fó dì zǐ xué xī
八关斋戒是在家学佛弟子学习

chū jiā shēng huó suǒ shòu de yī zhǒng zhāi jiè
出家生活所受的一种斋戒：

「zhāi shì guò le zhōng wǔ biàn bù zài yǐn shí
斋」是过了中午便不再饮食。

「jiè shì bù shā dào yīn wàng
戒」是不杀、盗、淫、妄、

jiǔ zài jiā shàng bù zhuó xiāng huā bù gē wǔ chàng gē
酒，再加上不着香花，不歌舞唱歌，

bú shuì gāo guǎng dà chuáng liǎng zhě hé qǐ lái jiù jiào zuò
不睡高广大床。两者合起来就叫做

bā guān zhāi jiè
八关斋戒。



fó fá zhēn shì bù kě sī yì pín pó suǒ luó wáng xīn lǐ zhè yàng xī wàng
佛法真是不可思议，频婆娑罗王心里这样希望

zhe guó rán mù jiàn lián jiù lì kè fēng chí diàn chè yī bān de fēi dào guó wáng de shēn
着，果然目捷连就立刻风驰电掣一般地飞到国王的身

biān shòu gēi guó wáng bā guān zhāi jiè bìng qiě tiān tiān dōu shì zhè yàng yǒu shí
边，授给国王八关斋戒，并且天天都是这样。有时，

fó tuó gèng pài fù lóu nà zūn zhě yě lín kōng ér xià wèi wáng shuō fǎ
佛陀更派富楼那尊者，也临空而下，为王说法。

pín pó suǒ luó wáng yīn wèi tiān tiān yǒu cháo mì shí yòu yǒu fó fá tīng
频婆娑罗王因为天天有麩蜜食，又有佛法听，

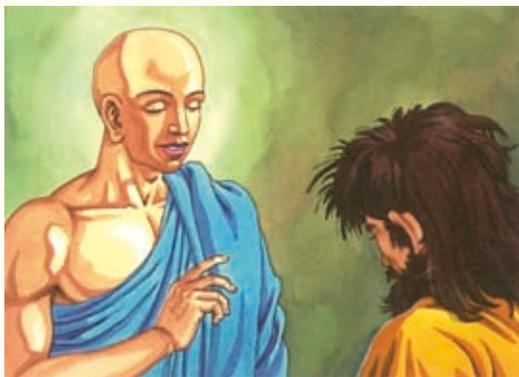
róng yán fǎn bǐ yǐ qián gèng yuè
容颜反比以前更悦

sè hào kàn qǐ lái le
色好看起来了。

yǒu yī tiān xīn wáng
有一天，新王

ā shé shì hū rán zhào jiàn kàn
阿闍世忽然召见看

shǒu guān xún wèn fù wáng shì
守官，询问父王是



fǒu è sǐ le kǎn shǒu guān zì rán yě bù gǎn zài yīn mǎn le biǎn bǎ suǒ jiàn
否 饿 死 了 ？ 看 守 官 自 然 也 不 敢 再 隐 瞒 了 ， 便 把 所 见
dào de guó tài fū rén tú shēn sòng shí yǐ jí zūn zhě shuō fǎ yī shì ,
到 的 国 太 夫 人 涂 身 送 食 ， 以 及 尊 者 说 法 一 事 ，
yī wú yī shí de bào gào le xīn wáng bìng qiě shuō : 「 pín pó suǒ luó wáng de
一 五 一 十 地 报 告 了 新 王 ， 并 且 说 ： 「 频 婆 娑 罗 王 的
qì sè hái bǐ yǐ qián gèng hǎo ne 」
气 色 ， 还 比 以 前 更 好 呢 ！ 」

wā zhè yí xià kě bù dé liǎo le ā gān shì wáng yī tīng dào mǔ qīn
哇 ， 这 一 下 可 不 得 了 了 ， 阿 阇 世 王 一 听 到 母 亲
tōu tōu xié dài liáng shí qián wǎng wèi shí pín pó suǒ luó wáng de xiāo xī hòu lì kè
偷 偷 携 带 粮 食 前 往 喂 食 频 婆 娑 罗 王 的 消 息 后 ， 立 刻
dà fā léi tíng bìng qiān nù dào tā de mǔ qīn shēn shàng tā dà mǎ mǔ qīn shì
大 发 雷 霆 ， 并 迁 怒 到 他 的 母 亲 身 上 ， 他 大 骂 母 亲 是
zéi yǔ zéi zuò bàn yòu mǎ hé shàng è rén yòng huàn shù zhōu yǔ shǐ è wáng bù
贼 ， 与 贼 作 伴 ， 又 骂 和 尚 恶 人 ， 用 幻 术 咒 语 使 恶 王 不
sǐ shuō zhe jiù lì kè zhǔ qǐ lì jiàn yào qù shā sǐ tā de mǔ qīn zhè
死 ， 说 着 就 立 刻 执 起 利 剑 ， 要 去 杀 死 他 的 母 亲 。 这
shí xìng kuī yǒu yī dà chén tā de míng zì jiào rì yuè guāng cōng míng zhì huì jí
时 幸 亏 有 一 大 臣 ， 他 的 名 字 叫 日 月 光 ， 聪 明 智 慧 ， 急
máng quàn zǔ xīn wáng shuō :
忙 劝 阻 新 王 说 ：



「大王！臣读毗陀论经，过去虽然也有恶王害
 父谋位，但却不曾听过有忤逆弑母的！这种事不是
 刹帝利种的人所应该做的，如果大王今天这么作
 了，只怕别的国家将会以这个作为借口，来讨伐我
 国！请大王务必三思！」

日月光大臣说完这话，就知耆婆大臣告退了。
 阿闍世王没办法，只好丢下了要害母后的剑，气冲
 冲的回到内官。尽管基于某些原因不能杀害母亲，
 生气的阿闍世王仍然命令内官，将母后韦提希夫人
 关闭在深宫里，不让她出来。

韦提希夫人被关禁以后，也虔诚地遥向耆闍崛
 山礼拜，祈祷：「慈悲的佛陀啊！过去您常派阿难尊
 者来慰问我，我今有难，不能再见世尊，希望您能
 派遣目连，或是阿难，同我相见！」夫人一边祈求，
 一边泪水像雨一般地落了下来。

当夫人的头还没有抬起来时，佛陀在耆闍崛山
 已经知道夫人的念头，便立即带了大目犍连和阿难

liǎng zūn zhě qīn zì cóng kōng ér jiàng lái dào wéi tí xī fū rén de shēn gōng miàn
两尊者，亲自从空而降，来到韦提希夫人的深宫，面
yǔ wèi wèn
予慰问。

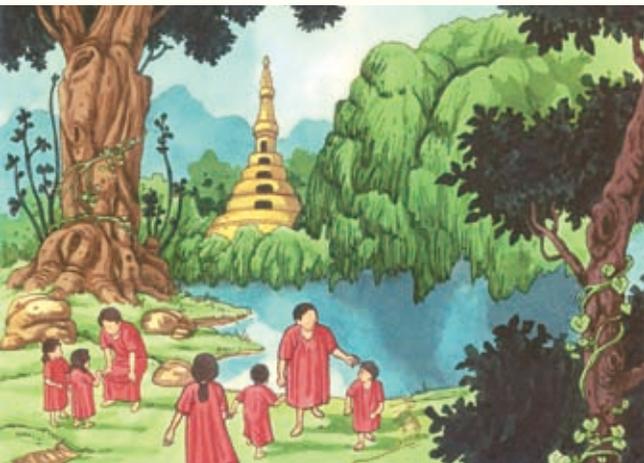
bì jīng wéi tí xī fū rén shì yǒu zhì huì de rén tā jiàn fó tuó zhè
毕竟，韦提希夫人是有智慧的人，她见佛陀这
yàng qīn qiè cí bēi de jiàng lín shēn gōng biàn yāo qiū fó tuó wèi tā shì xiàn yí ge
样亲切慈悲的降临深宫，便要求佛陀为她示现一个
méi yǒu yǒu bēi fán nǎo zhī yǒu qīng jìng jí lè de dì fāng tā yuàn wǎng shēng nà
没有忧悲烦恼，只有清净极乐的地方，她愿往生那
lǐ yīn wèi tā duì zhè ge è zhuō shì jiè yí yàn wù dào le jí diǎn
里，因为她对这个恶浊世界已厌恶到了极点。

fó tuó zhēn shì yǒu qiú bì yīng tā tīng dào wéi tí xī fū rén zhè yàng zi
佛陀真是有求必应，他听到韦提希夫人这样子
de qǐng qiú yǐ hòu lì kè cóng méi jiān fàng guāng zài zhè xiē jīn guāng lǐ xiàn
的请求以后，立刻从眉间放光，在这些金光里，现
chū le shí fāng wú liàng wú biān de shì jiè hǎo xiàng diàn yǐng sì de yí mù mù
出了十方无量无边的世界，好像电影似的，一幕幕
yǐng xiàn zài fū rén de miàn qián
映现在夫人的面前。



qí zhōng wéi tí xī fū rén jiàn dào yǒu yī ge ā mí tuó fó de jí
其中，韦提希夫人见到有一个阿弥陀佛的极

lè shì jiè dì yī zhuāng yán yú shì biàn xī wàng wǎng wǎng shēng jí lè shì jiè yīn
乐世界，第一庄严，于是便希望往生极乐世界，因



wèi nà lǐ yǒu qī bǎo lóu
为那里有七宝楼

gé bā gōng dé shuǐ huā
阁，八功德水，花

niǎo shuō fǎ zhū shàng shàn
鸟说法，诸上善

rén wú liàng guāng míng wú
人，无量光明，无

liàng shòu mìng
量寿命……。

zhè shí hòu , cǐ
这时候，慈

bēi de fó tuó jiù xiào le yī xiào yòu yǒu wú sè de guāng míng cóng fó kǒu chū lái
悲地佛陀就笑了一笑，又有五色的光明从佛口出来，

zhè yī yī de guāng zhào xiàng bèi yōu jìn zài yù zhōng de pín pó suǒ luó wáng zhè
这一一的光，照向被幽禁在狱中的频婆婆罗王，这

shí de dà wáng suī rán bèi yōu jìn zhe dàn xīn yǎn shì méi yǒu zhàng ài de yáo
时的大王虽然被幽禁着，但心眼是没有障碍的，遥

jiàn fó tuó biàn wǔ tǐ tóu dì hū rán dà wù lì kè zhèng dé le ā nà
见佛陀，便五体投地，忽然大悟，立刻证得了阿那

hàn de guǒ wèi 。
舍的果位。

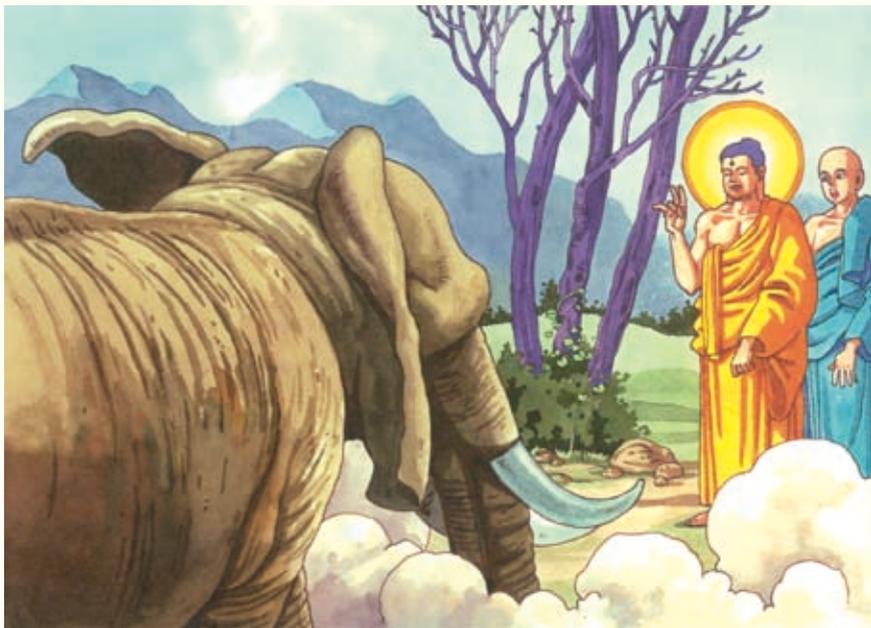
yú shì fó tuó yòu wéi wéi tí xī fū rén shuō le yī bù guān wú liàng shòu
于是，佛陀又为韦提希夫人说了一部观无量寿

jīng jiāo tā zuò guān wǎng wǎng shēng jí lè shì jiè de fāng fǎ zhōng yú yě mǎn zú le
经，教她作观往生极乐世界的方法，终于也满足了

tā de yuàn wàng 。
她的愿望。

提婆达多遭恶报

tí pó dá duō jiàn lǚ cì hài fó bù chéng xīn yǒu bù gān yú shì zhè
提婆达多见屡次害佛不成，心有不甘，于是这
yī tiān yòu zài tóng xīn wáng shāng yì dàn zhè yí cì hài fó bù zài shōu mǎi è
一天又再同新王商议，但这一次害佛，不再收买恶
hàn yīn wéi è rén yí dàn yù fó yě duō bèi gǎn huà biàn chéng hǎo rén suǒ
汉，因为恶人一旦遇佛，也多被感化变成好人。所
yǐ zhè cì yào fàng kuáng xiàng kuáng xiàng shì bù tōng rén qíng de chù lèi jué bú huì
以这次要放狂象，狂象是不通人情的畜类，决不会
zài shòu fó tuó de gǎn dòng zhè yàng cái yǒu bàn fá dá dào shāng hài fó tuó de
再受佛陀的感动，这样，才有办法达到伤害佛陀的
mù dì
目的。



yǒu yī tiān fó tuó dài zhe dì zǐ zài wáng shě chéng wài qǐ shí shí chéng
 有一天，佛陀带着弟子在王舍城外乞食时，城
 zhōng bēn chū yī tóu kuáng xiàng zhū dì zǐ yí jiàn dōu gǎn jìn yào lā fó tuó duō
 中奔出一头狂象，诸弟子一见都赶紧要拉佛陀躲
 bì , dàn shì fó tuó yí diǎn yě bù huāng zhāng
 避，但是佛陀一点也不慌张。

shuō yě qí guài dāng kuáng xiàng zǒu jìn fó tuó shí , bú dàn bù zài fā
 说也奇怪，当狂象走近佛陀时，不但不再发
 kuáng jǐng guāi guāi de guī zài fó tuó de miàn qián yú shì fó tuó jiù wèi tā shuō
 狂，竟乖乖地跪在佛陀的面前。于是佛陀就为它说
 sān guī yī dà xiàng zhǎ zhe shuāng yǎn bù jìn lèi rú yǔ xià
 三皈依，大象眨着双眼，不禁泪如雨下。

xiāo xī chuán dào tí pó dá duō nǎ lǐ tí pó dá duō zài yě rěn bù zhù
 消息传到提婆达多那里，提婆达多再也忍不住
 le xiǎng bú dào jìng rán lián chù shēng yě huì bèi fó tuó gǎn huà yú shì tā nǎo
 了，想不到竟然连畜牲也会被佛陀感化！于是他恼
 xiū chéng nù jué dìng yī bù zuò èr bù xiū gān cuī jiù lǐng zhe tā de dì zǐ
 羞成怒，决定一不做二不休，干脆就领着他的弟子
 lái jiàn fó tuó gōng rán yào fó tuó tuì wèi
 来见佛陀，公然要佛陀退位。

zuò zài fǎ wáng zuò shàng shuō fǎ de fó tuó jiàn dào tí pó dá duō shēng shì
 坐在法王座上说法的佛陀，见到提婆达多声势
 xiōng xiōng chōng mǎn le shā qì de qián lái zhī dào bì wú hǎo shì yú shì jiù wèn
 凶凶，充满了杀气地前来，知道必无好事，于是就问
 tā yǒu shén me shì ér tā yě jǐng dà dǎn de shuō le chū lái :
 他有什么事？而他也竟大胆地说了出来：

fó tuó wǒ kàn nín de nián líng yǐ rì jiàn shuāi lǎo wèi le bǎo zhòng
 「佛陀！我看您的年龄已日渐衰老，为了保重
 nín de sè shēn zuì hǎo qǐng nín tuì yǐn yǐ hòu zhè xiē dì zǐ jiāo gěi wǒ lǐng
 您的色身，最好请您退隐，以后，这些弟子交给我领
 dǎo jiù hǎo le !」
 导就好了！」

xiè xiè nín de hào yì wǒ dào le yīng gāi tuì yǐn de shí hòu zì
 「谢谢您的好意！我到了应该退隐的时候，自



rán jiù huì tuì yīn 。 zhì yú jì chéng fǎ wù de rén , bì xū xiàng dà yā yè 、
然就会退隐。至于继承法务的人，必须像大迦叶、
mù jiǎn lián dāng rén cái néng fù dān de qǐ wú de jiā yè 。 nǐ xiàn zài yīng gāi hǎo
目犍连等人才能负担得起我的家业。你现在应该好
hǎo de fàng xià è xīn 。 xié jiàn 。 xū xīn xué xí zhèng fǎ cái duì ! 」
好的放下恶心、邪见，虚心学习正法才对！」

rán ér , zhè xiē huà tí pó dá duō nǎ lǐ tīng dé jìn qù ? zài tā de
然而，这些话提婆达多哪里听得进去？在他的
xīn lǐ miàn shì yuè lái yuè huái hèn fó tuó le 。
心里面是越来越怀恨佛陀了。

ā shè shì wáng zì cóng yǎn jiàn kuáng xiàng bèi fó tuó shōu fú de shì yǐ hòu ,
阿闍世王自从眼见狂象被佛陀收伏的事以后，
zài jiā shàng fù wáng yě qù shì bù jiǔ , yǐ jīng yǒu diǎn hòu huǐ tīng xìn tí pó dá
再加上父王也去世不久，已经有点后悔听信提婆达
duō xīn lǐ zǎo qǐ le jǐ fēn huǐ yì 。
多，心里早起了几分悔意。

yǒu yī tiān , ā shè shì wáng zài mèng zhōng jiàn dào tā de fù wáng pín pó suǒ
有一天，阿闍世王在梦中见到他的父王频婆娑

luó wáng wēi xiào duì tā shuō 「 ā shé shì wǒ bìng bù yuàn hèn nǐ yīn wèi
 罗王，微笑对他说：「阿闍世！我并不怨恨你，因为
 wǒ shì fó tuó de dì zǐ wǒ yǐ fó tuó de cí bēi lái yuán liang nǐ nǐ zhōng
 我是佛陀的弟子，我以佛陀的慈悲来原谅你！你终
 shì wǒ de ér zǐ wǒ wèi nǐ zhù dǎo zhù nǐ zǎo rì huí wù zǒu shàng guāng
 是我的儿子，我为你祝祷，祝你早日悔悟，走上光
 míng de zhèng dào ！」
 明的正道！」

ā shé shì wáng xǐng lái hěn nán guò ! shēn huǐ guò qù de zuì è de cóng
 阿闍世王醒来很难过！深悔过去的罪恶，从
 cǐ biàn zhōng rì yù yù guā huān xīn lǐ shàng zuì è de fù dān yǐ jīng yā de
 此，便终日郁郁寡欢，心里上罪恶的负担，已经压得
 tuō kuài chuǎn bù guò qì lái !
 他快喘不过气来！

ā shé shì wáng yè bào xiàn qián , shēn shàng hū rán shēng mǎn le hěn duō de
 阿闍世王业报现前，身上忽然生满了很多的
 yōng yì shí tòng kǔ wàn fēn qún yī shù shǒu ā shé shì wáng zì jǐ yě zhī
 痛，一时痛苦万分，群医束手。阿闍世王自己也知



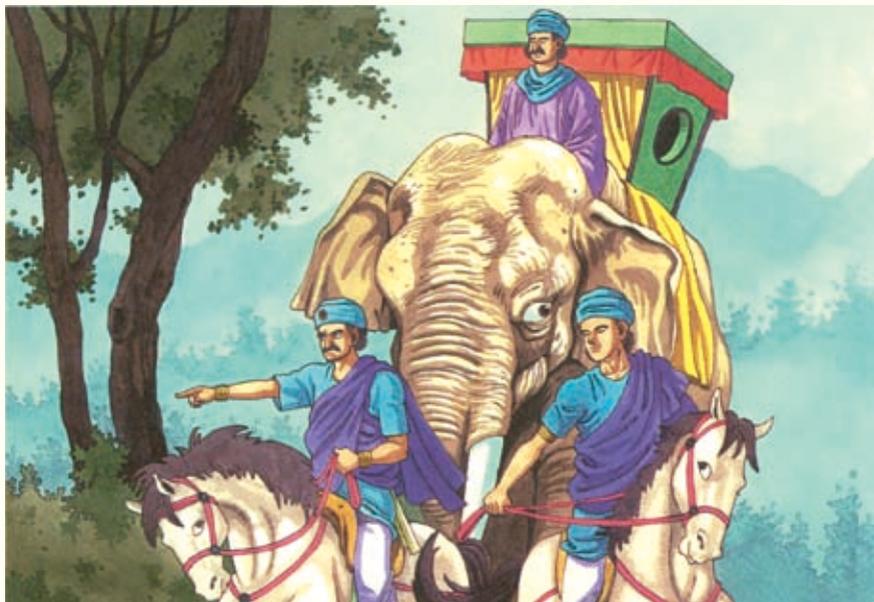
dào zhè yí dìng shì tā qǐ tú shā fù de è bào suī rán xīn lǐ yǐ jīng hòu
道，这一定是他企图杀父的恶报，虽然心里已经后
huī dàn yě lái bù jí wǎn jiù le。
悔，但也来不及挽救了。

hòu lái dà chén zhě pó qián lái tàn bìng ā gān shì wáng yáo tóu tàn
后来，大臣耆婆前来探病，阿闍世王摇头叹
qì gào sù zhě pó shuō :
气，告诉耆婆说：

「 qǐ pó wǒ de bìng hěn chén zhòng bù jǐn shēn yǒu bìng yóu qí xīn lǐ
耆婆！我的病很沉重，不仅身有病，尤其心里
de bìng gèng shì tòng kǔ nǐ suī shì tiān xià de míng yī zhè yí cì kǒng pà nǐ
的病更是痛苦！你虽是天下的名医，这一次，恐怕你
yě wú fǎ jiù wǒ le !
也无法救我了！」

qǐ pó zhī dào tā de xīn shì biàn huí dá shuō : 「 dà wáng nín bù
耆婆知道他的心事，便回答说：「大王！您不
yào zhè yàng huī xīn wǒ kàn dà wáng de shēn bìng xīn bìng bìng fēi jué zhèng rú
要这样灰心，我看大王的身病、心病并非绝症，如
guǒ néng qián qù chéng xīn de qǐ qiú fó tuó huò xǔ hái yǒu xī wàng kě yǐ jiù
果能前去诚心的祈求佛陀，或许还有希望可以救
zhì 。
治。」

qǐ pó shuō zhè huà de shí hòu shì lì zài zuǒ yòu de dà chén jūn dà jīng shī
耆婆说这话的时候，侍立在左右的大臣均大惊失
sè tā men dōu pà qǐ pó chù nù le dà wáng dàn shì méi xiǎng dào ā gān shì wáng
色，他们都怕耆婆触怒了大王，但是没想到阿闍世王
bù dàn méi yǒu shēng qì hái pín pín diǎn tóu shuō : 「 qǐ pó hái shì nǐ liǎo jiě
不但没有生气，还频频点头说：「耆婆！还是你了解
wǒ wǒ dí què hěn xiǎng qù bài jiàn fó tuó bù guò wǒ yòu pà fó tuó yīn
我。我的确很想去拜见佛陀！不过，我又怕佛陀因
wǒ guò qù de zuì è èr jù jué nǐ xiǎng wǒ yǔ tí pó dá duō de shì fó
我过去的罪恶而拒绝。你想，我与提婆达多的事，佛
tuó huì yuán liang wǒ ma ?
陀会原谅我吗？」



qī pó zhī dào ā shé shì wáng cǐ kè chān huǐ de xīn biàn jìn yí bù quàn
 耆婆知道阿阇世王此刻忏悔的心，便进一步劝
 shuō dà wáng fó tuó shì tiān xià dì yī cí bēi de rén zhǐ yào dà wáng néng chéng
 说大王，佛陀是天下第一慈悲的人，只要大王能诚
 xīn gǎi guò fó tuó yí dìng huì yuán liang nǐ de
 心改过，佛陀一定会原谅你的！

ā shé shì wáng tīng le hěn gāo xìng biàn zhǔn bèi hěn duō gòng yǎng fó tuó de
 阿阇世王听了很高兴，便准备很多供养佛陀的
 dōng xi dài zhe dà duì de shì cóng dà chén chéng zhe dà xiàng yí lù hào hào dàng
 东西，带着大队的侍从大臣，乘着大象，一路浩浩荡
 dàng gēn zhe qī pó qù jiàn fó tuó
 荡，跟着耆婆去见佛陀。

kě shì zài bàn lù shàng ā shé shì wáng yòu xiǎng dào zì jǐ guò qù gōu jié
 可是在半路上，阿阇世王又想到自己过去勾结
 tí pó móu hài fó tuó de shì zài dù yóu yù qǐ lái tú rán tíng zhǐ qián
 提婆，谋害佛陀的事，再度犹豫起来，突然停止前
 xíng jìng yòu bù gǎn qù le zhè shí hū tīng kōng zhōng fā chū shēng yīn
 行，竟又不敢去了。这时，忽听空中发出声音：

「阿 阇 世 ！ 我 是 你 父 王 频 婆 娑 罗 ， 你 快 听 名 医
耆 婆 的 话 ， 去 佛 陀 前 至 心 忏 悔 ！ 否 则 你 将 堕 入 地
狱 ， 永 无 出 期 矣 ！」

阿 阇 世 王 听 了 这 话 ， 勇 气 大
增 ， 才 继 续 往 佛 陀 的 精 舍 前 进 。

大 慈 大 悲 的 佛 陀 ， 果 然 不 究 既
往 ， 原 谅 了 阿 阇 世 王 。 大 王 于 是 跪
倒 在 佛 陀 足 前 ， 痛 哭 涕 泪 ， 至 心 求
忏 ， 并 皈 依 了 佛 陀 。

佛 陀 对 他 开 示 了 很 多 的 话 ， 从
此 ， 阿 阇 世 王 心 病 既 除 ， 身 病 也 不
久 就 完 全 好 了 ， 过 去 罪 大 恶 极 的 阿

阇 世 王 ， 现 在 已 经 重 生 ， 一 变 而 为 热 心 拥 护 佛 法 的
最 善 良 的 国 王 了 。

相 反 的 ， 不 知 悔 改 的 提 婆 达 多 ， 因 为 屡 次 想 陷
害 佛 陀 ， 结 果 就 堕 入 地 狱 受 苦 ， 这 也 是 他 一 生 叛 逆
害 佛 所 应 得 的 果 报 。



迦毗罗卫城的悲运

suí zhe suì yuè de liú shì bù zhī bù jué de fó tuó yě yì jīng
 随着岁月的流逝，不知不觉的，佛陀也已经
 qī shí duō suì le
 七十多岁了。

zài fó tuó de wǎn nián fā shēng le hěn duō jiàn lìng rén yí hàn de shì qí
 在佛陀的晚年发生了很多件令人遗憾的事，其
 zhōng zhī yī jiù shì qián shù de tí pó dá duō pàn nì gōu jié ā shé shì wáng de
 中之一就是前述的提婆达多叛逆勾结阿阇世王的
 shì zài lái jiù shì zǔ guó jiā pí luó wèi guó de miè wáng yì shì
 事，再来就是祖国迦毗罗卫国的灭亡一事。

zài fó tuó wǎn nián de shí hòu jū sà luó guó de liú lí tài zǐ yīn móu
 在佛陀晚年的时候，拘萨罗国的琉璃太子阴谋
 cuàn wèi bō sī nǐ wáng wú nài chū zǒu dào jiā pí luó wèi guó bì nán hòu
 篡位，波斯匿王无奈，出走到迦毗罗卫国避难，后



lái bìng sǐ zài jiā pí luó wèi guó liú lí tài zǐ zhī dào xiāo xī yǐ hòu jiù
来病死在迦毗罗卫国。琉璃太子知道消息以后，就
xuān bù jì chéng wáng wèi bìng qiè tú rán fā bīng shēng chēng yào tāo fá yǔ tā yǒu
宣布继承王位，并且突然发兵，声称要讨伐与他有
qīn zú guān xì de jiā pí luó wèi guó
亲族关系的迦毗罗卫国。

wèi shén me liú lí tài zǐ yào zhè yàng zuò ne yuán yīn shì zhè yàng de :
为什么琉璃太子要这样做呢？原因是这样的：

yǐ qián dāng bō sī nǐ wáng hái méi yǒu xìn fó fǎ de shí hòu céng xiàng
以前，当波斯匿王还没有信佛法的时候，曾向
shì jiā zú qiū hūn yóu yú shì jiā zú de zì zūn xīn hěn qiáng bù kěn jiāng nǚ
释迦族求婚，由于释迦族的自尊心很强，不肯将女
ér jiā yǔ tā zú dān yǒu wèi jù bō sī nǐ wáng de shì lì yú shì jiù jiāng
儿嫁与他族，但又畏惧波斯匿王的势力，于是就将
nǚ shī zhǎng dé zuì měi lì de mò lì nǚ chōng dāng gōng zhǔ xià jià gěi bō sī
女侍，长得最美丽的末利女充当公主，下嫁给波斯
nǐ wáng hòu lái mò lì fū rén shēng le hái zǐ jiù shì xiān zài de liú lí tài
匿王。后来末利夫人生了孩子，就是现在的琉璃太
zǐ
子。

yǒu yí cì liú lí tài zǐ dào jiā pí luó wèi chéng lái xué shè shù shì
有一次，琉璃太子到迦毗罗卫城来学射术，适
féng fó tuó xīn jiàn de jiǎng táng jiāng yào luò chéng tài zǐ yě lái yóu wán shì jiā
逢佛陀新建的讲堂将要落成，太子也来游玩，释迦
zú zhōng de rén jiàn le dà nù rèn wéi nù lì suǒ shēng de hái zǐ zǒu rù jiǎng
族中的人见了大怒，认为奴隶所生的孩子走入讲
táng wū huì le shèng dì biān xià lìng yào bǎ tài zǐ sòng huí qù bìng qiě fán
堂，污秽了圣地，便下令要把太子送回去。并且，凡
shì tài zǐ zú jì suǒ dào zhī chù yí lǚ jué tǔ qī chǐ chòng huàn jìng tǔ
是太子足迹所到之处，一律掘土七尺，重换净土。

zāo shòu dào zhè zhǒng wū rǔ de liú lí tài zǐ yú shì fèn hèn bù píng de fā shì
遭受到这种侮辱的琉璃太子，于是愤恨不平地发誓
shuō :
说：



「děng wǒ jiāng lái zuò le guó wáng shì miè shì jiā zú
「等我将来做了国王，誓灭释迦族！」

qí shí hěn zǎo yǐ qián fó tuó zhī dào zhè shì qing yǐ hòu jiù zǎo
其实，很早以前，佛陀知道这事情以后，就早
yǐ yù liào dào huì fā shēng jīn tiān zhè xiē shì qing yīn wèi fó tuó zì cóng chū jiā
已预料到会发生今天这些事情，因为佛陀自从出家
yǐ hòu sì chù yóu huà duì yú dāng shí yīn dù de guó jì qíng shì tā shì kàn de
以后四处游化，对于当时印度的国际情势他是看得
fēi cháng qīng chǔ de zài nà shí hòu dà guó tūn bìng xiǎo guó shì hěn xī yǐ
非常清楚的。在那时候，大国吞并小国，是很习以
wéi cháng de fǎn guān zǔ guó jiā pí luó wèi guó zhǐ shì ge xiǎo guó zú rén jiāo
为常的。反观祖国迦毗罗卫国只是个国，族人骄
jīn zì dà zì xū wéi rì zhī zhōng xìng gāo rén yì děng jiā shàng nián qīng yī bèi
矜自大，自诩为日之种姓，高人一等，加上年轻一辈
de wáng zǐ zhī yǎng zūn chù yōu wáng dì nán tuó chén miàn nǚ sè wáng
的王子只知养尊处优——王弟难陀，沉缅女色；王
zǐ luó hóu luó nián yóu wú zhī nán dāng dà rèn yīn cǐ fó tuó wèi le guó jiā
子罗睺罗年幼无知，难当大任，因此佛陀为了国家

qián tú yě wèi le jiě jiù zhòng qīn rén biàn yī yī de jiāng tā men dài rù fó
前途，也为了解救众亲人，便一一的将他们带入佛
mén chū jiā xiū xíng ér jiāng guó jiā jiāo yóu zú rén yǐ gōng kāi tuī xuān de fāng
门，出家修行，而将国家交由族人以公开推选的方式，
shì xuān chū jiē chū de rén lái jì xù lǐng dǎo guó jiā fā zhǎn 。
式，选出杰出的人来继续领导国家发展。

xiàn zài sān shí duō nián hòu liú lí wáng guǒ rán wèi bào ér shí de chǐ
现在三十多年后，琉璃王果然为报儿时的耻
rǔ qīn zì lǐng bīng qián lái zhēng fá shì jiā zú le 。
辱，亲自领兵前来征伐释迦族了。

fó tuó zhī dào hòu dāng rán bù néng yǎn kàn zhe zì jǐ de zǔ guó hé rén
佛陀知道后，当然不能眼看着自己的祖国和人
mín zāo shòu wú qíng de zhàn huǒ yú shì biàn yī ge rén shì xiān zài liú lí wáng
民遭受无情的战祸，于是，便一个人事先在琉璃王
jūn duì bì jīng zhī dì xuān le yī kē kǔ shù zuò zài shù xià zhǔn bèi děng
军队必经之地，选了一棵枯树，坐在树下，准备等
dài liú lí wáng dào lái 。
待琉璃王到来。



bù jiǔ , liú lí wáng lǐng zhe yī zhī jūn duì jīng guò zhè lǐ , jiàn le fó tuó , bù dé bù xià mǎ wèn xūn 。
不久，琉璃王领着一支军队经过这里，见了佛陀，不得不下马问讯。

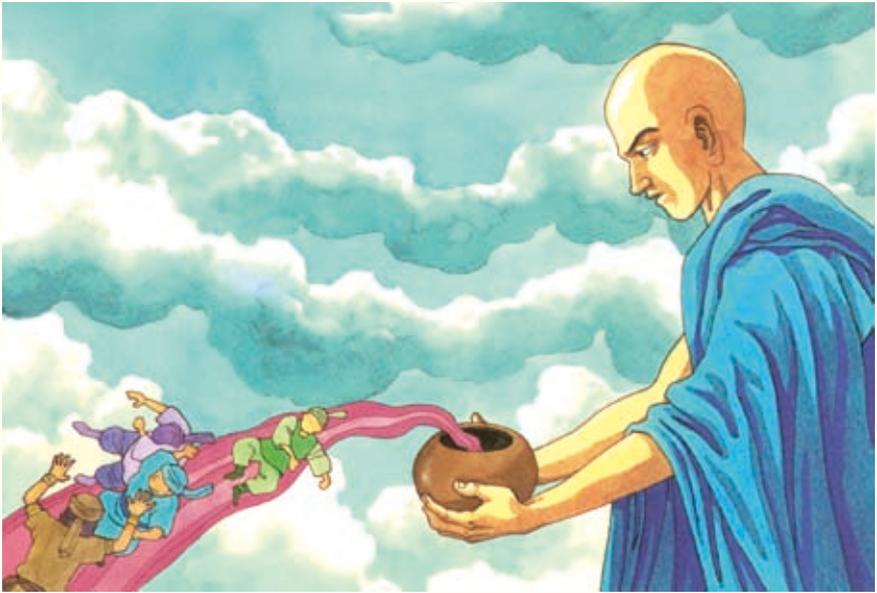
fó tuó ! wèi shén me nà biān yǒu zhī yè fán mào de dà shù xià bù zuò , ér yào zuò zài zhè bù néng zhē yīn de kū shù xià , gěi tài yáng shài ne ?
「佛陀！为什么那边有枝叶繁茂的大树下不坐，而要坐在这不能遮荫的枯树下，给太阳晒呢？」

méi cuò ! kě shì qīn zú zhī yīn , gèng shèng yú yīn 。 wǒ kuài yào shī qù qīn zú le , gū dú wú qīn , jiù hǎo xiàng kū shù méi yǒu yè zi , suǒ yǐ wǒ zuò zài kū shù xià miàn 。
「没错！可是亲族之荫，更胜余荫。我快要失去亲族了，孤独无亲，就好像枯树没有叶子，所以我坐在枯树下面。」

pí liú lí wáng míng bái fó tuó de yì sī , wèi le zūn zhòng fó tuó , tā xià lìng tuì bīng huí guó 。
毗琉璃王明白佛陀的意思，为了尊重佛陀，他下令退兵回国。

dàn shì yè bào shì bù néng xīng miǎn de , jiā pí luó wèi guó de rén mín tài jiāo ào huāng táng , suǒ yǐ zhāo zhì zhàn zhēng de è bào , wú fá táo bì miè wáng de mìng yùn 。 guò le bù jiǔ , liú lí wáng rěn bú zhù zài dù chū bīng zhēng fá jiā pí luó wèi guó , dàn shì tú zhōng yòu yù dào le fó tuó , yú shì yòu shōu bīng huí guó 。
但是业报是不能幸免的，迦毗罗卫国的人民太骄傲荒唐，所以招致战争的恶报，无法逃避灭亡的命运。过了不久，琉璃王忍不住再度出兵征伐迦毗罗卫国，但是途中又遇到了佛陀，于是又收兵回国。

qián qián hòu hòu zhè yàng de qíng kuàng yī gòng jīng guò sān cì , zhí dào dì sì cì fā bīng shí , fó tuó zhī dào zhè shì shī jiā zú gòng yè suǒ gǎn zhào de guǒ bào , zhōng nán bì miǎn , yě zhǐ hǎo suí tā qù le 。
前前后后，这样地情况一共经过三次，直到第四次发兵时，佛陀知道这是释迦族共业所感召的果报，终难避免，也只好随他去了。



liú lí wáng dì sì cì jìn bīng bāo wéi le jiā pí luó wèi chéng fó tuó
琉璃王第四次进兵，包围了迦毗罗卫城。佛陀
shí dà dì zī zī zhī yī de mù jiàn lián tīng shuō liú lí wáng de jūn duì bāo wéi
十大弟子之一的目犍连，听说琉璃王的军队，包围
le jiā pí luó wèi chéng biàn zhǔ zhāng yào qù yuán jiù suī rán fó tuó gào sù tā
了迦毗罗卫城，便主张要去援救，虽然佛陀告诉他
shuō zhè shì shì jiā zú zì zuò zì shòu de guó bào wú fǎ bì miǎn dàn shì mù
说这是释迦族自作自受的果报，无法避免，但是目
jiàn lián zūn zhě réng yǐ shén tōng de lì liàng yíng jiù chéng zhōng de rén mín yòng bō
犍连尊者仍以神通的力量，营救城中地人民，用钵
xī shè le shì jiā zú wù bǎi rén cóng tiān kōng jiù chū dàn shì dāng chū le chéng
吸摄了释迦族五百人，从天空救出。但是当出了城，
dào chū bō lái yī kàn cái fā xiàn wù bǎi rén yǐ biàn chéng le xiě shuǐ mù jiàn
倒出钵来一看，才发现五百人已变成了血水。目犍
lián zhè cái shēn xìn fó tuó de huà zhī dào shén tōng yě dǐ bú guò yè lì de lì
连这才深信佛陀的话，知道神通也敌不过业力的厉
hài 。
害。

zhōng yú jiā pí luó wèi chéng dī dǎng bú zhù bāo wéi zhǔ xiàng de yī xiē rén
终于迦毗罗卫城抵挡不住包围，主降地一些人

biàn kāi chéng yì hé bú liào liú lí wáng yī rù chéng zhōng biàn dà shì shā
便开城议和。不料琉璃王一入城中，便大事屠杀，

bù jīn bǎ zhǔ zhàn de sān wàn rén shēng qīn hái xià lìng jiāng tā men de zú mǎi zài
不仅把主战的三万人生擒，还下令将他们的足埋在
tǔ zhōng yào yòng dà xiàng lái cán tà ér sǐ
土中，要用大象来残踏而死。

zhè yàng de sǐ fǎ dāng rán cán kù mó hè nà mó wáng tīng le bù rěn
这样的死法当然残酷，摩诃那摩王听了不忍，

biàn xiǎng chū yī ge zhǔ yì duì liú lí wáng shuō
便想出一个主意，对琉璃王说：

「 bú lùn rú hé zài míng yì shàng nǐ shì wǒ de wài sūn xiān zài wǒ
「 不论如何，在名义上你是我的外孙，现在我
yào nǐ dā yīng wǒ zuì hòu yī ge yāo qiú
要你答应我最后一个要求！」

「 yǒu shén me yāo qiú nǐ qiě shuō ba
「 有什么要求，你且说吧！」

「 xiān zài nǐ yào shā zhè me duō de rén yě fēi yì shì ; qiě ràng wǒ
「 现在你要杀这么多的人，也非易事；且让我
qián dào shuǐ dī xià qù zài wǒ méi yǒu chū shuǐ zhī qián nǐ ràng tā men táo
潜到水底下去，在我没有出水之前，你让他们逃

mìng děng wǒ cóng shuǐ lǐ qǐ lái de shí hòu méi
命，等我在水里起来的时候，没
yǒu lái de jí táo chū chéng de nǐ zài shā sǐ tā
有来得及逃出城的，你再杀死他
men 。」
们。」

liú lí wáng yī xiǎng bù guǎn nǐ de qián
琉璃王一想，不管你的潜

shuǐ gōng fū zěn yàng lì hài zhōng jiū yě zhǐ shì jǐ miǎo zhōng de shí jiǎn ba yú
水功夫怎样厉害，终究也只是几秒钟的时间吧！于
shì jiù dā yīng le mó hè nà mó wáng de qǐng qiú
是就答应了摩诃那摩王的请求。





mó hè nà mó wáng qián rù shuǐ hòu liú lí wáng jù xià lìng zhǔn xǔ dà jiā
摩诃那摩王潜入水后，琉璃王就下令准许大家
táo mìng dàn shì yì zhí děng dào sān wàn rén táo wán shí jìng hái bú jiàn mó hè
逃命，但是一直等到三万人逃完时，竟还不见摩诃
nà mó wáng chū shuǐ yú shì liú lí wáng pài qián shuǐ fū rù shuǐ chá kàn cái fā
那摩王出水，于是琉璃王派潜水夫入水查看，才发
xiàn mó hè nà mó wáng wèi le zhěng jiù quán chéng de lǎo bǎi xìng qíng yuàn xī shēng zì
现摩诃那摩王为了拯救全城的老百姓，情愿牺牲自
jǐ yǐ jīng jiāng zì jǐ de tóu fǎ bāng zài shuǐ dǐ de shù gēn shàng rán hòu yòu
己，已经将自己的头发绑在水底的树根上，然后又
shuāng shǒu jǐn bào zhe shuǐ dǐ de shí tóu sǐ zài shuǐ dǐ duō shí le 。
双手紧抱着水底的石头，死在水底多时了。

cán bào de liú lí wáng yīn cǐ jiù zhàn lǐng le yī pí luó wèi guó 。
残暴的琉璃王因此就占领了迦毗罗卫国。
dàn shì yīn guǒ shì sī háo bù shuǎng de , bù jiǔ gōng chéng hū bèi huǒ
但是因果是丝毫不爽的，不久，宫城忽被火
shāo liú lí wáng hé tā de ài fēi dōu zài mèng zhōng jǐng xǐng lái bù jí táo
烧，琉璃王和他的爱妃，都在梦中惊醒，来不及逃
bì yě bèi huó huó de shāo sǐ zài dà huǒ zhōng le 。
避，也被活活地烧死在大火中了。

游化中的小故事



fó tuó cóng sān shí wǔ suì chéng dào dào bā shí suì niè pán yì shēng yóu
佛陀从三十五岁成道，到八十岁涅槃，一生游
xíng jiào huà sì shí wǔ nián chú le qián miàn suǒ xù shù de shì jī yǐ wài hái
行教化四十五年，除了前面所叙述的事迹以外，还
fā shēng guò wú yǐ jì shù de xiǎo gù shì ge ge dōu chōng mǎn le qù wèi xìng yǔ
发生过无以计数的小故事，个个都充满了趣味性与
qǐ fá xìng jiē xià lái wǒ men jiù xuǎn lù jǐ ge lái kàn kàn
启发性，接下来我们就选录几个来看看。

担粪的尼提

yǒu yī cì fó tuó zài shè wèi chéng xíng huà lù shàng yù jiàn yí ge
有一次，佛陀在舍卫城行化，路上遇见一个
dān fèn de jiān mǐn ní tí fó tuó zhī dào yīn yuán chéng shú biàn xiǎng dù tā
担粪的贱民尼提，佛陀知道因缘成熟，便想度他
chū jiā 。 dàn shì dāng ní tí fā xiàn fó tuó zǒu jìn shí yóu yú zì bēi gǎn de
出家。但是当尼提发现佛陀走近时，由于自卑感的
zuò suǐ biàn jí bì tā lù ér bù gǎn jiàn fó tuó 。 dàn shì qí guài dé hěn ,
作祟，便急避他路而不敢见佛陀。但是奇怪得很，
ní tí suī rán huàn le lìng yī tiáo lù zǒu zǒu méi duō yuǎn jiù yòu jiàn dào fó
尼提虽然换了另一条路走，走没多远，就又见到佛
tuó yíng miàn ér lái tā gǎn kuài yòu shǎn kāi lìng zé tā lù 。 kě shì zǒu le jǐ
陀迎面而来，他赶快又闪开另择他路。可是走了几
bù qián miàn yòu lái le fó tuó , zhè yàng de jīng guò hǎo jǐ cì zhōng yú yǒu
步，前面又来了佛陀，这样地经过好几次，终于有
yī cì ní tí shǎn bì bù jí jìng bǎ fèn tǒng dǎ fān zài fó tuó de miàn
一次，尼提闪避不及，竟把粪桶打翻在佛陀的面
qián yī shí chòu qì sì yì jí dé ní tí miàn hóng ěr chì lián máng fú dì
前，一时臭气四溢，急得尼提面红耳赤，连忙伏地
qǐng zuì 。
请罪。

fó tuó shù zuì fó tuó shù zuì
「佛陀恕罪！佛陀恕罪！」

ní tí qǐ lái ní yuàn yì gēn wǒ chū jiā xué dào ma
「尼提！起来！你愿意跟我出家学道吗？」

shén me ní tí huái yí zì jǐ de ěr duǒ pà tīng cuò le
「什么？」尼提怀疑自己的耳朵，怕听错了：

qǐng fó tuó zài shuō yí biàn hǎo ma
「请佛陀再说一遍好吗？」

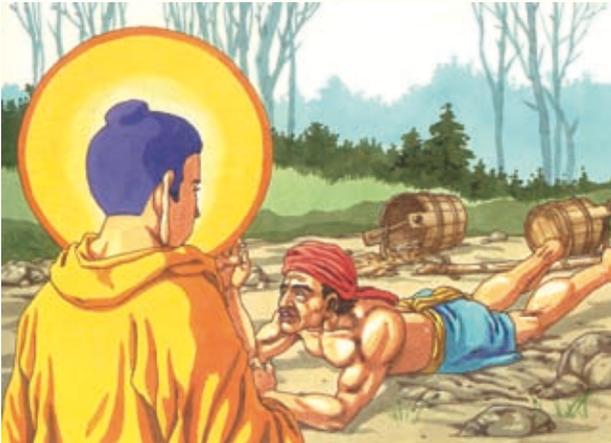
ní tí shì jiān de è zhuó yóu rú fēn tǔ ní yào qiú jiě tuō
「尼提！世间的恶浊，犹如粪土！你要求解脱

ma ní yuàn gēn wǒ chū jiā ma fó tuó cí xiáng de duì tā zài shuō yí biàn 。
 吗？你愿跟我出家吗？」佛陀慈祥地对他再说一遍。

fó tuó wǒ shì zuì bēi jiǎn wū huì de rén nín yě yǔn xǔ wǒ chū jiā ma ní tí réng rán huái yí zhe 。
 「佛陀！我是最卑贱污秽的人，您也允许我出家吗？」尼提仍然怀疑着。

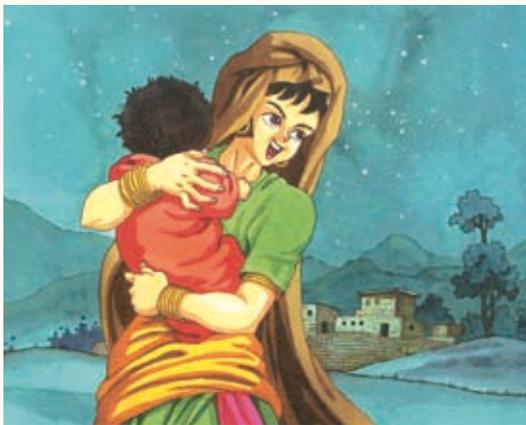
ní tí fó fǎ shì píng děng de jiù hǎo xiàng qīng jìng de shuǐ néng xǐ chú yí qiè de wū huì 。
 「尼提！佛法是平等的，就好像清净的水，能洗除一切的污秽。」

ní tí lì kè wǔ tǐ tóu dī bài dǎo zài fó tuó de miàn qián lì shí chéng le fó tuó de dì zǐ xiāo xī chuán zhì chéng zhōng suī rán wú bù jīng qí chā yì dàn píng děng de fó fǎ zhōng yú dǎ pò le yìn dù de jiē jí bù píng 。
 尼提立刻五体投地，拜倒在佛陀的面前，立时成了佛陀的弟子。消息传至城中，虽然无不惊奇诧异，但平等的佛法，终于打破了印度的阶级不平。 hòu lái fó tuó de sēng tuán zhōng sì xìng jiē jí de dì zǐ dōu yǒu yí rù fó mén biàn wán quán píng děng 。
 后来，佛陀的僧团中，四姓阶级的弟子都有，一入佛门，便完全平等。



鬼子母

hái yǒu yí cì fó
还有一次，佛
zài dà dǎo guó shuō fǎ de shí
在大兜国说法的时
hòu , nǎ lǐ yǒu yí ge nǚ
候，那里有一个女
rén , zì jǐ shēng le hěn duō
人，自己生了很多



de hái zi , ài hù fēi cháng ; què tiān shēng yì zhǒng guài pí , piān xǐ dào shí bié
的孩子，爱护非常；却天生一种怪癖，偏喜盗食别
rén de hái zi , yīn cǐ rén dōu jiào tā guǐ zǐ mù
人的孩子，因此人都叫她鬼子母。

zhè jiàn shì bèi fó tuó zhī dào hòu , biàn lìng yì bǐ
这件事被佛陀知道后，便令一比
qiū , chèn guǐ zǐ mù bú zài jiā de shí hòu , àn zhōng bǎ tā zuì xīn ài de yòu
丘，趁鬼子母不在家的时候，暗中把她最心爱的幼
zǐ bào le lái 。
子抱了来。

guǐ zǐ mù zì cóng shī le ài zǐ yǐ hòu , biàn rú chī sì kuáng zhōng rì
鬼子母自从失了爱子以后，便如痴似狂，终日
kū qǐ , jǐ tiān dōu bú jìn shí , hòu lái bié rén gào sù tā fó tuó zài zhè lǐ
哭泣。几天都不进食，后来别人告诉他佛陀在这里
shuō fǎ , wèi shén me bú qù qiú jiào tā lǎo rén jiā ne ! guǐ zǐ mù zhè cái tīng
说法，为什么不去求教他老人家呢！鬼子母这才听
le lín rén de huà , qù qiú jiàn fó tuó 。
了邻人的话，去求见佛陀。

nǐ ài nǐ de yòu zǐ ma ? fó tuó wèn tā 。
「你爱你的幼子吗？」佛陀问她。

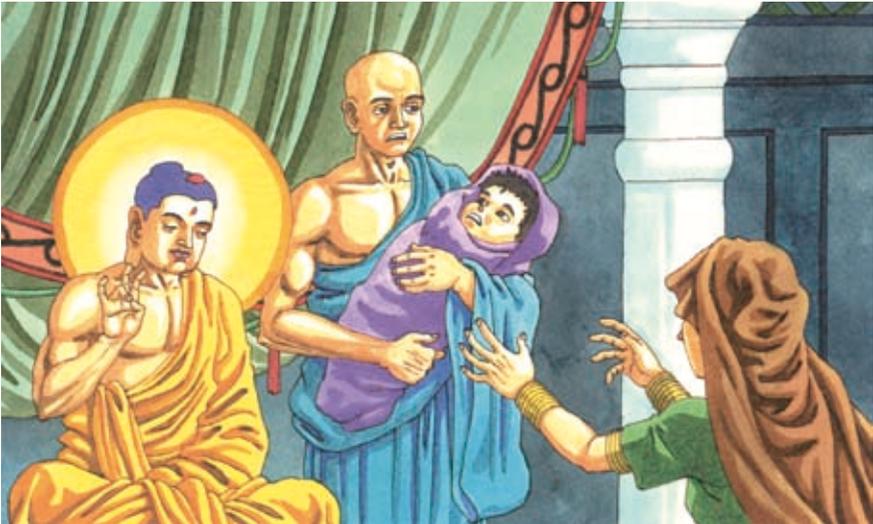
zhè shì wǒ zuì téng ài de hái zi , wǒ shǎo le tā jiù xiàng shī qù le
「这是我最疼爱的孩子，我少了他就像失去了

wó de mìng yí yàng guǐ zǐ mǔ hūi dá shuō 。
我的命一样！」鬼子母回答说。

rú tóng nǐ ài zì jǐ de hái zǐ , bié rén yě ài tā men zì jǐ de
「如同你爱自己的孩子，别人也爱他们自己的
hái zi 。 nǐ xiàn zài zhī dào shī le hái zǐ , xiàng shī le mìng yí yàng kě
孩子。你现在知道失去了孩子，像失了命一样；可
shì yǐ qián nǐ dào shí bié rén de hái zǐ shí , zěn me bú tì bèi dào hái zǐ de
是以前你盗食别人的孩子时，怎么不替被盗孩子的
mǔ qīn xiǎng xiǎng ne ?
母亲想想呢？」

「.....?」

guǐ zǐ mǔ zhōng yú zài fó qián tòng kū chàn huǐ yǐ wǎng de zuì è bìng fā
鬼子母终于在佛前痛哭忏悔以往的罪恶，并发
yuàn yào bǎo hù tiān xià wú fù mǔ de gū ér men , fó tuó jiù bǎ tā de ài zǐ
愿要保护天下无父母的孤儿们，佛陀就把她的爱子
sòng huí gēi tā 。 cóng cǐ yǐ hòu , dào shí hái zǐ de guǐ zǐ mǔ jiù yí biàn ér
送回给她。从此以后，盗食孩子的鬼子母就一变而
wéi shù bǎi gū ér de bǎo mǔ le 。
为数百孤儿的保姆了。



富楼那

fù lóu nà rè xīn hóng yáng fó jiào tā de kǒu cái hěn hǎo hé rén jiā
富楼那热心弘扬佛教，他的口才很好，和人家
biàn lùn shí cháng cháng lìng dào duì fāng xīn yuè chéng fú yīn cǐ dé dào shuō fǎ
辩论时，常常令到对方心悦诚服，因此得到「说法
dì yī de měi míng
第一」的美名。

shū lú nà guó shì méi yǒu wén huà de guó jiā fù lóu nà què qǐng qiú fó
输卢那国是没有文化的国家，富楼那却请求佛
tuó yǔn xǔ tā qù bù jiào
陀允许他去布教。

fó tuó shuō fù lóu nà wǒ hěn chēng zàn nǐ de zhì yuàn dàn shì
佛陀说：「富楼那，我很称赞你的志愿，但是
yě mǎn de mǐn zú bú yì gǎn huà tā men huì mà nǐ de
野蛮的民族不易感化，他们会骂你的。」

tā men mà wǒ wǒ róng rěn tā men wǒ jué de tā men hái hěn yǒu
「他们骂我，我容忍他们，我觉得他们还很有
liáng xīn yīn wèi tā men méi yǒu dǎ wǒ
良心，因为他们没有打我。」

jiǎ rú tā men yòng shǒu dǎ nǐ yòng dàn tóu zhī nǐ ne fó tuó
「假如他们用手打你，用石头掷你呢？」佛陀
wèn
问。

wǒ kuān shù tā men wǒ réng rán jué de tā men hěn hǎo yīn wèi tā
「我宽恕他们，我仍然觉得他们很好，因为他
men zhǐ shì dǎ wǒ hái wèi shā sǐ wǒ ne
们只是打我，还未杀死我呢！」

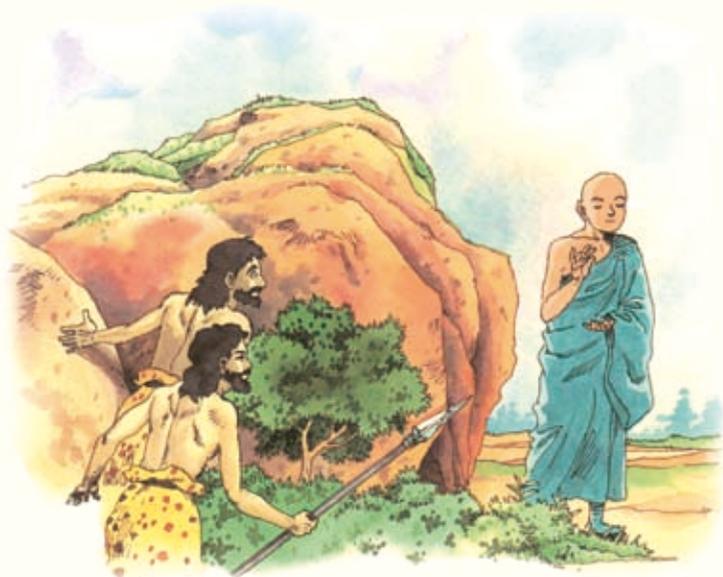
jiǎ rú bǎ nǐ shā sǐ ne
「假如把你杀死呢？」

wǒ wèi fǎ ér xī shēng sǐ ér wú hàn
「我为法而牺牲，死而无憾。」

fó tuó zàn měi tā shuō dào :
佛 陀 赞 美 他 ， 说 道 ：

fù lóu nà nǐ xiū dào chuán jiào róng rěn de jīng shén kě zuò fó
「 富 楼 那 ， 你 修 道 、 传 教 、 容 忍 的 精 神 ， 可 做 佛
jiāo tú de mó fàn 。 」
教 徒 的 模 范 。

fù lóu nà zài shū lú nà guó hóng fǎ shí fēn chéng gōng shǐ xǔ duō rén
富 楼 那 在 输 卢 那 国 弘 法 ， 十 分 成 功 ， 使 许 多 人
guī yī fó jiào 。
皈 依 佛 教 。



无争的生活

ā nà lǜ bā tí shè pí duō sān rén shì táng xiōng dì gǎn qíng hěn
阿那律、跋提、舍毗多三人是堂兄弟，感情很
hǎo chū jiā hòu dà jiā yě zài yì qǐ xiū dào
好，出家后，大家也在一起修道。

sān rén xiāng yuē gòng tóng yī zhào fó tuó de fāng fǎ qù zuò chū wài shòu
三人相约，共同依照佛陀的方法去做。出外受
shí zuì xiān huí lái de rén qǔ shuǐ chī dōng xī bǎ shèng yú de shí wù shōu
食，最先回来的人取水、吃东西，把剩余的食物收
hǎo xǐ jìng shǒu zú zhěng lǐ zuò xí rán hòu duān shēn jìng zuò niàn fó niàn
好，洗净手足，整理座席，然后端身静坐，念佛、念
fǎ niàn sēng yǐ hòu huí lái de rén zhào zhe zuò chén mò de gōng zuò bù sāo
法、念僧。以后回来的人照着做，沉默的工作，不骚
rǎo rén jiā
扰人家。

tā men wǔ tiān kāi yì cì huì yì bào gào gè rén xiū dào de xīn dé
他们五天开一次会议，报告各人修道的心得，
táo lùn wèn tí jiě jué kùn nán
讨论问题，解决困难。

dà jiā lì yì jūn děng fēn gōng hé zuò guò zhe níng jìng hé qún
大家利益均等，分工合作，过着宁静、合群、
chún jié de shēng huó
纯洁的生活。

fó tuó lái kàn tā men zàn měi shuō
佛陀来看他们，赞美说：

nǐ men hé píng xiāng chū yì xīn yì dé zhēn hǎo jí le
「你们和平相处，一心一德，真好极了。」

yǐ hòu fó tuó jiù jiāo nà xiē huān xǐ zhēng zhī de rén xué xí ā nà
以后，佛陀就教那些欢喜争执的人，学习阿那
lǜ děng wú zhēng de shēng huó
律等无争的生活。

清洁妇人

fó tuó jiào huà zhōng shēng de fāng fǎ suí shí dì rén wù ér bù tóng ;
佛陀教化众生的方法，随时、地、人物而不同；

qiě dòu jī shuō jiào wú bú qī hé měi ge zhōng shēng de jī yí 。
且逗机说教，无不契合每个众生的机宜。

lì rú shě wèi guó yǒu yí ge zuò qīng jié gōng zuò de fù rén tiān tiān dǎ
例如舍卫国有一个做清洁工作的妇人，天天打

sǎo jiē dào shí fēn qín lì tā de yī fú hěn āng zāng shì mǐn dōu hěn tǎo
扫街道，十分勤力。她的衣服很肮脏，市民都很讨

yàn tā jiàn dào tā zǒng shì yǎn zhe bí zǐ zǒu guò 。
厌她，见到她，总是掩着鼻子走过。



fó tuó jiào tā lái tīng fó fǎ gǔ lì tā jīng jìn chéng nèi de rén bù
佛陀叫她来听佛法，鼓励她精进。城内的人不
zàn chéng pǎo lái zé wèn dào : 「 fó tuó a nǐ cháng shuō qīng jìng de huà jiào
赞成，跑来责问道：「佛陀啊！你常说清净的话，教
rén zuò qīng jìng de xíng wéi wèi shén me yào hé āng zāng de nǚ rén tán huà ne
人做清净的行为，为什么要和肮脏的女人谈话呢？
nán dào nǐ bù jué de tǎo yàn ma
难道你不觉得讨厌吗？」

fó tuó yán sù de wàng tā yī yǎn huí dá dào : 「 zhè fù rén bǎo chí
佛陀严肃地望他一眼，回答道：「这妇人保持
chéng shì qīng jié duì shè huì gòng xiàn jí dà ér qiě tā qiān bēi qín lì zuò
城市清洁，对社会贡献极大，而且她谦卑、勤力，做
shì fù zé wèi shén me yào tǎo yàn tā ne
事负责，为什么要讨厌她呢？」

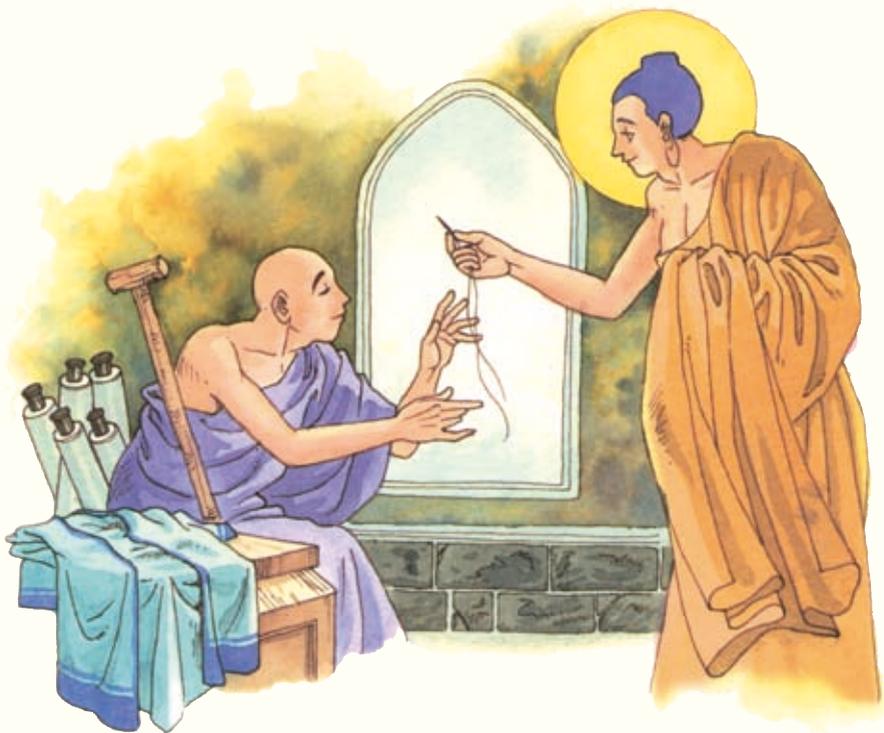
zhè shí nà fù rén xǐ guò zǎo huàn le yī fú róng guāng huàn fā
这时，那妇人洗过澡，换了衣服，容光焕发，
chū lái hé dà jiā jiàn miàn
出来和大家见面。

fó tuó jì xù shuō :
佛陀继续说：

nǐ men wài biǎo suī rán qīng jié dàn shì jiāo ào wú lǐ xīn líng wū
「你们外表虽然清洁，但是骄傲无礼，心灵污
huī yào zhī dào tā wài biǎo de āng zāng róng yì xǐ jìng nǐ men nèi xīn de
秽。要知道：她外表的肮脏容易洗净，你们内心的
āng zāng cái nán yú gǎi shàn ya
肮脏才难于改善呀！」

chéng nèi de rén zhī dào cuò le zài yě bù gǎn jī xiào bié rén
城内的人知道错了，再也不敢讥笑别人。

精进的阿那律



ā nà lǜ shì yí wéi jīng jìn de xiū dào zhě 。 tā zhuān xīn sòng dú jīng
 阿那律是一位精进的修道者。他专心诵读经
 wén 。 shí cháng tōng xiǎo bú shuì jiǎo 。 yīn wèi guò dù pí láo 。 suǒ yǐ yǎn jīng xià
 文，时常通宵不睡觉。因为过度疲劳，所以眼睛瞎
 le 。 tā suī rán shāng xīn 。 què bù tuī sàng 。 fǎn ér gèng qín fèn xué xī 。 yǒu yī
 了。他虽然伤心，却不颓丧，反而更勤奋学习。有一
 tiān 。 tā de yī fú chuān le yí ge dòng 。 biàn zì jǐ dòng shǒu féng bǔ 。 hòu lái xiàn
 天，他的衣服穿了一个洞，便自己动手缝补。后来线
 tuō le 。 tā yòu kàn bú jiàn 。 shí fēn láng bèi 。
 脱了，他又看不见，十分狼狈。

fó tuó zhī dào le ā nà lǜ de kùn nán biàn lái dào tā de fáng zhōng
佛陀知道了阿那律的困难，便来到他的房中，
tì tā qǔ xiàn chuān zhēn
替他取线穿针。

「shì shéi tì wǒ chuān zhēn ne ā nà lǜ wèn
是谁替我穿针呢？」阿那律问。

「shì fó tuó wèi nǐ chuān zhēn fó tuó yí miàn huí dá yí miàn wèi tā
是佛陀为你穿针。」佛陀一面回答，一面为他
féng bǔ pò dòng
缝补破洞。

ā nà lǜ gǎn dòng de liú xià lèi lái
阿那律感动得流下泪来。

「tóng qíng bié rén bāng zhù bié rén shì wǒ men yīng yǒu de zé rèn
同情别人，帮助别人，是我们应有的责任。」

fó tuó jiào xùn dà jiā shuō
佛陀教训大家说。

fó tuó yī shēn zuò zé gěi dà jiā yí ge hǎo bāng yàng dì zǐ men zhī
佛陀以身作则，给大家一个好榜样，弟子们知
dào le shí fēn gǎn dòng dōu hù xiāng miǎn lì hù xiāng bāng zhù wèi dà zhòng fú
道了，十分感动，都互相勉励，互相帮助，为大众服
wù
务。



周利槃陀伽

zhōu lì pán tuó qié shì yī wèi bī qiū ,
周利槃陀伽是一位比丘，

tā de jì yì lì hěn chà , cháng cháng bǎ jīng wén
他的记忆力很差，常常把经文

wàng jì le 。 bié rén dōu méi fá jiāo huì tā 。
忘记了。别人都没法教会他。



fó tuó ān wèi tā , qīn zì jiāo tā xué xí , gěi tā yī bǎ sǎo zhǒu ,
佛陀安慰他，亲自教他学习，给他一把扫帚，

yí ge shāo jǐ , jiāo tā yí miàn yòng sǎo zhǒu sǎo dì , yí miàn niàn sòng 「 sǎo chú
一个笊箕，教他一面用扫帚扫地，一面念诵「扫除

lā sè 」 zhè yí jù huà , xī wàng jiè shí wù pèi hé xué xí , jiā shēn tā de
垃圾」这一句话，希望借实物配合学习，加深他的

yīn xiàng 。
印象。

zhōu lì pán tuó qié rè xīn xué xí , dà zhòng bèi tā de jiān yì gǎn dòng
周利槃陀伽热心学习，大众被他的坚毅感动

le , dōu qí shēng bāng zhù tā niàn rì zǐ jiǔ le , tā jiàn jiàn jì de , ér qiě
了，都齐声帮助他念。日子久了，他渐渐记得，而且

míng bái 「 sǎo chú lā sè 」 de yì yì 。
明白「扫除垃圾」的意义。

tā míng bái lā sè shì méi yǒu yòng de dōng xī , yí dìng yào jiāng tā chú
他明白垃圾是没有用的东西，一定要将它除

diào ; nèi xīn de tān yù 、 qīn nù 、 yú chī jiāo ào dēng yě shì bù liáng fēn
掉；内心的贪欲、瞋怒、愚痴、骄傲等也是不良分

zǐ , yě yào bǎ tā sǎo guāng , cái néng dé dào yǒng jiǔ de kuài lè 。 tā xīn líng
子，也要把它扫光，才能得到永久的快乐。他心灵

huò rán kāi láng , mǎ shàng dào fó tuó nà lǐ , gǎn xiè fó tuó de zhǐ dǎo 。 zhōu lì
豁然开朗，马上到佛陀那里，感谢佛陀的指导。周利

pán tuó qié rè xīn xué xí jīng shén , shì wǒ men de hǎo bāng yàng 。
槃陀伽热心学习精神，是我们的好榜样。

看护病人

fó tuó zhù zài zhī yuán jīng shè de shí hòu sēng tuán zhōng yǒu yī wèi bǐ qiū
佛陀住在祇园精舍的时候，僧团中有一位比丘
shēng bìng dú ge ěr zài fáng jiān xiū xī chū shí yǒu hěn duō rén lái kàn tā
生病，自个儿在房间休息。初时有很多人来看他，
hòu lái jiù jiān jiǎn shǎo le
后来就渐渐少了。

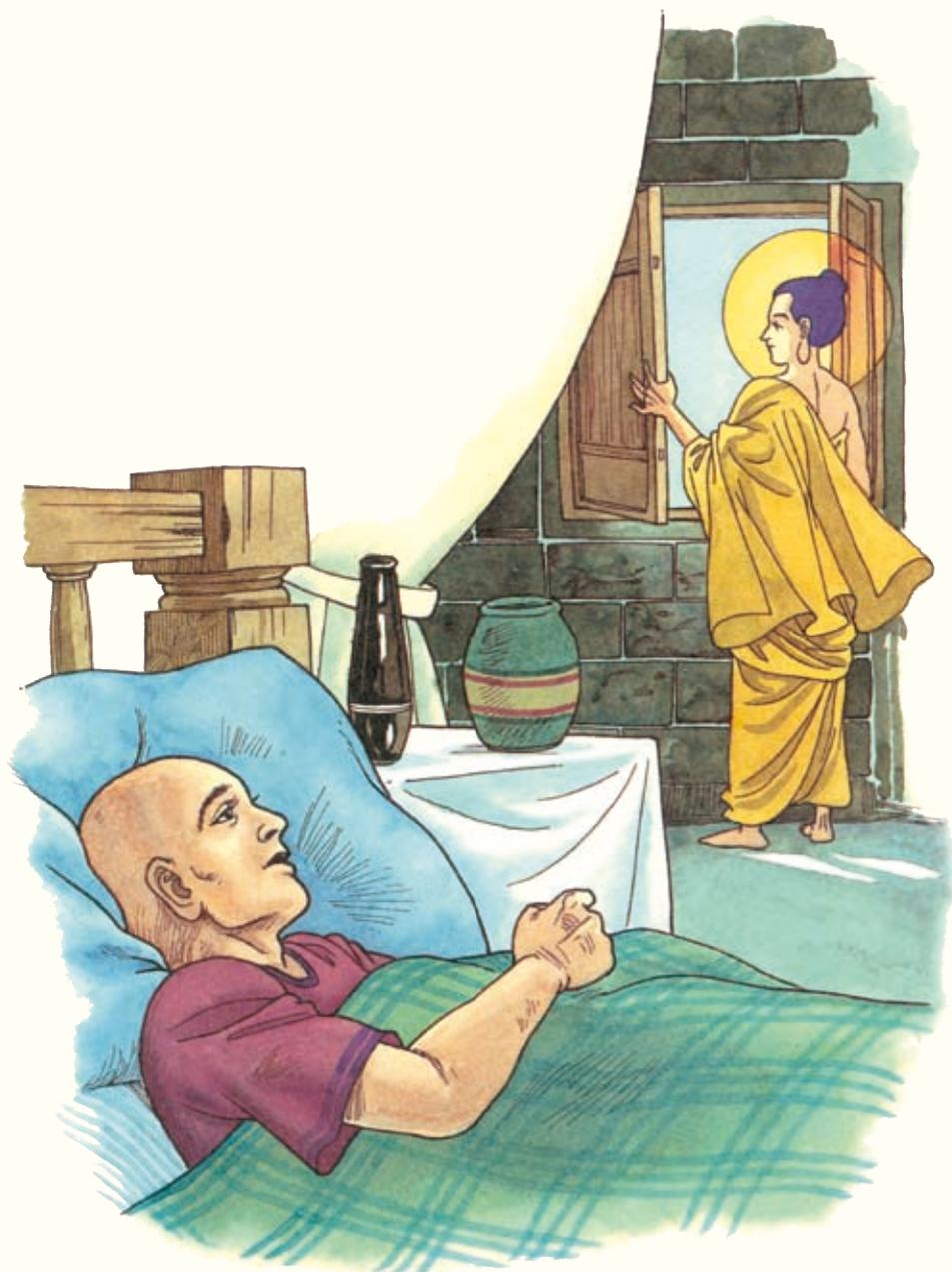
fó tuó lái kàn bìng tì tā tuī kāi chuāng zi ràng kōng qì liú tōng yáng
佛陀来看病，替他推开窗子，让空气流通，阳
guāng shè rù lā hǎo bèi rù shōu shí zá luàn de dōng xī tì tā xǐ jìng shēn
光射入，拉好被褥，收拾杂乱的东西，替他洗净身
tǐ zhào liào tā de yǐn shí rán hòu duì tā jiǎng yǎng bìng de cháng shì
体，照料他的饮食。然后对他讲养病的常识。

sēng rén dé dào fó tuó xì xīn de kǎn hù hěn shì ān wèi bìng jiù hào
僧人得到佛陀细心的看护，很是安慰，病就好
le
了。

fó tuó duì dà zhòng shuō
佛陀对大众说：

「 huàn bìng de rén jì tòng kǔ yòu nán guò xū yào tóng qíng hé bāng zhù
「患病的人既痛苦又难过，需要同情和帮助。」
wǒ men yào ān wèi bìng rén kǎn hù bìng rén
我们要安慰病人，看护病人。」

fó tuó zài yí cì de yǐ shēn zuò zé gěi dà jiā shàng le yí kè cóng
佛陀再一次地以身作则，给大家上了一课，从
cǐ dà jiā bù fēn bǐ cǐ hù xiāng fú chí shǐ sēng tuán de shēng huó gèng jiā hé
此大家不分彼此，互相扶持，使僧团的生活更加和
xié
谐。



为母说法



fó tuó de mú qīn mó yē fū rén hěn zǎo jiù guò shì tā tóu shēng dào tiān
佛陀的母亲摩耶夫人很早就过世，她投生到天
jiè xiǎng shòu tiān fú fó tuó wèi le jiù dù zì jǐ shēng zài tiān shàng de mú qīn
界，享受天福。佛陀为了救度自己生在天上的母亲，
céng shēng shàng dào lì tiān gōng wèi mǔ shuō fǎ
曾升上忉利天宫为母说法。

tiān jiè de huán jīng yōu měi xiǎng shòu shū shì shì sù shì shàn liáng yǒu
天界的环境优美，享受舒适，是宿世善良、有
fú bào de rén tóu shēng de dì fāng dàn shì tiān jiè zhòng shēng yě yào sǐ wáng yě
福报的人投生的地方。但是天界众生也要死亡，也
yào lún huí xī dá duō chéng fó hòu jiù dào tiān shàng wèi mǔ qīn hé tiān jiè
要轮回。悉达多成佛后，就到天上，为母亲和天界
de zhòng shēng jiǎng shuō dào lǐ tā jiāo tiān rén zuò shàn liáng de xíng wéi yǒu shí zhǒng
的众生讲说道理。他教天人做善良的行为有十种。

shí shàn de nèi róng shì :
十善的内容是：

yī bù shā shēng bù shā hài shēng mìng 。
一、不杀生：不杀害生命。

èr bù tóu dào bù shàn zì ná qǔ bié rén de dōng xī 。
二、不偷盗：不擅自拿取别人的东西。

sān bù xié yín bù zuò guò fēn yīn lè de shì qing 。
三、不邪淫：不做过分淫乐的事情。

sì bù wàng yǔ bù shuō huāng huà 。
四、不妄语：不说谎话。

wǔ bù liǎng shé bù tiāo bō lí jiàn 。
五、不两舌：不挑拨离间。

liù bù è kǒu bù rǔ mǎ tā rén 。
六、不恶口：不辱骂他人。

qī bù qī yǔ bù tiáo xiào xī tán 。
七、不绮语：不调笑戏谈。

bā bù tān xīn yǒu lián jié de xíng wéi bù tān mù fēi fēn de dōng
八、不贪心：有廉洁的行为，不贪慕非分的东

xī 。
西。

jiǔ bù chēn huī bù nù hèn tā
九、不瞋恚：不怨恨他

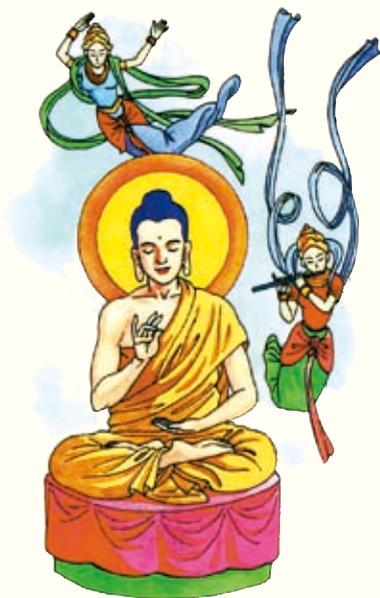
rén 。
人。

shí bù xié jiàn 。
十、不邪见。

fó tuō shuō yǒu zhèng què de jiàn
佛陀说，有正确的见

jiě fèng xíng shí shàn de rén cái néng tóu shēng
解，奉行十善的人，才能投生

tiān shàng xiǎng shòu kuài lè 。
天上，享受快乐。



佛像的起源

dāng fó tuó dào dào liān wèi mǔ qīn
当佛陀到忉利天为母亲

jiǎng shuō fó fǎ shí , xǔ jiǔ dōu méi yǒu huí
讲说法时，许久都没有回

lái , dà jiā shí fēn guà niàn tā , shí shí tán
来，大家十分挂念他，时时谈

lùn fó tuó de shēng yīn , róng mào , hěn xiǎng zǎo
论佛陀的声音、容貌，很想早

rì huì jiàn fó tuó 。
日会见佛陀。



dāng shí de yōu tián wáng yě hěn sī niàn fó tuó , jiù qǐng le yī wèi yǐ qián
当时的优填王也很思念佛陀，就请了一位以前

jiàn guò fó tuó , duì tā yǒu shēn kè yīn xiàng de diāo kè shī , yòng shàng hǎo de zhān
见过佛陀，对他有深刻印象的雕刻师，用上好的栴

tán mù , jiāo tā jīng xì de diāo sù chū fó tuó de mú yàng 。
檀木，教他精细的雕塑出佛陀的模样。

fó xiàng diāo sù wán gōng hòu , fàng zài gōng lǐ gòng yǎng 。 yōu tián wáng tiān tiān
佛像雕塑完工后，放在宫里供养。优填王天天

xiàng fó xiàng xíng lǐ , sī wéi fó tuó de jiào xùn , hǎo xiàng jiù zài fó tuó de shēn
向佛像行礼，思惟佛陀的教训，好像就在佛陀的身

páng yí yàng 。 guò le sān ge yuè , fó tuó huí lái , kàn jiàn fó xiàng , jiù chēng zàn
旁一样。过了三个月，佛陀回来，看见佛像，就称赞

shuō :
说：

「 hǎo a ! fó tuó rù miè yǐ hòu , xìn tú kě yǐ gòng yǎng fó xiàng ,
「好啊！佛陀入灭以后，信徒可以供养佛像，

jiì niàn fó tuó 。 」
纪念佛陀。」

zhè jiù shì wǒ men rén jiān yǒu fó xiàng de kāi shǐ 。
这就是我们人间有佛像的开始。

越祇国的教化

zài fó tuó wǎn nián kuài bā shí suì de shí hòu fó tuó cóng nán fāng běi
 在佛陀晚年快八十岁的时候，佛陀从南方北
 shàng zhǔn bèi qián wǎng shě wèi chéng tú zhōng jīng guò yuè zhī guó zài nà lǐ tíng
 上，准备前往舍卫城。途中经过越祇国，在那里停
 liú le yí duàn shí jiān 。
 留了一段时间。

fó tuó zài yuè zhī guó de shí hòu tā zhī dào zì jǐ kuài yào rù niè
 佛陀在越祇国的时候，他知道自己快要入涅槃，
 pān jiù zhào jí zhòng dì zǐ zài yì qǐ dīng zhǔ dà jiā xué dào zūn shǒu jiè
 就召集众弟子在一起，叮嘱大家学道，遵守戒
 lǜ 。
 律。

xìn tú zài guǎng chǎng dǎ qǐ yí ge zhāng péng zuò lín shí dà jiǎng táng qǐng
 信徒在广场搭起一个帐篷，做临时大讲堂，请
 fó tuó kāi shì fó tuó jiāo xùn tā men
 佛陀开示。佛陀教训他们：

「shǒu xiān yào gǎi yī fó gǎi yī fǎ gǎi yī sēng cái shì yí ge
 首先要皈依佛、皈依法、皈依僧，才是一个
 zhèng shì de fó jiāo tú gǎi yī sān bǎo hòu yān shǒu wǔ jiè yī bù shā shēng
 正式的佛教徒。皈依三宝后要严守五戒：一、不杀生，
 èr bù tóu dào sān bù xié yīn sì bú wǎng yǔ wǔ bù yǐn jiǔ 。」
 二、不偷盗，三、不邪淫，四、不妄语，五、不饮酒。」

fó tuó jiě shì wǔ jiè shǒu wǔ jiè de rén yǒu wǔ zhǒng gōng dé
 佛陀解释五戒，守五戒的人有五种功德：

dì yī suǒ qiú de dōng xī dōu néng rú yuàn
 第一、所求的东西，都能如愿。

dì èr suǒ yǒu jìng cái yuè fā zēng jiā
 第二、所有净财越发增加。

dì sān dé dào zhòng rén ài dài gōng jìng
 第三、得到众人爱戴、恭敬。

dī sì yǒu hǎo de míng yù 。
第四、有好的名誉。

dī wú sǐ hòu tóu shēng rén tiān 。
第五、死后投生人天。

shǒu wù jiè de rén rú guǒ zài duō péi zhí fú dé de zhǒng zǐ duō niàn
守五戒的人如果再多培植福德种子，多念
fó biàn róng yì xué fó jiàn qū niè pán fó tuó yòu wèi tā men shuō shàn yīn
佛，便容易学佛，渐趋涅槃。佛陀又为他们说善因
shàn guǒ è yīn è guǒ de dào lǐ zēng jiā dà jiā jīng jìn de xìn xīn dà
善果、恶因恶果地道理，增加大家精进的信心。大
jiā tīng wán fó tuó de kāi shì yǐ hòu dōu huān xǐ dì huí qù 。
家听完佛陀的开示以后，都喜欢地回去。



最后的弟子及遗教



fó tuó dào bā shí suì de shí hòu yǐ jīng shuō fǎ sì shí wú nián shàng
 佛陀到八十岁的时候，已经说法四十五年，上
 zì guó wáng guì zú xià zhì fàn fū zǒu zú jī nǚ yú fū fàn rén dèng gè
 自国王贵族，下至贩夫走卒、妓女、渔夫、犯人等各
 jiē céng rén wù dōu shòu dào tā de jiào huà 。
 阶层人物，都受到他的教化。

zài zhè pō luó tǎ dì fāng fó tuó xuān bù jiāng yào niè pán hòu lái
 在遮婆罗塔地方，佛陀宣布将要涅槃，后来
 lái dào jū shī nà jiā luó chéng gēng xuǎn zé zài suǒ luó shuāng shù jiān fēn fù ā
 来到拘尸那迦罗城，更选择在娑罗双树间，吩咐阿
 nàn fù chuáng shè zuò jù zài jīn wǎn yào rù niè pán
 难，敷床设座，就在今晚要入涅槃。

ā nán dèng zhū dà dì zǐ tīng le wú bù shāng xīn yì chāng dàn zhǐ shì
 阿难等诸大弟子，听了无不伤心异常，但只是

shāng xīn yě méi yǒu yòng chù hòu lái biàn gōng tuī ā nán qǐng shì fó tuó sì shì :
伤心也没有用处，后来便公推阿难请示佛陀四事：

yī fó miè hòu yī shéi wéi shī ?
一、佛灭后依谁为师？

èr yī hé ān zhù ?
二、依何安住？

sān rú hé tiáo fú è xíng bī qiū ?
三、如何调伏恶性比丘？

sì rú hé jié jí jīng diǎn lìng rén zhèng xìn ?
四、如何结集经典令人证信？

fó tuó hěn cí xiáng de yī yī wèi tā men kāi shì :
佛陀很慈祥地一一为他们开示：

yī fó niè pán hòu dì zǐ yào shǒu guī zé fēng jiè lǜ wéi shī 。
一、佛涅槃后，弟子要守规则，奉戒律为师。

èr fó niè pán hòu dì zǐ yī sì niàn zhù ér shēng huó 。
二、佛涅槃后，弟子依四念住而生活。

sān fó niè pán hòu duì yú wú lǐ qǔ nào de è rén cǎi rěn rǔ
三、佛涅槃后，对于无理取闹的恶人，采忍辱

tài dù , mò rán bù lǐ 。
态度，默然不理。

sì fó niè pán hòu zài yī qiè jīng de kāi tóu ān fàng yī jù 「 rú
四、佛涅槃后，在一切经的开头，安放一句「如

shì wǒ wén 」 , biǎo shì shì fó shuō de 。
是我闻」，表示是佛说的。

fó tuó gào sù dì zǐ shēng mìng shì wú cháng de yǒu chū shēng jiù yǒu sǐ
佛陀告诉弟子，生命是无常的，有出生就有死

wáng yǒu jù huì jiù yǒu bié lí zhè shì zì rán de fǎ zé suǒ yī fó tuó yě
亡，有聚会就有别离，这是自然的法则，所以佛陀也

kuài yào rù miè le 。
快要入灭了。

jiù zài zhè shí hòu lái le yī ge lǎo wài dào jiào zuò xū bá tuó
就在这时候，来了一个老外道，叫做须跋陀

luó nián yī yī bǎi duō suì yīn wéi tīng shuō fó tuó yào rù miè de xiāo xī lián
罗，年已一百多岁，因为听说佛陀要入灭的消息，连

máng gǎn lái yào jiàn fó tuó qǐng qiú kāi shì
忙赶来要见佛陀，请求开示。

zhū dì zǐ pà tā shì lái hé fó tuó biàn lùn de kǒng pà dǎ rǎo fó
诸弟子怕他是来和佛陀辩论的，恐怕打扰佛
tuó biàn dǎng zhe bú ràng tā jiàn dàn shì bèi fó tuó tīng jiàn le biàn yào tā
陀，便挡着不让他见，但是被佛陀听见了，便要他
rù jiàn
入见。

fó tuó shì jiān yī qiè xiū dào de rén wú bù zì rèn shì zhì zhě
「佛陀！世间一切修道的人，无不自认是智者，
bié de dōu shì xié jiào wài dào jiū jīng rú hé jué dìng biāo zhǔn yǐ shì zhèng xié
别的都是邪教外道，究竟如何决定标准，以示正邪
ne
呢？」

hǎo xū bà tuó luó wèn de hěn hǎo shì jiān wú lùn nǎ yī zhǒng xiū
「好！须跋陀罗问得很好！世间无论哪一种修
dào de rén zhǐ yào rèn shí zhū fǎ de gēn běn wú wǒ wú cháng hé niè
道的人，只要认识诸法的根本——无我、无常和涅
pán jì jìng zhǐ yào xiū xué bā zhèng dào biàn shì zhì zhě biàn néng huò dé jié
槃寂静，只要修学八正道，便是智者，便能获得解
tuó zì zài xū bà tuó luó wéi yǒu fó
脱自在。须跋陀罗！唯有佛
fǎ zhōng cái yǒu zhè xiē nǐ yīng gāi míng bái
法中才有这些，你应该明白
le ba
了吧！」

xū bà tuó luó wén dào fó tuó zuì hòu
须跋陀罗闻到佛陀最后
de fǎ yīn xīn zhōng de mí wù dùn rán jiē
的法音，心中的迷雾顿然揭
kāi biàn zhèng dé le ā luó hàn guo tā
开，便证得了阿罗汉果，他
shì fó tuó de zuì hòu yī ge dì zǐ
是佛陀的最后一个弟子。



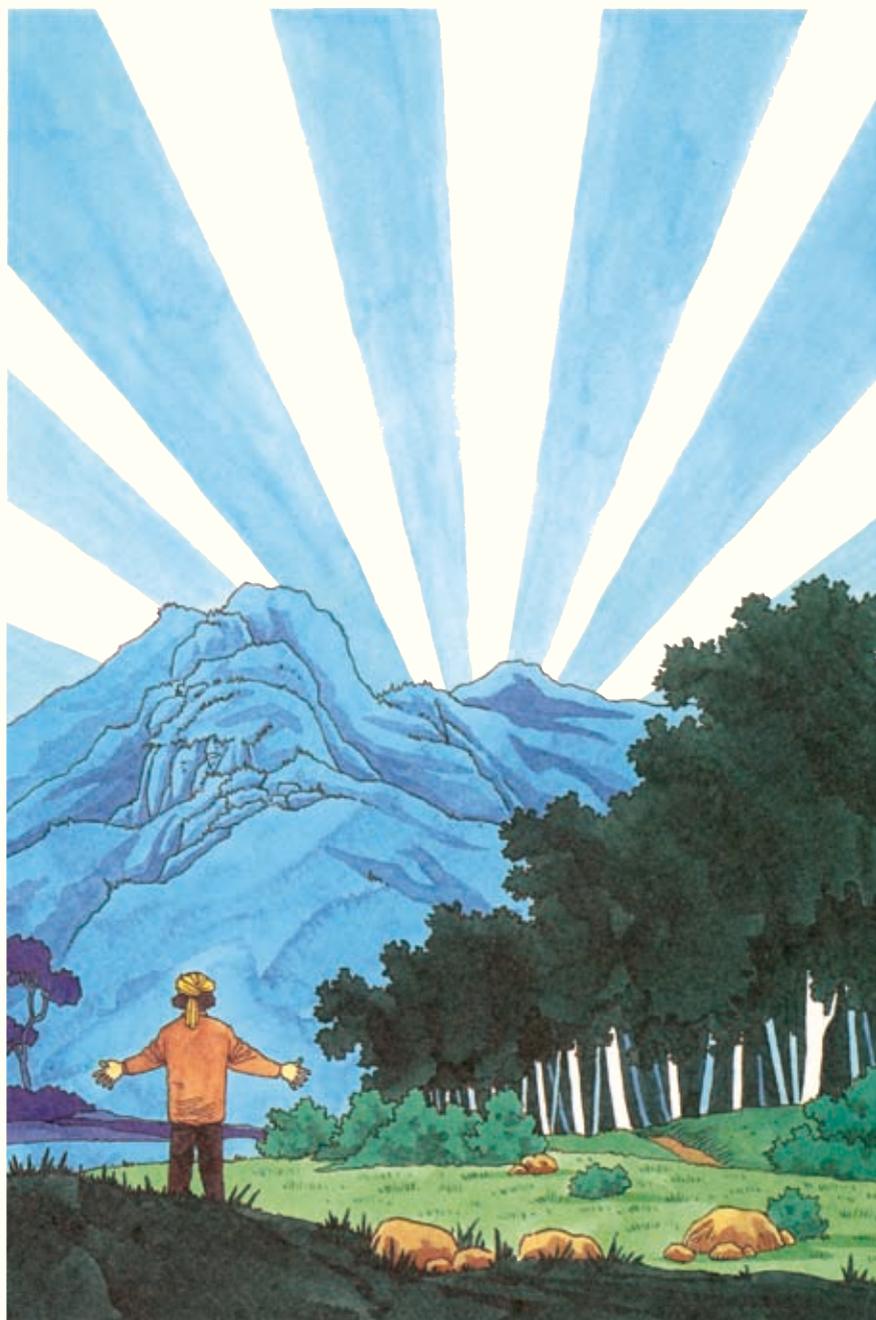
涅槃

zài fó tuó lín rù niè pán zhī qián dì zǐ men kěn qiú tā zuò zuì hòu yī
在佛陀临入涅槃之前，弟子们恳求他做最后一次
cǐ qǐ shì fó tuó cí xiáng de dá yǔn le tā shuō
次启示，佛陀慈祥地答允了。他说：

「dì zǐ wǒ rù niè pán yǐ hòu nǐ men yào zūn shǒu jiè lǚ shǒu jiè
弟子，我入涅槃以后，你们要遵守戒律，守戒
lǚ de rén hǎo xiàng qióng rén dé dào bǎo bèi hēi àn dé dào guāng míng dà jiā
律的人，好像穷人得到宝贝，黑暗得到光明。大家
yào ān fēn zhī zú jié zhì yù wǎng zhōng zhí shì zuò rén de gēn běn rěn rǔ
要安分知足，节制欲望。忠直是做人的根本，忍辱
shì chū shì de liáng fāng bú yào tān tú cái lì bú yào zhān bú xīng xiàng yě bú
是处世的良方。不要贪图财利。不要占卜星相，也不
yào yòng yì shù yāo yán mí huò dà zhòng xué guì yǒu héng xì xiǎo de hé liú
要用异术妖言迷惑大众。学贵有恒，细小的河流，
tā jīng jìn bú xiè nǎi néng gòu liú guò gāo pō liú guò shān tóu tōng dào dà
它精进不懈，乃能够流过高坡，流过山头，通到大
hǎi dì zǐ nǐ men yào fù qǐ pǔ dù zhòng shēng de zé rèn
海。弟子，你们要负起普渡众生的责任。」

èr yuè shí wǔ rì de wǔ yè fó tuó ān xiáng de rù niè pán le tā
二月十五日的午夜，佛陀安详地入涅槃了，他
de ròu tǐ lí kāi rén shì líng xìng què wú suǒ bù zài fó tuó shì sān jiè dǎo
的肉体离开人世，灵性却无所不在！佛陀是三界导
shī sì shēng cí fù rén tiān jiào zhǔ tā de jiā yán yì xíng shì shì rén de
师，四生慈父，人天教主。他的嘉言懿行是世人的
mó fàn wǒ men yīng gāi shí jiàn tā de jiào lǐ fā yáng tā de jiào shuō
模范。我们应该实践他的教理，发扬他的教说！

wēi dà de fó tuó wǒ men yǒng yuǎn guī yī nín yuàn fó guāng jiā bì zhòng
伟大的佛陀，我们永远皈依您；愿佛光加庇众
shēng jiē dé ān lè
生，皆得安乐。



佛法与佛经集结

shì zūn xíng huà chuí sì shí wǔ nián jiǎng jīng sān bǎi duō huì nèi róng
释尊行化，垂四十五年。讲经三百多会，内容
fēng fù yī jù shì zūn tǐ yàn dào de zhēn lǐ shēng mìng lún huí yǎn xù jué
丰富。依据释尊体验到的真理，生命轮回延续，决
bù zhǐ yī qī cún zài fán yǒu shēng mìng jiù huì zào yè yè shí cháng bàn suí zhe
不只一期存在。凡有生命就会造业，业时常伴随着
shēng mìng chū xiàn qí zhōng yǒu shàn yè yǒu è yè guò qù de yè yīn shēng xiàn
生命出现，其中有善业，有恶业。过去的业，引生现
zài de jié guó xiàn zài de yè yòu yīn shēng wèi lái de jié guó zhè yàng hù
在的结果；现在的业，又引生未来的结果。这样，互
xiāng yīn shēng zǔ chéng wú qióng de yè hǎi hé wú jìn de shēng mìng zhī liú
相引生，组成无穷的业海和无尽的生命之流。

zōng rán rén jiān yǒu xǔ duō kǔ nǎo kě shì shì zūn bìng bù jiāo rén yàn
纵然人间有许多苦恼，可是释尊并不教人厌
shì yì bù zhǔ zhāng bēi guān yīn wèi fó tuó guān chá dào lún huí yǒu jiě tuō de
世，亦不主张悲观。因为佛陀观察到轮回有解脱的
kě néng yīn ér kǔ nǎo yě yǒu qióng jìn de yī tiān
可能，因而苦恼也有穷尽地一天。

tā jiāo rén miàn duì xiàn shí fēn xī kǔ nǎo de chéng yīn tàn tāo miè chú
他教人面对现实，分析苦恼的成因，探讨灭除
kǔ nǎo de fāng fǎ zhèng zhī tuō kǔ yǐ hòu de jìng jiè zhè yàng wèi lái shì
苦恼的方法，证知脱苦以后的境界。这样，未来世
wú xiàn guāng míng yuán mǎn de shēng mìng shí zài bìng bù nán dé jiě tuō kǔ nǎo de
无限光明、圆满的生命，实在并不难得。解脱苦恼的
fāng shì yǒu wú shù jiǎn dān ér è yào de shì
方式有无数，简单而扼要的是：

「zhū è mò zuò zhòng shàn fèng xíng zì jìng qí yì shì zhū fó
诸恶莫作，众善奉行，自净其意，是诸佛
jiào
教。」

cí wài de jiào fǎ yě yīng gāi zūn shǒu rú :
此外的教法也应该遵守，如：

wú jiē bù shā shēng bù tóu dào bù xié yīn bù wàng yǔ bù yīn
五戒：不杀生、不偷盗、不邪淫、不妄语、不饮

jiǔ 。
酒。

shí shàn bù shā shēng bù tóu dào bù xié yīn bù wàng yǔ bù è
十善：不杀生、不偷盗、不邪淫、不妄语、不恶

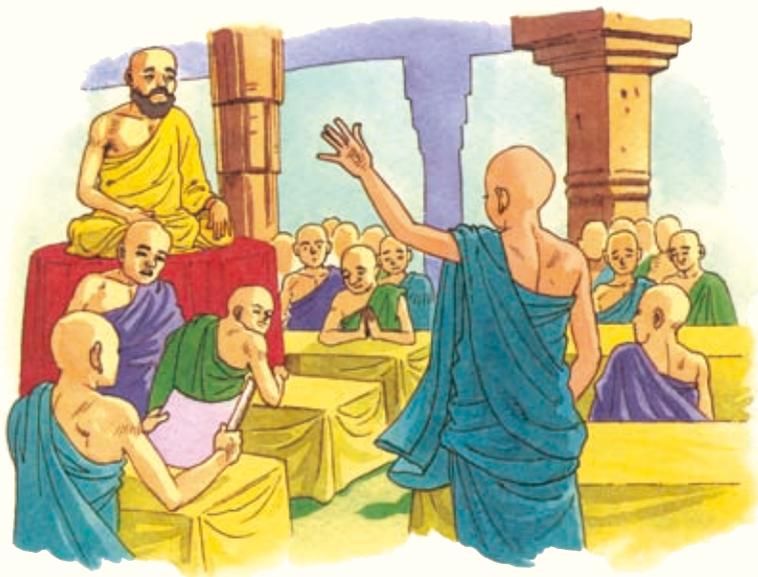
kǒu bù liǎng shé bù qī yǔ bù tān bù chēn bù yú chí 。
口、不两舌、不绮语、不贪、不瞋、不愚痴。

bā zhèng dào zhèng jiàn zhèng yè zhèng jīng jìn zhèng sī wéi zhèng mìng
八正道：正见、正业、正精进、正思惟、正命、

zhèng yán zhèng niàn zhèng dìng 。
正言、正念、正定。

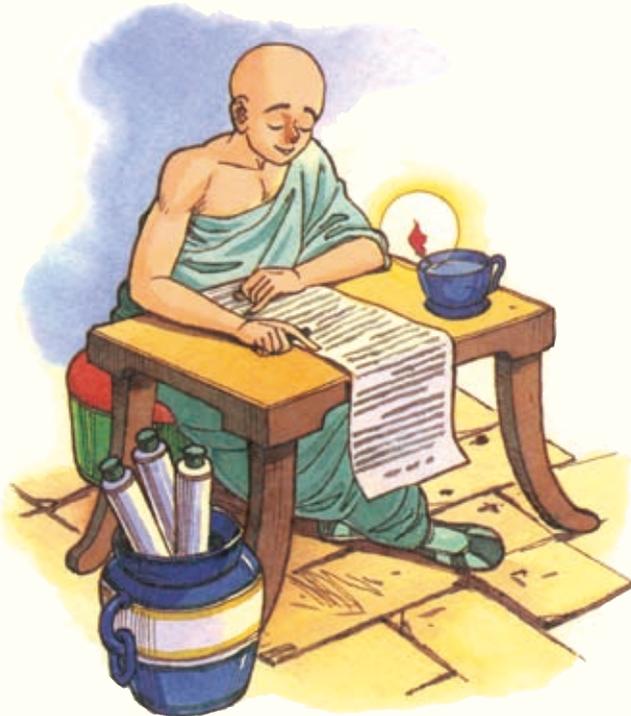
liù bō luó mì bù shī chí jiè rěn rǔ jīng jìn chán dìng zhì
六波罗蜜：布施、持戒、忍辱、精进、禅定、智

huì 。
慧。



zūn shǒu shī zūn de jiào xùn chù chù guāng míng shí shí ān lè shì shì
遵 守 释 尊 的 教 训 ， 处 处 光 明 ， 时 时 安 乐 ， 世 世
jiǎn shǎo fán nǎo dào shēng mìng zuì chún jié de shí hòu gōng dé fú huì yuán mǎn
减 少 烦 恼 。 到 生 命 最 纯 洁 的 时 候 ， 功 德 、 福 慧 ， 圆 满
jí le jiù kě yǐ suí xīn suǒ yù de qū zuò gèng wēi dà gèng zhuāng yán de shì
极 了 ， 就 可 以 随 心 所 欲 地 去 做 更 伟 大 、 更 庄 严 的 事
yè 。
业 。

rǎn ér zài dāng shí yīn wéi yīn dù quē fá wén zì jì zài de gōng jù
然 而 ， 在 当 时 因 为 印 度 缺 乏 文 字 记 载 的 工 具 ，
suǒ yǐ shàng shù de zhè xiē fó jiào dào lǐ dōu zhī kào fó tuó de dì zǐ yòng jì
所 以 上 述 的 这 些 佛 教 道 理 ， 都 只 靠 佛 陀 的 弟 子 用 记
yì de fāng shì sòng dú chún shú rán hòu zài hù xiāng chuán shòu
忆 的 方 式 ， 诵 读 纯 熟 ， 然 后 再 互 相 传 授 。



zhuǎn zhuān xiāng chuán bù miǎn cuò wù yú shì zài fó tuó rù miè hòu sì
 辗转相传，不免错误。于是在佛陀入灭后四
 ge duō yuè dà jiā yè kǒng pà shèng jiào liú bì jiàn duō jiù jǔ xíng fó jīng jié
 个多月，大迦叶恐怕圣教流弊渐多，就举行佛经结
 jí jié jí de yì sī shì jí hé dà zhòng sòng chū jīng jiào zhú xiàng yóu dà
 集。结集的意思是集合大众，诵出经教，逐项由大
 zhòng yán jiū shěn dìng tōng guò hòu zài zuò wéi dìng běn
 众研究、审定，通过后，再作为定本。

dāng shí jí jí de gōng zuò zài mó jié tuó guó de wáng shě chéng jǔ xíng
 当时，集结的工作在摩竭陀国的王舍城举行，
 yí qiè yǐn shí yòng pǐn dēng zī jù dōu yóu guó wáng gòng jǐ jié jí de yí
 一切饮食、用品等资具都由国王供给。结集的仪
 shì jí wéi lóng zhòng cān jiā de yǒu wǔ bǎi wèi ā luó hàn
 式，极为隆重，参加的有五百位阿罗汉。

shǒu xiān jié jí jiè lǜ yóu dà jiā yè zuò zhǔ xí tí chū wèn tí
 首先结集戒律，由大迦叶做主席，提出问题，
 yōu yōu bō lí huí dá shuō chū fó tuó zhì dìng jiè lǜ de yuán yīn shí jiān dì
 由优波离回答，说出佛陀制定戒律的原因、时间、地
 diǎn yǐ jí duì hé rén shuō de dōu qīng chǔ dá fù dé dà zhòng gòng tóng chéng
 点，以及对何人说的，都清楚答复，得大众共同承
 rèn zhèng míng bú cuò rán hòu qí shēng lǎng sòng gāi tiáo jiè lǜ yí cì dìng wéi
 认，证明不错，然后齐声朗诵该条戒律一次，定为
 fó zhì
 佛制。

qí cì jié jí jīng wén yóu ā nán huí dá jīng guò de qíng xíng hé jié
 其次结集经文，由阿难回答，经过的情形和结
 jí jiè lǜ shí xiāng tóng jié jí nèi róng bān bù le fó tú yán jìn de zūn shǒu
 集戒律时相同。结集内容颁布了，佛徒严谨的遵守，
 zhè shì dì yí cì jié jí qí hòu zài jīng guò sān cì de jié jí fó jiào de
 这是第一次结集。其后再经过三次地结集，佛教的
 jīng diǎn zhì dù yì lùn děng cái dōu cǎn rán dà bèi
 经典、制度、议论等，才都灿然大备。



直到东汉明帝时，摄摩腾与竺法兰两位比丘带着白马，驮着佛像、佛经，来到中国，中国才开始有了佛经，并且在唐朝时候，距今约一千二百年，佛法大为流行。



编者的话

「天未降圣人，万古如长夜」在距今两千五百多年前，印度的北部就降生了这样的一位照亮千古幽暗的圣者——释迦牟尼佛（以下简称佛陀）。

佛陀是一位出生在人间、修行在人间、成佛也在人间的大智大觉者。他唤醒了长久以来被人们所遗忘的极乐性土，他揭开了天地间自在解脱的秘密，他所证得的解脱之道，如何了别不实的认知，如何断绝无明的习气，更是后来一切行者觉悟的崇范。他的事迹绝非凭空杜撰，从历史典籍及各种学术考据，都已证实佛陀存在与修行成就的史实。

本册画传即是参考经典上多种不同佛陀故事的记载，如实的重新编整，以浅明简要的叙述，配上丰富有趣的彩色插图，希望让所有的初学朋友透过本书的导引，能进一步认识佛陀。





佛陀不是来无影、去无踪的神仙，也不是妄想出来的上帝，相反的他是远古印度的大思想家，与我们中国历史上的孔子颇为类似，他教化弟子和信众的言行中，皆是以般若智慧为本体，显平等慈悲为妙用。他觉悟心性本来清淨无染，真正解脱了世间一切的束缚烦恼，所以他传下的教法，也无一不是教导我们为人行事的光明大道，无一不是令我们止恶行善的离苦良方。

从人乘而佛乘，本书要呈现的就是这样一位人间的佛陀。他对父母、弟子，乃至生灵万物的悲悯至情，以及开启众生真如本心的妙德至性，的确是一位完美人格的实现者。佛陀留下无数的嘉言懿行，垂范后世，全是引导我们解脱重重烦恼枷锁的最佳抉择。而他所证悟的实相真理，更是空前绝后，在当时，他的思想教化许多人们，甚至改变了当时社会中阶级悬殊的种姓制度，为几千年来被奴役的下层贱民，带来新的希望。

没有佛陀垂临说法，这个千古幽暗的世界就仿佛没有了光明。没有觉者佛陀，又有谁能唤醒久远昏睡在无明大梦中的芸芸众生？我们应该庆幸，今天还有机缘能听闻得到佛陀的法音，这清湛遍满的狮子吼，震响了三千大千世界有情离苦的心声，更让我们反闻自性，彻底断息心头烦恼的根源。

各位初学的朋友，就让我们一同进入时空的隧道，去看一看两千五百多年前的印度，与佛陀一同经历他成长、修行、成道、说法、善巧度众的一生，也期盼借由佛陀的故事，陪伴我们一起成长，并且让我们的心智也一起能够无限向上的提升，充实圆满这一程的人生旅途。



佛陀优良丛书系列

版权归属三宝·欢迎大众翻印

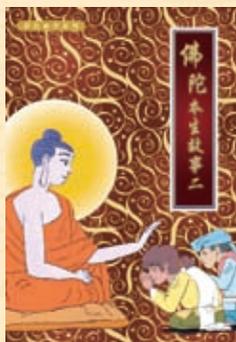
免费赠送结缘·此书请勿买卖

本书下载位址：<http://dl.dbank.com/c0l97idkn9>

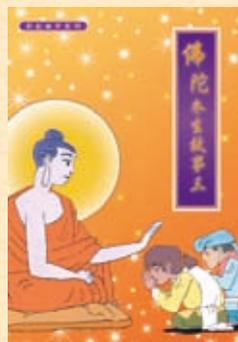
佛陀本生故事(一)



佛陀本生故事(二)



佛陀本生故事(三)



佛陀游化的故事



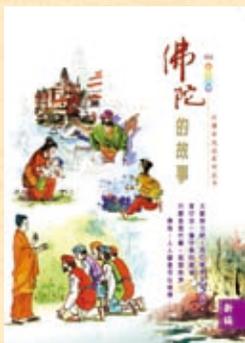
圣者的故事



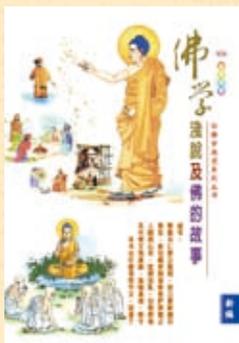
父母恩重难报经



佛陀的故事



佛学浅说及佛的故事



阿弥陀经(浅译)



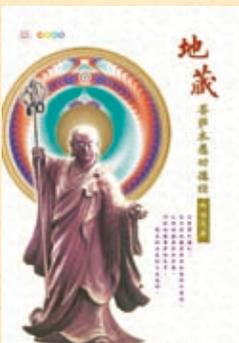
普门品(浅译)



药师经(浅译)



地藏经(浅译)



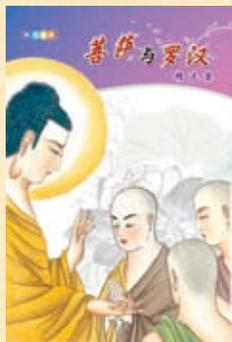
法句譬喻经



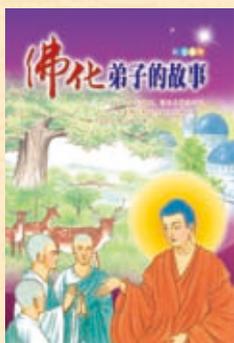
律典故事(精选集)



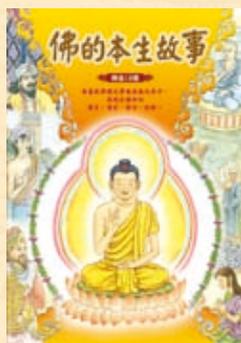
菩萨与罗汉选集



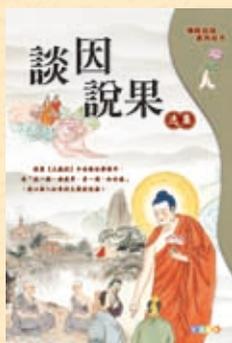
佛化弟子的故事



佛的本生故事
精选十九篇



谈因说果选集



善财童子五十三参
故事(上)



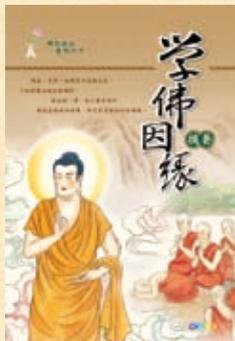
善财童子五十三参
故事(中)



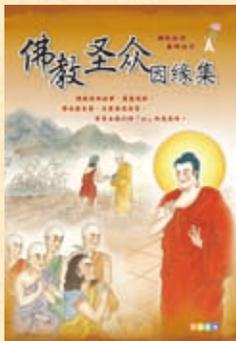
善财童子五十三参
故事(下)



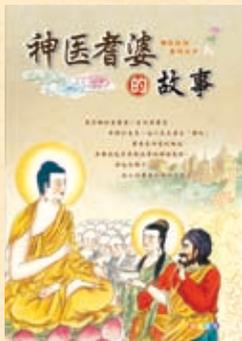
学佛因缘摘要



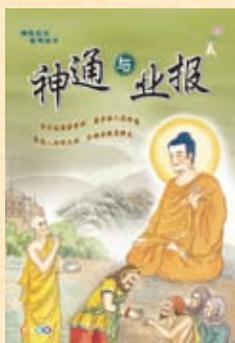
佛教圣众因缘集



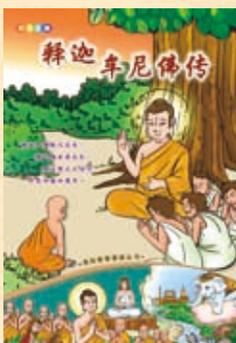
神医耆婆的故事



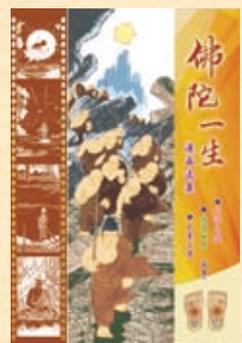
神通与业报



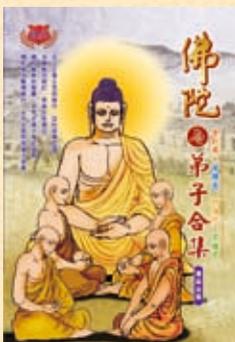
释迦牟尼佛传



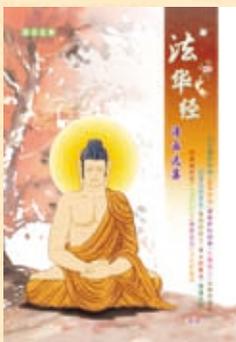
佛陀一生漫画选集



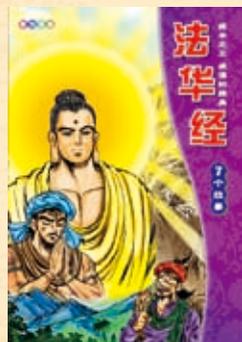
佛陀与弟子合集



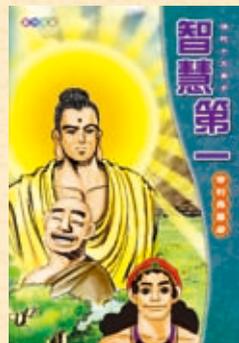
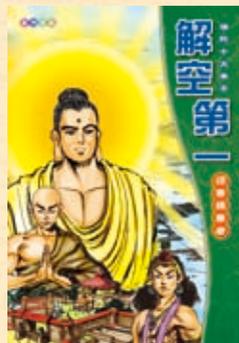
法华经漫画选集



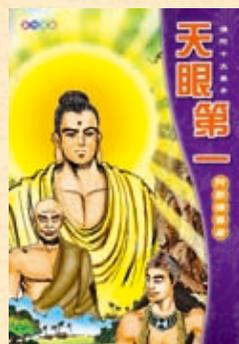
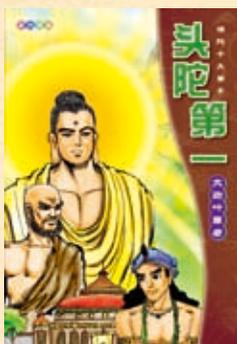
法华经七个故事



多闻第一(阿难陀尊者) 解空第一(须菩提尊者) 智慧第一(舍利弗尊者)



头陀第一(大迦叶尊者) 持律第一(优波离尊者) 天眼第一(阿那律尊者)



中观第一(龙树菩萨传)



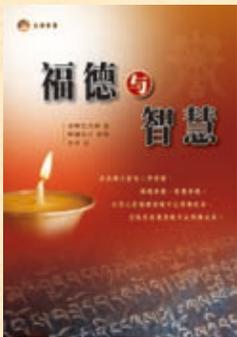
法海智慧1：
三主要道



法海智慧2：
菩提心与空正见



法海智慧3：
福德与智慧



法海智慧4：
修次中篇



法海智慧5：
安忍品



法海智慧6：
静虑品



法海智慧7：
常行菩萨道



法海智慧8：
中观论



